

### СОЧИНЕНІЯ

## императрицы екатерины п



| Px 207

Emoponeerso. 1604.

### сочиненія

# императрицы екатерины п

на основании подлинныхъ рукописей

СЪ ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫМИ ПРИМЪЧАНІЯМИ

**АКАДЕМИКА** 

#### А. Н. ПЫПИНА

издание императорской академии наукъ

#### томъ третій

драматическія сочиненія



САНКТПЕТЕРБУРГЪ

типографія императорокой академіи наукъ
Выс. Остр., В лиц., № 12

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ. Январь 1901 года. Непрем'єнный секретарь, Академикъ *Н. Дубровии*г.

20091



Томъ III-й заключаетъ главныя находки, сдёланныя мною въ Государственномъ Архивѣ—новыя, доселѣ неизвѣстныя пьесы императрицы Екатерины. Это — вопервыхъ, шесть вполнѣ, или почти вполнѣ, законченныхъ комедій:

- "Неожидаемое приключенье", въ автографъ императрицы и въ копіи И. П. Елагина.
- "Невъста невидимка", въ автографъ и копіи Елагина. Здѣсь — настоящая пьеса съ такимъ названіемъ: раньше, съ первыхъ печатныхъ изданій, названіе это придано было, неправильно, другой пьесъ, которая въ рукописяхъ называется "Вопроситель" (напечатано въ І-мъ томъ).
  - "Комедія: что за штуки"? въ автографъ.
- "Думается такъ, а дълается инако", въ автографъ (мартъ, 1785).
  - "Драновъ и соседи", въ коніи; автографа нетъ.
- "Вольное переложеніе изъ Шакеспира, комедія: Расточитель", въ двухъ автографахъ и въ копіи А. В. Храповицкаго, который упоминаетъ объ этой пьесѣ въ своемъ Дневникѣ въ концѣ 1786 года.

Далье, нъсколько отрывковъ:

- "Врунъ", въ автографъ. Объ этой пьесъ упоминаетъ Храновицкій въ іюлъ 1787.
- "Разсказы. Баба бредить, чорть лией в врить", въ автографъ.
- "Вольное переложеніе съ аглинскаго", въ автографъ. Это переложеніе изъ Шеридана, о чемъ упоминаетъ Храновицкій въ октябръ 1787.
- "Чуланъ. Вольное переложеніе изъ Кальдерона де ла Барка", въ автографъ.

Далье, пьеса изъ ряда ,,историческихъ представленій", извъстная до сихъ поръ только изъ упоминаній Храповицкаго (въ октябръ 1786):

— "Игорь, историческое представление безъ обывновенныхъ ееатральныхъ правилъ", въ бъловомъ и черновыхъ автографахъ и въ копіи Храповицкаго, не конченное (четыре дъйствія).

Наконецъ, нъсколько небольшихъ отрывковъ и набросковъ.

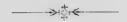
Собранныя здёсь пьесы не исчернывають однако драматических онытовъ императрицы Екатерины. Ея секретарь, Храновицкій, упоминаеть о "Расточитель", "Врунь", "Игорь", которые нашлись теперь въ Государственномъ Архивъ; но въ дневникъ Храновицкаго есть указанія, которыя не объясняются сохранившимися рукописями. Очевидно, сохранилось не все, или остается еще не разысканнымъ.

Въ 1788, подъ 23 октября, въ Дневникъ записано: "...получилъ, для переписки, на россійскомъ языкъ пословицу "За мухой съ обухомъ". Тутъ очень ясно между Постръловой и Дурындина описана тяжба кн.

Дашковой съ А. А. Нарышкинымъ". Подъ 24-мъ: "Поднесъ пословицу "За мухой съ обухомъ". Признались, что надобно смягчить суровость имянъ и выкинуть хвастовство Постръловой о вояжахъ".

Въ томъ же году, подъ 17 ноября: "Переписываль пословицу на россійскомъ языкѣ: "За вздоръ пошлины не платятъ". Она начата гр. А. М. Д.-Мамоновымъ и окончена Е. В-мъ. Онъ залѣнился и не докончилъ, начавъ хорошо".

Въ 1789, подъ 22 августа, Храповицкій записываеть: ,,взять у меня пакеть съ неигранною комедіею, въ которой ки. Дашкова очень явно представлена. Я пьесы не читалъ, но въдаю по отзывамъ автора. Сей пакеть отданъ Пл. Алекс. Зубову". Едва ли сомнительно, что это — вторая пьеса, направленная противъ ки. Дашковой; потому что пословицу "За мухой съ обухомъ" Храповицкій зналь.





## ДРАМАТИЧЕСКІЯ СОЧИНЕНІЯ:

неизданныя комедіп и отрывки.



## неожидаемое приключенье.

### [ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА].

ФИЛИПОВЪ.

МАРІАМНА, дочь его.

БОГАТОВЪ, сосѣдъ ихъ.

ОЛИМПІАДА, дочь его.

КОТТОВЪ, поручикъ.

МАВРА, служанка Маріямнина.

ПРОКОФІЙ, слуга Коттова.

Дъйствіе на Москвъ, въ домъ Филипова.

#### AKTЪ 1.

#### СЦЕНА 1.

Прокофій [укладывает пожитки своего господина], Мавра.

Мавра. Здравствуй, Прокофій.

Прокофій. Голубушка, по утрамъ здравствуй ты любишь сказать, а лутче еще естьли бы ты по вечерамъ пришла мнѣ сказать: добра ночь.

Мавра. По твоему упражненію мнѣ кажется, что скоро вовсе съ тобою проститься прійдеть.

Прокофій. Простясь съ вами не хотя, весьма не пріятна и дорога мнѣ покажется.

Мавра. Ты бы не поёхаль, естьлибь твоя воля была?

Прокофій. Ужъ конечно не поѣхалъ бы; проводя шесть мѣсяцовъ пріятно съ тобою, могу я не досадуя ростаться?

Мавра. Кто \*) же тебя принуждаеть? Вить ты вольной человькъ.

Прокофій. Господинъ мой.

Мавра. Ты здёсь сыщешь другаго: на Москве безъ господина не останешься; можно быть, найдешь и такихъ, кои боле тебе дадутъ, нежели твой бёдной поручикъ, которой кроме ранъ ничего не иметъ.

Прокофій. О семъ прошу мнѣ не говорить; я уже многія

<sup>\*)</sup> Въ подлинникъ: хто, — какъ иногда и дальше.

лѣты ему служу; отець его, такъ то сказать, миѣ его на руки отдаль, я и на войнѣ съ нимъ былъ, дѣлилъ, любя его, всѣ опасности. Хотя онъ пе богать, но сіе онъ награждаеть добрымъ сердцомъ; я увѣренъ, что естьли ему удастся сдѣлать свое щастье и я тому участникомъ буду, и такъ ни изъ чего я его пе покину.

Мавра. Ты говоришь, какъ честной человікь, но мні куды прикажень дівать мою къ тебі любовь?

Прокофій. Я столько же, сударушка, печалень, какъ и ты; я надѣюсь тебя онять увидѣть; вить однѣ высокія горы другъ друга никогда не увидять, а людямъ какъ отчаеваться. Когда я буду въ лутчемъ состояньѣ, тогда я прійду и тебѣ скажу: я, сударыня, къ услугамъ вашимъ готовъ, естьли на то воля ваша будетъ, отправлять при васъ долгъ и должность супруга во всякое время.

Мавра. Дай Боже, только, чтобъ ето скорѣя збылось! но зачѣмъ господинъ твой столь спѣшитъ ѣхать отселѣ? у насъ его охотно видятъ и отецъ и дочь; моя госпожа его не менѣе любитъ, какъ и бабушка ея его жалуетъ.

Прокофій. Твоя госпожа слишкомъ къ нему ласкова, и для того онъ тдетъ.

Мавра. Развѣ наша ласка ему въ тягость?

Прокофій. По сов'єсти сказать, ибо им'єть сов'єсть есть д'єло хорошое, мой господинь до безумства влюблень въ твою Маріямну, жалко на него смотр'єть. Онъ видить, что съ об'єнхъ сторонъ любовь ихъ ежедневно ростеть, и какъ онъ страсть свою бол'є скрыть не можеть, то онъ въ немаломъ опасень находится въ разсуждень обоихъ. Господинъ Филиповъ богатъ, господинъ Коттовъ б'єденъ и не см'єеть над'єяться, чтобъ господинъ Филиповъ дочь свою съ имуществомъ ему отдалъ, когда онъ окром'є честности инчего не им'єеть, а какъ онъ ему обязанъ за угощенье и за добрый пріємъ, то онъ боится, чтобъ страсть его не осл'єнила, чтобъ не былъ искушаемъ или бъ другихъ не ввель бы въ искушеніе, и для того у'єжжаетъ, чтобъ нзбавиться отъ лукаваго.

Мавра. Похвальное нам'вренье, по я бъ столько силы не им'вла.

Прокофій. Разумомъ должно властвовать надъ собою.

Мавра. Хорошо, кому можно, но я....

Прокофій. Мужескія сердца тверже женскихъ.

Мавра. У васъ склонности слабев.

Прокофій. Выключи меня изъ сего щету.

Мавра. Я не словамъ, но действамъ верю.

Прокофій. Что миѣ дѣлать, чтобъ тебя увѣрить, что я тебя люблю, голубушка?

Мавра. Не мит тебт наставлении давать стало.

Прокофій. Прежде отъёзда обвёнчаться, что ли, мнё съ тобою?

Мавра. Ето бы было доказательство неоспоримое.

Прокофій. А тамъ растаться же бы пришло.

Мавра. И ты бъ меня покинулъ бы?

Прокофій. Съ собою, что ли, везти себя прикажешь?

Мавра. И вѣдомо.

Прокофій. Не полюбилось бы тебѣ на долго съ нами.

Мавра. Я не прихотлива.

Прокофій. Остаться здёсь для насъ не хуже бы было.

Мавра. Гораздо бы лутче.

Прокофій. Какъ же намъ долго здёсь остаться?

Мавра. По крайной мере годъ.

Прокофій. По прошествін года ты меня увольняещь?

Мавра. Годъ послѣ свадьбы мы бъ посмотрѣли, что дѣлать.

Прокофій. Скажи лутче, что по прошествів мѣсяца ты бъменя отпустила.

Мавра. Сумнительно.

Прокофій. Ой, такъ-ли?

Мавра. Женись, такъ увидишь.

Прокофій. Господинь мой идеть; впредь о семь ноговоримь.

Мавра. Прощай, Прокофій; этотъ разговоръ я не забуду; здѣлай, что хочешь. *[Особливо]*. Я ужъ и не знаю, что я говорю.

#### СЦЕНА 2.

#### Прокофій, Коттовъ.

Прокофій. Естьлибь я ея не умийе быль, то бы дурачество зділано было.

Коттовъ. Какъ я нещастливъ!

Прокофій. Я, сударь, уже началь все укладывать, скоро все готово будеть.

Коттовъ. О, Прокофій, я въ отчаяніи.

Прокофій. Что вамь за нещастье здёлалось?

Коттовъ. Самое большое, которое со мною збыться могло.

Прокофій. Одно нещастье, сказывають, никогда не бываеть.

Коттовъ. Мое нещастье такъ велико, что я оное сносить не въ состояньъ.

Прокофій. Что вижу, любовь ваша тому причиною.

Коттовъ. Такъ, но оно столь усилилось, что уже не нахожу способу ее истребить.

Прокофій. Любезная ваша на вашъ отъёздъ, конечно, равнодушно смотрить; она васъ не любить; вы обманулись, подумавъ, что любовь ваша взаимно плотится.

Коттовъ. Нѣтъ, пе то; она никогда ласковѣе не была, но, ахъ, могу ли я спосить, подумай, она плачетъ, я видѣлъ слезы ея.

Прокофій. Охъ, ето жалко, но право я думаль, что... что нибудь хуже того съ вами случилось.

Коттовъ. Безчеловѣчной сумазброда, или, лутче сказать, подлая, преподлая душа, можешь ли себѣ представить чего нибудь хуже, тяжелѣе, несноснѣе въ свѣтѣ, какъ слезы нѣжной красавицы, коя, пеняя мнѣ, называетъ меня суровымъ и сумнѣвается о постоянной моей любви, о моихъ словахъ, о моей чести, о моей вѣрности и ихъ сумнительны представляетъ себѣ.

Прокофій. Я не думать заслужить вашего гитва, вы худо илотите мит за десятильтнія мои втриын услуги.

Коттовъ. Войди въ мое состоянье и опорочь, естьли можешь,

мои чувствы. Мои раны, кои еще не вовсе излечены и мит мт мт нають служить и, следовательно, пріобрт чести и достоинства, мое малое имущество, все сіе я почитаю за ничто въ разсуждень той красоты, коя меня пленяеть. Разумпое ея поведенье не дозволяло мит над'вяться о получень совершенномъ дара сердца ея, и для того я взялъ твердое нам'т ренье тать отселт. Но, ахъ, какъ я пришелъ проститься, въ самое то время слезы покрыли ея очи и рыданье мъсто словъ изъясняло мит взаимную ея ко мит любовь. Печаль моя до крайности дошла, нам'т ренье мое ут меня покидаетъ, и пе знаю, что начать.

Прокофій. Возмите время на размышленье; вить васъ отсель ни кто не выгоняеть. Господинъ Филиповъ — честньйшей въ свыть человыкъ; онъ всякое о васъ имыль попеченье во время вашего излеченья; вспомните, какъ вы жхали мимо его деревии въ крайнемъ разслабленіи, какъ онъ васъ призриль и, наконецъ, какъ вамъ стало легче, онъ васъ и сюда довезъ и хотыль, чтобъ вы не инды жили, какъ въ его домы. Вы еще не вовсе выздоровыли и подъ симъ видомъ вы въ его домы остаться еще нысколько можете.

Коттовъ. Подумавъ ли, ты говоришь? Я почти на тѣ же мысли прихожу.

Прокофій. Естьли изволишь, я тотчасъ все паки изъ баулу выну, что укладываль [онг начинает вынимать изг баула бълье и прои.].

Коттовъ [особливо]. Да что про меня подумають, когда увидять, что я, простясь со всёми, остануся?

Прокофій *[особливо, и вынимая изъ баула].* Маврѣ не противно будеть, что останемся.

Коттовъ [особливо]. Слабость моя послѣ болѣзни можетъ мнѣ служить отговоркою, и смущенье мое тому же принишутъ.

Прокофій *[особливо, упражняясь съ бауломъ]*. Не противно и мнѣ, что походъ нашъ отмѣняется.

Коттовъ [особливо]. Нъть, что долже я здёсь останусь,

то любовь моя усилится, и ничёмъ уже помочь не можно будеть.

Прокофій *[особливо, какт выше сказано]*. Время все дѣлаетъ возможно.

Коттовъ *[особливо]*. Лутче бы я умеръ, нежели миѣ терпѣть таковое мученье.

Прокофій [особлисо, какт выше]. Господинъ мой скажетъ же мнъ спасибо.

Коттовъ. Что ты дѣлаешь?

Прокофій. Я вынимаю укладенныя наши вещи.

Коттовъ. Кто тебъ ето приказалъ?

Прокофій. Я самъ, да и вы не запретили.

Коттовъ. Укладывай, шалунъ, все скорѣе, я хочу ѣхать отселѣ.

Прокофій. Для чего же вы мнѣ дали всего вынимать, не сказавъ слова?

Коттовъ. Не выведи меня изъ теричныя.

Прокофій. Ввечеру уложу.

Коттовъ. Нѣтъ, укладывай тотчасъ, чтобъ все готово было и лошади запряжены были до обѣда.

Прокофій. Маріямнины слезы развѣ безъ дѣйствій останутся?

Коттовъ. Мошенникъ, ты смѣень умножать грусть мою!

Прокофій. Вы въ жалкомъ состояны.

Коттовъ [ст холодностію]. Право, такъ.

Прокофій [ст холодностію]. Отложить ізду.

Коттовъ [печально]. Нельзя.

Прокофій [пакт сыше]. Ну, такъ я все уложу онять.

Коттовъ [какт выше]. Да.

Прокофій [укладываетт]. И меня, право, грусть береть.

Коттовъ [особливо]. Естьлибъ я могь уйхать, не видавъ ее!

Прокофій [какт выше, особливо]. Лутчее присемъ есть то, что, мні кажется, мы не устоимъ въ семъ намірень і.

Коттовъ. Благопристойность, а не любовь мит сіе запрещаеть.

Прокофій /смотрить въ кулисы/. Что я вижу, сударь!

Коттовъ. Что ты дѣлаешь, для чего ты не укладываешь?

Прокофій. Тотчась, тотчась [ст робостію].

Коттовъ. Чему ты испугался?

Прокофій. Погодите маленько.

Коттовъ. Что ты смотришь?

Прокофій. Такъ, сударь.

Коттовъ. О, Боже мой, Маріямна, что ты мнѣ совѣтуешъ дѣлать?

Прокофій. Не знаю самъ, всякой совѣть съ опасностію смѣшанъ.

Коттовъ. Не уходи.

Прокофій. Я не уйду.

Коттовъ. Я уйду.

Прокофій. Какъ изволишь.

Коттовъ. Мочи нѣту.

Прокофій. Сердечно сожалью.

Коттовъ. Она, кажется, повернула налѣво, для чего она не идетъ?

Прокофій. Можеть быть, она не хотёла вамъ мёшать готовится къ отъёзду.

Коттовъ. При тебъ, статься можетъ, войти не хотъла.

Прокофій. Ну, такъ я уйду [уйти хочетг].

Коттовъ. Останься.

Прокофій. Я здёсь.

Коттовъ. Есть-ли у тебя табакъ?

Прокофій. Ніть, сударь, я не принимаю.

Коттовъ. Ты не принимаешь! какъ ты глупъ.

Прокофій. Я тотчась вамь достану Губльжить.

#### СЦЕНА 3.

#### Коттовъ, Маріямна.

Коттовъ. Слушай, куда ты бѣжишь? Прокофій, Прокофій! Маріямна. Нужно-ли вамъ что-пибудь?

Коттовъ. Прошу прощенье, я слугу кликнулъ только.

Маріямна. Естьли вашего нѣту, то здѣсь другіе, когда вамъ какая нужда.

Коттовъ. Покорно благодарствую, я своего кликнулъ только для того, чтобъ онъ уклалъ мои вещи.

Маріямна. И вы сердитесь за то, что онъ такое важное дѣло съ недовольной поспѣшностію исполниль? Да, время уходить; васъ, можетъ статься, ждутъ; естьли здѣшной воздухъ вашему здоровью вреденъ или, чтобъ яснѣе сказать, естьли вамъ пребыванье въ нашемъ домѣ въ тягость, то прошу мпѣ сказать, дабы я могла споспѣшествовать вашему отселѣ отъѣзду.

Коттовъ. Ахъ, сударыня, сжальтесь надо мною; пе умножте мою горесть.

Маріямна. Естьлибъ я знала причины вашей печали, тобъ я, копечно, старалась не умножить, но уменьшить ее.

Коттовъ. Что мив вамъ сказать, что иныхъ, окром васъ, причинъ ивту?

Маріямна. Для меня вы отсель отъежжаете?

Коттовъ. Да, вы причиною моего поспѣшнаго отселѣ отъѣзда.

Маріямна. Столь я вамъ не сносна?

Коттовъ. Можете ли вы то себѣ вообразить! Никогда вы миѣ любезиѣе не казались. Никогда глаза ваши болѣе меня не плѣняли.

Маріямна. Естьли бы ето было такъ, то для чего же вамъ бы столь спѣшить отселѣ отдалиться?

Коттовъ. Естьлибъ одна ваша красота мий бъ прелестна была, тобы я следовалъ просто склонности сильной моей любви къ вамъ и остался бы здёсь; по я страстно люблю добродётели вани, всё ваши и батюшки вашего ко мнё милости меня принуждають жертвовать прелестной для меня надеждою; я вижу спокойствіе ваше въ опасности: могу ли я вамъ инымъ платить, какъ возвращеньемъ оного?

Маріямна\*). Я почитаю васъ разумнымъ, ни уже что вы не повельваете страстямъ своимъ? Вы и въ разсуждень меня не справедливы, естьли вы думаете, что я не въ состоянь движеніемъ сердца моего властвовать. Я не краснью признаться, что я васъ люблю. любовь моя невинна, и для того же я думала, что съ жизнію одною она и кончится; могла-ли я себ' вообразить, чтобъ мужеской полъ слабъе женщинъ былъ и боялся борствовать противу страсти! Я бъ желала, чтобъ вы здёсь остались, но какъ вы усильно тхать хотите, дабы щастливте и спокойнте быть, то я должна думать, что нетерпынье въ васъ сильные, нежели любовь. Я мыслила, что надежда одна довольно съ собою утешенья приносить. Кто удаляется отъ способа, тотъ не много печется о самомъ дёлё, и какъ вы не въ силахъ находитесь сносить нёсколько безпокойства при надеждь, то вы показываете изъ двухъ одно: или малодушіе непростительное, или же равнодушіе для меня не лестное \*\*). Что же бы васъ ни принудило вхать, то подъ темъ ничто иное кроется, какъ спесь и неблагодарность; вы бъ стыдились таковыя чувства показать: ваше сердце безчувственное и жестокосердное.

Коттовъ. Нѣтъ, сударыня, нѣтъ, не почитайте меня безчувственнымъ и жестокосердымъ, я думалъ отъѣздомъ моимъ здѣлать вамъ услугу, естьли я обманулся, то прошу мнѣ простить; прикажите, я здѣсь останусь.

Маріямна. Нѣтъ, сударь, тово то не будетъ, чтобъ я приказаньемъ васъ принуждала того дѣлать, чего вы не желаете, слѣдуйте движеньямъ сердца вашего.

Коттовъ. Сердце, сердце мое желаетъ здёсь остаться.

Маріямна, Зачёмъ же стало и объ чемъ думать? естьли вы

<sup>\*)</sup> Въ рукописи, по ощибкѣ: Коттовъ.

<sup>\*\*)</sup> Въ рукописи: прелестное.

столько дов'єренности ко мні им'єте, то надійтеся на постоянство моихъ мыслей.

Коттовъ. Что батюшка вашъ скажетъ, какъ услышитъ, что я отмѣнилъ мой отъѣздъ!

Мартямна. Онъ столько, какъ я почти, жалѣлъ, что вы ѣдете. Онъ видитъ слабое состоянье вашего здоровья; онъ говоритъ, что и врачи того мнѣнія, что вы рановременно предпринимаете дальной путь; батюшка васъ любитъ, и онъ съ радостію услышитъ, естьли вы останетеся.

Коттовъ. Извъстно ли ему наше состоянье?

Маріямна. Ніть; наше поведенье ни малійшаго повода ему не подавало къ подозрінію.

Коттовъ. Почти не вѣроятно, естьли ему на умъ ни раза не приходило, что молодой человѣкъ, и то еще въ военной службѣ обрѣтающейся, видя всякой день шесть мѣсяцовъ сряду красавицу, можеть въ нее влюбиться?

Мартямна. Умоначертанье отца моего не дозволяеть ему имѣть сумиѣніи туть, гдѣ онъ лика не видить. Онъ вамъ домъ свой открыль отъ добраго сердца, и онъ ожидаеть отъ васъ не иныхъ какихъ поступокъ, какъ соотвѣтствующихъ съ его въ рассужденіи васъ поведеніемъ. Все же онъ благонадеженъ и на мое поведенье; онъ и не обманется въ насъ, я надѣюсь, ибо хотя мы оба любовь чувствуемъ, но добродѣтели предпочитаемъ \*), и довъренность отца моего всячески заслужить стараться буду \*\*).

Коттовъ. Нев роятно однакоже, чтобъ онъ когда ни есть согласился назвать меня зятемъ своимъ.

Мартимиа. Время сіе покажеть; предуб'єжденья въ рассужденіи рода и богатства [мы] не столь бы опасаться причины им'єли, естьлибъ онь не боялся попреканій своихъ родственниковъ, а наипаче стараго дяди, отъ котораго онъ ждетъ изобильнаго насл'єдства; все же я и то отъ васъ не скрываю, что ему никогда не хот'єлось, чтобъ я была выдана за военнаго челов'єка.

<sup>\*)</sup> Такъ исправлено у Елагина; въ подлинникъ: «предвозщитаемъ».

<sup>\*\*)</sup> Зачеркнуто: «будемъ»; у Елагина: «потщимся».

Коттовъ. Изъ всего сего я не вижу, чтобъ коли нибудь мои обстоятельства поправиться могли.

Маріямна. Авось либо время повлечеть за собою такіе случан, кон намъ полезны будуть.

Коттовъ. Кончина батюшки....

Маріямна. Сохрани меня, Господи, отъ того пещастья.

Коттовъ. И вы желаете, чтобъ я здёсь остался?

Мартямна. Да, останьтеся здёсь, пока вамъ то обстоятельства дозволять, и наишаче удержитеся отъ частаго упоминанья при всякомъ малёйшемъ непріятномъ случай объ отъйзді вашемъ. Батюшка меня любитъ; всякая вещь требуетъ время, я стараться буду въ пользу нашу его склонить.

Коттовъ. Безпримѣрная Маріямна, колико я вамъ обязанъ благодарностію. Вы имѣете надо мною совершенную власть; сотворите, какъ вамъ угодно, я не поѣду, пока вы мнѣ не прикажете. Уговорите батюшку вашего, чтобъ онъ мнѣ дозволилъ здѣсь остаться и будьте увѣрены, что нѣтъ въ свѣтѣ мѣста, гдѣ я былъ съ большимъ удовольствіемъ, какъ здѣсь.

Маріямна. Однакоже объ одномъ я васъ просить хочу.

Коттовъ. Прикажите, лишь бы я зналъ волю вашу....

Мартямна. Простите мнѣ порокъ въ рассужденіи страсти. Я прошу, чтобъ вы удержались отъ глазѣнья на другихъ, по всѣмъ, по всѣмъ не распускать глаза \*).

Коттовъ. Можетъ ли\*\*) статься, чтобъ я такъ позабылся? Маріямна. Но какъ бы то ни было, я примѣтила, что тому уже нѣсколько времени, какъ Олимпіада чаще насъ посѣщаетъ противу прежняго. Она на васъ весьма пріятно смотритъ и много очень сожалѣнья показываеть о вашей болѣзни. Вы съ роду снисходительны и ласковы ко всѣмъ; естьли правду сказать, я иногда отъ того стражду внутренно.

<sup>\*)</sup> Въ подлинникѣ неясно; у Елагина исправлено: «Отпусти мнѣ порокъ, которой въ страсти виннымъ не почитается. Я ревнива, и для того прошу воздержаться отъ глазѣнья на другихъ (съ усмъшкого) и по всѣмъ, по всѣмъ не распускать глазъ»!

<sup>\*\*)</sup> Въ подлинникѣ: «Не можетъ ли».

Коттовъ. Я впредь буду такого осторожнаго поведенья, что вы, конечно, спокойны будете, да и другимъ не подамъ поводъ излишного принимать на свой щетъ.

Мартямна. Однакоже ведите себя такъ, чтобъ мнѣ не приписывали люди ревность и нашу обоюдную склонность не разобрали.

Коттовъ. О, естьлибъ небо единожды окончало благополучно наше безпокойствіе!

Маріямна. Терпінье всего преодоліваеть.

Коттовъ. Для столь прелестной надежды, какъ я отъ васъ получаю, я готовъ всего спосить. Позвольте миѣ кликиуть слугу, чтобъ лошадей отпустить.

Маріямна. И лошади уже были готовы?

Коттовъ. Хотя сейчасъ фхать.

Маріямна. Неблагодарной.

Коттовъ. Простите мив....

Маріямна. Подите, прежде нежели батюшка св'єдаеть.

Коттовъ. Надежда моя, щастье мое, все желанье мое состоить въ томъ, чтобъ любовь и вѣрность моя взаимно заплачена была. /Уходитъ?.

#### СЦЕНА 4.

#### Маріямна, потомо Филиповъ.

Мартямна. Никогда я бъ не думала, что я принуждена буду дѣлать подобнаго поступка, подавать ему способы долѣе здѣсь пробыть! Но естьлибъ я бы то не здѣлала, то бы онъ уѣхалъ, я бъ умерла отъ того. Батюшка идетъ; не любо миѣ, что онъ меня здѣсь засталъ. Слава Богу, что онъ то ушолъ. Какъ нибудь да скрыть миѣ смущенье души моей.

Филиповъ. Что ты здёсь дёлаешь?

Маріямна. Любопытство, батюшка, меня сюда\*) привлекло.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «суда»; такъ и дальше; иногда: «суды».

Филиповъ. Къ чему?

Маріямна. Чтобъ вид'єть, какъ вещи больного господина брюзгливой слуга укладываль.

Филиповъ. Когда же онъ бдеть?

Маріямна. Онъ сего утра ёхать хотёль, но какъ онъ по комнать взадт въ передъ прошель, то онъ былъ такъ слабъ, что шатался на ногахъ и самъ уже усумнился о возможности предпріять путь.

Филиповъ. Я все опасаюсь, что его теперешняя бользнь отъ другой опаснъйшей раны произходитъ.

Маріямна. По сю пору лекари опасности въ рап'є его пе находили.

Филиповъ. Есть раны, о коихъ лекари ничего не смыслятъ.

Маріямна. Какъ всякая рана видна, то какъ бы не узнать?

**Филиповъ.** Не всякая видна; есть орудіи, кои внутренно вредять.

Маріямна. Не касаяся наружности тела?

Филиповъ. Да.

Маріямна. Какъ же, батюшка, ето быть можеть?

Филиповъ. А быть можеть оно сквозь глазъ, ушей и другихъ чувствъ.

Маріямпа. Воздухомъ, что-ли, сударь, получають таковыхъ ударовъ?

Филиповъ. Нету, огнемъ.

Маріямна. Я, батюшка, вась отпюдь не понимаю.

Филиповъ. Я бъ желалъ, чтобъ ты меня не понимала.

Маріямна. Почему же вы думаете, сударь, что я столь лукава?

Филиповъ. Нѣтъ, я думаю, что ты умна и добродѣтельна, что ты болѣзнь господина Коттова довольно знаешь, но что благопристойность тебѣ не дозволяетъ показать, что ты о томъ извѣстна.

Маріямна *[особливо]*. Куды мнѣ дѣваться и какъ скрыть мое безпокойство!

COY. MMU. EBAT. II. T. III.



Филиповъ. Мић кажется, ты покрасићла?

Маріямна. Вы говорите, батюшка, такихъ рѣчей, что нельзя не краснѣться. Теперь я понимаю, о какихъ ранахъ вы разумѣли. Однако же какъ бы то ни было, мнѣ не извѣстны ни его болѣзнь, ни образъ, какъ оное лечить.

Филиповъ. Ну, дочка, дай-ка намъ говорить ясно о семъ дѣлѣ. Господинъ Коттовъ послѣ своего пріѣзда съ мѣсяцъ уже былъ почти совсѣмъ здоровъ. Онъ сталъ оправляться, кушивалъ хорошо и въ силы приходить сталъ, цвѣтъ лица поправился и онъ былъ какъ за столомъ, такъ и въ обхожденіи веселъ и доволенъ. Но помаленьку онъ впалъ въ унынье, пересталъ кушать сладко, сталъ худѣть, и его веселой правъ обратился во вздохи; я нѣсколько понятье имѣю же, я думаю, что онъ болѣе душою, нежели тѣломъ страждетъ. Я прямо безъ обиняковъ тебѣ скажу, я думаю, что онъ влюбленъ.

Мартямна. Статься можеть; но мей кажется однакоже, что естьли онъ влюбленъ быль, то бы онъ не вздумаль бхать отселе.

Филиповъ. До етого разбирательства и моей филозофіи станетъ. Статься можетъ, что особа та, которую онъ любитъ, богата; что она во отцовской власти и ему большую надежду подать не можетъ. И такъ, отчаянье его принуждаетъ ѣхать скорѣя.

Маріямна [особливо]. Какъ будто бы онъ все знаетъ.

Филиповъ. Слабость, коя ему здѣлалась сего утра въ ногахъ, миѣ кажется, происходить отъ двухъ борющихся въ немъ другъ противу другу страстей.

Маріямна *[особливо]*. До какихъ подробностей онъ разбирательствомъ дошелъ!

Филиповъ. По сю пору моя къ нему склонность, сожалѣнье къ ближному и самое человѣчество меня здѣлали снисходительнымъ, по я бъ не охотно видѣлъ, чтобъ его болѣзнь заразила и дочь мою.

Маріямна. И, батюшка, не смѣшно ли, что вы ето опасаетеся! Развѣ я вамъ кажусь блѣдна, печальна или худа? Что вы рассуждаете о наружности моего обхожденья, лица и новеденья — я всегда весела.

Филиповъ. Въ рассуждении тебя я въ нерѣшимости: или ты довольно имѣла силы супротивляться страсти, или же притворяться горазда.

Маріямна. Можете ли вы вспомнить, чтобъ я коли ни есть васъ обманула?

Филиповъ. По сю пору нѣту, и для того я въперѣшимости. Маріямна. Статься можеть, что поручикъ влюбленъ, но одна ли я, на кою подозрѣнье упасть можетъ?

Филиповъ. Да, лишь господинъ поручикъ мало изъ дома моего выёжжаетъ, и для того мое сумнёнье не безъ основанія, что его страданье здёсь въ домё и начало имёстъ.

Маріямна. Много хорошихъ женщинъ къ намъ ѣздятъ; изъ нихъ, статься можетъ, что одна ему понравилась.

Филиповъ. Быть и сіе можеть; но естьли оно такъ, то у тебя ума и пронырства довольно, чтобъ истинну узнать, а узнавъ, ты бъ умпехонько здѣлала, естьлибъ мнѣ сказала.

Маріямна. Ну, естьлибъ съ меня слово мое требовали, чтобъ я молчала?

Филиповъ. Изъ подобного об'єщанья ты должна всегда отца изключеть.

Мартямна. Естьли, батюшка, оно до васъ не касается и вамъ моя скромность досаду причинить не можеть, на что мнѣ вамъ сказать?

Филиповъ. Конечно, дочка, ты что-нибудь знаешь, скажи мнѣ. ГОсобливо7. Мудрено же теперь класть чего на ея щетъ.

Мартямна [особливо]. Что мит ему сказать? Ко мит, сударь, тадить Олимпінда и другія; статься можеть, что господинь Коттовь не равнодушно на нихъ смотрить.

Филиповъ. Богатова дочь, она ли?

Маріямна. Она.

Филиновъ. Любить ли и она его?

Маріямна. Согласны ли онь? это, батюшка, дьло ихъ.

Филиповъ. Что же имъ мѣшаетъ?

Маріямна. У ней отецъ, онъ, чтоли, не хочетъ дочь выдать за военного человѣка, которой жену содержать не можетъ. [Особливо]. Уфъ, мочи нѣту.

Филиповъ. Вотъ еще какія бредни! какъ не стыдно господину Богатову, что онъ такъ строгъ къ своей дочери. Самъ онъ не въ золотѣ же родился; мы его всѣ знали очень бѣднымъ, и обогатился онъ подрядомъ однимъ очень скоро. Онъ бы не могъ лутчее здѣлать употребленье своему богатству, какъ выдавъ дочь за бѣднаго, но честнаго офицера, которой служитъ государству вѣрою и правдою, и онаго набогатить имъ пріобрѣтеннымъ кое-какими способами имѣньемъ.

Маріямна. На его мѣстѣ естыно́ъ вы были, батюшка, выо́ъ ему не отказали?

Филиповъ. Нетъ, право, нетъ.

Маріямна. И вы туть несходство не находите?

Филиповъ. По моему, нѣту! я на тебя шлюсь, нашель ли бы я туть чего не складнаго?

Маріямна. Такъ, батюшка.

Филиновъ. Семъ-ко я постараюсь за нихъ.

Маріямна. Какимъ образомъ, сударь?

Филиповъ. Я Богатова уговаривать буду, чтобъ дочь отдалъ.

Маріямна. Я бъ, батюшка, вамъ не совѣтовала мѣшаться въ подобное дѣло.

Филиповъ. Хочется мий послушать, что-то Коттовъ о томъ скажетъ.

Маріямна. Да, спросите у него. *[Особливо]*. Нужно, чтобъ я напередъ его увидёла.

Филиповъ. Ни уже что онъ сегодня убдеть?

Маріямна. Ето я знаю, что лошади уже приведены были.

Филиповъ. Надобно послать навъдаться.

Маріямна. Извольте, батюшка, я тотчась пойду пров'єдать. [Особливо]. Я хот'єла д'єло поправить, а теперь умираю, боюсь, не понортила ли вовсе.

#### СЦЕНА 5.

Филиповъ, одинъ. Мнѣ всегда казалось, какъ будто бы и по пустому дочь мою подозрѣвалъ. Пріятно мнѣ быть увѣрену, что она въ рассужденіи меня откровенна. Однакоже статься можеть, что она и притворяется; ни уже что таково лукава? Все, что она мнѣ сказала, похоже нарочито на правду. Коттовъ, статься можеть, что влюбленъ въ Олимпіаду, и что отецъ ея, скупяга, спѣсивится и за несходственно почитаетъ согласиться на желанье сихъ молодыхъ людей. Но естьли я возможность найду, стараться буду быть посредникомъ въ семъ дѣлѣ. Бѣдность и благородство съ одной стороны, прижитое богатство съ другой, на вѣсахъ лежатъ, авось либо обѣ стороны свой щетъ найдутъ, какъ я способы сыщу ихъ согласить.

#### СЦЕНА 6.

#### Мавра, Филиповъ.

Мавра. Дочери вашей здёсь нёту, сударь?

Филиповъ. Сей часъ она ушла.

Мавра. Такъ я по пустому суды пришла. /Уйти хочетъ?.

Филиповъ. Куда ты такъ скоро бѣжишь?

Мавра. Я ищу свою госпожу.

Филиповъ. Нужда, что ли, тебѣ до нея?

Мавра. Ее спрашивають.

Филиповъ. Кто?

Мавра. Олимпіада прівхала къ ней.

Филиповъ. Олимпіада Богатова прівхала!

Мавра. Да, сударь, и я думаю, что что-нибудь да чрезвычайное ее пріёхать принудило, ибо чась не обыкновенной тоть, въ которомъ она насъ посъщаеть. Филиповъ. Ха, ха, ха, я знаю, какой етотъ чрезвычайной подвигъ. [Смиючись]. Скажи ей, чтобъ она пожаловала сюда ко мев лутче, нежели къ дочери пойдетъ.

Мавра. Тотчасъ.

Филиновъ. Поручикъ дома ли?

Мавра. Нётъ, сударь, онъ со двора пошелъ.

Филиповъ. Кой часъ возвратится, пришли его ко мий.

Мавра. Слышу, сударь; не извъстно ли вамъ, поъдеть ли онъ еще сегодни?

Филиповъ. Не думаю.

Мавра. Онъ еще такъ слабъ, что ему не безопасно пуститься въ путь.

Филиповъ. Надобно ему остаться, здёсь скорён выздоровить.

Мавра. Такъ какъ онъ говорить, то неотменно поедеть.

Филиповъ. Не побдеть, онъ здёсь останется; не подымется небось, и выздоровить.

Мавра. Я думаю, что вы, сударь, одинъ его излечить можете.

Филиповъ. Я? развѣ ты знаешь, чѣмъ онъ боленъ?

Мавра. Около тово. А вы, сударь, знаете ли вы?

Филиповъ. Я все знаю.

Мавра. Кто вамъ ето сказывалъ?

Филиповъ. Кто! дочь моя.

Мавра. Ахъ тихъ! [съ удивленіемъ].

Филиповъ. Чему ты дивишься, развѣ дочь не должна родителю сказать правду?

Мавра. То такъ, сударь, она очень умно зделала.

Филиповъ. Теперь дёлу помочь можно.

Мавра. Впрочемъ любовь — дъло иногда невольное.

Филиповъ. Я сей любви весьма радъ.

Мавра. Господинъ Коттовъ, право, человъкъ изрядной.

Филиповъ. Предорогой.

Мавра. Онъ иного порока не имѣетъ, какъ только что не богатъ.

Филиповъ. Доброе приданое исправить сей недостатокъ.

Мавра. Когда родитель темъ доволень, такъ уже сказать нечего.

Филиповъ. Родитель, которой болѣе не имѣетъ, какъ дочь одну, и печется о ея благополучіи, тотъ не долженъ отказать подобному требованью; вить она за мужъ идетъ для себя; для чего отцу препятствовать ей быть благополучной?

Мавра. О, какой вы безцённой человёкъ! не всякой такъ честно думаетъ, какъ вы. Я ужасно какъ радуюсь о сихъ молодыхъ людей благополучіи. [Особливо]. А еще болёе, что мой любезной Прокофій здёсь останится.

[Уходить].

#### СПЕНА 7.

#### Филиповъ, Олимпіяда.

Филиповъ. Добрыя дёла сами собою приносять награжденье; у кого чуть ума есть, всякой ихъ похвалить и ими радуется.

Олимпіяда. Миѣ сказали, сударь, что вы желаете со мною видѣться; я сюда пришла узнать, въ чемъ я вамъ могу здѣлать угодность?

Филиповъ. Очень, сударыня, я радъ видъть васъ.

Олимпінда. Я принимаю сіе, какъ знакъ милости вашей ко мнѣ.

Филиповъ. Мић очень пріятно, что вы весьма дружны съ дочерью моей.

Олимпіяда. Она достойна всякаго почтенья, я ее отъ всего сердца люблю.

Филиповъ. Не говорите, сударыня, отъ всего сердца; я люблю точность въ словахъ.

Олимпіяда. Развѣ вы думаете, что я ее не чистосердечно люблю?

Филиповъ. Что вы ее чистосердечно любите, тому я вѣрю; по что всѣмъ сердцемъ любите, тому не вѣрю.

Олимпіяда. Что причиной такому вашему сумиванію?

Филиповъ. Потому, естьлибъ всѣмъ сердцемъ любили дочь мою, то бы уже мѣста не осталось для другихъ.

Олимпіяда. Вы забавляетеся; съ къмъ же дълить....

Филиповъ. Будто вы меня не разумъете.

Олимпіяда. Право, не разумѣю.

Филиповъ. Статься нельзя; отставьте скромность, будьте со мною откровеннъе.

Олимпінда [особливо]. Я не понимаю, къ чему онъ таковую річь ведеть.

Филиповъ. Пожалуй, скажите мнѣ, къ дочери моей ли вы теперь пріѣхали?

Олимпінда. Да, сударь.

Филиповъ. А я говорю, сударыня, что не къ ней.

Олимпіяда. Къ кому же?

Филиповъ. Вы, сударыня, не знаете, что я лихъ отгадывать; мит домовой все сказываеть, теперь онъ мит на ухо шепчеть, что вы сюда прітхали въ намтреньи видться съ такой особою, которая здтсь живеть, такой хотела, но пе тдеть.

Олимпіяда *[особливо]*. И впрямь домовой ему сказываеть мысли другихъ людей.

Филиповъ. Что же вы мнѣ не отвѣтствуете?

Олимпіяда. Я не вёдаю, чёмъ я заслужила подобныя подозрѣній; естьли я и впрямь пріёхала сюда съ какимъ намѣреньемъ, то туть кромѣ моей учтивости иныхъ заключеній выливаться не должно было.

Филиновъ. Не гнівайтеся, я вась не осужаю, я хвалю вась; учтивость никогда отставить не должно, и тогда еще менье, когда она отъ ніжного движенья произходить.

Олимпіяда. Вы сегодня во все утро забавляетеся.

Филиповъ. А миѣ кажется, будто сегодия во все утро у васъ слезы на глазахъ, но я хочу прогнать грусть вашу. Олимпінда. Благодарствую.

Филиповъ. Право, такъ.

Олимпінда. Какимъ же образомъ?

Филиновъ. Двумя только словами.

Олимпіяда. Какія же ето за прекрасныя слова будуть?

Филиповъ. Тотчасъ вы ихъ услышите. Пожалуйте ко мнѣ поближе. Господинъ поручикъ Коттовъ не ѣдетъ. Хороша ли вѣсть сія неожиданная, и не бъется ли у васъ сердчишко?

Олимпіяда. Не шутя, сударь, что вы обо мит вздумали?

Филиповъ. Отпираться, что ли, вы намеренье имете?

Олимпіяда. Ніть, сударь, повірьте...

Филиповъ. Побожитеся, естьли можете.

Олимпіяда. Вотъ еще, чтобъ едакую бездёлицу божбою утвердить!

Филиповъ. Вы хотите отъ меня скрывать правду, развѣ я вамъ не могу быть полезнымъ? Ябъ себѣ за удовольствіе поставилъ васъ обѣихъ вывести изъ печальнаго положенья; я вить вижу, какъ онъ груститъ.

Олимпіяда. Грустень онь; да объ чемь?

Филиповъ. Объ васъ.

Олимпіяда. Обо мнь?

Филиповъ. И вѣдомо; нѣтъ, я ничего не знаю, я только точно вижу, что онъ васъ любитъ, и что онъ, отчаяваясь, ѣхать хотѣлъ.

Олимпіяда. Отчаяваясь?

Филиповъ. Да, да, отчаяваясь, что батюшка вашъ отъ гордости и скупости согласиться не хочетъ. Нѣтъ, мы ничего не знаемъ.

Олимпіяда. Вы поетому болье выдаете, нежели я сама.

Филиповъ. Какъ вамь не знать; вы не хотите зпать. Похвальна ваша стыдливость, но когда вы меня почитаете честнымъ человѣкомъ, и такимъ, которой въ состояньи способствовать вашему благополучію, такъ отставьте скромность и говорите со мною откровенно. Я готовъ вамъ служить. Олимпіяда. Я вътакомъ удивленіи, что не знаю, чего сказать.

Филиповъ. Тотчасъ перестанемъ говорить о семъ. Признавайтеся только мий и скажите мий по чести правду: любите ли вы господина Коттова?

Олимпіяда. Вы меня до того даводите, что я принуждена вамь въ томъ признаться.

Филиповъ. Ну, слава Богу. *[Особливо]*. Не солгалаже миѣ дочь моя. — А онъ любить-ли васъ?

Олимпінда. О семь вамъ сказать не могу.

Филиповъ. Такъ я вамъ скажу; онъ васъ любитъ до без-

Олимпіяда *[особливо]*. Какъ я ето никогда примѣтить не могла!

Филиповъ. Я вамъ еще болѣе скажу. Я взялся отца вашего уговорить.

Олимпіяда. Развѣ батюшка вѣдаетъ, что я сего поручика люблю?

Филиповъ. Какъ ему не знать!

Олимпіяда. Мнѣ онъ о семъ ни слова не говорилъ.

Филиповъ. Онъ впредь обширние о семъ дили съ вами по-говоритъ.

Олимпіяда. Онъ безпрепятственно меня сюда отпускаетъ.

Филиповъ. Онъ знаетъ, что въ моемъ домѣ кромѣ честныхъ людей нѣту; онъ вѣдаетъ, что въ моемъ домѣ дѣвицѣ не поносно обращаться. Однимъ словомъ, довольны ли вы будете, естьли я въ семъ дѣлѣ мое старанье приложу?

Олимпіяда. Весьма, сударь.

Филиновъ. Ну, хорошо! Вотъ таково-то правду сказать. Да и къ чему служить можетъ испускать изъ устъ ложь тогда, когда истинна видна на лицъ? На ваши глаза посмотръть, уже всякой скажеть, что сердце ваше спалено огнемъ.

Олимпінда. Ихъ, сударь, какъ етому статься!

Филиповъ. Да вотъ и господипъ Коттовъ идетъ.

Олимпіяда. Прощайте, сударь.

Филиповъ. Куда вы итить хотите?

Олимпіяда. Къ дочери вашей.

Филиповъ. Останьтеся лутче здёсь.

Олимпіяда. Н'єть возможности ми'є зд'єсь остаться; прощайте, сударь. (Я ви'є себя, я не знаю, что я говорю, и гд'є я).

# СЦЕНА 8.

### Филиновъ, Коттовъ.

Филиповъ. Странны дѣвушки! Онѣ умѣютъ такъ изрядно казать поперемѣнно стыдъ и смѣлость, что любо на нихъ смотрѣть и ихъ слушать. Нашъ любезной приближается; естьли онъ будетъ благополученъ моимъ стараньемъ, то спасибо сказать долженъ будетъ дочери моей.

Коттовъ. Мик сказали, сударь, что вы меня спрашивали.

Филиповъ. Не видали ли вы дочь мою?

Коттовъ. Нѣтъ, сударь, я ее не видѣлъ.

Филиповъ. Долго ли вамъ быть такъ печальнымъ?

Коттовъ. Когда человъкъ нездоровъ, то не въ его возможности быть веселымъ.

Филиповъ. Вы, можно быть, не вѣдаете, что я лечить гораздъ? Я могу вамъ возвратить здоровье.

Коттовъ. Я не зналь, что вы ко всёмъ прочимъ вашимъ доброденнямъ еще сіе [при]соединяете.

Филиповъ. Слушай, другъ мой; иногда люди находятъ, чего желаютъ, тутъ, гдѣ менѣе всего ожидаютъ.

Коттовъ. Что же, сударь, вы, имѣвъ столько обо миѣ попеченія, по сю пору еще вы миѣ не дали свои лекарства?

Филиповъ. Для того, что я еще родъ болѣзни твоей прямо не зналъ.

Коттовъ. А теперь, сударь, вы знаете? Филиповъ. Совершенно.

Коттовъ. Вы, сударь, лутче моего вёдаете, колико врачебное искуство обманчиво, и что гаданья о прямой причинѣ болѣзни ошибкамъ подвержены.

Филиповъ. Знаки вашей болёзни суть столь основательны, что я, конечно, не обманываюсь. Одно только нужно; надлежитъ, чтобъ вы съ дружескою откровенностью миё ввёрились, а тамъ уже не продолжительно я вамъ возвращу прежное ваше благосостоянье.

Коттовъ. Какими же способами вы думаете меня лечить?

Филиповъ. Первое предписанье мое есть, чтобъ вы отложили всѣ мысли ѣхать отселѣ и пользовались здѣшнымъ воздухомъ, которой для васъ весьма хорошъ.

Коттовъ. *А я*, сударь, думаю напротивъ того, я нашелъ, что здѣшной воздухъ для меня напиаче вреденъ.

Филиповъ. Знаете ли вы, сударь, что ничего исту такого, изъ чего не можно было здёлать полезное употребленье?

Коттовъ. Вѣдаю, сударь, но воздуха перемѣнить какъ можно? Филиповъ. Хорошо, другъ мой, но вы увидите, что въ рассужденіи нашего положенья не отдаляемся отъ сего правила. Отставимъ обиняки. Ваша болѣзнь происходитъ отъ страсти; отдалиться отселѣ вамъ казался способъ надежной къ пресѣченію ея, но способъ сей отчаянной. Вы, отдалившися отселѣ, повезете съ собою тѣже сердечныя чувства, и васъ вылечить легче всего той особѣ, коя причиною вашему страданью.

Коттовъ. Что ето, сударь, за страшныя рѣчи?

Филиповъ. Вамъ нужды нѣту отъ меня закрываться. Вы говорите съ другомъ, которой васъ любитъ и которой объ васъ попеченье имѣетъ, какъ о своемъ сынѣ. Подумайте сами: естын вы миѣ не откроетеся, то вы щастье свое упустить можете. А кромѣ склонности, кою ваши достоинства во мнѣ произвели, объходясь съ вами иѣсколько мѣсяцевъ, я не охотно вижу, что вы въ моемъ домѣ получили страданье душевное; я почитаю себя обязаннымъ васъ изцѣлить.

Коттовъ. По дружескомъ семъ вашемъ со мною разговорѣ,

могу-ли я осм'єлиться спросить, кто вамъ открылъ начальную причину моей печали?

Филиповъ. Признаться совъстно. Дочь моя мит сказала.

Коттовъ. Она сама, она столько им'єла см'єлости вамъ сказать!...

Филиповъ. Да, заподлиню, съ начала не очень хотъла, потомъ высказала.

Коттовъ. Ради всёхъ тёхъ милостей и любви, кои вы мнё показали, простите мнё мою страсть.

Филиповъ. Богъ простить. Мнѣ слабости человѣчества знакомы, я знаю столько же, какъ вы, силу любви.

Коттовъ. Я вѣдаю, что я не долженъ былъ долѣе ласкаться надеждою, не открывая вамъ мой пламень.

Филиповъ. Я им'єю причины жаловаться, что вы мен'єе дов'єренности им'єли ко мн'є, нежели я заслужиль отъ васъ.

Коттовъ. Я не осмѣлился.

. Филиповъ. Ну, перестанемъ о семъ говорить. Лутчее въ семъ дѣлѣ то, что еще время не ушло. Я знаю, что дѣвка та васъ любитъ: она сама миѣ сказала.

Коттовъ. А вы на то что ответствовали?

Филиповъ. Я сказалъ, что васъ женить надобно.

Коттовъ. Я радость мою никакъ изъяснить не могу.

Филиповъ. Теперь, чаю, вы увѣрены, что я искусной врачъ, что я вашу болѣзиь съ основанія знаю и лекарства полезныя предписать умѣю.

Коттовъ. Могъ ли я себъ подобное щастье вообразить?

Филиповъ. А для чего нъту?

Коттовъ. Я смотрѣлъ на мое состоянье и на мой недостатокъ, какъ на непреоборимое препятствіе.

Филиповъ. Ваше состоянье службою исправиться можетъ, а недостатокъ изобильнымъ приданымъ \*) покроется.

Коттовъ. Вашему доброму сердцу я все приписать долженъ.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи обыкновенно: «придана».

Филиповъ. Теперь о томъ думать падлежить, какъ всѣ препятствіи съ дороги свалить.

Коттовъ. Какія, сударь?

Филиповъ. Ну, да согласіе отца нев'єстина.

Коттовъ. Пожалуй, сударь, перестаньте издѣваться. Изъ вашихъ милостивыхъ рѣчей я понялъ, что уже всѣ препятствіи преодольны.

Филиповъ. Вить я еще съ нимъ не говорилъ.

Коттовъ. Съ кѣмъ, сударь?

Филиповъ. Съ д'вицынымъ отцомъ.

Коттовъ. Ради Бога, кто же отецъ той дівицы?

Филиповъ. Вотъ ето хорошо! Вы его не знаете? Развѣ вы не вѣдаете, что угрюмой, грубой Богатовъ, которой подрядомъ и откунами набогатился и ни о чемъ, какъ о лихвѣ, не думаетъ, тотъ самой есть Олимпіадинъ отецъ?

Коттовъ [особливо]. Я виѣ себя, пропала вся моя надежда. Филиповъ. Богатовъ сюда рѣдко очень ѣздитъ, вы почти съ двора не сходите, и такъ не диво, естьли вы его не знаете.

Коттовъ. (Теперь я заневолю принужденъ скрыть отъ него мою любовь, дабы хуже не было).

Филиповъ. Почему вы вѣдаете, что отецъ не хочетъ вамъ свою дочь отдать, когда вы его вовсе не знаете?

Коттовъ. Я нѣкоторыя имѣю причины думать... что онъ противенъ... и потому кажется мнѣ, что нѣту способу меня вывести изъ отчаянья.

Филиповъ. Развѣ я не врачъ?

Коттовъ. Все ваше старанье будетъ безъ усивха.

Филиповъ. Положитеся на меня, я къ нему поёду или пошлю его къ себѣ звать, и я ласкаюсь.....

Коттовъ. Неть, сударь, не делайте ето.

Филиповъ. Я думаю, что васъ радость съ ума сводитъ. Сію минуту вы были отъ удовольствія внѣ себя; а теперь вы весь иной; чему приписать надо такую поспѣшную перемѣну?

Коттовъ. Я чувствую, что мнѣ вѣчно быть безщастнымъ.

Филиповъ. Малодушіе таковое вы бъ стыдились мн показывать.

Коттовъ. Не умпожайте мое нещастіе.

Филиповъ. Вы опасаетесь, можетъ быть, что отецъ заупрямится? Оставьте ето на мое попеченье, я опытъ здѣлаю.

Коттовъ. Пожалуй, отложите ето намеренье; я ни какъ на то согласиться не могу.

Филиповъ. А я такъ, конечно, не оставлю.

Коттовъ. Я отсель повду, я тотчасъ увду.

Филиповъ. Ето будеть весьма невѣжливо, и я осержусь.

# СЦЕНА 9.

#### Маріямна, Филиповъ, Коттовъ.

Маріямна. О чемъ вы спорите, государи мон?

Филиповъ. Господинъ Коттовъ нѣсколько неблагодаренъ въ рассужденіи меня.

Маріямна. Возможно ли, чтобъ онъ такъ позабывался?

Коттовъ. Охъ, сударыня, я нещастићишей въ свъть человъкъ!

Филиповъ. Я могъ бы болье сказать: онъ самъ не знаетъ, чего опъ хочетъ. Онъ самъ мнь признается, что любовь его терзаетъ, самъ проситъ, чтобъ я ему помогъ; и когда я хочу приложить старанье, чтобъ Олимпіяду отдали за него, тогда онъ разгорячился и грозитъ вхать сей же часъ.

Маріямна. Миѣ удивительно, что господинъ поручикъ по сей часъ еще объ своемъ отъѣздѣ говоритъ.

Коттовъ [ст насмъшкою]. И вы бъ мнѣ совѣтовали, сударыня, для такого щастья здёсь мѣшкать?

Маріямна. Вы бъ здісь остались въ угодность той особі, коя васъ любить. Естьли батюшка позволить, я вамь то перескажу, что мий теперь Олимпіяда объ васъ говорила.

Филиновъ. Скажи, чтобъ мы знали.

Маріямна. Нѣтъ, батюшка, она меня просила, чтобъ я ему сказала наединѣ.

Филиповъ. (Пусть такъ; вить дочь мит же после скажетъ).

Маріямна [полегонько Коттову на ухо]. Я принуждена была батюшкѣ дать выразумѣть, будто вы любите Олимпіяду. Естьли вы меня любите, то оставьте его въ томъ мнѣніи, но только не уѣжжайте.

Коттовъ. (О, сколько любовь заставить брать оборотъ).

Филиповъ. Ну, сударь, упрямство ваше не преодолимо.

Коттовъ. Нетъ, сударь, я на вашу благосклонность надеюсь.

Филиповъ. Долженъ ли я видъться съ Богатовымъ?

Коттовъ. Какъ вамъ угодно.

Филиповъ. А взда ваша?

Коттовъ. Я здёсь остануся.

Филиповъ. (Какія-то ето за слова, кои его столь перемѣнили, я любопытенъ очень ихъ знать).

Коттовъ. Могу ли я надѣяться, что вы на меня не прогиѣвались?

Филиповъ. Я не сердить; любовь всякому голову скружить. Скажи мнѣ, Маріямна, Олимпіяда уѣхала ли отселѣ?

Маріямна. Нётъ, батюшка, она меня ждеть въмоей комнатѣ. Филиповъ. Господинъ Коттовъ, вы бъ пошли туда къ ней, чтобъ ей не скучно было.

Коттовъ. Я, сударь... я не охотно...

Маріямна. Подите, слышите ли вы, подите. *[Особливо, къ нему].* Ждите меня въ столовой, я тотчасъ буду.

Коттовъ. Я покоряюся вашему приказанію, иду.

# СЦЕНА 10.

#### Филиповъ, Маріямна.

Филиповъ. Какую силу слова иногда имѣютъ! [Къ Маріямию]. Ну, что ты ему сказывала? Маріямна. Чтобъ онъ шель туда, гдѣ онъ увидить свою любезную.

Филиповъ. А передъ тъмъ что ты ему нашептала?

Маріямна. Что... также его любезная имѣеть большую надежду... что отецъ ея угомоненъ будетъ.

Филиповъ. Для чего же ты не въ слухъ ето примнѣ сказала? Маріямна. Для того... что иногда, чего на ухо говоришь, дѣйствительнѣе бываетъ.

Филиповъ. И то правда.

Маріямна. Съ вашимъ позволеніемъ, батюшка, я уйду.

Филиповъ. Куда ты идешь?

Маріямна. Я какъ нибудь ихъ ободрю.

Филиповъ. Хорошо здѣлай ето; его наипаче ободрить старайся.

Маріямна. О томъ не сумпѣвайтеся, онъ въ добрыхъ рукахъ. ГУходитъ?.

Филиповъ. У дочери моей сердце такое же доброе, какъ у меня.

Конецъ перваго акта.

#### AKT'B 2.

### СЦЕНА 1.

Олимпіяда. Могла ли я вздумать, чтобъ господинъ Коттовъ имѣлъ ко миѣ такую великую склонность? Правда, онъ въ рассужденіи меня всегда весьма учтивъ былъ и пріятное обхожденіе имѣлъ; но я никогда не примѣтила въ немъ знаковъ любви. Я его постоянно любила, но никогда я бъ не осмѣлилась въ томъ ему открываться. Ласкать себя чуть смѣю, что любовь наша взаимна; статься можеть, что онъ столько же стыдливъ, какъ я. Робость военнымъ людямъ не свойственна; я сумиѣваюсь, чтобъ онъ смѣлости не имѣлъ. Но то, что господинъ Филиповъ мнѣ говорилъ, должно быть на чемъ нибудь основано, и опровергать оное я доказательства не имѣю. Да вотъ господинъ Коттовъ ко мнѣ идетъ... и Маріямна съ нимъ. Она пасъ на мгновеніе не покидаетъ. Я опасаюсь, и весьма опасаюсь, не суперница ли она моя.

# СЦЕНА 2.

Маріямна, Коттовъ, Олимпіяда.

Мартямна. Не прогнѣвайтеся, сударыня, что я принуждена была васъ оставить на короткое время. Я за собою веду стряшчаго [указывая рукою на Коттова], которой за меня просить будетъ, и надѣюсь мнѣ прощеніе у васъ исходатайствовать\*) можетъ.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: исходательствовать.

Олимпіяда. Вы дома, да при томъ бывъ такъ дружны, какъ мы всегда были, вамъ въ таковыхъ извиненіяхъ нужды нѣту. Свободное обхожденье миѣ всегда пріятно, и я бъ не хотѣла вамъ въ чемъ ни на есть быть въ тягость.

Маріямна. Посмотрите, сударь, не много таковыхъ умныхъ дѣвицъ.

Коттовъ. О томъ я никогда не сумнъвался.

Олимпіяда. Господинъ Коттовъ живетъ въ такомъ домѣ, гдѣ умъ природепъ; ему нужды нѣту онаго искать индѣ.

Маріямна. *[Поклонясь]*. Нижайше благодарствую за вашу учтивость.

Олимпіяда. Я вамъ справедливость отдаю, ни что иное.

Маріямна. Перестанемъ прославлять наши достоинства; пезамай, господинъ поручикъ объ нихъ судитъ.

Коттовъ. Естьли о семъ рѣшительной приговоръ требуете, то я просить буду, чтобъ вы избрали мимо меня другаго судьею.

Маріямна. Ето правда, что судією не хорошо въ дёлё быть, гдё кто пристрастенъ.

Олимпіяда. А наипаче когда кром'є пристрастій еще кто обязань кому за отличное угощенье.

Маріямна. Есть люди и такія, кои боль́е всего имь́ють уваженье къ прівжжимъ. /Къ Коттову7. Не такъ ли, сударь?

Коттовъ. Бываетъ иногда такъ, иногда инако, какъ случится, сударыня.

Олимпіяда. То-есть, смотря на особу, кто съ какими достоинствами.

Маріямна. И для того я наипаче *[къ Олимпіадъ]* къ вамъ почтенье имѣю.

Коттовъ [особливо]. Етоть родъ разговора меня мучить.

Олимпіяда. Прощайте, сударыня.

Маріямна. Какъ! вы ужъ ёхать хотите?

Олимпінда. Тетушка моя меня ждеть, я об'єщалась къ ней быть, я не люблю, чтобы гдё нибудь меня ждали, ибо тоть, которой ждеть, всегда пороки ожидаемаго перебираеть.

Маріямна. Вы ето опасеніе им'єть не должны; право, еще рано; тетушка ваша челов'єкъ старой, половину ночи проговорить съ барскими барынями, а по утрамъ долго спить, вы ее еще на постели застанете.

Коттовъ. [Къ Маріямнъ полегоньку]. Что вамъ барыша ее унимать, дай ей. ѣхать.

Олимпіяда. [Ка Маріямню]. Что господинь поручикъ говорить?

Маріямна. Онъ меня просить... чтобъ я васъ уговорила здъсь остаться.

Олимпіяда. Онъ столь много мнѣ оказываеть учтивости, что я отвѣтствовать не могу.

Коттовъ. *[Особливо, ка Маріямню]*. Что вамъ барыша меня мучить?

Маріямна. [Къ Олимпіадп]. Какъ вамь кажется, не дружна ли я къ вамъ и добросердечна?

Олимпіяда. Я съ удовольствіемъ вижу вашу откровенность и дружбу.

Маріямна. [Къ Коттову]. И вамъ, сударь, признаться надобно, что вы много одолжены.

Коттовъ [ст насмъшкою]. Правда, я причину имѣю васъ благодарить; да вы и безъ того знаете мои мысли и сколь много удовольствія я чувствовать могу въ семъ случаѣ.

Маріямна. [Къ Олимпіадъ]. Вы слышете, сударыня, сколько опъ доволенъ!

Олимпіяда. Позвольте мнѣ, сударыня, въ соотвѣтствованіе вашей дружбы и когда вы столь много попеченье объ немъ прилагаете, чтобъ я откровенно съ вами говорила. Батюшка вашъ, котораго честность я весьма почитаю, мнѣ сказалъ таковыхъ рѣчей, кои меня удивили и обрадовали-было. И естьли дѣло такъ состоится, какъ онъ думаетъ, то попросите господина Коттова, чтобъ онъ о томъ мнѣ самой увѣреніе подалъ.

Маріямна. О томъ и я теперь думала. Но теперь сей разговоръ можеть быть продолжителенъ... Тетушка ваша васъ

ждеть, и мы можемъ отложить cie до удобнейшаго времени.

Коттовъ. (Я сердечно желаю, чтобъ мы не далѣе забрели въ хлоноты).

Олимпіяда. Все, что я желаю, состоить въ двухъ

Маріямна. Господинъ поручикъ, не можете ли вы скорѣя выговорить пару словъ?

Коттовъ. Нѣтъ, сударыня, не могу.

Мартямна. Нѣтъ, сударыня, ему не возможно великое число вещей, кои онъ вамъ сказать имѣетъ, включить въ двухъ словахъ.

Олимпида. Я бъ только одно слово отъ него слышать хотъла.

Маріямна. Какое ето слово?

Олимпіяда. [Кт Маріямню полегонько]. Что онъ меня любить.

Маріямна. Станеть ли, сударыня, господинъ Коттовъ при комъ-нибудь говорить о своей любви [указывает на него рукого]: вы знаете его скромность и вѣжливость. Но я уйти могу, чтобъ облегчить вашъ розговоръ и вынять чрезъ то изъ средины всѣ препятствія къ искреннѣйшему между вами изъясненію. [Уйти хочетъ].

Коттовъ. Не уходите, сударыня.

Олимпіяда. Да, останьтеся здёсь и перестаньте меня болёе приводить въ стыдъ. Будьте увёрены, чтобъ я пикогда не осмёлилась слово о томъ говорить, естьлибъ вы сами къ тому не поощряли. Я ваши разговоры не понимаю; иногда мнё кажется, будто вы сами себё противурёчите; но, какъ бы то ни было, время правду внаружу выводитъ. Теперь вы мнё позволите, чтобъ я васъ оставила.

Мартямна. Пожалуй, сударыня, не толкуйте лихо мои добрыя намёренія. Впрочемъ, въ волё вашей состоить здёсь остаться или уйти.

#### сцена з.

Филиповъ, Маріямна, Олимпіада, Коттовъ.

Филиповъ. Беседа какая предорогая! Но для чего вы стоите, а не сядете?

Маріямна. Олимпіада бхать хочеть.

Филиповъ. [Къ Олимпіадъ]. Что такъ скоро, сударыня? Маріямна. Тетушка ее ждетъ.

Филиповъ. Тетушка ея не прогнѣвается. [Къ Олимпіадъ]. Пожалуй, сударыня, здѣлайте миѣ милость, оставайтеся въ моемъ домѣ сегодня. Можетъ статься, что въ томъ и нужда будетъ; въ такихъ обстоятельствахъ всѣ минуты дороги. Я послалъ къ батюшкѣ вашему его просить ко мнѣ; мнѣ съ нимъ говорить о весьма нужномъ наединѣ, и я не буду спокоенъ, пока отъ него слова не отберу. Опъ касаться етому послѣ не будетъ. Потомъ я васъ обѣихъ позову, и дѣло тотчасъ окончано будетъ.

Коттовъ Гособливо]. Часъ отъ часу хуже.

Филиновъ. [Кт Коттову]. Что вы, мнѣ кажетеся, такъ безнокойны?

Мартямна. [Kz отиу]. Великая радость тому причиною быть можеть.

Филиповъ. [Къ Олимпіадъ]. А въ васъ, сударыня, надежда какое производить действіе?

Олимптада. Я болье опасенья чувствую, пежели надежды. Филиповъ. Полагантеся на меня. Останьтеся здъсь, отобъданте съ нами, потому что точно узнать пельзя, въ которомъчасу батюшка вашъ будетъ.

Олимпіада. [Къ Филиппову]. Я здѣсь ни какъ у васъ остаться не могу, сударь.

Филиповъ. А для чего?

Маріямна. Она теткі обіщала съ ней отобідать.

Олимпіада [особливо]. Не по пустому, мнѣ кажется, я подозрѣваю, что она не охотно увидитъ, естьли я здѣсь остануся.

Филиповъ. Вить ета ваша тетка—сестра батюшки вашего? Олимпада. Да, сударь.

Филиповъ. Ну, такъ я ее знаю, она — мой старой другъ. Оставьте ето на моемъ попеченіи; я къ ней пошлю сказать, что я васъ перепросилъ день здёсь проводить, и естьли батюшка вашъ замёшкается, то и его о томъ увёдомлю, и на васъ они оба пенять уже не будутъ.

Олимпіада. Покорно благодарствую за всѣ ваши обо мнѣ попеченіи, только прошу васъ, отпустите меня на часъ къ тетушкѣ; она не очень здорова; потомъ я сюда возвращусь.

Филиповъ. Изрядно, только не замѣшкайте долго.

Коттовъ [особливо]. Какъ то миѣ выпутываться будетъ изъ сихъ замѣшаныхъ обстоятельствъ?

Олимпіада. Прощайте, скоро я опять буду имѣть честь васъ увидѣть.

Маріямна. Прощайте, сударыня. (Естьлибъ она не возвратилась, ябъ рада была).

Филиповъ. Погодите, сударыня, еще минутку. [Къ Комтову]. А вы, господинъ поручикъ, мпѣ кажется, не очень смѣлы, хотя вы уже въ походахъ были.

Коттовъ. Почему, сударь?

Филиповъ. Вы ей даете уйти; вы ей ни слова не сказываете и пе малъйшей ласки не показываете.

Олимпіада. Онъ почти ни слова со мной не говориль.

Коттовъ. [Къ Филипову]. Я при васъ не смѣю... воспользоваться... случаемъ... который вы миѣ доставляете...

Филиповъ. (Теперь я его разумѣю). Маріямна, поди сюда. Маріямна. Гона къ отиу подходить?. Чево изволишь?

Филиповъ [къ Маріямню полегонько на ухо]. Не пригоже молодой д'ввицѣ, какъ ты, неотходно быть съ людьми влюбленными; да сверхъ того тебя ради они другъ другу почти слова говорить не смѣютъ.

Маріямна [также къ Филипову]. О! они уже довольно переговорили.

Филиповъ [также из Маріямию]. И ты при томъ была? Маріямна [также из Филипову]. Они ничего излишняго не говорили.

Филиповъ [кт Коттову]. Для чего вы къ ней не подходите [указывая на Олимпіаду] и ей не говорите, въ чемъ вамъ нужда есть?

Коттовъ. Я къ тому другое время изберу, сударь.

Филиповъ [къ Маріямит]. Погляди ты на меня!

Олимпіада [кт Коттову]. Мнѣ ваша ко мнѣ склонность сумнительна становится.

Коттовъ [къ Олимпіадт полегонько]. Позвольте мнѣ, су-дарыня...

Маріямна. [Сильно кашляетт].

Коттовъ [особливо]. Я въ великомъ смущеньъ.

Олимпіада. Возможности ніту разві, чтобъ я отъ васъ услышала слово одно несумнительное? [Сіе она говорити ва слуха].

Мартямна [кт Олимпіадт ст нъкоторым сердцемт]. Воля ваша, сколько же вы хотите, чтобъ онъ разъ вамъ повторилъ одно да одно, не при миѣ ли опъ вамъ далъ увѣреній довольно?

Филиповъ [кт Маріямню ст сердцемт]. Да тебѣ что за нужда мѣшаться въ ихъ разговоръ? Перестань, я тебѣ сказываю.

Олимптада. Пожалуй не сердитеся, сударыня, я скоро буду имѣть честь васъ наки увидѣть. Прощайте, господинъ поручикъ. [Особливо]. Какъ ему не стыдно, что опъ въ рассужденіи меня такъ мало наблюдаеть вѣжливость! [Она уходитъ].

### СЦЕНА 4.

#### Маріямна, Коттовъ, Филиповъ.

Филиповъ [къ Маріямию]. Твое поведенье мнѣ не нравится. Маріямна. Батюшка сударь, не гнѣвайтеся, я признаюсь, я люблю иногда немножко подразнить тѣхъ, кои въ любовныхъ дѣлахъ обращаются. Но со всѣмъ съ тѣмъ я первая была, которая

вамъ сіе произшествіе открыла, въ томъ они миѣ обязаны быть должны. Простите миѣ, что я на ихъ щетъ не много повеселилась.

Филиповъ. О, вы женщины, какія вы не понятныя люди! Ну, дочка, приспѣетъ и то время, гдѣ и ты понимать станешь, каково подобныя шутки тягостны любовникамъ. Ты уже изъ ребячихъ лѣтъ вышла; при первомъ случаѣ, какъ мнѣ вздумается, такъ и ты, дочка, сердцемъ обмѣнишься по моей волѣ. Не такъ ли, сударь, не правъ ли я?

Коттовъ. Весьма правъ!

Маріямна. Господинъ [поручикъ] правъ; не вамъ, но миѣ принадлежитъ сіе дѣло рѣшить.

Филиповъ. Развѣ ты за мужъ итти не намѣрена?

Мартямна. Естьлибъ нашолся человѣкъ по моему нраву...

Филиновъ. И я тоже хочу, чтобъ онъ былъ тебѣ по нраву, но напередъ, чтобъ былъ и по моимъ мыслямъ. Я приданое даю и приданое богатое. Не много въ городѣ невѣстъ, подобныхъ тебѣ богатствомъ.

Маріямна. Олимпіядинь отець тоже сказать можеть.

Филиповъ. И ты меня съ нимъ равняещь? а себя съ дочерью человѣка, накопившаго имѣніе откупами, подрядами и всякими другими способами, гдѣ выигрывалъ беззакопно сто на сто? Я, право, не знаю, къ чему ето... перестань, я болѣе о томъ слышать не хочу.

Маріямна. Батюшка, я не говорю...

Филиповъ. Я более слышать не хочу.

[yxodumz].

# СЦЕНА 5.

### Маріямна, Коттовъ.

Коттовъ. Любезная Маріямна, наши обстоятельства таковы худы, какъ онѣ еще не бывали. Лутче бы было, естьлибъ вы въ семь дѣлѣ не такъ далеко вошли!

Маріямна. Кто могъ думать, что батюшка такъ горячо за дёло примется?

Коттовъ. Я уже иного способа не вижу, какъ развѣ тотъ, чтобъ я, не сказавшись, отселѣ уѣхалъ.

Маріямна. Такого дурнаго способа я отъ васъ не ожидала. Коттовъ. Какъ же, мит жениться на Олимпіадт?

Маріямна. Изволь жениться, естьли вы къ тому имбете склонность.

Коттовъ. Скоро всякой обманъ въ наружу выходитъ.

Маріямна. И вы меня въ семъ случат выдадите?

Коттовъ. Подумайте сами, что мик делать?

Мартямна. Все, что я вамъ сказать могу, въ томъ состонтъ: ѣхать отселѣ очень будетъ дурно, жениться на Олимпіядѣ еще хуже; а всего опаснѣе сказать, какъ дѣло состоится. Сами придумайте теперь способы, чтобъ любовь, честь и должность были поставлены въ безопасное состоянье.

Коттовъ. Я не вижу дороги къ оправданію, и что мнѣ дѣлать, бывъ препятствіями окруженъ, и кромѣ отчаянья ничего мнѣ не остается.

Маріямна. Подите скорѣя вонъ, батюшка идеть. [Коттост уходить]. [Маріямна продолжаеть]. Въ какихъ онъ глубокихъ размышленіяхъ; отойду я немного, боюсь, чтобъ не впопадъ съ нимъ начать говорить. [Уходить, когда Филиповъ уже на театръ и начинаеть говорить].

# СЦЕНА 6.

#### Филиповъ, потом Мавра.

Филиповъ. Не думаю я, чтобъ господинъ Богатовъ отказался ко мнѣ пріѣхать. Онъ знаетъ, кто я, и онъ вѣдаетъ, что онъ причину имѣетъ ко мнѣ быть снисходителенъ. Онъ и то вспомнитъ, что я ему одиножды даль взаймы десять тысячъ рублей, но благод вніи таковыя люди скоро позабывають, и когда имъ въ комъ нужды ністу, то не смотрять ни на родство, ни на дружбу.

Мавра. Не знаю, сударь, смѣю ли я къ вамъ приступить: мнѣ слово другое вамъ молвить нужда.

Филиновъ. Изрядно, говори.

Мавра. Ябъ хотела... объ некоторомъ своемъ деле... съ вами говорить...

Филиповъ. Говори, говори, скорѣя оканчай свою рѣчь, я жду гостей.

Мавра. Все дёло состоить въ двухъ словахъ: съ вашего позволенья, сударь, ябъ хотёла... за мужъ итти.

Филиповъ. Пожалуй, поди за мужъ на здоровье.

Мавра. Да, сударь, но ето еще не довольно... я ничего не имѣю... я вамъ уже десять лѣтъ служу... вѣрно и усердно... какъ надобно... и для того, естьли смѣю просить... чтобъ пожаловали хотя маленькое приданое...

Филиповъ. Хорошо, хорошо, я не забуду твою службу, и я тебѣ дамъ что нибудь. Да имѣешь ли жениха?

Мавра. Да, сударь.

Филиповъ. Хорошо, поздравляю; по етому ты мнѣ заблагоразсудила сказать, когда уже дѣло здѣлано?

Мавра. Не гнѣвайтеся, сударь! Я бъ не думала и теперь вытти за мужъ... естьлибъ не нарошно случилось нѣсколько мѣсяцовъ быть въ одномъ домѣ съ молодымъ человѣкомъ, которой, видя меня всякой день свободно, ко миѣ присталъ.

Филиповъ. Ахъ тихъ!... конечно, ето слуга господина Коттова?

Мавра. Какъ вы, сударь, догадливы!

Филиповъ. Подумала ли ты, какъ тебѣ будетъ таскаться по всему свѣту за слугою молодого офицера?

Мавра. Я добрую надежду имёю, что онъ здёсь останется, лишь бы его господинъ женился, такъ какъ мнё о томъ сказывали за вёрно...

Филиповъ. Да, статься можетъ, что онъ женится.

Мавра. Ябъ думала, что то никому лутче не можетъ быть извъстно, какъ вамъ.

Филиповъ. Я всячески стараюсь о его щасть в.

Мавра. Естьли вы стараетеся, то я почитаю ето дёло за забланное.

Филиповъ. Могуть еще случиться препятствін, но я наджись вскор'є оныя преодольть.

Мавра. Съ стороны девицы я бъ не думала...

Филиповъ. Нѣтъ, она его любитъ.

Мавра. И мив всегда такъ казалось.

Филиповъ. Когда же ты думаешь, что твоя свадьба быть можеть?

Мавра. Естьлибъ вамъ не противно было, то въ одинъ день съ барышнею \*).

Филиповъ. Съ какою барышнею?

Мавра. Съ моей барышиею, а вашей дочерью.

Филиповъ. О, естьли такъ, такъ еще подождешь.

Мавра. Развѣ, сударь, вы думаете свадьбу на долго отсрочивать?

Филиповъ. Ну, право, ето дѣло предорогое; ты говоришь о свадьбѣ, а жениха еще нѣту.

Мавра. Какъ, сударь, жешка нъту?

Филиповъ. Естьлибъ былъ, и я бъ о томъ знать бы долженъ былъ.

Мавра. И вы о томъ не въдаете?...

Филиповъ. Я тебѣ говорю, что нѣту, и я не вѣдаю. Скажи мнѣ, что ты знаешь, и не скрой отъ меня прямую правду.

Мавра. Я не могу довольно надивиться! Вы дочь свою не выдаете за господина Коттова? Вить вы сами мнѣ сказали теперь, что вы о томъ знаете и о томъ стараетеся?

Филиповъ. Поди, глупенькая; какъ ты могла мыслить,

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «съ госпожею (или баришнею)».

чтобъ я дочь отдалъ за бъдново поручика, которой бы ее содержать не имъть чемъ?

Мавра. Вы мий теперь сами сказали, что господинъ Коттовъ женится, и что старанья прилагаете препятстви преодоливать.

Филиповъ. Етово я говориль, и ето правда.

Мавра. Кто же невъста его, естьли не моя госпожа?

Филиповъ. Бредишь, душенька; разв'є зд'єсь кром'є дочери моей иныхъ нев'єстъ п'єту?

Мавра. Да онъ изъ дома вашего никуда не отлучается.

Филиповъ. Къ намъ мало ли кто прівжжаетъ?

Мавра. Я не примѣтила однако, чтобъ онъ съ кѣмъ имѣлъ охотнѣе обхожденье, какъ съ нашей барышной.

Филиповъ. Толсто смыслишь. Олимпіаду видывала ли ты? Мавра. Какъ тонкаго смысла нѣту, такъ какъ попасть? Филиповъ. Ну, да дочь моя тебѣ не говаривала ли чего?

Мавра. Она часто со мною о Коттов'є говаривала, хваля его, и показывала много объ немъ сожал'єпья.

Филиновъ. А ты вздумала, что сожалѣные основано было на страсти?

Мавра. Да, сударь, естьли чисто говорить.

Филиновъ. Дурочка!

Мавра. Я и то знаю, что онъ изъ отчаянья отсель ехать хотель.

Филиповъ. Ето правда.

Мавра. И для того, что онъ опасался, что отецъ никогда не согласится на его желанье.

Филиповъ. Точно такъ.

Мавра. Я думала, что вы то...

Филиповъ. Развѣ окромѣ меня въ городѣ другихъ отцовъ нѣту?

Мавра. О, вы шутите со мною?

Филиповъ. Я удивляюсь, каково мало у тебя понятья.

Мавра. Я бъ голову свою въ закладъ бы пробила, что все то, что я говорила, есть самая истинна.

Филиповъ. Нѣтъ, худо ты мою дочь знаешь и мало ее почитаешь.

Мавра. Да вить онъ честной челов'єкъ, только что не богатъ.

Филиповъ. Поди себъ, оставь ето.

Мавра. Я не вижу тутъ еще большой беды.

Филиновъ. Поди вонъ, господинъ Богатовъ идетъ, поди скорѣя.

Мавра. Не прогибвала ли я васъ?

Филиповъ. Нѣтъ, нѣтъ, только ты глупехонька.

Мавра. Посмотримъ-ко, кто-то глупъе будетъ, я или?...

Филиповъ. Ты или кто?

Мавра. И или... или тоть, которой теперь мимо дома пьяной идеть.

[Она уходитъ].

# СЦЕНА 7.

### Филиповъ, Богатовъ.

Филиповъ. Безстыдная какая! Хотя она поди за мужъ, хотя нѣту, ей болѣе не быть въ моемъ домѣ. Какъ она могла таковыхъ мыслей имѣть о дочери моей! Нѣтъ, Маріямна не таковская; нѣтъ, она далеко отъ того.

Богатовъ. Здравствуй, господинъ Филиповъ.

Филиповъ. Добро пожаловать, господинъ Богатовъ. Не прогнѣвайтеся, что я васъ трудилъ своей просьбою.

Богатовъ. Что къ вашимъ услугамъ?...

Филиповъ. Мић нуждица съ вами говорить, не изволишь-

Богатовъ. Я здёсь долго мёшкать не могу.

Филиповъ. Развѣ вы какимъ дѣломъ заняты?

Богатовъ. Не безъ того, сударь. Окромѣ обыкновенныхъ моихъ упражненій, я теперь съ половиной города въ хлопотахъ, потому что я записалъ за себя домъ одинъ большой, на которой много другія думаютъ имѣть право такое же, какъ и я.

Филиповъ. И я про то слышалъ, и что иные б'єдные люди по тому въ тюрьм'є содержутся.

Богатовъ. Да, и просидятъ до тъхъ поръ, что дъло ръшепо будетъ.

Филиповъ. И вы можете равнодушно смотреть на слезы женъ, детей и сродниковъ ихъ?

Богатовъ. Вить есть между ими цёловальники, на коихъ недоимка есть, есть и таковыя, кои потаенно товаръ мимо таможни провезли и тёмъ набогатились. Потаенной провозъ вреденъ государству.

Филиповъ. Вы на нихъ донесли? И впрямь не мало у васъ упражненій.

Богатовъ. Оставимъ ето. Скажите мнѣ скорѣя, что вы мнѣ сказать хотите.

Филиповъ. Господинъ Богатовъ, у васъ есть дочь въ возрасть...

Богатовъ. Да, я бъ хотель ее съ рукъ сжить.

Филиповъ. Развѣ вы тягость чувствуете ее имѣть въ домѣ? Богатовъ. Нѣтъ, сударь, не во все такъ. Но я ее видѣть не могу, чтобъ приданое на умъ не пришло, и ета мысль непріятная.

Филиповъ [особливо]. Плохо начало. [Къ Богатову]. Когда нибудь отдать ее будеть. Вамъ бы подумать, за кого ее выдать.

Богатовъ. Когда время прійдеть, то что дёлать, я принуждень буду дочь ту отдать, однако не инако, какъ съ уговоромъ: безъ приданаго, естьли замужъ пойдеть не по моимъ мыслямъ; естьли же женихъ будетъ моего выбора, то она получитъ богатое отъ меня награжденье.

Филиповъ. Ябъ вамъ охотно здѣлалъ предложенье.

Богатовъ. Я готовъ слушать, лишь бы не длино было.

Филиповъ. Знаете ли вы того поручика раненого, которой живеть нынѣ въ моемъ домѣ?

Богатовъ. Ни уже что вы хотите, чтобъ я дочь отдалъ за нимъ?

Филиновъ. Естьли заправски ябъ вамъ здёлалъ таковое предложение, нашли ли бы въ томъ препятстви?

Богатовъ. Онъ—б'єднякъ, онъ раненъ, онъ же принужденъ таскаться по походамъ; н'єть, не отдамъ пи съ приданымъ, нп безъ приданаго.

Филиповъ. Развѣ вы военныхъ людей не почитаете?

Богатовъ. Такъ и сякъ; но здёсь я не нахожу сходства съ монии мыслями. Молодые таковые молодцы не любятъ окромѣ веселья, игры и гуляній, да и кромѣ того я отъ военныхъ людей, ихъ збруй и нарядовъ довольно въ своемъ вѣку потериѣлъ; на силу я отъ постоя въ домѣ отдѣлался подарками, а рекруты во что намъ становятся; да подушныя для ихъ же содержанья мы даемъ, естьлибъ ихъ не было и ети бы денежки были бы въ моемъ карманѣ, сударь. Отъ военныхъ людей хлопотъ много.

Филиновъ. Етотъ поручикъ, сударь, про которого я говорю, честной человѣкъ и тихой, онъ же дворянинъ хорошой.

Богатовъ. Богать ли онъ?

Филиповъ. По сю пору нѣтъ, сударь.

Богатовъ. Вотъ то-то; естьли не богатъ, то что мнѣ нужда, что онъ дворянинъ, что онъ тѣмъ и сѣмъ.

Филиповъ. Станемъ говорить откровенно и дружески. Естьлибъ человѣкъ, какъ вы, которому щастье столь много номогло, опредѣлилъ отъ пятидесяти до шестидесяти тысячъ рублей на то, чтобъ, отдавъ дочь, здѣлать бѣдного дворянина щастливымъ на вѣкъ, етотъ бы поступокъ всѣ похвалили.

Богатовъ. За похвалу я ни копейки не нам'вренъ потерять.

Филиповъ. За кого же вы дочь отдавать хотите?

Богатовъ. Естьли мив ее отдать и съ приданымъ, то по себв сыщу кого не убогве меня.

Филиповъ. Не такъ ето будетъ легко, какъ вы думаете.

Богатовъ. А что же бы мий помишало?

Филиповъ. А я думаю, что найдете препятствіи.

Богатовъ. Какія?

Филиповъ. Богатымъ что нужды съ вами вступить въ родство....

Богатовъ. Да вашъ поручикъ что такъ вамъ на сердцѣ лежитъ?

Филиновъ. Я его люблю.

Богатовъ. Такъ для чего вы ему не отдаете свою дочь?

Филиновъ. Для чего... для того, что не хочу.

Богатовъ. Ну, и я ровномбрно не хочу же.

Филиповъ. Между мною и вами великая есть розница.

Богатовъ. Я ея не вижу.

Филиповъ. Полно, сударь, всякой знаетъ ваше происхожденье.

Богатовъ. А вашъ конецъ еще не извёстенъ.

Филиповъ. Вы очень надменны.

Богатовъ. Естьлибъ я не былъ въ вашемъ домѣ, я бъ еще, можно быть, не то сказалъ.

Филиповъ. А я бъ вамъ показалъ, хто я.

Богатовъ. Много я на васъ посмотрю.

Филиповъ. Добро, впредь увидимъ.

Богатовъ. Да, да, увидимъ, кому до кого нужда будетъ. [Особливо]. Развѣ въ его домѣ вина пить не будуть, а то взведу я на него корчемство и втащу въ хлопоты какъ нибудь.

[Уходитъ].

# СЦЕНА 8.

Филиновъ, потом Коттовъ.

Филиповъ [ходит взадъ, вт передъ]. Грубіанъ какой... безстыдной барышникъ... несносной невѣжда... безсовѣстной человѣкъ...

Коттовъ [особливо]. Изъ брани заключаю я, что одинъ другому начисто отказалъ.

COY. RMH. ERAT. II. T. III.

Филиповъ [особливо]. Вспомню же я ему, ету досаду не даромъ онъ мив здвлалъ.

Коттовъ [къ Филипову]. Государь мой...

Филиповъ [особливо]. Дуракъ самой глупой...

Коттовъ. Я надъюсь, что ета ръчь не ко мнъ была.

Филиновъ. Охъ, сударь, простите миѣ; право, не къ вамъ было говоренось. Когда человѣкъ сердитъ, такъ онъ не видитъ и не слышитъ.

Коттовъ. Кто васъ прогивваль?

Филиповъ. Кто? безпутной Богатовъ.

Коттовъ. Соглашается-ли опъ, или нѣтъ, дочь отдать?

Филиповъ. (Мнѣ жаль, что сему бѣдняку я припужденъ здѣлать новую печаль).

Коттовъ [особливо]. Кажется, что сіе нахнеть отказомь; о, какь бы я Богу благодариль!

Филиповъ. Пожалуй, сударь, не печальтеся рановременно.

Коттовъ. Скажите мнѣ только самую истинну; конечно, онъ вамъ отказалъ.

Филиповъ. Мы, люди, въ свътъ живущіе, должны ожидать всего съ бодрымъ духомъ.

Коттовъ. Я нетерпеливъ, узнать правду ожидаю.

Филиповъ [особливо]. Какъ я ему скажу безъ пріуготовленія? боюсь, опъ умреть на мѣстѣ.

Коттовъ [особливо]. Долго ли онъ еще будеть мѣшкать?

Филиповъ [особливо]. Наконець, опъ свѣдаеть же.

Коттовъ [уйти хочетт]. Съ вашимъ позволеніемъ, сударь.

Филиновъ. Останьтеся здёсь. [Особливо]. Я опасаюсь, чтобъ опъ въ отчанніи чего надъ собою дурного пе здёлалъ.

Коттовъ. Зачѣмъ, сударь, вы столько околичностей употребляете пересказать то, что вамъ сказано?

Филиповъ. Не осердитеся, не отчаявайтеся, когда скупой, надменной и глупой человѣкъ дочь свою пристойнымъ образомъ не намѣренъ отдать; мы посмотримъ, какъ ее и безъ него достанемъ.

Коттовъ. Нѣтъ, сударь. Когда отецъ не хочеть, то долгъ мой требуеть, чтобъ я отъ нея отсталъ.

Филиповъ. Что же потомъ вы думаете д'Елать?

Коттовъ. Отдалиться отселѣ и страсти покорить долгу, добродѣтели и общему спокойствію.

Филиповъ. И вы будете имѣть сердце покипуть дѣвушку\*), коя васъ любитъ? Оставить ее въ отчаянъѣ, причинить ей болѣзнь смертельную; каковы вы будете, когда получите извѣстье, что она отъ того умерла?

Коттовъ. О, господинъ Филиповъ, вы меня уморите подобными рѣчьми. Естьлибъ вы понимали силу вашихъ словъ, вы бъ ихъ такъ лехко не выговорили.

Филиповъ. Мои слова единственно заключають въ себѣ намѣренье васъ видѣть благополучнымъ, спокойнымъ и щастливымъ.

Коттовъ. Нѣтъ, сударь, скажите лутче моей погибели и потери жизни.

Филиповъ. Я удивляюсь, какъ человѣкъ съ умомъ, какъ вы, не болѣе имѣетъ бодрости духа.

Коттовъ. Естьлибъ вы знали мои обстоятельства, вы бы инако говорили.

Филиповъ. Я ихъ знаю слишкомъ хорошо; но я въ нихъ опасности не нахожу. Вы и невъста ваша любите другъ друга чрезвычайно. Развъ ваша свадьба была бы первая въ свътъ, которая здълалась вопреки волъ родственниковъ или родителя?

Коттовъ. Да хорошо ли бы ето было, естьлибъ и женилси въ противность вамъ отца ее?

Филиповъ. Ето зависить отъ обстоятельствъ. Отецъ ея богатъ, вы дворянинъ хорошей, вы дому его безчестіе не принесете, а приданое поправить ваши обстоятельства.

Коттовъ. Какъ мнѣ требовать или надѣяться на приданое, естьли я такимъ незаконнымъ образомъ женюсь? Прогнѣванной отецъ вмѣсто благословенья и награжденья насъ проклянетъ.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: деушка.

Филиповъ. Ето правда; но мы его до того не допустимъ, станемъ просить прощенья, умилосердимъ его, а что здълано, то здълано; у него одна дочь, онъ васъ простить и возметь васъ объихъ жить къ себъ, чтобъ радоваться надъ внучатами.

Коттовъ. Какъ миѣ надѣяться, чтобъ дѣло такъ обошлося, какъ живость\*) вашего воображенья ее представляетъ?

Филиповъ. У васъ бодрости духа мало.

Коттовъ. Бодрость духа ябъ нашелъ, но какъ взяться за подобное дъло, я примыслить не умъю.

Филиповъ. Все сыщется. Знаете ли, что мнѣ теперь на умъ припло? Олимпіяда, думаю, еще у тетушки своей; здѣлайте, что я вамь скажу. Одинь день вамъ не обѣдать, я чаю, бѣды нѣту, и я не стану; подите къ ней, и естьли она васъ любитъ, не замай она вамъ докажетъ; естьли она думаеть, что тетка ей не противна будетъ, то надлежитъ вамъ обѣимъ ей открыться и просить у ней вспоможенья, и естьли она согласится, то скорѣя обвѣнчайтеся.

Коттовъ. Ну, какъ отецъ сведаеть заранее?

Филиповъ. Такъ уѣжжайте въ деревню.

Коттовъ. Съ чёмъ ёхать? У меня денегъ и ничего нёту.

Филиповъ. Подождите [онг вынимает изг стола денегг].

Коттовъ [особливо]. О, небо; онъ не думаетъ, къ какому предпріятію онъ самъ меня поощряетъ. Лишь бы онъ не раскаялся!

Филиповъ. Ну, сударь, вамъ пятьдесять имперіаловъ золотомъ да двѣ тысячи рублевъ асигнаціями, съ чемъ вы первое время проводить можете безъ нужды; возмите ихъ отъ меня, какъ отъ друга. Небось Олимпіядинъ отецъ мнѣ ихъ возвратитъ чрезъ долго или чрезъ коротко.

Коттовъ. Я, сударь, столь уторопленъ...

Филиповъ. Какъ? уторопленъ? я удивляюсь вамъ. Надобно ума, падобно смѣлости. Подите тотчасъ, не теряйте время. Я

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: живность.

между тёмъ посмотрю, что Богатовъ здёлаетъ, и естьли и примёчу какіе отъ него противные поступки, то и уже найду способы его отъ того удержать. А вы мнё давайте знать или чрезъ людей, или письмецами, что у васъ происходить будетъ. О, любезной другъ, мнё уже кажется, что и теби вижу щастливымъ, и радуюсь заранѣе; прощайте, и желаю вамъ благополучнаго успёха. (Я почти дождаться не могу, чтобъ мнё видёть, какія рожи дёлать будетъ Богатовъ, съпгралъ и надъ нимъ шутку, заплотить онъ мнё многія досады, которыя и отъ него видалъ. [Онъ снова запальчиво сіе говорить]\*).

Коттовъ [особливо]. Онъ самъ мнѣ даетъ и деньги и способы. Что мнѣ дѣлать? Кто другимъ яму копаетъ, тотъ самъ въ нее часто обрывается.

[yxodumz].

### СЦЕНА 9.

Филиповъ, одинг.

Хемъ, хемъ, хемъ, со всёмъ съ тёмъ, что я ему даль етотъ замыслъ, нёсколько самое то дёло бродитъ въ моей голові, какъ молодое пиво въ бочкі. У меня у самого дочь, и мий не радостно бъ было, естьли [бы] подобное приключенье съ ней случилось и со мною. Естество и законы насъ учатъ не дёлать то другому, чего бы не желали мы, чтобъ съ нами збылось. Но множество причинъ меня къ тому понудили. Нёкоторой родъ добросердечія, чужепріимство и дружба, кои я имію къ сему молодому человіку, которого я люблю и желаю добра, и которыя меня принуждаютъ объ немъ стараться, какъ будто бы онъ мой родной сынъ былъ. Впрочемъ ета свадьба не неприлична; Богатовъ не правосудно поступаетъ, что онъ противится, онъ жестокосерденъ въ рассужденіи своей дочери. Къ тому еще съ

<sup>\*)</sup> Послёднія слова въ рукописи весьма неразборчивы.

моей стороны я имѣю прибавить его со мною неблагопристойное обхожденье, которое я сносить принуждень быль, а теперь симъ наказанъ будетъ. Признаться надобно, я потаенно буду радъ, естьли спесь съ него збавится. Все сіе мнѣ стоитъ двѣ тысячи пятьсотъ рублевъ, но сей убытокъ наградится тѣмъ, что другъ мой будетъ щастливъ, а Богатова проучимъ.

#### СЦЕНА 10.

#### Олимпіада, Филиповъ.

Олимпіада. Что, сударь, къ вашимъ услугамъ?

Филиповъ [съ безпокойствомъ]. За чёмъ вы здёсь?

Олимптада. Вы же меня сюда просили.

Филиповъ [ст безпокойствомт]. Развѣ вы не видали господина Коттова?

Олимпіада. Ніть, сударь.

Филиповъ [ст безпокойствомт]. Подите не мъшкатно къ вашей теткъ.

Олимпіада. Для чего вы меня выгопяете изъ вашего дома? Филиновъ. Я васъ не выгоняю; но я вамъ совътую и васъ

прошу тхать какъ возможно скортя. Скортя, говорю я...

Олимпіада. Ябъ охотпо желала узнать причины, для чего... Филиповъ. Вы свёдаете, когда у тетушки побываете.

Олимпіада. Что же тамъ я увижу поваго?

Филиновъ. Да, да, новое.

Олимпіада. Скажите мнѣ, что такое?

Филиповъ. Господинъ Коттовъ вамъ скажетъ.

Олимпіада. Да гдё онъ?

Филиновъ. У тетки вашей.

Олимпіада. Онъ у ней никогда въ домѣ не бывалъ...

Филиповъ. Онъ теперь къ ней пошель.

Олимпіада. Что же онъ тамъ дёлать будетъ?

Филиповъ. Повжжайте только, вы ужъ сведаете.

Олимпіада. Говорили ли вы съ моимъ отцомъ?

Филиповъ. Да, спросите о томъ у жениха вашего.

Олимпіада. У моего жениха?

Филиповъ. Да, да, у вашего жениха.

Олимпіада. Хто жъ онъ таковъ?

Филиповъ. Господинъ поручикъ Коттовъ.

Олимпіада. За втрно вы меня увтряете?

Филиповъ. Подите скоръя къ тетушкъ.

Олимпіада. Здёлайте мнё милость, скажите мнё, что вы о томъ знаете.

Филиповъ. Время дорого, естьли вы его теряете, то знайте, что потеряете и жениха.

Олимпіада. Ну естьли такъ, такъ я скоръя пойду. [Она уходить].

#### СЦЕНА 11.

#### Филиповъ, потомо Маріямна.

Филиповъ. Пара словъ жениховыхъ сильнѣе будутъ, нежели тысячи моихъ съ доказательствами!

Маріямна. Правда ли, батюшка, то, что господинъ Коттовъ мнъ сказалъ?

Филиповъ. А что онъ тебѣ сказалъ?

Маріямна. Сов'єтовали ли вы ему жениться въ противность воли нев'єстина отца?

Филиповъ. Онъ тебѣ въ томъ открылся?

Маріямна. Да, батюшка.

Филиповъ /особливо]. Ета неосторожность мий не нравится.

Маріямна. И вы ему дали двѣ тысячи пятьсотъ рублевъ, дабы дѣло совершить?

Филиповъ [особливо]. Какой болтунъ; мнѣ почти жаль, что и такъ далеко вошель въ сіе дѣло.

Маріямна. Вы, батюшка, молчите? вы не отпираетеся? Знатно, ето правда.

Филиповъ. Ну, да чтоже ты етимъ сказать хочешь?

Маріямна. Я только знать хотѣла, правда ли ето. Прощайте, батюшка, и не гнѣвайтеся.

Филиповъ. Куда ты идешь?

Маріямна. Изготовиться.

Филиповъ. Къ чему?

Маріямна. Къ свадьбѣ господина Коттова.

Филиповъ. Она развѣ такъ скоро будеть?

Маріямна. Да, батюшка, надежда есть, что очень скоро.

Филиповъ. Не говори же никому слова.

Мартямна. Не опасайтеся. Никто не свёдаеть до конца. Вамъ обязаны весьма... дёло рукъ вашихъ... я рада буду, какъ все благополучно окончится... [Она уходить].

Филиповъ. Я бъ не хотѣлъ, чтобъ она переняла сей примѣръ. Но я етого не думаю. У ней сердце хорошее, и она умѣетъ различать время и обстоятельства такъ, какъ я; я же знаю, какъ я ее воспиталъ, я за ней прилежно смотрю, у меня подъ глазами я не опасаюсь, чтобъ подобное чего случиться могло.

Конець втораю акта.

#### AKTЪ 3.

#### СЦЕНА 1.

#### Филиповъ, Мавра.

Мавра. Не прогибвайтеся, что я васъ обезнокою опять.

Филиповъ. Какія ты мив паки бредни скажешь?

Вавра. Нѣтъ, сударь, пе бредни.

Филиповъ. Ну что такое?

Мавра. Я болбе вамъ ничего не скажу, какъ только то, что я скоро очень замужъ иду, и для того поручаюсь въ милость вашу.

Филиповъ. Поетому ты уже взяла намѣренья выйти прежде своей хозяйки?

Мавра. Нѣть, сударь, естьли она выйдеть сегодни, то я черезъ день.

Филиповъ. Ну не дурацкія ли ето разсказы!

Мавра. И вы все еще отъ меня таптеся?

Филиповъ. Чего тапть?

Мавра. Что вы дочь выдаете?

Филиповъ. Глупенькая!

Мавра. Ну, хорошо, чтобъ вамъ доказать, что я не такова глупа, какъ вы думаете, то я вамъ повинюсь въ такой винѣ, которую меня любопытство заставило дѣлать. Я подслушала сквозь дверей разговоръ господина Коттова съ моей барышней; они разпоряжали, какъ свадьбѣ быть потаенно, и что вы имъ

дали двѣ тысячи пятьсотъ рублевъ напередъ, кои послѣ изъ приданаго вычтете.

Филиновъ. Ха, ха, ха, кои вычту изъ приданаго! [Хохо-четь].

Мавра. Я думаю такъ, а деньги я видела своими глазами.

Филиповъ. Полно, глупенькая, ты все такова же, и такова и останешься.

Мавра *[особливо]*. Ужъ скоро и я на него осержуся; кто то изъ насъ глупѣе?

Филиповъ. Нескромность Коттова мив не нравится, онъ дурно здблалъ, что дочери открылся, а еще хуже, что не остерется въ томъ, что Мавра его подслушала; не хорошо онъ дбло повелъ.

Мавра. Напрасно вы отъ меня скрываетесь, я молчаливѣе, нежели вы думаете. Естьли вы сумнѣваетеся о моей вѣрности, то мнѣ ето весьма прискорбно будетъ.

Филиповъ. Хорошо ли ето, что ты украдкою подслушиваещь у дверей и такимъ образомъ тайности развѣдаешь, косо ихъ понимаешь и тамъ болтаешь не вѣдомо чего.

Мавра. Ето правда; я дурно здѣлала, что подслушала, я въ томъ и виниласъ и винюсь; но косо я не поняла, я вамъ правду сказала.

Филиповъ. Перестань, или осержусь.

Мавра. Да куда же дочь ваша пошла?

Филиповъ. Ну, куда же, ты думаешь?

Мавра. Она пошла съ господиномъ Коттовымъ.

Филиповъ. Куда?

Мавра. Къ теткѣ своей.

Филиповъ. Къ моей сестрѣ?

Мавра. Да, сударь.

Филиповъ. Маріямна, можетъ быть, что къ ней пошла, но вѣрно Коттовъ взяль другую дорогу.

Мавра. Они вмёстё пошли.

Филиповъ. Поручикъ ее, статься можетъ, что проводилъ. Сестра моя близко живетъ того дома, куда ему иттить надлежало; а дочь моя захотёла, конечно, быть недалеко, дабы свёдать скорёя о нёкоторомъ дёлё. Я все знаю, все изрядно, а ты — дурочка.

Мавра Гособливо]. Я отъ сердца только-что не лопну.

Филиповъ. Посмотри, кто въ передней, миъ послышалось, будто кто-то вошелъ.

Мавра. (О, какъ бы я рада была, естьлибъ стараго хрыча обманули; но, миъ кажется, почти что невозможно). [Она уходите].

#### СЦЕНА 2.

#### Филиповъ, потому Прокофій.

Филиповъ. Небо, дай, чтобъ дѣло обоннось хорошо. Коттовъ своей неосторожностію могь бы все испортить. Молодость всегда подвержена слабостямъ и ошибкамъ. Однакожъ я съ молода не таковъ быль; я всегда осматривался, а подъ старость я и того болѣе...

Прокофій. Слуга покорной, господинъ Филиповъ.

Филиповъ. Здорово, дружокъ, ивтъ ли чего новаго?

Прокофій. Господинъ мой приказалъ вамъ нижайше поклониться.

Филиповъ. Гдѣ онъ? Что онъ дѣлаетъ? Не приказывалъ ли онъ чего? Какъ дѣла его идутъ?

Прокофій. Я думаю, что сіе письмецо вась о всемъ изв'єстить.

Филиповъ. Посмотримъ. [Онг письмо распрываетт].

Прокофій [особливо]. Естьли онъ меня не вышлеть, то я почти того мнінія, что мні здісь остаться надлежить.

Филиповъ. Туть еще и цыдулка есть дочери моей рукою написано, мнѣ кажется. Но напередъ прочту, что-то мой другъ пишеть.

Прокофій *[особливо]*. Мавра у дверей подслушаеть; она столько же любопытна, какъ и я.

Филиповъ /читает». «Милостивой государь мой и отецъ». И впрямь я ему отеческія сов'єты подаваль. «Ваши наставленіи «меня привели къ такому поступку, которого бы, колико страсть «моя ни велика, я бъ никогда не осм'елился предпринимать». Ето правда: онъ очень робокъ мнѣ казался. Я принужденъ былъ его много поощрять. — «Я невъсту отвелъ въ доброе и безопасное «уже мѣсто, она у своей тетки въ домѣ». — Онъ говоритъ, что онъ ее отвелъ. Конечно, Олимпіяда ему на дорогъ попалась, и такъ онь ее отвель. Умно я здёлаль, что ей отсель скорыя итти велыль. Скажуть же они мнѣ спасибо. «Слезы ея старушку привели въ «жалость, и она согласилась на все». — Хорошо, весьма хорошо ношло. — «Послали тотчасъ все нужное приготовить, и въ при-«сутствій двухъ свидьтелей насъ обвънчали»... Нельзя лутче; дъло, какъ по маслу пошло. — «Впрочемъ я довольно не могу вамъ «описать, въ какомъ душевномъ я безпокойстве, и, не имевъ сме-«лости васъ просить о продолжень вашей ко мн милости, я «о семъ оставляю дочери вашей изъясниться, которой скорыя, «нежели мнъ, прощенья прилично изходатайствовать». — Я не понимаю, чего онъ отъ меня хочетъ, что онъ обо мпь сумнъвается. и дочери моей поручиль исходатайствовать у меня? Прочту я вложенную цыдулу. Надобно, чтобъ онъ весьма скоро прибъжаль отъ Олимпіядиной тетки къ моей сестръ, у которой Маріямна теперь, чтобъ онъ усивлъ ей пересказать все произшествіе. Что-то дочь нишеть? «Милостивой Государь, батюшка». — Какая ето рука прекрасная, какъ она хорошо пишетъ! Куда какая ета дъвка хорошая, все она дълаеть отмънно хорошо. «Позвольте мнъ упасть «къ вашимъ ногамъ и просить у васъ прощенья». Что же она такое зделала? — «Вашимъ соизволеньемъ, вашимъ советомъ госно-«динъ Коттовъ бывъ убъжденъ, и я, видя, что вы даже до денегъ «ему сулили на изполненье, слѣдовала, наконецъ, своей къ нему «склонности и обвенчалась съ господиномъ поручикомъ». О, поганая! Какой онъ лгунъ! Обманщики безпутные, они меня уморятъ!

Прокофій. Что вамъ зделалось, сударь?

### СПЕНА 3.

## Мавра, Прокофій, Филиновъ.

Мавра. Что такое, сударь; о чемъ вы гиваетеся?

Филиповъ. Помогите мић, не оставьте меня, не покиньте меня!

Мавра. Я, по вашему мнѣнію, глупенькая, дурочка несмысленная; какъ мнѣ вамъ помочь можпо!

Филиповъ. О, ты права! Я достоинъ, чтобъ надо мной смѣялись и ругались: я бъ самъ себя билъ съ радостію. Я ето все заслужилъ.

Мавра. Нетъ, право, вы мне жалки.

Филиповъ. Жалокъ или нётъ, я самъ причиною.

Прокофій. Не вдавайтеся въ отчаянье. Мой господинъ честной человѣкъ и дворянинъ хорошой, вить.

Филиповъ. Онъ дочь мою безчестилъ, а у меня отнялъ всю мою надежду и благополучіе.

Мавра. Вы все еще можете поправить: у васъ достатокъ доволенъ объихъ содержать.

Филиповъ. Мий самому что останется?

Прокофій. Не прогнѣвайтеся, сударь, вы должны теперь сыскать свое утѣшеніе въ тѣхъ же правилахъ, коими вы старались уговорить господина Богатова.

Филиповъ. Поди, проклятой человѣкъ, ты меня еще злымъ образомъ попрекаешь.

Мавра. Прокофій правъ, и вамъ не за что его бранить.

Филиповъ. Такъ и ты потакаешь ему и меня на смѣхъ подымаешь, проклятая же!

Мавра. Вы мнѣ жалки; сердце и досада васъ ослѣпляютъ. Прокофій. Вы имѣете причину себѣ самому принисать слѣдствіе дурныхъ вашихъ совѣтовъ.

Филиповъ. Я обманутъ! для чего меня увѣрили, что Коттовъ на умѣ имѣетъ Олимијаду? Прокофій. Для того, что любовь замысловата, что любовники ищуть страсть свою скрывать, и что всякой человінь старается быть щастливымь.

Филиповъ. Ну, естьли Богатовъ утвердится въ намѣреніи дочь свою отдать за Коттова, то что мнѣ дѣлать и что ему сказать? Вить я сваталь, я дуракомъ и останусь. Твой господинъ меня ввель въ дураки.

Прокофій. Мой господинъ просиль ли васъ о сватань і?

Филиповъ. Нѣтъ; но онъ казался тѣмъ доволенъ, что я сie на себя взялъ.

Прокофій. Признавайтеся чистосердечно, тутъ было недоразумѣніе.

Филиповъ. Коротко сказать, меня обманули, меня провели, дочь моя безсовъстная дъвка, а Коттовъ бездъльникъ.

Прокофій. Н'єть, сударь, онъ не безд'єльникъ, онъ всегда честно служилъ.

Мавра. Умѣряйте, сударь, свои слова, вы всегда его сами почитали честнымъ человѣкомъ.

Филиповъ. Да, до техъ поръ, что онъ меня обманулъ.

Прокофій. Не сами ли вы ему все то совѣтовали дѣлать надъ другимъ, что теперь съ вами збылось? Онъ у васъ просить станетъ прощенья.

Филиповъ. Я не хочу его видъть.

Прокофій. Ну, такъ дочь ваша вийсто его упадетъ къ ногамъ вашимъ.

Филиповъ. Имя ея слышать не хочу.

Мавра. Одна она у васъ и есть.

Филиповъ. Она — не благодарная. Одна она была мое утёшенье, ей одной я веселился.

Прокофій. Что зділано, того перемінить не льзя.

Филиповъ. Я все ето знаю; да ты очень дерзокъ.

Прокофій. Я въ чемъ виноватъ, и на меня за что вы сердитеся?

Мавра [ко Прокофію]. Ты не смотри на ето, ты видишь,

что онъ внѣ себя. [Къ Филипову]. Съ какимъ сожалѣньемъ я на васъ смотрю! Вы думали дочь свою выдать по своимъ мыслямъ; вы думали, что она съ мужемъ останется жить при васъ, что вы увидите внучковъ, кои будутъ бѣгать около васъ, крича попеременно то тотъ, то другой: дѣдушка, дѣдушка; вы думали ими радоваться, носить ихъ на своихъ рукахъ и воспитать ихъ, какъ лутче разумѣете.

Филиповъ. Вся моя надежда изчезла! и все мое утъшенье пронало!

Прокофій. Развѣ, сударь, вы вздумали, что мой господинъ, а вашъновой зять, вамъ не доставитъ удовольствіе видѣть внучатъ? Напрасно вы о томъ сумнѣваетеся.

Мавра. Годъ не пройдеть, Богъ вамъ дастъ внучика. Какъ вы будете радоваться, какъ пеленать, какъ за пимъ смотрѣть, а онъ вамъ ручки кинетъ, на шею закинетъ и станетъ погодя говорить: дѣда, дѣда.

Прокофій. Небось, сударь, мой господинъ военной человѣкъ; они безъ потомства не умирають, вы довольно скоро наживете чортово имечко.

Филиповъ. Не любя отца, и дъти не милы будутъ.

Мавра. Полно, сударь, давайте мѣсто естественному чувству, ради впучать позабудьте вину отца ихъ.

Прокофій. У васъ дочь одна, и выбъ хотѣли ее оставить и лишить себя для чужой вины удовольствія ее видѣть?

Филиповъ. У меня сердце такъ сжато, что дохнуть съ трудомъ могу.

Мавра. Прокофій! Гона ему киваетъ 7.

Прокофій. Что ты хочешь?

Мавра. Разумѣешь ли? [она ему указывает», чтобъ онг вышелъ].

Прокофій. Добро, тотчасъ.

Мавра. Теперь время настоящее.

Прокофій. Авось либо.

Филиповъ. Что вы говорите?

Мавра. Я Прокофію говорю, чтобъ онъ вышелъ и не долѣе вамъ досадилъ.

Филиповъ. Да, оставьте; я хочу быть наединк.

Прокофій. Прощайте, сударь, не равно я васъ болѣе не увижу, такъ прошу мнѣ отпустить мои вины, естьли въ чемъ васъ прогнѣвалъ. Господинъ мой повидимому отселѣ ѣхать будетъ долженъ съ своей молодой женою. Не имѣете ли чего къ дочери приказать?

Филиновъ. Слушай-ко, заподлинно ты думаешь, что твой господинъ отселѣ скоро поѣдетъ?

Прокофій. Онъ мнѣ приказаль, что естьли я отъ васъ непріятного отвѣта не равно получу, такъ чтобъ я приказаль нанять ямскихъ лошалей.

Мавра. Какая ето должна отцу быть печаль, когда онъ говорить долженъ: я уже никогда более дочь свою не увижу!

Филиповъ [къ Прокофію]. Твой господинъ — прямой варварь; онъ неблагодарной; могъ ли я болье здълать для него, какъ я здълаль, а онъ мив какъ дурно плотить, увезъ у меня дочь, а теперь съ ней вхать хочетъ и проститься мив съ ней не даеть.

Прокофій. Я думаю, что онъ ее охотно для прощанья къ вамъ привезетъ, лишь бы онъ не имътъ опасаться вашего гиѣва.

Филиповъ. Безсовъстной какой, миловать, что ли мите его за его доброе поведенье со мною? Много онъ заслужилъ отъ меня благодарности, одолжилъ онъ меня; спасибо ему, право. Онъ убъгаетъ отъ попреканій прогитваннаго и обиженнаго отца. Онъ опасается слышать имянъ тъхъ, коихъ онъ достоинъ, а дъло пакостное не опасался дълать: гдт совъсть, гдт честь?

Прокофій. Хорошо, я ему все ето скажу. Съ вашего позволенья я пойду. [Уйти хочетг].

Филиповъ. Скажи ему, скажи, чтобъ онъ никогда не осмълился казаться передо мною; я не хочу его видъть, пока живъ.

Прокофій. Слышу, сударь. [Особливо]. Естественныя чувства сильнье гньва будуть. [Уходить].

## СЦЕНА 4.

## Филиповъ, Мавра.

Мавра Гособливо]. Мнѣ кажется, сердце поотходить.

Филиповъ [особлисо]. Я самъвиновать; ничто мий, я хотиль здилать надъ другимъ то, что мий самому теперь горько глотать.

Мавра. Смёть ли, сударь, чтобъ у васъ немного разбить мысли, теперь говорить объ моихъ обстоятельствахъ?

Филиповъ. Только то и не доставало къ моему безпокойству, чтобъ ты пришла мнѣ набивать уши пустымъ балтаньемъ о твоей свадьбѣ. Мнѣ свадьбы такъ надоѣли, что я объ нихъ слышать не хочу; имянованье одно свадьба я ужъ ненавижу и нока живъ, я бъ желалъ, чтобъ болѣе никогда объ нихъ я ничего не слыхалъ.

Мавра. Ни уже что вы ходите, чтобъ свъть весь остался паствой звърей, а родъ бы человъческой перевелся?

Филиповъ. Для меня свъть ужъ пусть.

Мавра. Жалки вы мнѣ! Кто же получить послѣ васъ ваше богатство?

Филиповъ. Ну, къ чорту, перестань.

Мавра. Вы умрете богатымъ, а дочери вашей жить въ убожествъ...

Филиповъ. Дочь моя, дочь моя, она безщастна.

Мавра. И вы ненависть свою и по смерти вашей къ пей продолжите и вы не будете чувствовать угрызеній сов'єсти?

Филиповъ. Молчи, сатана, молчи, не мучь меня.

## СЦЕНА 5.

## Олимпіада, Филиповъ, Мавра.

Олимпіада. Я думаю, что вы падо мною забавляетеся, госполить Филиповъ.

Филиповъ [особливо]. Ета та мив еще не доставала.

Олимпіада. Я уже жду два часа цёлыя и никого не вижу. Филиповъ [особливо]. Я не знаю, что миё ей отвётствовать.

Олимпіада. Вы мнѣ велѣли итти къ тетушкѣ моей и вы мнѣ сказали, что и господинъ поручикъ туда же будетъ?

Мавра. Я вамъ скажу, сударыня, все произхожденье дёла. Господину поручику надлежало итти къ тетушкѣ, онъ и сходилъ къ тетушкѣ; ему совѣтовано было объясниться\*) съ невѣстою; онъ и въ совершенномъ согласъѣ съ ней нашелся. Но онъ ошибся домомъ. Вмѣсто того, чтобъ ему итти къ вашей теткѣ, госпожѣ Гортовой, онъ пошелъ къ нашей теткѣ, госпожѣ Гаршниковой; ему падлежало жениться на Олимпіядѣ Богатовой, а онъ не нарошно женился на Маріямиѣ Филиповой.

Олимпіада. Какъ етому статься, чтобъ такъ далеко со мною шутку вели? Скажите, господинъ Филиповъ, скажите мић, что ето такое? ни уже вы думаете, что мић не чувствительно видѣть, сколько вы меня дурачили и въ какой стыдъ ввели!

Филиповъ. Я же теперь виновать! Естьли я свою печаль сношу, то пи уже что вы свою не снесете?

Олимпіада. Какая же у васъ за печаль?

Филиповъ. Для васъ я дочь свою самъ ввелъ въ погибель.

Олимпіада. Для меня?

Филиповъ. Да, для васъ я все распоряжаль, и потомъ вся тягость упала на мои плеча.

Мавра. По щастью, что у васъ илеча широкія.

Олимптада. Не понимаю ни единаго слова всего сего дъла.

Филиповъ. Я вамъ все ясно скажу, какъ все дѣло состоялось. Вы знаете, что...

<sup>\*)</sup> Такъ исправлено у Елагина; въ автографѣ: разумется.

## СЦЕНА 6.

Богатовъ, Филиповъ, Олимпіада, Мавра.

Богатовъ [къ Олимпіадъ]. Что ты здѣсь дѣлаешь?

Филиповъ [особливо]. Вотъ те-на, еще неизлишной человѣкъ.

Олимпіада. Батюшка, я отъ васъ не слыхала запрещенья сей домъ посъщать.

Богатовъ. Отнынѣ я тебѣ запрещаю. Я знаю, зачѣмъ ты сюда приходишь. Я знаю твои замыслы и въ какомъ ты разумѣ здѣсь обходишься съ нѣкоторымъ пріѣжжимъ. Я вѣдаю, что въ противность твоей и моей чести и моей воли здѣсь потаенно что куютъ злостное.

Филиповъ [из Богатову, ст нъкоторыми сердцеми]. Вы ничего не знаете, и естьлибъ вы знали, что я знаю, тобы вы инако говорили.

Богатовъ. Я шлюсь на то, что вы сами мит говорили; ето не ничего, но достаточно къ тому, чтобъ я запретиль дочери моей знать вашего дома.

Мавра. Ни уже что вы опасаетеся, чтобъ дочь вашу не выдали за мужъ въ противность воли вашей?

Богатовъ. Не безъ того.

Мавра. Слушайте, развѣ за господина Филипова она пойдетъ, а то здѣсь не за кого.

Богатовъ. А господинъ Коттовъ гдѣ же?

Мавра [по Филипосу]. Позволите ли, я ему разскажу все?

Филиповъ. Скажи, естьли хочешь.

Мавра. Господинъ поручикъ, какъ храброй воинъ, поступилъ; онъ женился, нашу барышню за собою взялъ.

Богатовъ [ст удивленіемт]. Ахъ тихъ!

Филиповъ. Уфъ! [съ сердцемъ].

Олимпіада. Сего стыда я всего болѣе опасалась. Ахъ, батюшка, вы всю мою обиду не вѣдаете. Подъ именемъ моимъ они достигли до своего намѣренья: они меня увѣрили, что все дѣ-

лается для меня; обида и стыдъ, которые мнѣ отъ нихъ причинены, вы, сударь, не можете оставить безъ мщенья, наша съ вами обида есть общая.

Богатовъ. Да, я отмицу мий причиненную обиду; я тебя, дочка, посажу межъ четырехъ стинь, да дверь запру на крюкъ, чтобъ ты не бигала по чужимъ домамъ безъ видома моего. А съ господина Филипова всетаки править буду безчестие и убытки и стараться всячески стану, чтобъ присудили двойное безчестье мий съ него взять.

Филиповъ [особливо]. Ничто мнѣ, я хуже того достоинъ. Олимпіада [особливо]. Какъ я безчастна, въ какую глупость меня страсть ввела; слабость и непослушанье причинили мнѣ погибель.

Филиповъ. Господинъ Богатовъ, простите миѣ мою вину, я предъ вами признаюсь виноватымъ. Я ныпѣ самъ вижу, что я предъ вами не правъ, и что я васъ обидѣлъ; но небо наказало справедливо мои дурныя намѣреніи. Я одну дочь имѣлъ, я ее потерялъ, и сіе пещастье кромѣ себя никому приписать не имѣю.

Богатовъ. Потерялъ! почему? Что она вышла замужъ, для того развѣ она потеряна?

Филиповъ. Я не думаю, чтобъ я ее болѣе вѣкъ увидѣлъ. Кто знаетъ, не увезена ли она уже далеко дерзкимъ и неблагодарнымъ поручикомъ? Я самъ ему двѣ тысячи пять сотъ рублей далъ на то, чтобъ онъ душу мою съ тѣломъ раздѣлилъ. У меня дочь одна; она одно мое веселье была, она одно мое и утѣшенье была. Хотя бы онъ мнѣ съ ней далъ проститься! Пойду освѣдомиться, поѣхали ли они уже, и не увижу ли я ее болѣе. И естъли онѣ уѣхали, то уто... [Когда онъ уйти хочетъ, тогда дочь съ нимъ встрпъчается].

## СЦЕНА 7.

Маріямна, Филиновъ, Богатовъ, Олимпіада, Мавра.

Маріямна. Ахъ, батюшка, сударь! Филиповъ. Неблагодарная! Маріямна [упадеть на колпни]. Простите мнь!

Филиповъ. Ты тому недостойна.

Маріямна. Вашъ гнівь справедливь.

Филиповъ Гособливо]. Мочи нъту.

Богатовъ *[особливо]*. Надобно имѣть съ ними съ обѣими жалость.

Олимпіада [особливо]. Естьлибъ отецъ ей не простиль, ябъ его не осудила.

Филиповъ [из Маріямин]. Встань.

Маріямна. Могу ли я встать, не получая отъ васъ прощенья! Филиповъ. Какъ ты могла миѣ причинить подобное оскорбленье?

Маріямна. Ахъ, батюшка, ваши собственныя сов'єты...

Филиповъ. Молчи! не мучь меня, не упоминай болѣе о томъ. Вставай, а то не прощу.

Мартямна [встаетт]. Батюшка, естьлибъ вы знали, сколько я васъ люблю и почитаю!

Олимпіада *[особливо]*. Не очень она дорого достала прощенье. Маріямна. Батюшка, могу ли я над'єяться, что милость ваша будеть совершенна?..

Филиновъ. Не говори мий ни слова о твоемъ мужй.

Маріямна. Естьли онъ мѣста не будеть имѣть въ милости вашей, то мнѣ нельзя будеть при васъ остаться.

Филиповъ. Безпутная! и ето ты смѣешь отцу сказать?

Мартимна. Честная жена, батюшка, должна при мужѣ своемъ Гбыть], колико можно безразлучно.

Филиповъ. Какъ ты, душенька, скоро выучилась долгу своего новаго состоянья. [Особливо]. Нечего говорить; что не скажу, все только мнѣ самому служить будеть въ укоризну, самъ виновать.

Богатовъ. Слушай, другь мой, господинъ Филиповъ. Дѣло уже единожды здѣлано и помочь не съ чѣмъ. Я вамъ совѣтую приступить къ мировой прежде, нежели сіе неожиданное приключенье разнесется по всему городу.

Филиповъ. Я васъ прошу и вашу дочь также, чтобъ вы для збереженья моей чести и моего добраго имени предали все сіе вѣчному молчанію. [Къ Маври]. А ты, естьли говорить станешь, то знай, что будеть худо съ тобою. [Къ Маріямии]. Естьли же ты кому разскажешь сама дурной твой примѣръ...

Мартямна. Не опасайтеся, ябъ желала, чтобъ сему и память изчезла. Но только дозвольте, чтобъ скорѣя все окончано было. [Она пойдетт къ кулисъ и за руку приводитъ Коттова, говоря ему]. Войдите суда скорѣя, киньтеся къ ногамъ батюшки моего любезнаго, просите у него прощенья, лобызайте руки и ноги его; онъ милосердъ, опъ васъ наречетъ сыномъ своимъ, скорѣя, чтобъ никто не успѣлъ свѣдать. [Коттовъ исполняетъ, что она ему говоритъ].

Филиновъ [особливо]. Я внѣ себя. Я самъ не знаю, что мнѣ дѣлать.

Олимита да [особлисо]. Я болбе сего дерзкаго и неблагодарнаго видъть не могу. [Уходитъ].

Коттовъ [къ Филипову]. Простите, простите мнѣ, сударь. Филиповъ. Развѣ вы думаете быть достойнымъ прощенье получить?

Маріямна. Что долѣе о семъ говорить будемъ, то хуже: никто о семъ еще ничего пе знаетъ, ни о совѣтѣ, ни о томъ, что батюшка деньги далъ на исполненье.

Филиповъ. Вить я тебъ сказываль, чтобъ ты молчала.

Маріямна *[указывая на Коттова]*. Я, батюшка, ему сообщаю ваши повельній только.

Богатовъ, Ну, господинъ Филиповъ, простили ли вы ему?

Филиповъ. Скажите мнѣ, что мнѣ дѣлать? Нужда, любовь и добросердечіе меня влекуть къ прощенью и отпущенью имъ винъ. Вы въ моемъ домѣ оба, останьтеся въ немъ, я васъ прощаю.

Мартямиа. Радость моя совершенная.

Коттовъ. Я надъюсь, сударь, что вы не будете имъть причины раскаяваться, что вы мнъ простили и тъмъ усугубили ваши ко мнъ благодъяніи. Мавра. Еще есть дёло, которое требуетъ скорости и молчанья, чтобъ нихто его не свёдалъ прежде окончанья въ городё.

Филиповъ. Что тутъ еще?

Мавра. Маленькая бездёлица: я иду за Прокофья съ вашимъ позволеніемъ, господа и госпожа!

Прокофій. Слёдуя примёру моего господина, но притомъ и съ его позволеніемъ. [Даетт руку Мавръ].

Мавра [дает Прокофію руку]. На тебѣ скорѣя, чтобъ никто въ городѣ прежде не свѣдалъ.

Маріямна [кт Маєрть]. Объ твоей свадьбѣ говорить нечего. Объ моей дѣло иное; я сама признаюсь, что говорить могутъ, что я позабыла долгъ къ отцу моему, къ нему почтенье не довольно показала, и что собственная моя честь въ опасности быть могла; но какъ для меня все щастливо окончалось, то осталось миѣ только просить, чтобъ, видя мой дурной примѣръ, всякой остерегался оной перенять, дабы не повергнуться раскаянію, слѣдующему обыкновенно въ свѣтѣ за непорядочнымъ поведеніемъ.

Конеиг.

[Ровно изг част вт част вт три недъли окончано].



## RIHAPEMNIN.

Эта комедія сохранилась въ двухъ экземилярахъ: въ автографъ и въ копіи.

Первый — въ рукописи Госуд. Архива Х. 340, съ надинсью на обложкѣ: «Неожидаемое приключеніе, комедія императрицы Екатерины ІІ. Автографъ ея». Въ рукописи заглавіе, чужою рукой: «Неожидаемое приключеніе, комедія, писанная собственною Ея Императорскаго Величества рукою». Наконецъ текстъ рукою Екатерины: «Неожидаемое приключенье». Слова: «Дъйствующія лица», въ прямыхъ скобкахъ, прибавлены изъ слъдующей далѣе копіи. Рукопись помъчена по листамъ (въ четыре страницы) — 34.

Вторая — въ рукописи Госуд. Архива Х. 356, съ надписью на обложкъ: «Неожиданное приключеніе. Комедія сочиненія императрицы Екатерины ІІ, писанная рукою Елагина». Далье, рукопись Елагина: «Неожидаемое приключеніе, комедія въ трехъ дъйствіяхъ. Дъйствующія лица» и т. д., на 53 листахъ.

Въ основу настоящаго изданія взять автографъ; изъ копіп Елагина въ примъръ исправленій, сдѣланныхъ имъ въ подлинномъ текстѣ Екатерины II, приводится нѣсколько сценъ изъ перваго дѣйствія.

## ДЪЙСТВІЕ І.

#### ЯВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

Прокофей *укладываетъ пожитки господина своево*, Мавра. Мавра. Здравствуй, Прокофей.

Прокофей. Здравствуй, голубушка. Ты только по утрамъ любишь говорить здравствуй, а для меня былутче, естьлибъ вечеркомъ ты сказала миѣ—добра ночь.

Мавра. Изъ твоего упражненія кажется мнѣ, что скоро и вовсе я съ тобою прощуся.

Прокофей. Непріятна ми дорога будеть, когда съ вами вовсе мы простимся.

Мавра. Такъ ты бы не повхаль, естьлибъ твоя воля была?

Прокофей. Конечно не поёхаль бы. Шесть мёсяцовъ пріятно съ тобою препроводя, могу-ли я безъ досады съ тобою растаться?

Марва. Да кто же тебя тать принуждаеть? Вить ты свободной человъкъ.

Прокофій. Какъ кто? Господинъ мой.

Мавра. На Москвѣ, безъ господина не будень. Ты сыщень и другова: да, можетъ быть, найдень и такова, которой больше тебѣ дастъ, нежели твой бѣдной порутчикъ, которой и самъ, кромѣ ранъ, ничево не имѣетъ.

Прокофей. Объ етомъ прошу мив не говорить. Я служу ему издавна: и могу такъ сказать, что отецъ его мив на руки его отдаль. Я и на войив делиль, любя его, всв опасности съ нимъ. Знаю, что онъ не богатъ, но недостатокъ етотъ награждаетъ онъ добрымъ своимъ серцемъ; и естьли удастся ему разбогатеть и быть счастливу, то я увъренъ, что и я участникомъ того буду. Итакъ, ни для чего ево я не покину.

Мавра. Ето изрядно ты, какъ честной человѣкъ, говоришь: но мнѣ что прикажень съ любовію моєю дѣлать?

Прокофей. Ахъ, душа моя. Я и самъ столько же печаленъ, какъ и ты. Да что дѣлать? Однакоже по что и отчаяваться? Я надѣюсь и опять увидиться съ тобою. Вить одни высокія только горы не сходятся. А мы и опять сойтиться можемъ. Когда я въ лутчемъ буду состояніи, тогда, возвратясь къ тебѣ, скажу: вотъ я, сударыня. И естьли вамъ угодно, то я готовъ отправлять при васъ долгъ и должность супруга во всякое время.

Мавра. Дай, Боже, чтобъ ето скорѣе сбылося! да пожалуй скажи, зачѣмъ господинъ твой спѣшитъ ѣхать отселѣ? Въ домѣ нашемъ онъ никому не противенъ. И отецъ и дочь ево очень любятъ.

Проко $\Phi$ ей. Дочь, твоя госпожа слишкомъ, мн $\S$  кажется, къ нему ласкова: такъ чутьли не отъ того онъ и  $\S$ детъ.

Мавра. Для чего? развѣ ласки наши ему въ тягость?

Прокофей. По совъсти сказать, — а совъсть имъть весма хорошо.... Господинъ мой до безумія влюбленъ въ Маріянну, госпожу твою; и отъ того въ прежалкомъ онъ состояніи. Видить онъ, что

любовь съ обоихъ сторонъ ежедневно умножается, что онъ страсти своей долѣ скрывать не въ силахъ, то и опасается, не столько для себя, сколько въ разсужденіи Маріянны. Господинъ Филиповъ богатъ; господинъ Котовъ бѣденъ; а бѣдность съ богатствомъ рѣдко соглашаются: и для того не смѣетъ мой порутчикъ и надѣятся, чтобъ господинъ Филиповъ выдалъ богатую свою дочь за бѣдняка, у которого кромѣ чести ничего нѣтъ. Къ тому жъ будучи онъ за угощеніе, за ласковой пріемъ и за всѣ благодѣяніп его обязанъ, боится, чтобъ страсть его не ослѣпила, и чтобъ не сталъ опъ искушенъ или бъ другихъ не ввелъ во искушеніе, а для того и уѣзжаетъ, чтобъ избавиться отъ лукаваго.

Мавра. Ево намёреніе весма похвально: толькобъ я не имёла столько силы...

Прокофей. Надлежить разумомъ властвовать собою.

Мавра. Хорошо, кто можеть; только я...

Прокофей. Мужскія серца тверже женскихъ.

Мавра. А склонности слабъя.

Прокофей. Не изволишь ли меня изъ етова счоту изключить.

Мавра. Я не словамъ, - да д'яйствіямъ в'ярю.

Прокофей. Что прикажешь мнѣ дѣлать, чтобъ увѣрить тебя, что я тебя сердечно люблю, мой свѣтъ.

Мавра. Не мить тебя учить.

Прокофей. Хочешь ли прежде отъёзда моево обвёнчаться со мною?

Мавра. Ето бы неоспоримое было любви доказательство!

Прокофей. Ну, да вить посл'в принужденымъ быть тотъ часъ разстаться?

Мавра. И тыбъ меня оставилъ?

Прокофей. А развѣ ты съ нами бъ поѣхала?

Мавра. Конечно.

Прокофей. Долго не будеть теб'є съ нами нравиться.

Мавра. И, я не прихотлива.

Прокофей. Не лутчель бы и намъ здёсь остаться?

Мавра. Гораздобъ лутче.

Проко Фей. А надолго-ль бы ты желала, чтобъмыздёсь остались?

Мавра. По крайней мфрф на годъ.

Прокофей. А по прошествін года и увозишь ты меня?

Мавра. Посл'є свадьбы черезъ годъ увидимъ, что тогда д'єлать. Прокофей. Скажи лутче, что и чрезъ м'єсяць посл'є свадьбы

тыбъ отпустила меня.

Мавра. Сумнительно.

Прокофей. А я такъ думаю.

Мавра. Женись, такъ увидишь.

Прокофей, Ст!... Господинъ мой идетъ.... Объ етомъ виредь мы поговоримъ.

Мавра. Прости, Прокофей. Етоть разговоръ нашъя никогда не забуду.... дѣлай ты — что ты хочешь. Я совсѣмъ на тебя полагаюсь.... [осторону]. Я и сама не знаю, что я говорю.

[Omxodumz].

#### явление и.

#### Г. нь Котовъ, Прокофей.

Прокофей. Естьлибъ я не поумняе я былъ, тобъ дурачество тоть часъ здёлано было.

Котовъ. О! коль я несчастливъ!

Прокофей. Тотъ часъ, сударь, все будетъ готово; я уже началъ укладывать.

Котовъ. А я въ отчаяніи, Прокофей!

Прокофей. А что вамъ зделалось? Какое еще несчастье?

Котовъ. Превеличайшее, какое для меня быть только можетъ.

Прокофей. Несчастье, сказывають, никогда одно не приходить.

Котовъ. Мое несчастіе одно: но оно столь велико, что пренесть его не могу.

Прокофей. Конечно, сударь, любовь тому притчиною.

Котовъ. Любовь. И такъ она усилилась, что нѣтъ уже къ истребленію ея способа.

Прокофій. Любезная ваша конечно съ равнодушіємъ на отъёздъ вашъ взираеть; и не столько васъ любитъ, какъ вы себё воображали?

Котовъ. Все не то. Она никогда ласковѣя, никогда нѣжняе не была, какъ теперь. Увы! могу-ли я сносить.... Подумай — я слезы ее видиль.... она плачеть обо мнѣ.

Прокофей. О!... Ето и впрямь жалко!... Ноя думаль, что.... что съ вами хуже етова что нибудь случплось.

Котовъ. Безчеловѣчный! Сумозбродный! или лутче сказать, подлая, преподлая душа! Что можетъ быть хуже етова? Что можетъ быть жесточае, несноснѣе на свѣтѣ, какъ слезы нѣжныя краса-

вицы, суровствомъ меня укаряющія, въ постоянств моемъ сумнівающіяся, и честь мою и любовь и вірность испытующія?

Прокофей. Не уповаль я васъ прогнѣвать и такія заслужить выговоры. Изрядно награждаете вы десятилѣтнюю, вѣрную мою службу.

Котовъ. Войди самь въ мое состояніе, и послѣ, естьли можешь, порочь мои чувствованіи.... Мои не вовсе еще излѣченныя раны, препятствующія мнѣ служить и въ чины пробиваться, мое неимущество и самая бъдность — суть ничто въ разсужденіи красавицы, меня прельщающей, меня воспламеняющей. Ея разумное повѣденіе недозволяло мнѣ никогда совершеннымъ серца ея пріобрѣтеніемъ ласкаться; и для того — принялъ я твердое намѣреніе, оставя ее уъхать отселѣ.... Но увы! Часъ разлуки нашей открылъ мнѣ противное. Въ минуту, когда я прощатся съ ней хотѣлъ, окропили лицо ее потекшія изъ очей слезы, и вздохи остановивъ ее слова, показали мнѣ, что я взаимно любимъ ею. До крайности теперь достигла моя горесть; безчеловѣчно кажется намѣреніе мое: не могу отсюда ѣхать: — разумъ меня покидаетъ, а любовь несчастьемъ\*) мнѣ грозитъ.

Прокофей. Положитесь на время. Вить никто васъ отсюда не гонить. Господинъ Филиповъ пречестивний человъкъ на свътъ. Онъ васъ любитъ; и совершенное попечене объ васъ имѣетъ. Вспомните, какъ вы въ крайнемъ отъ ранъ разслабленіи ѣхали. мимо его деревни, какъ онъ васъ призрилъ, какъ принялъ, какъ о излеченіи вашемъ старался; и наконецъ, когда стало вамъ полегче, сюда васъ довезъ и жить нигдѣ кромѣ своего дому вамъ не позволилъ. Вы еще и теперь не совсѣмъ выздоровѣли, слѣдователно подъ симъ предлогомъ можете еще нѣсколько въ домѣ его остаться.

Котовъ. Подумай, къ чему ты меня приводишь? Я и самъ почти сихъ мыслей.

Прокофей. Такъ естьли изволишь, я все, что укладывалъ, опять изъ баула выберу. [Начинает изъ баула выкладывать — бълье и протчее].

Котовъ [всторону]. Что скажуть обо мнѣ, когда увидятъ, что я, простясь со всѣми, опять остаюся!

Прокофей [веторону, вынимая изъ баула]. Маврѣ не противно будеть, что мы останемся!

<sup>\*)</sup> Въ рукописи не ясно.

Котовъ [всторону]. Оставшаяся послѣ болѣзни слабость послушитъ мнѣ отговоркою, и мое смущеніе тому же принишутъ.

Прокофей [всторону, како и прежде]. Не противно и мнѣ, что похоль нашь отмѣняется.

Котовъ [всторону]. Нѣтъ! чѣмъ долѣ я здѣсь останусь, тѣмъ болѣ любовь моя умножаться будетъ, и наконецъ чѣмъ исцѣленіе пріобрету я?

Прокофей (особливо, какт и прежде). Время все возможнымъ дълаеть.

Котовъ (всторону). Желаль бы я лутче смерти, нежели терпъть такое мученіе!

Прокофей (всторону какъ и выше). Господинъ мой скажетъ же мнъ спасибо.

Котовъ. Что ты тамо делаешь?

Прокофей. Укладенныя вынимаю наши вещи.

Котовъ. Да кто тебѣ велѣль?

Прокофей. Я самъ; а вы не запретили.

Котовъ. О, какой ты шалунъ! укладывай скоряй опять, я хочу ъхать отселъ.

Прокофей. Почтоже вы, не сказавъ ни слова, дали миѣвыбрать все?

Котовъ. Не выводи меня изъ теривнія.

Прокофей. Вечеромъ я все укладу, сударь.

Котовъ. Нѣтъ. Уклади теперь; что бъ все готово было, и лошади бъ до обѣда запряжены были.

Прокофей. Такъ слезы прекрасной Маріанны не дёйствительны?

Котовъ. Негодной! Ты еще грусть мою умножать дерзаешь.

Прокофей. Въ какомъ вы жалкомъ состояни!

Котовъ *(съ холодностію)*. Право такъ [NB.]. Такъ жалѣй обо мнѣ.

Прокофей (спокойно). Отложимъ Взду.

Котовъ (печально). Нѣтъ.

Прокофей (спокойно). Такъ я все уложу онять.

Котовъ (печально). Укладывай.

Прокофей (укладывая). И на меня грусть ето нагнало.

Котовъ (всторону). Естьлибъ я, не видавъ ее, могъ уѣхать? Прокофей (укладывая). Лутчее будеть дѣло то, какъ мнѣ

кажется, что мы етова не зделаемъ.

Котовъ. Благопристойность, а не любовь, мн воспрещаеть.

Прокофей (заглядывая за кулисы). А! сударь, что я вижу?

Котовъ. Что? что ты тамо дѣлаешь? для чего не укладываешь? Прокофей (робко). Тотъ часъ, тотъ часъ, сударь.

Котовъ. Ты робъешь? Чево ты испугался?

Прокофей. Такъ, сударь, погодите немножко.

Котовъ. Да что ты тамо видишь?

Прокофей. Ничево, сударь.

Котовъ *(заглянувъ).* О, Боже! Маріянна! Несносной случай! *(Прокофью)*. Скажи миъ, что ты совътуещь миъ дълать?

Прокофей. Я право и самъ не знаю. Всякой совѣтъ тутъ опасенъ.

Котовъ. Не оставь меня.

Прокофей. Я не убду.

Котовъ. Такъ я уѣду.

Прокофей. Какъ изволищь.

Котовъ. Нѣтъ силь моихъ болѣ.

Прокофей. Сердечно объ васъ жалью.

Котовъ. Кажется, она пошла вълѣво: почто она нейдетъ сюда? Прокофей. Можетъ быть, она не хотѣла помѣшать вамъ къ отъѣзду готовиться.

Котовъ. Статься можеть, что она при тебѣ войти не хотѣла.

Прокофей. Ну, такъ я уйду. (Хочеть уйти).

Котовъ. Останся.

Прокофей. Я здёсь.

Котовъ. Табакъ есть у тебя?

Прокофей. Нётъ, сударь. Я не ношу ево.

Котовъ. Скотина! и табаку у нево ивтъ!

Прокофей. Я тоть чась къ вамь принесу.

(Уходить).

#### явление ии.

## Котовъ, Маріянна.

Котовъ. Слушай! куда ты бѣжишь!... Прокофей!... О проклятой!

Маріянна. Н'єть ли вамь въ чомь нужды? Не надобно ли вамь чево?

Котовъ. Простите меня, сударыня; мей слуга мой только надобень....

Маріянна. Когда ево нѣтъ, такъ есть здѣсь другія: и ежели вамъ какая нужда....

Котовъ. Никакой, сударыня. Покорно благодарствую. А нуженъ мой слуга на то только, чтобъ скоряя уклалъ онъ мои вещи.

Маріянна. Такъ вы за то сердитесь, что толь важное дѣло не съ довольною посиѣшностію исполняется? Вы опасаетесь, чтобъ время не ушло? Можетъ статся, ожидаютъ васъ запряженыя лошади?... Естьли, сударь, здоровью вашему вреденъ здѣшній воздухь, или (чтобъ яснѣе вамъ сказать) естьли пребываніе въ домѣ нашемъ вамъ тягостно стало, то скажите мнѣ, я сама потщуся ускорить вашь отъѣздъ.

Котовъ. Ахъ! сжальтесь, сударыня, со мною, и горести моей не умножайте.

Маріянна. Естьлибъ печаль твоя\*) миѣ извѣстна была, тобъ пе умножить, но уменьшить ее я старалась.

Котовъ. Поищите притчины тому, въ себъ самой; а я сказать вамъ не могу.

Маріянна. Такъ развѣ для меня ты \*\*) отселѣ удаляешься \*\*\*). Котовъ. Да, сударыня, вы притчиною моего, толь скорого отъѣзда.

Маріянна. Такъ столько я ненавидима тобою \*\*\*\*)?

Котовъ. О можете ли вы такъ думать! Никогда ты \*\*\*\*\*) толь любезною мнѣ не казалась. Никогда глаза твои толь много меня не плѣняли, какъ теперь.

Мартянна. Естлибъ ето было правда, тобъ не старался ты толь скоро со мною разлучиться.

Котовъ. Когда бъ я одною только красотою прельщался, то безъ разсужденія слѣдоваль бы силѣ любви моей, нудящей меня остатся здѣсь. Но я въ добродѣтели твои влюбленъ. Вижу покой твой въ опасности, такъ могу-ли инымъ чѣмъ за всѣ твои и отца твоего ко мнѣ милости заплатить, какъ жертвою всея лестныя моей надежды и возвращеніемъ спокойства твоего.

Мартянна. Когда я почитаю разумъ твой толь великимъ, что опъ страстьми повелѣвать можетъ, то почто не отдаешь ты добродѣтели моей справедливости и не думаешь, что и я удобна противится волнованіямъ моего серца. Не стыжусь я признаться, что я

<sup>\*)</sup> Было написано: «ваша» и зачеркнуто.

<sup>\*\*)</sup> Зачеркнуто: «вы».

<sup>\*\*\*)</sup> Зачеркнуто: «удаляетесь».

<sup>\*\*\*\*)</sup> Зачеркнуто: «вами».

<sup>\*\*\*\*\*)</sup> Зачеркнуто: «вы»,—такъ и далъе; а въ концъ все на «ты».

тебя люблю. Невинна моя любовь и потому уповала я, что она только съ одною жизнею моею кончится. Никогда не могла я себф воображать, чтобъ мущина слабъя быль женщинъ и не могъ бы страстямь сопротивляться. Я безъ страха люблю тебя и желала бъ къ помощи своей тебя видъть; но ты отсюда удаляенься, уновая чрезъ то счастливъя и спокойнъя быть; а потому я и должна думать, что нетерийливость сильния въ теби любви. До сехъ поръ я мыслила, что и одна надежда довольно утъхъ съ собою приносить: ты самъ ее теряешь. Кто удаляется отъ способовъ, тотъ мало или и ничево о приведеніи къ концу нам'тренія не печется. Когда ты въ надеждъ не можешь тяжкого спосить безпокойства, то тымь являешь одно изъ двухъ: или робкое малодуще, или презрительную холодность: для меня и равнодушіе твое несносно. Итакъ, что бы тебя къ отъйзду твоему ни привлекало, все показываетъ гордость неблагодарныя надъ собой поб'ёды. Стыдись таковыхъ жестокихъ чувствъ! Стыдися жестокосердія своего!

Котовъ. Нѣтъ, нѣтъ, сударыня! Не почитай меня ни неблагодарнымъ, ни жестокосердымъ. Отъѣздомъ моимъ уповалъ я услужить тебъ. Прости меня, естьли я въ томъ обманулся. Вели, и я злѣсь останусь.

Мартянна. Нѣтъ; някогда тово не будетъ, чтобъ повелѣніе мое остатся тебя принудило. Слѣдуй, слѣдуй ты движеніямъ своего сериа.

Котовъ. Мое серце, мое плъненное серце, желаетъ здъсь остаться.

Мартяпна. Такъ повинуйся безъ размышленія ему: и естьли дов'єренность ко мнѣ имѣешь, то надѣйся на постоянство моихъ мыслей.

Котовъ. Но что скажеть родитель твой, когда узнаетъ, что я отсрочиль мой отъйздъ?

Маріянна. Онъ столько почти объ отъёздё твоемъ сожалёль, сколько и я. Слабость твоего здоровья видна и ему. Онъ сказаль, что врачи того мнёнія, что ты весма рано толь дальній предпріемлешь путь. Отецъ мой тебя любить: тебя почитаеть и съ радостію услышить, что ты остаешься здёсь.

Котовъ. Но не подозрѣваетъ ли онъ склонностей нашихъ?

Мартянна. Нѣтъ; поведеніе наше ни малѣйшія не подало къ сумнѣнію ему притчины.

Котовъ. Почти невѣроятно то, чтобъ никогда не пришло ему на умъ, что молодой человѣкъ, человѣкъ еще военной, видя шесть

мъсяцовъ сряду всякой день красавицу и не влюбился бы въ

Маріянна. Отецъ мой добросердеченъ; а потому легко присвояеть онъ добросердечіе и другимъ. Онъ съ искренною довѣренностію принявъ тебя въ домъ свой, не ожидаетъ и отъ тебя иныхъ поступокъ, какъ соотвѣтствующихъ ево серцу: а сверхъ того и мое поведеніе въ совершенной безопасности его содержитъ. Да уповаю я, что ни въ тебѣ, ни во мнѣ и не обманется. Хотя мы другъ друга и любимъ, однако добродѣтель любви предпочитаемъ: и всячески отца моего довѣренность заслужить потщимся.

Котовъ. Невъроятно однакоже, чтобъ когда нибудь согласился онъ назвать меня своимъ зятемъ?

Мартянна. Время то покажеть. Предуб'єжденіе въ разсужденіи рода и богатства нестолько намъ опасно, сколько то, что можеть быть побоится онъ въ семъ ділі укоризнъ родственніковъ своихъ, а паче одного престарілаго дяди, отъ котораго онъ великаго ожидаеть наслідства. Притомъ не скрою отъ тебя и того, что никогда онъ не хотіль выдать меня за военнаго человіка.

Котовъ. Изъ етого всево не вижу я, чтобъ когда-нибудь обстоятельства мои поправиться могли.

Маріянна. Время, можеть быть, откроеть такія случан, кон намъ полезны будуть.

Котовъ. Развѣ смерть родителя....

Маріянна. Отъ того Боже сохрани меня!

Котовъ. Такъ ты желаешь, чтобъ я остался здёсь?

Мартянна. Да; останься здёсь, доколё объстоятельства твои дозволяють: и какъ можно воздержись отъ частого, при всякомъ малёйшемъ противномъ случай, напоминанія объ отъйздё твоемъ. Каждое діло требуетъ времяни. Батюшька мой меня любитъ, я стараться буду къ пользів нашей склонить.

Котовъ. Возлюбленная Маріанна! Какою благодарностію я тебѣ обязанъ. Дѣлай, что тебѣ угодно! ты совершенною имѣешь надо мною власть. Я здѣсь остануся; не поѣду отселѣ, доколѣ сама ты не прикажешь миѣ. Уговори родителя своего, чтобъ онъ миѣ дозволилъ пробыть еще здѣсь, и будь увѣрена, что нѣтъ для меня въ свѣтѣ пріятнѣя и спокойнѣя жилища, какъ здѣсь, какъ быть съ тобою вмѣстѣ.

Маріянна. А я объ одномъ только тебя прошу.

Котовъ. Прикажи, я все по вол'в твоей исполню.

Маріянна. Отпусти мий порокъ, которой въ страсти виннымъ соч. имп. Еват. И. Т. III.

не почитается. Я ревнива, и для того прошу воздержаться отъ глазънья на другихъ (съ усмъшкою) и по всъмъ по всъмъ не распускать глазъ!

Котовъ. Можно-ли мнѣ столько позабыться?

Мартянна. Какъ бы то ни было, только я примѣтила, что Олимпіяда съ нѣкоторого времяни чаще обыкновенного насъ посѣщаетъ. Она взглядываетъ на тебя весма пріятно и великое о болѣзни твоей показываетъ сожалѣніе: ты снисходителенъ и ласковъ; а я внутренно иногда отъ того стражду.

Котовъ. Впредь я столько осторожности употреблю, что ты конечно спокойна будешь, да и другимъ не подамъ поводу излишнею ласкаться мечтою.

Мартянна. Но только такъ себя веди, чтобъ люди стороннія ни моей ревности, ни нашей взаимной склоиности не разобрали.

Котовъ. О естлибъ Небо безпокойство наше скоряя благо-получно окончило!

Маріянна. Теривніе преодоліваеть все.

Котовъ. Для толь предестной надежды, которою ты мив севодни польстила, я все съ теривніемъ сносить готовъ. Позвольте жь мив кликнуть слугу моего и приказать ему, чтобъ онъ лошадей отпустиль.

Маріянна. Такъ ужь у тебя и лошади были готовы?

Котовъ. Хотябъ сей часъ увхать.

Маріянна. Неблагодарный!

Котовъ. Прости меня, любезная....

Мартянна. Поди и прежде, нежели батюшка свѣдаетъ, прикажи ихъ отпустить.

Котовъ. Вся моя надежда, все счастіє, все желаніе мое въ томъ, чтобъ любовь и върность моя взаимствомъ отъ тебя платились.

(Уходить).

#### ЯВЛЕНІЕ IV.

## Маріянна, а потомь Филиповъ.

Мартянна. Никогда мий не воображалось, чтобъ я принуждена была такъ далеко поступить и подавать ему средства къ-дальнему здйсь пребыванию. Но естьлибъ я тово не здйлала, тобъ конечно онъ уйхалъ; а я съ горести умерла. Но вотъ идетъ мой батюшка.... Не очень ето хорошо, что онъ засталъ меня здйсь. Слава Богу,

что любезной мой ушолъ. Какъ-нибудь, да надобно скрывать миѣ смущеніе души моей.

Филиповъ. Что ты здёсь дёлаешь?

Маріянна. Любопытство меня, сударь, сюда привлекло.

Филиповъ. Какое любопытство?

Мартянна. Чтобъ видъть, какъ больнаго господина брюзгливой слуга укладываетъ вещи.

Филиповъ. Да когда онъ вдетъ?

Маріянна. Сего утра онь убхать хотбль; но прошедь взадъ и въ передъ по комнатъ, толь ослабъль, что и на ногахъ едва стоять могъ; а потому и самъ усумнился о возможности предпріемлемаго пути.

Филиповъ. Я опасаюсь, что теперешняя его болъзнь не отъ иной-ли вреднъйшей происходитъ раны?

Мартянна. По сю пору лекари не находили большой въ ран'в его опасности?

Филиповъ. Есть раны, которыхъ лекари и сами не знаютъ.

Маріянна. Вить раны всегда наружи; то какъ бы имъ не

Филиповъ. Не всякая видна: есть стр'блы, которыя и изъ нутри язвять.

Маримянна. Не прикасаясь наружности тъла?

Филиповъ. Не прикасаясь.

Марімянна. Какимъ же ето образомъ?

Филиповъ. Чрезъ глаза, чрезъ уши и другія человѣческія чувства.

Мартянна. Развѣ вы подъ такими стрѣлами воздухъ разумѣете? Филиповъ. Нѣтъ; я разумѣю огонь.

Маріянна. Я отнюдъ васъ не понимаю, батюшка.

Филиповъ. Я желаль бы, чтобъ ты меня непонимала.

Маріянна. Такъ разв'в вы меня лукавою почитаете?

Филиповъ. Нѣтъ; я почитаю тебя разумною, добродѣтельною и скромною дѣвицею, которая болѣзнь господина Котова довольно знаетъ и которая изъ благопристойности не хочетъ показать, что она ее знаетъ.

Маріянна (всторону). Что миѣ дѣлать? и какъ скрывать смущеніе мое?

Филиповъ. Мић кажется, что ты покрасићла?

Маріянна. Вы изволите такія говорить слова, что и нельзя не краснѣть. Теперь я понимаю, какія разумѣли вы раны. Однако, какъ бы то ни было, только мнѣ ни его болѣзнь, ни образъ, какъ ее лечить, — отнюдь не извѣстны.

Филиповъ. Поговоримка, дочь моя, пояснѣе объ етомъ дѣлѣ. Господинъ Котовъ чрезъ мѣсяцъ, по пріѣздѣ своемъ сюда, былъ уже почти совсѣмъ здоровъ. Онъ сталъ оправлятся, кушалъ изрядно, приходилъ въ силу; цвѣтъ лица оживлялся; и былъ онъ, какъ за столомъ, такъ и въ обхожденіи доволенъ и веселъ. Потомъ мало по малу началъ онъ впадать въ уныніе; потерялъ вкусъ къ кушанью; сталъ худѣтъ и веселой правъ ево обратился въ задумчивость и вздохи. Изъ сего, имѣя нѣсколько въ такихъ дѣлахъ понятія, заключаю я, что болѣ душею, нежели тѣломъ страждетъ. Я безъ обиняковъ тебѣ скажу, я думаю, что онъ влюбленъ.

Мартянна. Я не спорю, статься можеть. Но только то мнѣ сумнительно кажется, что естьлибъ онъ влюбленъ былъ, тобы конечно не вздумаль безъ нужды ѣхать отселѣ.

Филиповъ. О! Нѣтъ, филозофіи мовії разобрать не трудно. Можеть быть, что та, въ которую онъ влюбленъ — богата, что она во власти отцовскої, и что не можетъ большія подать ему надежды; слѣдовательно отчаяніе, можетъ статся, принуждаеть его скоряе отсюда уѣхать.

Маріянна (всторону). Какъ будтобы онъ все знастъ.

Филиповъ. Не происходить-ли, естьли философски разсуждать, и севоднешняя въ ногахъ ево слабость отъ двухъ противу борствующихъ въ немъ страстей?

Маріянна *(всторону)*. До какихъ подробностей разборомъ свопмъ онъ доходитъ!

Филиповъ. До сехъ поръ моя къ нему любовь, мое къ бликнему сожалъніе и самое человъчество снисходительнымъ къ нему́ меня дълали. Но со всъмъ тъмъ не охотно взиралъ бы я на то, естьли болъзнь его заразитъ и дочь мою.

Маріянна. И.... батюшька! Не смѣшно-ли, что вы етого опасаетесь? Развѣ вы примѣтили, что я такъ же печальна, блѣдна, худа? Какія разсужденіи ваши извлекаютъ наружныя знаки изъ моего веселого обхожденія, изъ моего непринужденнаго поведенія и непечальнаго липа?

Филиповъ. Въ разсуждени тебя я еще въ нерѣшимости. Либо ты довольно имѣешь силъ сопротивляться страсти или гораздо умѣешь притворяться.

Мартянна. Можете-ли вы вспомнить, чтобъ я когда нибудь васъ обманула?

Филиповъ. Никогда еще: а для того-та я и въ нерѣшимости. Мартянна. Станется, что господинъ порутчикъ и влюбленъ; но я не одна, которую подозрѣвать можно.

Филиповъ. Господинъ порутчикъ мало изъ дому моего въгѣзжаетъ, а потому не безъ основанія сумлѣніе мое, что болѣзнь его въ домѣ нашемъ произошла.

Маріянна. Къ намъ многія прекрасныя женщины ѣздять, такъ можеть статься, одна изъ нихъ ему понравилась?

филиповъ. И то быть можеть... да когда оно и такъ, то вить ты столько ума и проворства имѣешь, чтобъ узнать истинну: а естьли узнала, такъ не дурно бы съ твоей стороны было, естьлибъ и миѣ о томъ сказала.

Маріянна. Ну, естьли требовали отъ меня, чтобъ я дала слово никому не сказывать?

Филиповъ. Изъ такихъ объщаній надлежить всегда изключать отна.

Маріянна. Да естьли д'єло до васъ, батюшка, не касается, п скромность моя вамъ никакой досады причинить не можеть, такъ на что же мнѣ вамъ сказывать.

Филипновъ. По етому ты что нибудь знаешь; скажишь\*) и мнѣ. (Всторону). Мудрено теперь подозрѣвать ее!

Мартянна (всторону). Что мнъ ему сказать! Ко мнъ, сударь, ъздить Олимпіяда, и другія; можеть статься, что господинь Котовъ на которую нибудь изъ нихъ и неравнодушно смотрить.

Филиповъ. Олимпіяда! Господина Богатова дочь? Э!...

Маріянна. Она, сударь.

Филиповъ. А она любитъ-ли ево?

Маріянна. Согласны-ли они между собою, или нѣтъ, — это, батюшка, дѣло ихъ, а не мое.

Филиповъ. Да чтожь бы имъ мѣшало?

Маріянна. У нее есть отецъ. Можетъ быть, онъ и не похочетъ выдать дочь свою за военного человъка, которому жены и содержать нечимъ. (Всторому). Уфъ! мочи моей нътъ!

Филиповъ. Вотъ еще какія бредни! Не будеть ли господину Богатову стыдно, естьли онъ съ дочерью такъ строго поступать станетъ. Вить онъ и самъ не въ золотѣ родился. Знали мы и его весма бѣднымъ человѣкомъ, а набогатился та онъ, да и очень скоро, отъ однихъ подрядовъ. Не можетъ онъ лутчева богатству

<sup>\*)</sup> Т. е.: «скажи жь».

своему здѣлать употребленія, какъ выдавъ дочь свою за бѣдного, но честного офицера, которой отечеству своему вѣрою и правдою служить. Дѣло, право, дѣло онъ здѣлаеть, когда обогатить ево такимь имѣніемъ, которое онъ и самъ кой какими способами нажиль.

Мартянна. А вы, батюшка, естьлибъ на его мфетф были, вы бы не отказали ему?

Филпповъ. Нъть, по истинит итътъ.

Мартянна. И вы туть несходства не находите?

Филиповъ. По моему мнѣнію, никакова. Да я и на тебя шлюсь, естьли туть что нибудь нескладное?

Маріянна. Такъ, батюшка, ничево нътъ.

Филиповъ. Да-ка я постараюсь за нихъ?

Маріянна. А какимъ образомъ, сударь?

Филиповъ. Я потщусь уговорить Богатова, чтобъ онъ отдаль за него дочь.

Маріянна. А я бъ не сов'єтовала вамъ, батюшка, м'єшаться въ ихъ д'єла.

Филиповъ. Хочется мит узнать, что та Котовъ о томъ скажетъ?

Маріянна. Да вы спросите у него. (Всторону). Надобно, чтобъ я напередъ съ нимъ переговорила.

Филиповъ. Не ужь-та онъ севодни убдитъ?

Мартянна. Тово не знаю; только лошади уже приведены были. Филиповъ. Надобно послать къ нему и навѣдаться объ етомъ.

Мартянна. Извольте, батюшка, я тоть чась пойду и пров'єдаю. (Всторону). Хот'єла д'єло поправить, да боюсь, не испортила-ли и вовсе.

#### явление у.

#### Филиповъ одинъ.

Мнѣ и всегда казалось, что будтобы я попусту дочь свою подозрѣваю: да совсѣмъ тѣмъ я радъ теперь, что она столько откровенности ко мнѣ имѣеть.... Однакожь не вовсе полагаться надобно. Вить она и притворится можетъ... О!.. Неужьто она такъ лукава?.... все, что она сказовала мнѣ, весма на правду похоже. Котовъ въ Олимпіяду влюбиться можетъ; а отецъ ее, и скупяга и сиѣсью надутый человѣкъ, можетъ быть и почитаетъ за непристойно согласиться желанію етихъ молодыхъ людей.... Однакожь я, ежели можно, здѣлаюсь посредникомъ въ етомъ дѣлѣ. Бѣдность и благородство съ одной, а случайно нажитое богатство съ другой стороны — другъ друга не перевѣсятъ: вослибо оба свой счетъ сыщутъ, какъ я способы къ соглашенью ихъ представлю.

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

#### Филиповъ, Мавра.

Мавра. Ужь иѣтъ здѣсь вашей дочери, сударь? Филиповъ. Она теперь лишь только вышла. Мавра. Такъ я попусту сюда пришла.

(Хочеть уйти).

Филиповъ. Куда такъ скоро бъжишь?

Мавра. Я ищу госпожу свою.

Филиповъ. Развѣ тебѣ есть нужда до нее?

Мавра. Ее спрашиваютъ, сударь.

Филиповъ. Кто?

Мавра. Олимпінда къ ней пріфхала.

Филиповъ. Олимпіяда Богатова?

Мавра. Да, сударь; и я думаю, что ивчто чрезвычайное принудило ее прівхать въ такое необыкновенное время.

Филиповъ. (Xa! xa!). Я знаю, какое чрезвычайное побужденіе. (Смпясь). Скажи ей, чтобъ она лутче пожаловала сюда ко мнѣ, нежели къ дочери моей.

Мавра. Тотъ часъ, сударь.

Филиповъ. Да порутчикъ нашъ дома-ли?

Мавра. Нътъ, сударь. Онъ со двора пошолъ.

Филиповъ. Кой часъ онъ возвратится, пришли ево ко миъ.

Мавра. Слышу, сударь. Да не изволите ли вы знать, по'єдетъ ли онъ севодни?

Филиповъ. Не думаю.

Мавра. Онъ такъ еще слабъ, что, кажется, весма опасно пускаться ему въ путь.

Филиповъ. Надобно ему остаться здёсь, да и выздоровёть.

Мавра. А по ево словамъ, кажется, онъ неотменно поедетъ.

Филиновъ. Не поъдеть; останется здъсь: я говорю, что не поъдеть, да и выздоровъеть.

Мавра. И я думаю, сударь, что вы только одинъ выдечить ево можете.

Филиповъ. Я? Да развѣ ты знаешь, чемъ онъ боленъ?

Мавра. Около тово! Да развѣ и вы, сударь, знаете?

Филиповъ. Знаю; я все знаю.

Мавра. А кто вамъ сказалъ?

Филиповъ. Кто! дочь моя.

Мавра (съ удивленіемь). Не ужь та!...

Филиповъ. Чему ты дивишься? развѣ дочь не должна сказывать родителю своему правды?

Мавра. То такъ, сударь: да она и весма умно ето здѣлала.

Филиповъ. А потому и помочь етому дёлу теперь можно.

Мавра. Впротчемъ, вить любовь — есть дѣло иногда и невольное.

Филиповъ. Мит ета любовь весма непротивна.

Мавра. Такъ, сударь. Господинъ Котовъ—человѣкъ весма изрядной.

Филиповъ. Предарагой человъкъ.

Мавра. Инова порока въ немъ нѣть, какъ только что не богать.

Филиповъ. Что на ето смотрѣть? Доброе приданіе порокъ сей исправить.

Мавра. Естьли родитель тёмъ доволенъ, такъ и говорить нечево.

Филиповъ. Родитель, у которова одна только дочь и есть, долженъ печися о ея благополучіи; а потому и не долженъ отказать такому требованію, гдѣ съ обоихъ сторонъ серца согласны. Вить она замужъ идетъ для себя, а не для ево: слѣдовательно и ненадобно ему препятствовать ея благополучію.

Мавра. О! Сударь! Какой вы безцѣнной человѣкъ! Не всякой такъ разумно и честно думаетъ, какъ вы!... Ая несказанно радуюсь благополучно етихъ молодыхъ людей. (Всторону уходя). А тому еще болѣ, что мой любезной Прокофей здѣсь останется.

## ABLEHIE IV\*).

## Филиповъ, Олимпіяда.

Филиповъ. Добрыя дёла сами награжденія съ собою приносять; и у ково хоть мало есть ума, тотъ ихъ хвалить и радуется ими.

<sup>\*)</sup> Должно быть: VII.

Олимпіяда. Мит сказано, что вы желаете со мною видъться, сударь? Что я могу въ угодиость вашу здтать?

Филиповъ. Я весма радъ, сударыня, весма радъ, что васъ

Олимпіяда. Я пріемлю ето знакомъ милости вашей ко мнѣ.

Филиповъ. Мий пріятно, сударыня, что вы съ дочерью моею весма дружны.

Олимпіяда. Она того достойна, и я всёмъ серцемъ ее люблю.

филиповъ. Не говорите, сударыня: всёмъ серцемъ люблю; можеть быть, нётъ истинны въ этихъ словахъ.

Олимпіяда. Развѣ вы думаете, что я ее не чистосердечно люблю?

Филиновъ. Нѣтъ. Что вы ее чистосердечно любите, тому я върю: но чтобъ вы всѣмъ серцемъ ее любили, тому не върю.

Олимитяда. А какую притчину пийете вы сумниваться?

Филиновъ. Такую, что естынбъ вы всёмъ серцемъ любили дочь мою, тобы не было уже въ немъ для другихъ мѣста.

Олимпіяда. Вы изд'єваться изволите: съ к'ємь мн'є его д'єлить?

Филиповъ. Съ къмъ? Будто вы и не разумъете?

Олимпида. Право не разумѣю.

Филиповъ. Полно, полно, оставимъ ету скромность. Будте пооткровениъ со мною.

Олимпида (всторону). Не понимаю, къ чему слова его кло-

Филиповъ. Ну, скажите мнѣ, къ дочери ли вы моей теперь пріѣхали?

Олимпіяда. Къ ней, сударь.

Фплиновъ. А я говорю — не къ ней.

Олимпіяда. Да къ комужь бы, сударь?

Филиповъ. Такъ знайтежь, сударыня, что я лихъ отгадывать: мнѣ домовой все расказываетъ; и теперь вотъ что въ ухо мнѣ шепчитъ: Госпожа Олимпіяда пріѣхала сюда повидаться съ такимъ человѣкомъ, которой здѣсь живетъ, уѣхать хотѣлъ, да не уѣдетъ.

Олимпіяда (всторону). Надобно, чтобъ и вирямь домовой разсказываль ему чужія мысли.

филиповъ. Ну, чтожь вы мий не отвичаете?

Олимпіяда. Хотя бъ то и такъ было, то однакожь осужденія я не заслуживаю: изъ моего нам'єренія ничего, кром'є учтивства, заключить не должно.

Филиповъ. Не осужденія! Похвалы, почтенія, вы достойны.

Учтивство никогда забываться не довл'єть; а паче когда оного \*) оть н'єжного движенія происходить.

Олимпіяда. Вы предпріяли все утро шутить севодни.

Филиповъ. А вы, мив кажется, предпріяли все утро севодни грустить: однако я потщусь прогнать ващу тоску.

Олимпинда. Покорно благодарствую.

Филиповъ. Дъйствительно прогоню.

Олимпияда. Да, какимъ бы образомъ?

Филиповъ. Двумя только словами.

Олимпияда. Какія ето два прекрасныя слова?

Филиповъ. Тотъ часъ вы ихъ услышите; подвиньтесь ко миѣ; господинъ порутчикъ Котовъ отсюда не ѣдетъ. Каковы два словда? Какова ета вѣсточька? Не бьется ли у васъ отъ радости серчишко?

Олимпіяда. Безъ шутокъ, сударь, что вы обо мий вздумали?

Филиповъ. Не ужьто отпираться вы хотите?

Олиминяда. Нётъ, сударь, повёрте, какъ я сказала....

Филиповъ. Побожитесь, естьли можете.

Олиминда. Воть еще! для едакой бездёлицы божиться.

Филиповъ. О! Вы хотите скрывать правду отъ меня? Развѣ я не могу вамъ полезнымъ быть? развѣ не почелъ бы я себѣ удовольствіемъ извлечь васъ обоихъ изъ печального положенія? развѣ я не вижу, какъ онъ груститъ?

Олимитяда. Грустить онъ! да о комъ?

Филиповъ. Объ васъ.

Олимпіяда. Обо мнь?

Филиповъ. И вѣдомо! да нѣтъ! мы ничево не знаемъ!... какъ будто и нельзя примѣтить, что онъ васъ любить, что онъ изъ отчаянія отсюда уѣхать хотѣль.

Филиповъ. Да, да, изъ отчаянія. Онъ думаєть, что батюшка вашь или изъ гордости, или изъ скупости не согласиться выдать вась за него.... да мы ничего не знаемъ.

Олимпида. По крайней мъръ больше, нежели я, вы знаете.

Филиповъ. И вы знаете, да не хотите знать. Ваша стыдливость похвальна, но естьливыменя честнымъ человъкомъ почитаете, и человъкомъ такимъ, которой къ благополучю вашему способство-

<sup>\*)</sup> Такъ въ рукописи.

вать можеть, то оставте и стыдливость и скромность, и говорите со мною откровените. Я готовъ вамъ помогать.

Олимпіяда. Я въ такомъ удивленіи, что не знаю, что сказать.

Филиповъ. Мы тотъ часъ объ етомъ говорить перестанемъ. Признайтесь только мнѣ, любите ли вы господина Котова?

Олимпіяда. Вы приводите меня къ тому, что я наконецъ должна

. признаться.

Филиповъ. Ну, слава Богу! *(всторону)*. Такъ; дочь моя не солгала. — И онъ васъ любитъ?

Олимпіяда. Етова сказать вамь не могу.

Филиповъ. Такъ я вамъ скажу: онъ несказанно васъ любитъ.

Олимпіяда (всторону). Какъ етова я никогда примѣтить не могла!

Филиповъ. Еще больше вамъ скажу: я и отца вашева уговорить взялся.

Олимпіяда. А развѣ и батюшка мой уже вѣдаетъ, что я етова порутчика люблю?

Филиповъ. Какъ ему не въдать.

Олимпіяда. Однакоже онъ ни слова о томъ мнѣ не говорилъ.

Филиповъ. О! онъ ужь станетъ, станетъ съ тобою говорить. Олимпіяда. Да и безпрепятственно меня сюда пускаетъ!

Филиповъ. Онъ въдаетъ, что вы къ честнымъ людямъ сюда ъздите: онъ въдаетъ, въ домъ моемъ отнюдь никакой дъвицъ бытъ не зазорно. Словомъ, сударыня, будете ли вы довольны, когда я о вашемъ дълъ постараюсь?

Олимпіяда. Весма, сударь.

Филиповъ. Изрядно! Изрядно! вотъ таково то искреннее признаніе! да и къ чему служить отрицаться отъ тово устами, что лицо довольно открываетъ: ваши глаза, сударыня, ясно показуютъ, что серце ваше горитъ.

Олимпіяда. О! сударь! какъ етому статься!

Филиповъ. А! да вотъ и господинъ Котовъ идетъ.

Олимпіяда. Прощайте, сударь.

Филиповъ. Куда вы идете?

Олимпіяда. Я!... Я къ дочери вашей иду.

Филиповъ. Побудте лутче здёсь.

Олимпіяда. Н'єть мочи моей зд'єсь быть. Прощайте, сударь. (Отмодя). Я вн'є себя! не знаю, что говорю; не знаю, гд'є я!

Дѣйствіе второе, сцена VIII.

Въ копін Елагина, это изложено такъ:

Все сыщется: твердость только надобна. Знаешь ты, что мих теперь на умъ пришло! Олимпіяда, теперь, я думаю, еще у тетки своей; такъ зділай, что я тебіх прикажу. Одинъ день хоть и не станете обідать, бізды въ томъ ність; и я для вась обідать не буду. Подите вы къ ней, и естьли она подлинно вась любить, то пусть эту любовь самымъ діломъ докажеть; откройтесь теткі, есть ли она на нее надежна; попросите ен вспоможеніе и, согласивъ ее къ намізренію вашему, какъ можно скоряе обвізнчайтесь. Севодни жь обвізнчайтесь.

Тамъ же, сцена IX.

Гемъ! Гемъ! (кашляетъ). Хоть и и впериль въ нево ету мысль, однакожь нѣсколько бродить ето дѣльце и въ моей головѣ, какъ будто молодое пиво въ бочкѣ.... Одно пзвиненіе, что множество притчинъ къ тому меня понудили. Нѣкоторой родъ добросердечія, страннопріимство и дружба, которую къ сему молодому человѣку имѣю, котораго люблю и всякого добра желаю, а сіе все и принудило меня объ немъ такъ стараться, какъ будто бы онъ родной мой сынъ былъ.

# невъста невидимка.

## [ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА].

Господинъ ВАРЧКОВЪ, отецъ Сергѣя Варчкова да Зефирины Умкиной.

СЕРГЪЙ ВАРЧКОВЪ, сынъ господина Варчкова.

ЗЕФИРИНА УМКИНА, дочь господина Варчкова.

УМКИНЪ, мужъ Зефирины.

ТАИСА, молодая вдова, любовница Сергъя Варчкова.

АНТИПЪ, слуга Варчкова.

МАВРА, служанка Умкиной.

соскинъ.

МИРОХВАТЪ, отставной капитанъ.

ДОБРОВЪ, двоюродный брать господина Варчкова.

ПИХТИНЪ, купецъ.

ПРОНЬКА, слуга.

## НЕВЪСТА НЕВИДИМКА.

#### AKT'S 1.

## СЦЕНА 1.

Антинъ, Сергъй Варчковъ. (Варчковъ ходить, а Антипъ за нимъ бродить).

Сергъй Варчковъ. Что мнѣ дѣлать? итить ли мнѣ къ ней, естьли она меня позоветъ? Нѣтъ, не пойду.

Антипъ. Право, сударь, естьлибъ вы могли отъ нее отстать, вы бъ здёлали для ваннего спокойствія доброе дёло.

Сергъй Варчковъ. На хочу болье отъ Таисіи терпыть обиды столь не сносныя.

Антипъ. Естьли вы единожды ее покинете, то уже съ твердостію продолжайте ваше взятое нам'єреніе.

Сергъй Варчковъ. Она меня поперемѣнно приласкаетъ, потомъ бранитъ, привязывается безъ причины. Какъ мнѣ съ ней быть?

Антипъ. Естьли же вы покажете нетеричне и вздумаете къ ней возвратиться, прежде нежели она по васъ пошлетъ, и будете искать съ ней мириться, то вы покажете ей, что вы безъ нее жить не можете, и она возгордится.

Сергъй Варчковъ. Хотя бъ сама пришла меня просить ни вись какъ, не хочу болъе съ ней знаться.

Антипъ. Разумно сказано; въ любви хлопотъ много, сегодия

подозрѣнія, завтра ревность и ссоры, потомъ перемиріе, война и миръ поперемѣнно; сказываютъ, сударь, что вещи, въ коихъ ни рассужденія, ни мѣры, въ тѣхъ не порядокъ царствуетъ.

Сергъй Варчковъ. Увидишь мое твердое съ ней поведеніе. Но какъ я нещастливъ; я въ отчалніи, люблю ее безмърно; я умру безъ Таисы, я ето знаю, чувствую и вижу. Не знаю, что мнѣ дѣлать.

Антипъ. Что вамъ дѣлать? О, естьли такъ, и вы печаль—быть безъ нее — снести не можете, то я иного способа не знаю, какъ ближайшей путь къ ней избрать.

Сергъй Варчковъ. Совътуешь ли ты мит съ ней мириться? Антинъ. Да, естьли скорбь ваша люта или оной не можете перенести, и потомъ старайтеся храбро сносить всего того, что случиться можетъ. Но туча съ градомъ, коя наше наслъдіе разоряетъ, грядетъ.

## CHEHA 2.

Тансія, Сергъй Варчковъ, Антинъ.

Тансія [особлисо]. Какъ я безчастна; боюсь, онъ на меня сердить за то, что я вчерась въ саду не велёла ему подходить къ себѣ близко и потомъ дома не сказалась.

Сергъй Варчковъ. Антипъ, я въ лихорадкѣ, я почти дрожу. Антипъ. Ободритеся, подходите поближе къ огню. [Они оба уйти хотятг].

Тансія. Что, сударь, куда вы идете?

Антинъ. Намъ дело есть.

Тансія. Что вы безмолвны меня оставляете?

Сергъй Варчковъ. Вы причину имъете о томъ спросить? Не сами ли вы мнъ запретили къ вамъ подходить?

Тапсія. Полно, сударь, перестаньте о томъ поминать.

Сергъй Варчковъ. Какъ мий ваши слова не помнить! Видно, что наши мысли съ вами не одинакія; ябъ желаль изъ двухъ одно: или чтобъ ваши чувства моимъ соотвѣтствовали, или чтобъ я не болѣе занятъ былъ вами, какъ я вижу, что я у васъ время занимаю.

Таисія. Пожалуй, не сердитеся; я вчерась принуждена была поступать не по своему желанію, но по рассужденію, смотря на обстоятельства.

Антипъ. Я сему вѣрю, и ничего въ томъ чрезвычайнаго пѣтъ. [Къ Серипю Варикову]. Любя васъ, она васъ видѣть не хотѣла.

Тансія [къ Антипу]. Унимай свое толкованіе. [Къ Серипю Варчкову]. Пожалуй, выслушайте причины, для которыхъ я съ вами вилѣться не въ состоянія была.

Сергьй Варчковъ. Хорошо, я готовъ слушать.

Таисія. Прежде всего скажите мнѣ, сей человѣкъ молчаливъ ли?

Антипъ. Хто, я? чрезмѣрно, когда то, чего говорятъ, походитъ на истинну, а выдумки всякія, кой часъ услышу, всемъ разсказываю и въ послѣднемъ случаѣ я какъ рѣшето, въ которомъ вода налита.

Тансія. Мать моя живала лѣтомъ въ Арзамаской своей деревнѣ, а зимой на Москвѣ.

Антипъ. О семъ смолчу.

Тансія. На Москв'є она къ себ'є взяла пріемыша, малол'єтную д'єушку.

Сергый Варчковъ. Дворянка или нѣту?

Тапсія\*). Дворянка. Мать моя ее воспитала со мною, и я ее любила какъ сестру, хотя она лѣтами меня и гораздо моложе. Матушка, выдавъ меня замужъ и отпустивъ меня сюда \*\*) въ Петербурхъ, гдѣ я овдовѣла, сама поѣхала жить вовсе въ деревню,

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто; поставленное въ прямыя скобки, написано посверхъ строки: «Я думаю [дворянка], но заподлинно не знаю еще; она, хотя и знала имя родителей своихъ [отца и магери], но не умѣла сказать, гдѣ они живутъ, и хто они таковы».

<sup>\*\*)</sup> Здёсь и дальше, и въ другихъ пьесахъ: «суда», «суды».

гдѣ и умерла. Нышѣ отставной капитанъ, которой въ сосѣдствѣ возлѣ матушки, пріѣхалъ сюда, и я вчерашной день хотѣла съ нимъ видѣться, чтобъ навѣдаться о той дѣвицѣ, и для того вамъ отказала.

Антипъ. О семъ разсказѣ умолчать не могу, для того что оно похоже на сказку.

Таисія. Ето правда, но дайте миѣ договорить. Сей капитанъ другъ былъ всегда нашему дому, а нраву такого ревниваго и подозрительнаго, что естьли увидитъ двухъ человѣкъ разговаривающихъ вмѣстѣ, у него тотчасъ пойдутъ ни вись какія заключенія, кон я избѣгнуть хотѣла, и для того я вчерась съ вами видѣться и говорить не могла.

Сергъй Варчковъ. Сумнительно, чтобъ, по правидамъ Антипа, сію тайну сохранилъ онъ.

Таистю. Послушайте далье. Сей дъушки сыскался брать, а брать для нее нашель жениха и просить меня, чтобъ она ему отдана была; а капитань, у коего въ домъ живеть она теперь, самъ на ней жениться вздумалъ. Какъ онъ меня всегда любилъ, то я взялась его уговорить, чтобъ онъ ее ко миъ отпустилъ жить, въ чемъ надъюсь предусить, лишь бы онъ ничего досадительнаго у меня не видалъ, и для того васъ прошу, чтобъ вы еще деньдругой избъгали всякаго случая со мною видъться и говорить.

Сергъй Варчковъ. Невърная, могу ли я подобнымъ хитростямъ подавать въру?

Антипъ [къ Серимо Варчкову]. Поступайте съ твердостію, нашему роду приличной.

Сергъй Варчковъ. Я слушалъ ваши разсказы съ терпѣніемъ до конца и теперь вижу, что они составлены только для того, чтобъ мнѣ запретить васъ видѣть, изъ чего лехко заключить могу, что кто ни на есть меня щастливѣе.

Тансія. Не довольно того, что вы сердитеся по пустому, вы къ тому еще соединяете слова, миѣ весьма обидныя; но какъ я вамъ подражать не хочу и чтобъ вамъ показать, колико вы опибаетеся, естьли вы хотите, все о семъ мною начатое оставлю вамъ въ угодность.

Сергъй Варчковъ. О, естьлибъ я зналъ, что вы чистосердечны, я бъ для васъ все спесъ.

Антипъ. Гдѣ твердость? одно слово ласковое васъ растроиваетъ.

Таисія. Не сумнѣвайтеся, все правда, что я вамъ сказывала; только отселѣ намъ уйти надлежитъ, чтобъ насъ вмѣстѣ не видалъ хто ни на есть; я украдкою и сюда пріѣхала, будто къ сестрѣ вашей, чтобъ вамъ сіе сказать. [Оба уходятъ].

# СЦЕНА 3.

### Антипъ, Варчковъ.

Антипъ [онг не видит старика Варчкова]. Ни что мнъ столь не удивительно, какъ, что господинъ Варчковъ, знавъ сына его привязанность къ Таисіи, коя бъдна, какъ крыса, ни единое слово ему не говоритъ.

Варчковъ *[особливо]*. Не бось, промолвишь словечушко, и ты, дружокъ, его почувствуешь.

Антинъ. Онъ бы желалъ, чтобъ всѣ люди по его дудѣ плясали, и естьлибъ мы иного не дѣлали какъ то, чего ему угодно, тобъ пришло намъ день проводить въ скукѣ, и мы бъ отъ одного зѣванія могли получить морщинъ прежде времени.

Варчковъ. Мошенникъ, какъ онъ болтаетъ!

Антипъ. Ахти, опъ здёсь, а я его не видалъ.

Варчковъ. Антипъ, поди сюда.

Антипъ. Чего изволишь, сударь?

Варчковъ. Чего я изволю! весь городъ говорить, что сынъ мой влюбленъ.

Антипъ. Какая всему городу до того нужда?

Варчковъ. Слышишь ли ты, чего я говорю?

Антипъ. Слышу, сударь, слышу.

Варчковъ. Я по сю пору молчалъ, на его сумазбродство

смотрыть, какъ на постороннее дыло, но вижу, что пора мны оныхъ пресычь. Ты молодець проворной, онъ тебя любить; я тебя прошу и тебы приказываю сына унимать.

Антипъ. Что ето приказаніе значить, сударь?

Варчковъ. Молодые люди, кои таять свою страсть отъ родителей, не охотно по волѣ сихъ женятся.

Антипъ. Ето похоже на истинну.

Варчковъ. А наиначе тогда, когда они поступаютъ по совътамъ какого ни на есть плута, которой обыкновенно не пропускаетъ случая больнаго ума направить къ безпутству.

Антинъ. Воля ваша, я васъ не разумбю.

Варчковъ. Не разумћешь? о, хо.

Антипъ. Нътъ, я загадокъ ръдко отгадывалъ.

Варчковъ. Хочешь яснъе знать, чего я думаю?

Антипъ. Да, сударь, безъ сумнинія.

Варчковъ. Ну, такъ знай, что естьли впередь увижу, что ты прилагаеть старанье сыпа отклонить отъ женитбы и будеть ему помогать въ его неистовствѣ, я тебя не только высѣчь велю, но еще сверхъ того сошлю въ деревню въ самую чорную работу. Теперь разумѣеть ли, или пѣту?

Антипъ. Понимаю и разумѣю; вы весьма ясно говорили.

Варчковъ. Не забудь, двѣ вещи мнѣ на сердцѣ лежатъ: сыпа женить хочу, да не хочу быть обманутымъ, слышишь?

Антипъ. Слышу.

# СЦЕНА 4.

# Антипъ одинъ.

Антипъ. Ну, Антипъ, не время теперь тебѣ спать или лѣниться, дорога твоя склизка. Сколько я разумѣть могъ изъ разговоровъ моего стараго барина о сей женидбѣ, кому ни на есть изъ насъ трехъ: ему, мнѣ или сыну его лехко причиниться

можеть великая досада. Я не знаю, кого слушаться и кому служить: обоимъ угодить нёть способу; какъ ни будь стараться мнѣ выпутываться изъ сихъ обстоятельствъ съ честію, а наипаче съ здоровой спиною.

# СЦЕНА 5.

### Антипъ, Мавра.

Мавра\*). Замучила меня моя госпожа; она меня черезъ день посылаеть въ торговую баню не для того, чтобъ она любила чистоту около себя, на людяхъ своихъ или въ домѣ, но единственно для того, чтобъ я тамъ послушала въстей и ей бъ пересказывала.

Антипъ. Маврушка, довольно ли ты одна разговаривала? и смёть ли къ теб'є приступить.

Мавра. Я не догадалась, что ты тутъ.

Антинъ. Не можно ли знать причины бормотанія твоего?

Мавра. Пожалуй, отвяжись.

Антипъ. Ужъ отвяжись; что за строгость, хорошимъ дѣ-ушкамъ годится ли столь брюзгливымъ быть!

Мавра. Хорошія д'єушки въ худой слав'є, естьли оп'є не безпрестанно вашихъ братьевъ отъ себя отгопяють.

Антипъ. Ну да вить тебѣ не драться стало, естьли я не уйду. Мавра\*\*). Можетъ статься, я сегодня въ довольно сердитомъ расположеньѣ; къ тому я же воспитана барской барыней, коя говаривала мнѣ часто, что дѣушка должна \*\*\*) быть на подобіе крисберси, естьли желаетъ сохранить у многихъ людей доброе имя.

Антипъ. На подобіе крисберси! какъ имъ похожимъ быть на крисберси?

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «Что ты здёсь стоишь одинъ».

<sup>\*\*) «</sup>Почему ты знаешь, не равно, не божись».

<sup>\*\*\*) «</sup>примъръ взять у».

Мавра. А вотъ какъ. Онѣ, то есть крисберсы, зацѣпляютъ, колють и оцаранаютъ всѣхъ тѣхъ, кои къ нимъ близко подходятъ.

Антипъ. Чертовское какое правило!

Мавра. Для васъ, а не для насъ.

Антипъ. Ну, да по крайной мѣрѣ скажи мнѣ причину, за что сердишься, красавица?

Мавра. Перестанешь ты скоро меня называть красавицею; барыня моя, госпожа Умкипа, чуть не всякой день меня посылаеть въ баню; я чаю, скоро сморицусь, какъ грыбъ сушеной.

Антипъ. Давно ли она такъ чистоплотна стала?

Мавра. Она отрода чистоплотна не была, не есть и не будеть; у ней лицо набълено, по не умыто, руки но съхъ поръ въ грязи, и вода на нихъ по недълъ не бываеть; манжеты всегда измяты или въ дирахъ, юпки не оторочены, но шолкъ около нихъ, какъ зимою висюльки ледяныя съ кровли висятъ.

Антипъ. Постой, сударушка, ты скорѣя говоришь, нежели колесо у извощичей одноколки, коя по улицамъ скачетъ, вертится: для чего вы, дѣушки, ее юпки не оторочите?

Мавра. Для чего? Для того, что каковъ попъ, таковъ приходъ; она намъ не приказываетъ, а намъ что пужды. У ней платье всякое, первой день что падѣнетъ, или вымарано, или изодрано, или здѣлается ветошкою; да гдѣ все ето тебѣ расказывать: гадко смотрѣть, не то, что расказывать, что у насъ дѣлается.

Антипъ. Для чегоже она отъ тебя требуетъ столького умыванья?

Мавра. Мит въ торговую баню велять ходить только для того, чтобъ тамошными въстьми забавить своихъ знакомыхъ, къ инымъ чрезъ то имъть приступъ да тъшить страсть другихъ, третьимъ подслуживаться.

Антипъ. Молчи, хозяинъ твой идетъ; прощай, мнѣ же не досугъ.

# СЦЕНА 6.

# Мавра, Умкинъ, Соскинъ.

Умкинъ [весьма спесивымъ голосомъ]. Жена моя дома ли, или пѣту?

Мавра. Не знаю, сударь.

Умкинъ. Ну, такъ посмотри.

Мавра. Кликнуть, что ли, ее?

Умкинъ [съ пренебреганіемъ]. Невѣжда, развѣ ты еще о томъ не извѣстенъ, что вашимъ братьямъ болѣе не падлежитъ дѣлать, какъ то, чего имъ приказываютъ, и что я вопросовъ отъ людей своихъ терпѣть не могу!

[Мавра уходить].

Соскинъ. Какъ ето умно сказано! малѣйшее слово вы произносите съ отмѣннымъ дарованьемъ.

Умкинъ. Признаюсь тебѣ, что я ис амъ чувствую, какими великими дарованіями я отъ природы одаренъ.

Соскинъ. Ето правда; я давно сіе съ удивленіемъ примѣчаю.

Умкинъ. Отличія моихъ качествъ столь кидаются въ глаза, что я самъ ихъ какъ будто въ зеркало вижу; по то худо, что тѣмъ, коимъ надлежало ихъ примѣтить, тѣ худо умѣютъ людей избрать и изъ нихъ дѣлать употребленіе.

Соскинъ. Они не имѣютъ зрѣнія и проницанія!

Умкинъ. Нѣтъ, сударь; зависть закрываетъ инымъ глаза, и для того меня безперестапно обходятъ, меня обходятъ, и то еще какіе люди!

Соскинъ. А какіе?

Умкинъ. Люди, кои всёхъ малыхъ чиновъ проходили и, наконецъ, таскаясь во всёхъ походахъ, произошли въ чинахъ мимо меня.

Соскинъ. Ну, а вы какъ остались?

Умкинъ. Мой отменной духъ никогда не могъ сносить столь

мелкаго труда; я рожденъ таковъ, что миѣ надлежало дать съ перваго дня службы моей знатное мѣсто.

Соскинъ. Вы всему достойны; но слыхалъ я, что должно приготовляться послушаніемъ къ тѣмъ мѣстамъ, откуда повелѣніи истекаютъ; сіе правило для другихъ людей здѣлано \*).

Умкинъ. Правила, кои хороши для другихъ людей, тѣмъ самымъ для меня не годятся; я отмѣнепъ отъ людей, я рожденъ съ своими правилами.

Соскинъ. Какая ето мысль хорошая и новая; я подобную еще не слыхалъ, и не всякому дано выдать правила: прочіе умные люди ради, какъ слѣдують въ жизни своей установленнымъ правиламъ, а вы оныхъ сами вымышляете. Ахъ, какъ ето хорошо; вы самой мудрецъ!

Умкинъ. Вотъ таковъ я, и какъ я вижу, что ты понимать зачалъ всю важность моего умоначертанія, то надѣйся, что я не только моего тестя Варчкова уговорю, дабы онъ сестру твою взялъ за моего шурина Сергѣя Варчкова, какъ я уже тебѣ обѣщалъ о томъ стараться, но я и тебя у мѣста устрою тогда, когда мнѣ достанется важное мѣсто, которое мпѣ обѣщаетъ мой, естьли смѣть сказать, обширный умъ.

Соскинъ. Нижайше вамъ благодарствую. Велико мое благополучіе, что такого я сыскалъ умнаго и сильнаго покровителя, какъ вы. Во всемъ вы отмѣненъ, недовольно надивлюся... вы о своихъ качествахъ говорите, какъ обыкновенные люди говорятъ о чужихъ.

Умкинъ. Я привыкъ говорить, чего я думаю, и стараюсь, чтобъ мои слова сходны были съ тѣмъ, чего я чувствую; но какъ Мавра долго мѣшкаеть, мпѣ отповѣди не даетъ, то пойду самъ къ женѣ, чтобъ ее женской умъ приготовить къ женидбѣ брата ее на твоей сестрѣ.

<sup>\*)</sup> Далье зачеркнуто: «а не для васъ».

# СЦЕНА 7.

#### Соскинъ одинъ.

Соскинъ. Какую скуку я долженъ снести, дабы устроить бёдную мою сестру! Я принужденъ ласкателемъ здёлаться етого гордаго и несноснаго дурака, которой объ себ' думаетъ, что онъ умомъ первой человъкъ въ свъть: ни о чемъ не говорить окромъ о себъ, и его самолюбіе простирается даже до всъхъ вещей, ему принадлежащихъ; его водовозъ лутче всёхъ лошадей во всей вселенной; его собака первая на земномъ шарѣ; его\*) деревня безъ лѣса, нашенъ и луговъ и въ которой окромѣ пруда съ мутной водой ничего и ту, по его мыслямъ въ государств трелестнѣйшее мѣсто. Для чего? для того, что она его, Умкина. Вслѣдствіе таковыхъ мыслей надлежалобы думать, что щастливье его нъту; все лутчее у него, по его мивнію, есть; но щастье далеко оть него бёгаеть по той причинё, что онъ всёмъ людямъ \*\*) завидуеть, пренебрегая ихъ; притомъ же всего не понятнъе въ немъ, какъ такія противоположности могутъ находиться вмёстё. Но, какъ бы то ни было, лишь бы мнь скорья сестру выдать, дабы болбе мнв дела не иметь съ господиномъ Умкинымъ и отъ тягости его обхожленія избавиться.

Конецъ перваго акта.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «болотная».

<sup>\*\*) «</sup>всему роду человъческому».

#### AKT'B 2.

# СЦЕНА 1.

Господинъ Умкинъ, госпожа Умкина.

Госпожа Умкина. Посмотри, естьли ето твое сватанье брату моему не причинить какое ни есть нещастье; я не знаю, какъ подобная мысль тебѣ въ голову вошла. Ета женидьба похожа будеть на ту, о которой говорили на прошедшей педѣли, помнишьли?

Господинъ Умкинъ. Еще никогда етово не было, чтобъ я чего хотълъ, чтобъ ты тому не противилась.

Госпожа Умкина. Часто ты нельпо затываешь; не худо бы тебь поболье навыдаться, что въ свъть дылается.

Господинъ Умкинъ. Я у тебя совѣту не спрашиваю. Я тебѣ сказываю, въ чемъ воля моя состоитъ. Я Соскина люблю, и братъ твой мнѣ здѣлаетъ угодность, естьли на его сестрѣ женится, а отецъ твой согласенъ.

Госножа Умкина. Да братъ мой согласенъ ли будетъ жениться на дѣвицѣ, коей онъ отъ роду не видалъ и въ чужомъ домѣ воспитана, для того что у родителей не было чѣмъ ее содержать? Я его мысли знаю; онъ вѣкъ не захочетъ слѣпо жениться.

Господинъ Умкинъ. Кто тебѣ ето сказалъ? Да хотя бы ето и было, то не велика причина: онъ можетъ на мой выборъ положиться.

Госпожа Умкина. На твой выборъ! Опъ сътобою, кажется, не одного сложенія; да слышала я еще кое-чего, но теперь не хочу все высказать.

Господинъ Умкинъ. Твои бредни всегда безконечныя. Я знаю, что братъ твой весь въ тебя, всё твои пороки имёетъ\*).

Госпожа Умкина. Какіе же наши такіе пороки, кои вамъ не нравятся?

Господинъ Умкинъ. У тебя ихъ болѣе, нежели у брата, не въ примѣръ; ты картежница, онъ не играетъ; ты мотовка, онъ не мотъ; ты любишь вѣстей развѣдывать и всѣмъ расказывать, кто только первой на встрѣчу попадется. Вы оба думаете, что вы всѣхъ людей умнѣе; вы пренебрегаете умнѣе себя; вы никого слушать не хотите, но всегда по своей волѣ поступать желаете.

Госпожа Умкина. Въ городѣ живучи, какъ таки не знать, что въ немъ дѣлается? Ты самъ себя описываень послѣдними словами своими.

Господинъ Умкинъ. Стократно я тебѣ сказывалъ, что лутчая твоя добродѣтель должна быть молчаливость. Пригоже ли женѣ такого мужа, какъ я, столь мпого болтать?

Госпожа Умкина. Я не болтаю, я говорю вамъ о дёлё брата моего; а въ томъ я съ вами согласна, что болтанье другого скуку наноситъ, я ето изъ опытовъ знаю. Но, чтобъ ты ни говорилъ, я не могу себё представить, чтобъ братъ мой женился на не знакомой ему дёвицё, а батюшка приневолить его станетъ ли? Миё же сказывали...

Господинъ Умкинъ. Перестань, я знаю, что отецъ твой свое ворчанье обыкновенно употребляетъ не у мѣста, но сей разъ я стараться буду, чтобъ оно пало кстатѣ.

Госножа Умкина. Долго ли етому быть, что ты ни единое слово не скажещь, чтобъ опое не было въ попошенье или мнѣ самой, или моего брата, или отца, или цѣлого нашего дома! Ты меня унимаешь, чтобъ я про людей не говорила, а самъ говоришь же, и то еще своихъ поносишь.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуго: «только ты его еще перещеголяешь».

# СЦЕНА 2.

Господинъ Умкинъ, Госпожа Умкина, старикъ Варчковъ.

Варчковъ. О чемъ вы столь громко шумите? развѣ въ нынѣшное время положено такъ, что мужъ съ женою не могутъ разговаривать вмѣстѣ, чтобъ не ссориться? [Къ госпожть Умкиной]. Ужъ вѣрно ты виновата?

Госпожа Умкина. Я, сударь, почему?

Варчковъ. Потому что ты похожа на покойную свою мать, а мою жену: бывало, у насъ съ ней всякой день ссора и спора много, по ни единожды я не находилъ, чтобъ справедливость была съ ее стороны. Пуще всего досадно бывало мнё то, что всякое слово она разъ десять повторяла. Зпаете ли вы, что я въ такомъ случай дёлывалъ?

Госпожа Умкина. Нетъ, не знаю.

Варчковъ. Я даваль ей волю говорить сколько хочетъ, а дѣлывалъ, какъ самъ рассужу, для того, что мужъ въ домѣ большой; въ наше же время у женъ столько еще было воздержанья, что онѣ почитали себѣ поноснымъ отъ мужей уходить, дѣтей и домъ мужнинъ покинуть, и таскаться повсюду по чужимъ стыдно имъ казалось, какъ въ самомъ дѣлѣ и есть.

Умкинъ. Да, сударь; я давно говорю о томъ: кромѣ меня некому сію статью исправить; я бъ не долго мѣшкалъ, но положилъ вѣчное молчаніе на таковыхъ женщинъ, кои добровольно отъ мужей отлучаются.

Варчковъ. Вотъ еще какія бредни! какъ молчанія положить на женщинъ и кому за ними смотрѣть, чтобъ то сохранили! Послушай ты, Зефирка, станешь ты отъ мужа отдалиться шага, то знай, что я тебя не токмо прокляну, но и етой вещицы не избѣжишь [онг ей палку показываетт].

Госпожа Умкина. Умилостивитесь, батюшка: что за мысли вамъ на умъ приходять, развѣ вы думаете, что я долгъ свой по-

забыть могу? Я сама не довольно дивиться могу, какъ четвертова дни сосъдка наша ушла отъ мужа; они столько лътъ жили ласково; я рада, что они вчерась помирились.

Варчковъ. Ну, ну, хорошо, я такъ случайно говорю; неравно врагъ тебя задеретъ, такъ вспомнишь мои слова; да объ чемъ у васъ былъ споръ?

Господинъ Умкинъ. Нашъ споръ вами рѣшенъ почти. Зефирина думаетъ, что братъ ее станетъ противиться воли вашей въ выборѣ Соскина сестры ему въ невѣсты; я же ей доказывалъ, что вы умѣете заставить себя слушать.

Вар'чковъ. Я твердо положиль сына женить; пора ему установиться; Соскина сестра, естьли она такова, какъ ты ее описываешь, намъ годится, только покажи мнѣ писменно, что за ней придапаго.

Господинъ Умкинъ. Покажу, сударь, покажу, но на приданое не столько надлежитъ смотрѣть, какъ на добродѣтели и качества.

Варчковъ. Хорошо, хорошо, но доброе придапое \*) ничего не испортитъ.

Госпожа Умкина. Батюшка, говорили ли вы уже съ братцомъ? не перенимайте у Трепкина, который дѣтей жениль безъ ихъ согласія.

Варчковъ. Н'єть, я сыну говорить хот'єть, но позабыль; ето посл'єднее дієло.

Госножа Умкина. Последнее дело, а мне казалось, первое. По городу и такъ говорять, будто бы вы мало на брата смотрите.

Варчковъ. Пустое, вить вы женщины всегда съ нами разно думаете, твоимъ разказамъ конца не будетъ, а мнѣ не досугъ, поди себѣ, да чюръ итти съ мужемъ. Антипъ, Антипъ!

[Антипъ входитъ].

Господинъ Умкинъ. Я надъюсь на ваше слово, вы мнъ объщали....

<sup>\*)</sup> Здёсь, и выше: «придана», т. е. «придано».

Варчковъ. Объщаль, объщаль, что ты ко мнѣ привязался, какъ неѣлой къ тъсту; вить я память еще не потеряль, даромъ, что старъ. Антипъ, поди сюда. [Оба уходять: Умкинъ съ женою].

# сцена 3.

# Антипъ, Варчковъ.

Антипъ [особливо]. Что-то будетъ!

Варчковъ. Что ты говоришь?

Антипъ. По сей часъ ничего.

Варчковъ. Какъ ничего?

Антипъ. Ни слова.

Варчковъ. Однако я ожидалъ, что коїо чего скажешь.

Антипъ Откуда взять?

Варчковъ. Скажешь ли ты правду, какъ я ее потребую?

Антипъ. Весьма лехко; да что такое вы знать хотите?

Варчковъ. Ты знаешь, что я сына женить хочу; будеть ли ему ето пріятно или противно?

Антинъ. И то и другое быть можеть, по радости и печали въ свътъ равно суть временныя.

Варчковъ. Скажи ему, что сегодни я его женю.

Антипъ. Скажу, но онъ тому не поверитъ.

Варчковъ. Не повърптъ, почему?

Антинъ. Потому, что здёсь въ домё ничего похожево свадебпымъ пріуготовленіямъ нёту.

Варчковъ. Долго ли къ тому приготовленія ділать?

Антипъ. Не въ одинъ же мигъ.

Варчковъ. Гдѣ онъ теперь?

Антипъ. Гдѣ... не знаю.

Варчковъ. Плутъ, обманываещь; скажи, гдѣ онъ. Но на что мнѣ о семъ спрашивать \*)? вѣрно онъ у своей голой Таисы. Что ты не говоришь?

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «спросить».

Антипъ. Не знаю, у нее ли, но давича они были вмѣстѣ и не вовсе въ согласіи.

Варчковъ. Побранились, что ли?

Антинъ. Поразмолвились.

Варчковъ. Тѣмъ и лутче; мнѣ симъ случаемъ возпользоватся надлежитъ; да что они говорили?

Антипъ. Гдѣ все ето помнить?

Варчковъ. Ну, хотя на примеръ скажи.

Антипъ. Сынъ вашъ колебался, не отстать ли отъ Таисіи.

Варчковъ. Пора, пора мнѣ съ нимъ говорить. Пойду его некать. [Варчковъ съ одной стороны съ театра сходить, а сынъ его Сергий Варчковъ приходить].

# СЦЕНА 4.

### Антипъ, Сергъй Варчковъ.

Антинъ. Обрадую я своего молодого господина, какъ ему скажу родительское повельніе; но какъ бы миж начать половчье... Какой, сударь, изволишь надыть кафтапъ?

Сергъй Варчковъ. Что ты съ ума сшолъ? я одёть, на что мнѣ другой кафтанъ?

Антипъ. Для свадьбы люди стараются наряжаться.

Сергъй Варчковъ. Какая свадьба? развѣ я званъ куда на свадьбу? Скажи, что я не буду. Миѣ не досугъ; для меня скучиѣе нѣтъ, какъ большія свадебныя\*) пиры. Удивляюсь людямъ: всѣ оныхъ осужаютъ, а ни хто безъ нихъ жениться, думаетъ, нельзя. Миѣ не до того, чтобъ вчужѣ скуки искать; у меня своихъ довольно, я не знаю, куда свою тоску дѣвать съ тѣхъ поръ, что я съ Таисой пе могу свободно видѣться; ети два дни мнѣ цѣлой годъ кажутся!

<sup>\*)</sup> Здёсь, какъ и выше, въ рукописи: «свадбенныя».

Антипъ. Воля ваша, но сію свадьбу безъ васъ съиграть нельзя. Сергъй Варчковъ. Какъ безъ меня нельзя; что за сумбуръ? я не поёду, чертъ ихъ возьми и съ свадбою. Да хто таковъ женится?

Антипъ. Окромѣ васъ никто.

Сергъй Варчковъ. Или ты збёсился или меня збёсить хочешь? Что за вздоръ? Говори.

Антинъ. Батюшка мнѣ приказалъ вамъ сказатъ, что опъ васъ женить намъренъ, и то сегодни еще.

Сергъй Варчковъ. Какъ нибудь ето съ горяча выговорено; я батюшкина нраву знаю, ето только, чаю, такъ молвлено.

Антинъ. Не думаю; онъ васъ вездѣ ищетъ, чтобъ съ вами говорить.

Сергъй Варчковъ. Какая же такова невѣста, коей столь скороспѣшно занадобился женихъ, я и имя ее не знаю, а сегодни быть свадьбѣ! Какъ нибудь ты не вслушался и колобродно пересказываешь.

Антипъ. Нътъ, сударь, я очень понять и болъе еще знаю.

Сергъй Варчковъ. Что же ты знаешь? для чего не сказываешь?

Антинъ. Для того, что вы договорить мнѣ не даете. Я изъ рѣчей батюшки вашего, кои онъ мнѣ держалъ двоижды, заключаю, что васъ женить хотятъ. Хто такова невѣста? не знаю, только не Таисія же.

Сергъй Варчковъ. Почему ты ето думаешь?

Антипъ. Потому, что батюшка вашъ безъ брани имя ее пе упоминаетъ.

Сергъй Варчковъ. О, коль велико мое нещастье, что и последной лучъ надежды исчезаетъ.

Антинъ. Не вовсе еще отчаевайтеся; только объщайтесь слъдовать моему совъту.

Сергый Варчковъ. Скажи скорыя, что мны дылать.

Антипъ. Вы покажите батюшкѣ, что вы не хотите противиться его волѣ.

Сергъй Варчковъ. Вздоръ какой! ты мнѣ совѣтуешь жениться на незнакомой, покинуть Таису, или обмануть отца, чего ни изъ чего не здѣлаю. Диво, что ты мнѣ пе совѣтуешь кидаться еще въ прорубь\*).

Антипъ. Пррр... не такъ скоро, выслушайте прежде. Естьли вы батюшкѣ покажете нѣсколько податливость, вы чрезъ то авось либо выиграете время, можете попросить, чтобъ онъ отсрочилъ свадьбу на нѣсколько время и, чѣмъ вамъ по пустому охать и рваться, вы получите свободу и дядюшку вашего склонить къ поправленію вашихъ дѣлъ.

Сергъй Варчковъ. Я ума не могу приложить, съ чего начать, батюшка мит ни слова не говорилъ; ты сказываешь, что онъ меня женить хочетъ, а на комъ и ты не въдаешь. Но ето что за фигурка идетъ?

# СЦЕНА 5.

Мирохватъ, Сергъй Варчковъ, Антинъ.

Мирохватъ. Статочное ли ето дѣло! Въ нынѣшное время всякая благопристойность потеряна. Я въѣхаль сюда на дворъ, взошель на крыльцо и уже въ горницы вхожу, а ни одинъ человѣкъ меня не встрѣчаетъ, хотя въ службѣ и чиномъ гораздо, я чаю, я старѣе, нежели всѣ тѣ, кои въ семъ домѣ живутъ.

Сергъй Варчковъ [къ Антипу]. Старайся узнать, чего опъ хочетъ, а я уйду самъ не знаю куда.

Антипъ. Добро, сударь. [Къ Мирохвату]. Занадобился ли хто вамъ въ семъ домѣ?

Мирохватъ. Ты етого дома служитель, что ли?

Антинъ. Да, сударь.

Мирохватъ. Твой баринъ какой рангъ имбетъ?

Антинъ. Мой баринъ въ службѣ былъ, да давно въ отставкѣ

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «пролубъ».

Мирохватъ. Отв'єтствуй на мой вопросъ. Какой онъ рангъ им'єсть?

Антинъ. Да вамъ, сударь, какая до того нужда; хто вамъ здѣсь надобенъ?

Мирохватъ. Я сюда пришелъ за дѣломъ, а только тому дивлюсь, какъ таковыхъ заслуженныхъ людей, какъ я, нихто не догадается встрѣтить.

Антипъ. Можетъ статься, что и никого дома нѣту; да смѣть ли спросить, кто ваша милость?

Мирохвать. Я вездѣ извѣстенъ; меня весь высокой генералитеть и всѣ штабъ- и оберъ-офицеры знали въ мое время, да уже мало осталось моего вѣка.

Антинъ. Можетъ статься; но какъ имя ваше на лицѣ не написано, то прошу мнѣ приказать, какъ объ васъ доложить барину.

Мирохватъ. Я отставной капитанъ Иларіонъ Мирохватъ. Въ наше время скорѣя брали города приступомъ, нежели нынѣ въ иномъ домѣ можно получить видѣть хозяина; и носпѣнигѣе цѣлыя войны окончались, нежели теперь отвѣтъ получить можно на разныя дѣла, за которыми я хожденіе имѣю.

Антинъ. Да въ нашъ домъ за какими дѣлами вы бить челомъ намѣреніе имѣете: мой баринъ не у дѣлъ; онъ давно отъ нихъ отсталь.

Мирохватъ. Я никому не бью челомъ, а челобитны пишу на гербовой бумагѣ подъ титуломъ и раздѣлию ихъ на пункты но формѣ.

Антинъ [особливо]. Конца не будеть; едакой человѣкъ. [Къ Мирохвату]. Что же, велите ли вы барину сходить, что вы челобитны пишете по формѣ?

Мирохватъ. Нѣтъ. Я по всему городу ѣздилъ искать домъ Соскина, людей своихъ, на подобъе лехкихъ войскъ, послалъ на право и на лѣво по флангамъ, а самъ держалъ средину, чтобъ оной домъ найти; нашедъ его не домъ, но квартиру, здѣлалъ я растахъ для моей кареты, ибо лошади стали.

Антипъ [особливо]. Онъ сюда, чаю, пріѣхаль лошадей кормить. [Къ Мирохвату]. У меня, сударь, намяти мало; гдѣ мнѣ все ето барину пересказать!

Мирохватъ. Не мѣшай мнѣ; я привыкъ разсказывать всѣ дѣйствія обстоятельно; я, бывало, послѣ баталін всегда умѣлъ на перечетѣ и въ точности сказать всѣ удары пушечные, отъ куда пришли и куда попали.

Антипъ [особливо]. Уфъ, онъ меня до завтра продержитъ. Ну, сударь, не изъ пушки ли вы сюда прилетѣли?

Мирохватъ. Миъ кажется, ты, дружокъ, подшучиваещь; у меня въ ротъ всегда шутъ бывалъ. Ха, ха, ха, я помню, одинъ очень былъ смъшенъ.

Антипъ [особливо]. Уморить онъ меня. [Къ Мирохвату]. Что мнъ господину Варчкову сказать? вить вы, чаю, не за тъмъ сюда пожаловали, чтобъ объ ротномъ шутъ говорить?

Мирохватъ. Да, что бишь я говориль и гдѣ остановился? Антипъ. У лошадинаго растаха въ домѣ Соскина.

Мирохватъ. Я быль у него, взошелъ къ нему, миѣ сказали, что его дома иѣту и что по большой части его станъ у какого-то Умкина, который пристанище имѣетъ въ домѣ Варчкова. Ето домъ Варчкова, что ли?

Антинъ. Да, сударь; да смёть ли доложить вашей милости, не бывали ли вы сыщиковыхъ командъ когда ни на есть?

Мирохватъ. Почему ты ето узпалъ?

Антипъ. Потому что вы домъ называете пристанищемъ, а здѣсь кромѣ честныхъ людей не живетъ, у насъ пристанища нѣтъ, и мы не пристанодержатели, у насъ ни воровскихъ, ни бѣглыхъ людей нѣту.

Мирохватъ. Тёмъ и лутче для васъ и для тёхъ, кои съ вами знаться нужду имёютъ. Ты, дружокъ, однако лицо имёешь такое хитрое, что...

Антипъ. Что вамъ до меня нужда?

Мирохватъ. Миѣ отдается такъ, будто для тебя, что плохо лежить, твоихъ рукъ не избѣжитъ. Антинъ [особливо]. Что за проклятой черть къ намъ втерся! [Къ Мирохвату]. Мнѣ ваши слова весьма обидны; кажется, вы не имѣете причины къ такому обо мнѣ подозрѣнію.

Мирохватъ. По лицу я привыкъ разбирать людей.

Антипъ. Ета вывъска сказываетъ обманчиво.

Мирохватъ. Бываетъ иногда, и то рѣдко. Первой разъ, что я поѣду на войну, естьли хочешь, я тебя съ собою возму.

Антипъ. Я, сударь, склонности не имѣю къ военной службѣ; я въ солдаты не гожусь, я и [изъ] ружья выпалить боюсь.

Мирохватъ. Я тебя въ должность опредёлю, гдѣ безъ ружья служить можешь.

Антинъ. Въ какую?

Мирохвать. Я тебя пожалую въ подлащики; лицо твое показываеть къ тому твои дарованіи.

Антинъ [особлисо]. О, чтобъ тебя хрѣнъ съѣлъ! [Къ Мирохвату]. Господинъ капитанъ Мирохватъ, ни уже что вы сюда пришли, чтобъ надо мной издѣваться?

Мирохватъ. Нѣтъ, я намѣреніе имѣю совокупиться законнымъ бракомъ, и мнѣ надобенъ господинъ Соскинъ, братъ невѣсты моей; здѣсь ли онъ?

Антинъ. Статься можетъ \*).

Мирохватъ. Есть ли же его нѣту, то скажи ему, какъ пріѣдетъ, что меня опъ сыскать можетъ у вдовы Таисы, гдѣ я его ждать буду до восьми часовъ.

Антинъ. У Таисы, она вамъ знакома?

Мирохватъ. Знакома, да тебѣ что до того нужда?

Антинъ. Никакой, я пойду господина Соскина искать.

Мирохватъ. Нётъ; я лутче самъ пойду, но скажи мнё, чрезъ какія урочищи дорога лежитъ.

Антипъ. Чрезъ порогъ на лѣво.

<sup>\*)</sup> Дальше зачеркнуто: «я пойду посмотрю, есть ли»...

# СЦЕНА 6.

#### Антипъ одина.

Какой ето поганой капитанъ, ябъ не хотѣлъ у него служитъ; онъ въ душу читаетъ безъ зрительнаго стекла и лутче видитъ тѣхъ, кои, имѣвъ доброе зрѣнье, оное портятъ лориетомъ для наблюденія обычая, вывезеннаго изъ-за моря. Да что ето за капитанъ такой? Конечно, ето тотъ, про которого Таиса давича упоминала, и мой баринъ съ ней въ нобранки вступилъ. Но что мнѣ до того нужда; и и такъ много время потерялъ понапрасну съ балагуромъ. Баринъ мой въ хлопотахъ, и естьли мы хотимъ, чтобъ дѣла наши шли порядочно, то надлежитъ намъ быть бдительну и прилежну.

#### AKTЪ 3.

# СЦЕНА 1.

Добровъ, Пихтинъ.

Добровъ. За что, сударь, вы меня благодарите? Я должность свою исполняю, заплатя вамъ тѣ деньги, кои вамъ принадлежать. Развѣ вы думали, что я изъ тѣхъ людей, кои почитаютъ себѣ обидою, естьли хто у нихъ требуетъ заплату, отчетъ, или удовлетвореніе, и ходятъ, жалуются вездѣ, какъ будто бы справедливое требованіе было бы имъ притѣспеніе, показывая свѣту чрезъ то, что первое основаніе справедливости не знаютъ?

Пихтинъ. Нѣтъ, сударь, я не инако объ васъ мышлю, какъ вы въ самомъ дѣлѣ ото всѣхъ знаемы. Хто имя Доброва не знаетъ! Всѣ честные люди его почитаютъ, и опъ у всѣхъ въ почтеніи.

# СЦЕНА 2.

Господинъ Варчковъ, господинъ Добровъ.

Господинъ Варчковъ. Здравствуй, братецъ, давно ли ты возвратился въ городъ?\*)

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «ты очень прібхаль ко мнв къ стать; помогай мнв... я вы немалой заботв».

Господинъ Добровъ. Сего утра. Здоровъ ли ты, братецъ, ничто ты смутенъ?

Господинъ Варчковъ. Какъ мић не быть такимъ, я въ великомъ безпокойствѣ о сынѣ моемъ.

Господинъ Добровъ. Что ему здѣлалось, не боленъ ли онъ?

Господинъ Варчковъ. Нѣтъ, что ему здѣлается; я всѣ свои заботы и разказывать не могу.

Господинъ Добровъ. Что же такое, братецъ, у васъ произошло?

Господинъ Варчковъ. Сыпъ мой отъ меня бѣгаетъ, я часа два его ищу и найти его не могу, а день проходитъ.

Господинъ Добровъ. Какая же... тому причина?

Господинъ Варчковъ. Причина, причина... безъ причины, братецъ.

Господинъ Добровъ. Какъ етому статься? Развѣ ты миѣ опой открывать не хочешь, и въ томъ совершение воля твоя; я не тѣхъ людей, кои поставляють за бѣду не зпать всего того, что ихъ родственники мыслятъ.

Господинъ Варчковъ. Вотъ такъ; вольно тебѣ криво толковать мое хотѣнье. Ну, что тебѣ барыша будетъ, какъ я тебѣ единожды или стократно скажу, что сынъ мой влюбленъ до безумства въ кривляку, въ вертлявую Таису, что я его женить хочу, и то сегодия еще, на дѣвицѣ Соскиной, что я его вездѣ ищу, чтобъ ему волю мою сказать, и нигдѣ не нахожу.

Господинъ Добровъ. Мнѣ кажется, не ища его, ты узнать можешь, что естьли ты его жепить хочешь на одной, а онъ любить другую, каковъ его отвѣтъ будетъ.

Господинъ Варчковъ. Великая мий нужда до его ответа; опъ долженъ меня слушаться, я его отецъ.

Господинъ Добровъ. Ето правда, но разумной отецъ старается свою власть не инако употребить, какъ съ осторожностію, такою, коя бы не нарушала и довъренность дътей къ нему; строгое же приказаніе, нанпаче въ такомъ нъжномъ дъль, какъ же-

нидба, не умѣстно... Слѣдствія того могуть обѣимъ вамъ служить къ ровному безпокойствію, да и на что такъ скороспѣшно?...

Господинъ Варчковъ. Братецъ, сударь, управь домомъ своимъ, какъ смыслишь, балуй дѣтей своихъ, сколь хочешь, да мнѣ ушей правоученіемъ не набивай; я ужъ старъ, у всякого умъ свой.

Господинъ Добровъ. За что, братецъ, ты горячишься и на меня напускаешь? Для того вещи не перемѣняются, и какъ бы ты меня ни бранилъ, все ето правда останется, что списхожденіемъ и терпѣпіемъ въ свѣтѣ многое преодолѣвается.

Господинъ Варчковъ. Рассуждай, братець, въ длину и поперекъ, какъ птица, по воздуху летая, мухъ ловитъ, ты половины моихъ заботъ еще не вѣдаешь.

Господинъ Добровъ. Статься можеть.

Господинъ Варчковъ. Я подозрѣваю, у сына моего есть плутъ слуга, которой ему помогаетъ, а меня обманываетъ; только я съ нимъ управлюсь.

Господинъ Добровъ. Такъ о чемъ же, братецъ, тебѣ сътовать осталось?

Господинъ Варчковъ. Едакой ты человѣкъ: по твоему тебѣ и кажется, что мнѣ надлежитъ руки сложить и быть спокойнымъ зрителемъ того, что дѣлается въ моемъ домѣ несоотвѣтствующее съ моей волею.

Господинъ Добровъ. Нѣтъ, братецъ, я етово не говорю. Конечно, надобно, чтобъ тебя въ твоемъ домѣ и почитали и слушались, да надлежитъ же, чтобъ тебя и любили; гдѣ же повѣренности нѣтъ, тутъ и любви нѣту же; а повѣренности какъ тутъ быть, гдѣ нѣту уваженія\*), осторожности и снисхожденія. Одинъ страхъ довѣренность взаимную производить ли?

Господинъ Варчковъ. О! братецъ, скучно, что за раздробленіе, что за рассужденіи: етимъ ни щей, не каши не сваришь.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «къ слабости».

Господинъ Добровъ. Ето правда, но спокойнъе ее скушаешь, какъ она сварена.

# СЦЕНА 3.

Господинъ Добровъ, господинъ Варчковъ, Мирохватъ, Соскипъ, Умкинъ.

Мирохватъ. Ну, прощайте. Посмотрю я, какъ ее у меня отымете, безъ настоящей осады, въ коей я обороняться буду до крайности.

Соскинъ [особливо]. Етотъ проклятой человѣкъ, опасаюсь, все дѣло испортитъ. [Кг Умкину]. Лутче его оставить, уйдемъ отселѣ.

Умкинъ. Я самъ знаю, что мнѣ дѣлать надлежить, не тебѣ мнѣ указывать.

Господинъ Варчковъ [кз Мирохвату]. Что ты за человѣкъ, зачемъ ты сюда пришелъ шумѣть въ моемъ домѣ?

Мирохватъ. Какъ мнё не шумёть, когда такъ мало получаю за мою службу отъ такихъ молодыхъ молодцовъ почтенія!

Господинъ Добровъ. Что они вамъ здёлали?

Мирохватъ. Великую обиду.

Соскинъ [къ Варчкову]. Опъ полуумной; нечего его слушать.

Господинъ Варчковъ. Пожалуй, поди вонъ. Безъ шуму и безъ крика, Богъ съ тобою.

Мирохватъ. Меня выгонять, меня, заслуженнаго капитана! Естьли такъ, такъ не иду, я противу непріятеля повадился быть упрямъ и стоять на мѣстѣ крѣпко. [Онъ на трость упирается].

Умкинъ [къ Варчкову]. Извольте, батюшка, быть спокоенъ, я его вышлю отселъ.

[Весьма спесивой выступною Умкинг из Мирохвату подходит и юворит ему]. Господинъ капитанъ, извольте поъхать домой; какъ до васъ дъло будетъ, мы по васъ пошлемъ.

Мирохватъ. Не иду, не ѣду.

Господинъ Варчковъ. Едакой человѣкъ, ночевать, что ли, здѣсь збираешься?

Мирохватъ. Статься можетъ.

Господинъ Добровъ. Господинъ капитанъ, я ваше имя не знаю и не въдаю причинъ, кои васъ заставляютъ жаловаться о учиненной вамъ обидъ. Вы, статься можетъ, правъ, но въ томъ вы не имъете справедливости — здъсь остаться безъ воли хозяина сего дома.

Мирохватъ. Ето правда; но и онъ [показывая на Варикова] не правъ, что меня выгоняетъ безъ причины, не знавъ ни меня, пи обиды, кои миѣ дѣлаютъ.

Господинъ Варчковъ. Развѣ ты не сумазбродъ и, естьли ты таковъ, зачѣмъ ты сюда пришелъ?

Соскинъ [къ Варикову]. Не раздражите его, посмотрите лутче на его сумазбродство съ жалостію.

Господинъ Добровъ. Господинъ капитанъ.

Мирохвать [поклонясь ему, говорить]. Я капитань Иларіонь Мирохвать.

Господинъ Добровъ. Быть такъ, господинъ капитанъ Мирохватъ, кто васъ здёсь обидёлъ и чёмъ?

Мирохватъ. Мив мвшають жениться.

Господинъ Варчковъ. Здѣсь жениться, да на комъ? съ ума сощолъ, ето ясно. У меня въ домѣ, кромѣ: замужная дочь съ мужемъ, да сынъ, да я, никого нѣту.

Господинъ Добровъ. Здёсь певёсты нёту никакой.

Мирохвать. Да хто говорить, что здёсь невёста есть?

Господинъ Варчковъ. Ха, ха, ха, па комъ же здѣсь жениться вздумалъ? Онъ помѣшанъ, вотъ туть [указываетт на лобъ].

Умкинъ. Батюшка, оставимъ его, уйдемъ.

Соскинъ. Нелепо говоритъ и слушать нечего.

Господинъ Варчковъ [къ Доброву]. Пойдемъ отселъ.

Господинъ Добровъ. Тотчасъ. [Къ Мирохвату]. Гдѣ же, господинъ капитанъ Мирохватъ, ваша невѣста?

Мирохватъ. Въ моемъ домѣ.

Господинъ Добровъ. Ну, такъ совътую вамъ ити къ ней.

Мирохватъ. Не иду.

Господинъ Добровъ. Что тому причина?

Мирохватъ. Учиненная мив обида.

Господинъ Добровъ. Да въ чемъ она состоитъ?

Господинъ Варчковъ. Ихъ, братецъ, хочется же тебѣ слушать бредни. Уйдемъ. [Уходит Варчковъ съ Умкинымъ и съ Соскинымъ].

# СЦЕНА 4.

# Мпрохвать, Добровъ \*).

Мирохватъ. Мив неслыханная обида учинена етими молодпами; естьли же все выговорить, сестра \*\*) Соскина, кои у мени въ домѣ живетъ \*\*\*)...

Добровъ. У васъ? не ошибаетеся ли вы?

Мирохватъ. Нѣтъ, нѣтъ, не брежу, пошлите посмотрѣть, я ее къ себѣ взялъ, а тобы она не знала, куда дѣваться, и дневной пищи не имѣла; я же хочу на ней жениться безъ приданиаго.

Господинъ Добровъ. Дѣло доброе вы здѣлаете; да она согласна ли?

Мирохватъ. Я вамъ сказываль: я ее беру безъ придана, у ней ничего нѣтъ.

Господинъ Добровъ. Весьма съ вашей стороны великодушно. Естьлибъ многія вашему примѣру слѣдовали и не смотрѣли на приданое \*\*\*\*), но на добронравіе болѣе бы между мужей и женъ согласія бы было, нежели видно въ нынѣшнія времена.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «Соскинъ».

<sup>\*\*)</sup> Далъе зачеркнуто: «...етово (указывая на Соскина)... Соскинъ. Пропали мои всъ старанія».

<sup>\*\*\*)</sup> Зачеркнуто: «Господинъ Варчковъ. У него? онъ бредитъ, не закрывая глаза».

<sup>\*\*\*\*)</sup> Какъ выше.

Мирохватъ. Братъ же ее о семъ моемъ добромъ намѣреньѣ слынать не хочетъ и всякими пустыми словами хотѣлъ меня уговорить сестру его къ нему отсылать, но какъ я привыкъ обходиться съ добычею, то не такъ скоро я согласился на его требованія; къ нему присталъ другой надутой, какъ индѣйской пѣтухъ; они меня стали бранить, ругать и грозить.

Господинъ Добровъ. Весьма они то здёлали дурно, но однако несправедливо будеть и съ вашей стороны, естьли вы дёвину ту у себя удержите противу воли родственниковъ ее и ее самое.

Мирохвать. Ой такъ, не впрямь ли? Я все думаль по сю пору по пословиць, что взято, то свято, добытаго кто возвращаеть!

Господинъ Добровъ. Военныя правила въ обыкновенномъ житъ употребить не всегда можно. Вить вы дъвицу сію взяли къ себь, вы сказывали для того, что ей никуды дъваться было. Можетъ статься, брать ее сыскалъ иное мъсто или жениха, и такъ сумнительно, чтобъ она за вами была.

Мирохватъ. Иного жениха? статочное ли ето дѣло? Кто таковъ будетъ дерзокъ, чтобъ осмѣлился быть суперникомъ капитана Иларіона Мирохвата? Непріятелю отъ меня спуска нѣту, гдѣбъ онъ ни крылся.

# СЦЕНА 5.

Сергый Варчковъ, Мирохватъ, Добровъ.

Сергъй Варчковъ. Дядюшка, сударь, за крайнее щастье почитаю, что вы возвратились; мнѣ до васъ великая нужда.

Добровъ. Здравствуй, Сережа. [Особливо къ Сериво Варикову]. Не говори, пожалуй, при немъ; я чаю, что я уже зпаю, чего хочень.

Мирохватъ [къ Доброву]. Вы мнѣ кажетесь человѣкомъ порядочнымъ, но не прогнѣвайтесь, чтобъ и я вамъ здѣлалъ поученіе: въ наше время почиталось за неучтивость шептаться при людяхъ, почтенія достойныхъ, въ числѣ коихъ и я имѣю честь быть по долголѣтной моей службѣ: у его высокографскаго сіятельства господина генералъ-фелдмаршала въ палаткѣ въ наше время никто не смѣлъ шептать.

Добровъ. Справедливо вы говорите и, хотя мий надобно говорить съ племянникомъ, но пока вы тутъ, я отъ того удерживаться буду.

Мирохватъ. Рука руку моетъ. Я уѣду, чтобъ вамъ не быть въ тягость, все же мнѣ надлежитъ недреманнымъ окомъ бдѣть, чтобъ добычу мою не увезли или бъ чтобъ сама не ушла. Пронцайте, слуга покорной.

# СЦЕНА 6.

### Добровъ, Сергъй Варчковъ.

Добровъ. Какой ето странной человѣкъ! да что ты мнѣ хочешь говорить?

Сергъй Варчковъ. Дядюшка, сударь, вы не можете себѣ представить, въ какое я состояніе погруженъ.

Добровъ. Я знаю, что отецъ твой тебя женить хочетъ.

Сергъй Варчковъ. Онъ не токмо теперь, встрётясь со мною, миё сіе сказалъ, но опъ еще къ тому прибавиль, что сегодии быть свадбё непремённо, а я невёсту въ глаза не знаю, и я чаю, что онъ самъ отъ роду ее не видалъ.

Добровъ. Вся твоя печаль въ томъ ли состоить?

Сергъй Варчковъ. Нѣтъ, сударь, не вся въ томъ... нечего отъ васъ таить... Съ одной стороны, скорблю, боюсь прогнѣвить батюшку, не исполняя его воли... Съ другой, умру, естьли онъ меня къ етой женидбѣ припуждать станетъ... Опъ мнѣ грозилъ клятвою въ случаѣ непослушанья...

Добровъ. Что же, для чего ты противишься? развѣ ты не имѣешь къ женидбѣ склонности?

Сергъй Варчковъ. Я етого не говорю... Но какъ мнѣ жепиться... и то сегодни, на незнакомой?..

Добровъ. Ей, Сережа, ты не чистосердеченъ, не все сказываешь.

Сергъй Варчковъ. Я вамъ все скажу.

Добровъ. Не сказывай; я знаю, что ты Тансу любишь.

Сергъй Варчковъ. Люблю ее и вѣкъ любить буду. И естьли миѣ не дозволитъ батюшка на ней жениться, то лутче вѣкъ останусь холостымъ.

Добровъ. Я еще болье знаю, да тебъ не скажу: съ тобою буду обходиться, какъ ты со мною.

Сергъй Варчковъ. Дядюшка, сударь, я вамъ все сказывалъ, здёлайте милость, скажите мий.

Добровъ. Невъста, на коей тебя женить хотять, сегодни имъсть другаго жениха.

Сергъй Варчковъ. Другаго жениха! Охъ, дядюшка, какое ето для меня благополучіе бы было, но, дядюшка, не забавляетеся ли вы надо мною?

Добровъ. Нѣту, самая правда. Соскина сестра въ домѣ у етого капитана Мирохвата, котораго ты здѣсь засталъ, и онъ самъ на ней жениться хочетъ; да слушай же: у Соскина не двѣ ли сестры? а естьли одна, то дѣло такъ.

Сергъй Варчковъ. Не знаю, но о семъ лехко нав'єдаться можно. О, коль велико мое благополучіе, дядюшка! вы жизнь мою спасаете, сказавъ мнѣ сіе.

Добровъ. Ты теперь старайся отца не огорчить.

Сергъй Варчковъ. Всегда мое въ томъ стараніе было; по что вы миѣ совѣтуете дѣлать?

Добровъ. Естьли онъ тебѣ опять будетъ говорить, то покажи ему болѣе прежняго снисхожденіе: онъ думаеть, что тебя слуга приводитъ къ непокорности къ нему, — чтобъ онъ его не биль.

Сергъй Варчковъ. Батюшка опибается: Антипъ тоже мнѣ совътовалъ, что и вы. Здълайте милость, скажите.

Добровъ. Какъ отца увидишь, попроси, чтобъ онъ тебѣ невѣсту ноказалъ; а впрочемъ\*) не кажись столь печальнымъ.

Сергъй Варчковъ. Трудпо грусть таить.

Добровъ. Я пойду брата искать и съ нимъ переговорю. Герпъй Вариковт также уходить хочетъ?.

# СЦЕНА 7.

Сергъй Варчковъ, госпожа Умкина.

Госпожа Умкина. Братецъ, а братецъ!

Сергый Варчковъ. Что такое?

Госпожа Умкина. Зпаешь ли ты въстей?

Сергъй Варчковъ. Охъ, сестрица, мит не до въстей.

Госпожа Умкина. Ветешкина заложила чужіе алмазы въ двойныя руки; какое ето безпутство.

Сергъй Варчковъ. Пожалуй, оставь меня.

Госножа Умкина. Еще говорять, будто скоро будеть мирт\*\*); по я тому не върю: уже часто съ етимъ таскались; дурное всегда скоръя хорошево дълается.

Сергый Варчковъ. Что мий до того, сестрица?

Госножа Умкина. Ну, естып такъ, братець, такъ я тебѣ не скажу того, чего бы тебѣ надобно было знать.

Сергъй Варчковъ. Что же такое, сестрица?

Госпожа Умкина. Не скажу.

Сергъй Варчковъ. Небось, сама выскажень.

Госпожа Умкина. Не скажу; я молчать умбю.

Сергъй Варчковъ. Не весьма долго и не всегда.

Госножа Умкина. Не весьма долго; ну хорошо, посмотримъ. Не замай же, сама Танса тебѣ скажетъ свою радость.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «положись на меня».

<sup>\*\*)</sup> Къ<br/> этому въ рукописи примъчаніе: «а естьли миръ, то говорить надобно: вой<br/>иа».

Сергъй Варчковъ. Тапса, какая же у ней радость?

Госпожа Умкина. А вотъ такая, что она предуспѣла къ себѣ привести Соскина сестру по ее желанію, съ которой она воспитана.

Сергъй Варчковъ. Скажи, пожалуй, у Соскина двѣ сестры, что ли?

Госпожа Умкина. Нѣтъ, одна—та, на коей тебя батюшка женить хочетъ.

Сергъй Варчковъ. И она у Таисы, и ео̂т-та Таиса любить? Госпожа Умкина. Она...

Сергъй Варчковъ. О, странное какое сплетеніе вещей бываеть въ свъть!

# СЦЕНА 8.

Антипъ, Сергъй Варчковъ, Госпожа Умкина.

Антинъ [къ Сериню Варикову]. Таиса приказала вамъ сказать, что она васъ ждетъ въ Лъ́тномъ саду, и естьли вы ее видъть хотите, тобъ не мъ́шкали, туда пріъ́хали.

Госпожа Умкина. Поѣдемъ, братецъ, вмѣстѣ. Мпѣ каю̂-чего тебѣ еще разсказывать осталось.

Сергъй Варчковъ. Пойдемъ, а ты, Антипъ, останься здйсь, и естьли меня батюшка или дядюшка спросять, то тогда прибити скория ко мий, и я тотъ часъ возвращусь.

#### AKTT 4.

f. T.

# стана с сцена 1:

### Довровъ, Варчковъ.

Добровъ. По моему мнѣнію, грязь на хорошемъ платьѣ менѣе онаго портитъ, нежели дурное поведеніе мараетъ женской поль и красоту. Лутчія убранствы особы могутъ ли наградить безпорядокъ во правахъ? Я не для того говорю, чтобъ я лихо думалъ о дѣвицѣ, коей я не знаю, отъ того меня небо сохрани: она, можетъ статься, всѣ совершенствы имѣетъ; но, братецъ, совѣтую вамъ развѣдовать и подолѣе подумать о выборѣ невѣсты для вашего сына, дабы не ошибиться.

Варчковъ. Ябъ сына для того еще скорън жениль, чтобъ не слышать твои разказы; изъ книгъ, что ли, ты ихъ набралъ, братецъ?

Добровъ. Отчасти, а нъсколько и въ свътъ живучи, и опыты заставили меня здълать разныя заключении.

Варчковъ. Передъ тобою, братецъ, передъ тобою [и опыты и заключеніи]: пользуйся ими, а меня оставь въ покоъ \*).

Добровъ. Ну, братецъ, не раскаяться бы тебѣ, да поздо будетъ.

Варчковъ. Пронька, Пронька, кличь сына. Я уже третьяго человъка по него носылаю.

Добровъ. Зять твой знаеть ли твое намфреніе?

<sup>\*)</sup> Дополнено по копін. Соч. ими. Еват. II. Т. III.

Варчковъ. Какъ не знать; онъ и сватаетъ. Соскинъ ему другъ, онъ безъ него, со всей своей гордостью, жить не можетъ, и онъ какъ будто бы на одномъ смычкъ всегда вмъстъ рыщутъ. Вотъ, носмотри.

# СЦЕНА 2.

Господинъ Умкинъ, Соскинъ, Варчковъ, Добровъ.

Господинъ Умкинъ. Батюшка, я пришелъ навъдаться, говорили ли вы шурину моему и въ какомъ состояніи ваше діло?

Добровъ. Не прогивайтеся, что я у васъ рѣчь перебыю; вить вы госполинъ Соскинъ?

Соскинъ. Я, сударь.

Добровъ. Много ли у васъ сестеръ, сударь?

Соскинъ. Одна, сударь.

Добровъ. У вашей сестры не одинъ женихъ?

Варчковъ. Что тебъ до того нужды, одинъ ли, или двадцать!

Добровъ. Одному она крайне обязана.

Варчковъ. Почему ты ето знаешь?

Добровъ. Господинъ капитанъ Мирохватъ миъ сказывалъ, сколько онъ ее одолжилъ.

Варчковъ. Ха, ха, ха; вотъ умной человѣкъ нашъ, которой ввѣрился въ расказы сумашедшаго.

Добровъ. Онъ не столько безъ ума, какъ иные объ немъ увѣряютъ.

Умкинъ. Я за ето ручаюся, что она предпочтетъ моего шурина всѣмъ другимъ женихамъ.

Добровъ. Статься можетъ.

Варчковъ [къ Умкину]. Что же ты мнѣ не сказывалъ ни о другихъ женихахъ, ни о одолженіи, кое она кому-то имѣетъ; какое ето одолженіе, что вы нѣчто о чемъ оба скрытны?

Умкинъ. Одолжение ето такое, что Мирохватъ другъ ихъ дома, и она... Варчковъ. Что она? сумазбродо-тъ другъ ихъ дома? что ты заикаешься, да что онъ самъ не говоритъ /указывая на Соскина??

Соскинъ. Да, Мирохватъ въ соседстве нашемъ жилъ, онъ другъ намъ.

Варчковъ. Какой другъ, онъ давича съ вами лаялся ни вись какъ, и вы сами сказывали, что онъ сумащедшій.

Соскинъ. Иногда на него такъ находитъ, мысли странныя. Варчковъ. Что ето, братецъ, тутъ что-нибудь не кроется ли? Добровъ. Не знаю, братецъ; чего я зналъ, того я сказывалъ.

### СЦЕНА 3.

Сергый Варчковъ, Варчковъ, Добровъ, Соскинъ, Умкинъ.

Варчковъ [къ сыну]. Гдѣ ты, повѣса, былъ, я ни вись сколько людей по тебя разсылаль.

Сергъй Варчковъ. Я на часъ съ сестрою ездиль въ садъ. Варчковъ. Готовься къ свадьбе; я слово даль и оного не переменю.

Добровъ [къ Сергњю Варчкову]. Не забудь мон слова.

Сергъй Варчковъ. Батюшка, не увижу ли я невъсту прежде свадьбы?

Добровъ. Братецъ, ето требование справедливо.

Варчковъ. Поёдемъ вмёстё, господинъ Соскинъ, гдё она живеть?

Соскинъ [особливо]. Пропалъ я. Она сама сюда прівдетъ, естьли прикажете.

Варчковъ. Нътъ, сударь, ето неблагопристойно будеть, мы къ вамъ поъдемъ.

Соскинъ. Позвольте же... миѣ ѣхать на передъ... чтобъ ее предупредить... о вашемъ пріѣздѣ... а потомъ пріѣду по васъ...

Варчковъ. Поѣжжай, да не замышкайся же.

[Соскинг уходитг].

# СЦЕНА 4.

Добровъ, Варчковъ, Умкинъ, Сергъй Варчковъ. [Умкинг уходить же хочетъ].

Варчковъ [къ Умкину]. Тошно, что ли, тебѣ безъ него, что не можешь туть остаться, гдѣ его нѣту? Свизались вы ничто очень тѣсно; миѣ ето не любо.

Умкинъ. Онъ меня любитъ, и я для того къ нему ласковъ.

Варчковъ. Поди, Сережа, нарядися ёхать къ невёстё.

Сергъй Варчковъ. Еще успъю, батюшка, не долго переодъваться.

Варчковъ. Ба, ба, ба, да ты, кажется, покинулъ упрямство и весь иной сталь; кто тебя передёлаль такъ скоро?

Сергый Варчковъ. Я долженъ признаться, дядюшкины совъты меня убъдили.

Варчковъ. Екой дядюшка; онъ еще и меня передълаеть.

Добровъ. Подъ старость трудно передѣлать, какъ съ молоду кто привыкнетъ, таковъ онъ подъ старость и есть.

Варчковъ [къ Доброву]. Передълай-ка у меня дочь, чтобы она менъе про людей говорила, да съ етого молодца сбивай немного спеси, и всъ мы изрядные будемъ; объ закладъ, что она идетъ съ въстъми\*).

# СЦЕНА 5.

Госпожа Умкина, господинъ Умкинъ, Варчковъ, Добровъ, Сергъй Варчковъ.

Госпожа Умкина. Я пришла вамъ сказать, что я, смотря въ окошки, увидъла, что Мирохватъ жестоко бранится съ Соски-

<sup>\*)</sup> На полъ къ этому замътка: «четвертая сцена коротка; ее продлить надлежитъ: Соскина бить не успъютъ».

нымъ; въ десяти шагахъ отсель, на улицъ: я боюсь, чтобъ они не подрадись.

Умкинъ. Какъ онъ осмѣлился близь сего дома, въ которомъ я живу, шумѣть\*), и то еще съ моимъ другомъ Соскинымъ! Пойду я его унимать. ГУходитъ?.

Варчковъ. За что, за что, Сережа, твоего будущаго шурина безумной бранитъ?

Добровъ. Чуть не дъльно ли онъ его бранитъ.

Варчковъ. Какъ дельно?

Добровъ. Онъ кормиль и поиль сколько времени его сестру, которая не знала, куда дѣваться, да и безъ приданаго на ней жениться хотѣлъ, а Соскинъ его выдаваль за сумазброда тогда, когда онъ ему обязанъ столько былъ благодарностію.

Варчковъ. Хемъ, хемъ, правда ли ето, братецъ, еще?

Госпожа Умкина. Правда, батюшка, и въ торговой банъ о томъ говорятъ.

Варчковъ. Да ты почему ето знаешь?

Госпожа Умкина. Почему, отъ своихъ людей слышала.

Варчковъ. Вотъ еще, есть кому върить; будто не лгутъ иногда.

### СЦЕНА 6.

### Мавра, прежныя.

Мавра. Таиса, сударыня, пріёхала къ вамъ сквозь заднія вороты; она слышала, что вы ее въ саду искали и не нашли; она принуждена была оттудова уёхать для того, что дождь пошелъ; она къ вамъ пріёхала съ дівицею Соскиной.

Варчковъ. Зачъмъ ее чертъ принесъ? какъ другую, что съ ней пріъхала, зовутъ?

Мавра. Соскина, сударь.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «Нападать на Соскина, на моего друга; ето ему даромъ не пройдетъ».

Варчковъ. Да много ли ихъ на свъть?

Мавра. Не знаю, сударь. [Къ Умкиной]. Только мнѣ кажется, что ета дѣвица выросла изъ своей юпки, столь юпка ея спереди коротка, а танцовать она, конечно, не училася же, она ноги держить, какъ гуси, и ходить едакъ. [Мавра столько свою юпку подымаетъ, чтобъ видны были башмаки, и нъсколько шаговъ пойдетъ, какъ гуси ходятъ, потомъ съ Умкиной уходитъ].

### СЦЕНА 7.

Сергъй Варчковъ, Добровъ, Варчковъ.

Сергъй Варчковъ [кт Доброву]. Я ни живъ, ни мертвъ. [Хочет уходить].

Варчковъ. Куда ты идешь?

Сергъй Варчковъ. Переодъваться по вашему приказанію.

Варчковъ. Нѣтъ, дружокъ, мы знаемъ ваше ремесло: тамо Таиса, ты къ ней бѣжишь.

Сергъй Варчковъ. Да вить и Соскина съ ней же.

Варчковъ. Да твоя невъста у Мирохвата; вы же сказывали, ето не она.

### СЦЕНА 8.

Антипъ, Сергъй Варчковъ, Добровъ, Варчковъ. [Антипъ мигаетъ Сергъю Варчкову].

Варчковъ. Мошенникъ, до кого тебе здесь дело?

Антипъ. Ни до кого.

Варчковъ. Какъ ты меня обманываешь? вить я видѣлъ, что ты сыну киваешь!

Антипъ. Я, сударь, шелъ чрезъ комнату, не знавъ, что вы здъсь.

Варчковъ. Плутъ, выучу я тебя солгать, будто бы я не зналъ всѣ твои происки.

Антинъ. Для честнаго слуги на свътъ нътъ болье безчастія, какъ видеть подозрение на него господина тогда, когда онъ говорить правду, а не хотять ему върить.

Варчковъ. Я живъ не буду, естьли ету палку сегодни надъ его спиною не переломлю; вить я видёлъ, что онъ кивалъ; знаю, для чего и кому.

Добровъ. Ихъ, братецъ, мальйшая вещь какъ тебя раздражать можеть.

Варчковъ. Такъ, ты всемъ потакальщикъ, для того тебя всѣ и любятъ \*).

Антипъ [съ Сергью Варчкову]. Невъста ваша у сестры вашей, съ Таисою.

Добровъ. Я истинну люблю и вижу, что часто она горячностію угнетаема.

Варчковъ. Леденымъ, что ли, миѣ быть?

Добровъ. Умѣренность во всемъ часто добро дѣлаетъ.

Сергъй Варчковъ [кт Доброву]. Невъста у Зефирины.

Варчковъ. Что ты ему шепчешь?

Сергъй Варчковъ. Такъ, батюшка.

Варчковъ. Не такъ, сынокъ; я не такъ глухъ, какъ думаешь: я слышу, что невъста у сестры, пойдемъ ее посмотръть.

Сергъй Варчковъ. Дядюшка, что мий дёлать?

Добровъ. Пойдемъ всѣ вмѣстѣ.

Варчковъ. Добро, дружокъ, я тебя съ глазъ не спущу; я знаю, какой тамъ волкъ сидитъ.

Добровъ. Полно, братецъ, горячиться, пойдемъ невъсту посмотрѣть.

<sup>\*)</sup> Дальше зачеркнуто:

Добровъ. Пойдемъ лутче невъсту смотръть, она едва не у Зефирины сидить и съ Тансою.

Варчковъ. Ой такъ, да она ли заподлинно? Добровъ. Думать надобно.

# СЦЕНА 9.

#### Антипъ одина.

Антипъ. Нашла же и Таиса мѣсто, куда завести свою суперницу; правду сказать, и она не знала, что братъ ее прочить
за моего барина, а то, чаю, не такъ бы она усердно ей помогала
уйти изъ дома Мирохвата. Что же всего смѣшнѣе, ето то, что
сей послѣдній теперь ни вись какъ наступаетъ на Соскина, думаетъ, что тотъ ее увезъ; они бранились на улицѣ громко, и набѣжали, какъ около медвѣдя, которой пляшетъ, ихъ смотрѣтъ
людей многое множество; въ томъ числѣ былъ и я: не утерпишь,
знаешь часто, что смотрѣть нечего, но, какъ ни усталъ, туда же
бѣжипъ, какъ дуракъ, позѣвакатъ. Мило мнѣ было смотрѣтъ
етотъ разъ на господина Умкина. Онъ съ крыльца сошоль съ
гордостію \*), и какъ люди увидѣли его степенную выступку, всѣ
раздались, и онъ борющихся двухъ пѣтуховъ увелъ въ свой покой. Что-то будетъ еще далѣ, не знаю, но пойду прилежно примѣчатъ.

<sup>\*)</sup> Конецъ слова заклеенъ; далъе:... « шагами».

#### AKT'B 5.

### СЦЕНА 1.

#### Варчковъ одинъ.

Варчковъ. Какъ бы человекъ въ жизни своей ни расположился, все еще ему остается чего ни на есть такого, чего онъ не знаеть. Літы, діла, опыты \*) ему открывають такія безперестанно новые случан, о коихъ онъ не думаль и не гадаль прежде. Я сіе испыталь самъ сегодня. Я не могу довольно надивиться: брать мой ото всёхь любимь, ему всё ввёряются; оть чего? отъ того, что онъ ко всёмъ снисходителенъ, терпёливъ, тихъ, скроменъ, ласковъ. Отъ меня кроются, меня боятся, меня обманывають; я на всёхъ кричу и, правду сказать, кром'є своего хотънія ничего не уважаю. Онъ всегда весель; меня скука и печаль окружають; мой выкь почти весь прошель и не сколько уже льть жить осталось: не знаю, какъ бы мнь до того довести, чтобъ ть малые мои дни, кои мнь осталось быть на семь свыть, спокойнъе прошли. Я не вижу иного способа, какъ развъ перенимать поступокъ у брата моего. Отвѣдаю я, стану соглашаться на все то \*\*), чего я прежде оснаривалъ чаще по горячности моего нрава, признаться должно, нежели по здравому разсудку. Я съ братомъ теперь буду спорить не въ томъ, хто упрямъе, но въ томъ, хто изъ насъ будеть снисходительнее и более ближному

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «всегда новую науку».

<sup>\*\*)</sup> Въ рукописи: «на всего того».

здълаетъ добра и всякой справедливости. Я знаю, что тому всъ дивиться станутъ, но быть такъ. Пусть дивятся.

### СЦЕНА 2.

Мирохватъ, Соскинъ, Умкинъ, Варчковъ.

Мирохвать [поворить, обратясь къ кулись]. Воть мое последнее слово, инако я буду поступать военною рукою. Полчаса даю вамъ на размышленіе.

Варчковъ. Противу кого, сударь, вооружаетеся?

Мирохватъ. Противу злонравныхъ и неблагодарныхъ.

Варчковъ. Хто онъ таковы?

Мирохватъ. Соскинъ съ товарищи.

Варчковъ. Ето у васъ что за бумага въ рукахъ?

Мирохватъ. Ето договорные пункты, кои я теперь составилъ, и никогда ни какая капитуляція крѣпости умнѣе и порядочнѣе составлена не была. Я на васъ шлюсь; естьли хотите, я вамъ прочту?

Варчковъ. Изволь, я слушать готовъ.

Мирохватъ. Увидите, сумазбродъ ли я давича, вы...

Варчковъ. Пожалуй, позабудьте его.

Мирохвать. Слушай же. [Онг читаетт]. Договорные пункты, на которых капитань Иларіонъ Мирохвать здается душою и тёломъ дёвицё Февроніи Соскиной, и на противу того требуеть, чтобъ она ему возвращена была, какова есть... [Слюдующія слова онг говоритт, не читая]: пбо она изъ дома моего скрылась.

1) Я объщаю ей дать четвертую часть моего дохода, но съ тъмъ, чтобъ она возлъ меня была весь въкъ и круглой годъ безотходна во всякое время, а не съ инымъ къмъ.

Варчковъ. Етотъ пунктъ весьма ясенъ.

Мирохватъ. 2) Какъ обязуюсь я совокупиться съ ней законнымъ бракомъ и объщаю ее содержать честно, то я требую, чтобъ она не называла никого окромѣ меня другомъ, покровителемъ, знакомцомъ или инымъ какимъ нибудь подобнымъ именемъ.

Варчковъ. Для чего вы ето написали?

Мирохватъ. Изъ осторожности, сударь, изъ осторожности. Изволь слушать далѣе.

3) Женщинъ дозволеніе она имѣетъ принимать въ нашемъ домѣ; но чтобъ съ ними мужеского пола никого не было подъ именемъ родни, друзей, знакомыхъ имъ или не знакомыхъ.

Варчковъ. Порядокъ!

Мирохватъ. 4) Чтобъ дворнику одиножды на всегда было дано приказаніе отъ обёнхъ насъ сказать, что насъ дома нёту, естьли мужескъ полъ у воротъ въ каретё или пёшкомъ оказаться будетъ для посёщенія кого ни на есть изъ насъ въ домё, въ какомъ бы то часу ни было, днемъ или ночью.

Варчковъ. Не слишкомъ ли ето строго? ну, какъ кто занеможетъ въ домѣ?

Мирохватъ. Тогда я пошлю по нужныхъ людей, и по моему приказанію ихъ пропустятъ.

- 5) Печатныя книги она можеть читать, но писемъ никакихъ, кои самъ я ей не вручу.
- 6) Какъ я самъ ей покупать\*) буду всякую нужную для нее одежду, то я требую, чтобъ она удержалась надѣть чего ни на есть такого, чего не я ей купилъ, подъ видомъ, будто бы она обмѣняла, поносить у кого взяла, или иной подобной отговорки, или выдумки.

Варчковъ. Къ чему сей пунктъ?

Мирохватъ. Къ тому, чтобъ она не могла получить подарки подозрительные отъ какого ни на есть врага чести моей.

Варчковъ. Хемъ, хемъ, понимаю.

Мирохватъ. Пунктъ, котораго я теперь читать буду, весьма важенъ.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «купить».

8) Когда я кого позову гостей, чтобъ она не сѣла ближе къ нимъ, какъ въ такомъ растояніи, чтобъ ни рукой, ни ногой до нихъ достать нельзя было. [Сладующія слова онг говорить]. Напримѣръ, какъ во время ученія роты становятся солдаты [онг руку протягиваеть].

Варчковъ. Весьма осторожно.

Мирохватъ. 9) Чтобъ она на себя никакихъ объщаній не положила въ то или въ другое мъсто итти пъшкомъ. [Слюдующее онг говорить]. Ибо я ногами дряхлъ, а одной ее пустить не стану.

- 10) Чтобъ она ни съ къмъ обеняками при мнъ не говорила и никакимъ языкомъ, котораго я не разумъю.
- 11) Чтобъ она здёлала предо мною отрицаніе въ такой формё, какъ я заблагороссужу ото всего того, что нынё свётъ называетъ: глазёніе, маханіе, и чтобъ она, бывъ единожды со мною обвёнчана, и сіи слова и имъ подобныя болёе не употребила, пи же въ шутку, и новыхъ не выдумывала, ибо онё мнё кажутся для ушей мужниныхъ колки и похожи на угрозы.

Варчковъ. Вы, сударь, съ вашей стороны будете ли исполнять всего того, чего вы отъ своей жены требуете?

Мирохватъ. Всеконечно, душою и теломъ.

Варчковъ. То-то, сударь, а тобы равновъсія не было.

Мирохватъ. Признаваете ли вы, что мои пункты ясно написаны и вразумительны?

Варчковъ. Кажется, такъ.

Мирохватъ. Можно было ихъ написать инако, да такъ миъ рассудилось; и писалъ скоро, а то, и знаю, какъ ныиче многіе пишутъ.

Варчковъ. А какъ?

Мирохвать. Надлежить избрать много мудреных и необычайных словь и ими набрать страницы три, безь точки и палочекь, и тогда уже всякой знаеть и ищеть падежа на последнемь листе. Но на ето надо время, а я писаль свои мысли такъ, какъ оне пришли на умъ безъ коверканья.

### СЦЕНА 3.

### Добровъ, Варчковъ, Мирохватъ.

Добровъ. Что, братецъ, вы отъ насъ ушли? развѣ невѣста вамъ не понравиласъ?

Варчковъ. Нетъ, братецъ, я ни то, ни другое сказать не могу.

Мирохватъ. Развѣ вы женитеся же?

Варчковъ. Нѣту, сударь, я сыпа думалъ было женить.

Добровъ [особливо]. Что за диковинка? брать мой не столь ръшителенъ, какъ былъ.

Мирохватъ. Прощайте, сударь; я пойду развѣдать, гдѣ наши кроются.

Варчковъ. Про ково вы говорите?

Мирохватъ. Про кого, про мою невѣсту Февронію Соскину. Слуга покорной!

Варчковъ. Постойте на часъ!

Мирохватъ. Недосугъ.

Варчковъ. Ваша невъста здъсь.

Мирохватъ. Здёсь, гдё она? коли пришла? зачёмъ? и къ кому?

Варчковъ. Вы все ето свёдаете очень скоро; имѣйте малое терпёніе. Пронька, Пронька!

Добровъ. Что-то будеть? хто, братецъ, вамъ надобенъ?

Мирохватъ. Надолго ли мий терпине взять?

Варчковъ. Тотчасъ. Пронька, Пронька, позови сына моего.

Мирохватъ. Ни уже что невъста моя у вашего сына?

Варчковъ. Нъту, она у Тансы.

Мирохватъ. Ну, такъ я спокоенъ. Таиса женщина честная.

Довровъ. Не заведите драку.

Варчковъ. Не бось, братецъ.

### СЦЕНА 4.

Соскинъ, Умкинъ, Мирохватъ, Добровъ, Варчковъ.

Умкинъ. Батюшка, невъста здъсь; вы мнь объщали... Влрчковъ. Я объщаль тебъ не невозможное; имъй терпъніе. Соскинъ [къ Умкину]. Потише, Мирохвать здъсь.

### СЦЕНА 5.

Сергъй Варчковъ, прежныя.

Варчковъ. Сережа, поди сюда, поди къ сестрѣ и скажи ей, чтобъ она попросила Таису, чтобъ она сюда пришла съ ней, я нужду имѣю съ ней говорить.

Сергъй Варчковъ. Слышу, батюшка... Таису вы приказываете...

Варчковъ. Да, да, Таису. Сергъй Варчковъ. Что за чудо, дядюшка? Добровъ. Поди скоръя.

### СЦЕНА 6.

Окромь Сергья Варчкова прежныя.

Варчковъ. Господинъ Мирохватъ, я хотѣлъ дѣвицу ту, коя вамъ на сердцѣ лежитъ, взять за моего сына; но, видѣвъ съ одной стороны, колико она вамъ обязана, а съ другой несклонность сына моего къ ней, я отъ нее отступаюся. Вы съ ней и съ братомъ съ ее, какъ хотите, такъ рѣшитеся, а мнѣ и моимъ домашнимъ до васъ дѣла нѣту.

Мирохватъ. Не думалъ и не гадалъ, съ которой стороны я ждать имълъ непріятельскаго нападенія. Варчковъ. Господинъ Мирохватъ, господинъ Соскинъ, оставьте насъ, пожалуй; мы имѣемъ дѣло свое окончать.

Умкинъ. Вы развѣ позабыли?

Варчковъ. Нѣтъ, я не позабылъ, но когда человѣкъ узнаетъ, что онъ ошибся, тогда его первая мысль быть должна, какъ бы поправить свою ошибку. И такъ еще разъ прошу етихъ господъ оставить мой домъ.

Мирохвать. [Ухватя Соскина подъ руки, бъжить стремглавь съ нимъ съ театра, говоря]. Ступай, ступай.

Варчковъ. А ты, зятюшка, естьли на меня угодить хочешь, то перестанень знаться съ ласкателями, кои обыкновенно бывають такъ мало благодарны, какъ Соскинъ. Слышишь ли?

Умкинъ. Что за перемѣна странная! Объ етомъ мнѣ надобно подумать наединѣ, чтобъ всѣ тонкости матерін сей разобрать и всю связь отгадать. [Уходитъ].

## СЦЕНА 7.

Варчковъ, Добровъ, Тапса, Умкинъ.

Варчковъ. Не прогнѣвайтеся, сударыня, что я васъ утрудиль своей просьбою. Вы однимъ словомъ можете рѣшить мое сумиѣніе.

Танса. Съ радостію; но въ чемъ она состоить?

Варчковъ. Иногда молодые люди слишкомъ ласкаются; мальйшей взглядъ подаетъ имъ надежду, кою они бъ имъть не должны были. Я знаю, что сынъ мой страстенъ, что его щастіе въ вашихъ рукахъ; но не знаю, какъ вы объ немъ думаете.

Танса. Сынъ вашъ, бывъ почтеннаго отца сынъ, своими достоинствами себя отличаетъ; я его такимъ признаю.

Добровъ. Можетъ статься, что учтивость, въ свътъ обычайная, васъ заставляетъ такъ говорить о моемъ илемянникъ, но естьли я брата моего мысли понимаю, то не о томъ здъсь дъло идетъ. Варчковъ. Не ошибайся, братецъ, я желаю щастья моего сына, я желаю, чтобъ онъ жену имътъ достойную, коя бъ его любила и онъ ее, я ищу спокойство моего дома при старости моей.

Таиса. Слыша сie, могу ли я не открывать чистосердечно вамъ мои мысли? Я васъ обоихъ отмѣнно почитаю, сына вашего люблю и волѣ вашей не противлюсь.

### СЦЕНА ПОСЛЪДНЯЯ.

Сергъй Варчковъ, прежныя.

Варчковъ. Поди сюда, будь вѣчно щастливъ и съ Таисою, любите другъ друга, любите и меня.

Сергъй Варчковъ. О, батюшка... Таиса... дядюшка... сестрица... Что я слышу... откуда слова взять, чтобъ изъяснить мою радость, благодарность... послушаніе... умру съ радости...

Добровъ. Живите и будьте благополучны, будьте признательны къ тъмъ, кои вамъ оное доставляютъ.

Умкинъ Ахъ, братецъ, весь городъ обрадуется, какъ услышитъ о твоей свадьбѣ, я еще человѣкамъ тридцати раскажу сегодня же, чтобъ скорѣя всѣмъ здѣлать сіе удовольствіе.

Варчковъ. Воть съ чѣмъ мысли пріятныя разбиваешь, перестань. Перенимай у меня: я сегодня, братецъ, надъ собою испыталъ, колико сильно дѣйствуютъ надъ человѣкомъ добродѣтельные и добронравные примѣры. Ты причина перемѣны той, кою во миѣ видишь. Я же сегодня еще и заплаченъ тѣмъ, что домъ мой вижу въ радости: заплата весьма чувствительная и ни съ чѣмъ несравненцая для добросердечнаго человѣка.

Конецъ.

## RIHAPEMNAII.

Въ Госуд. Архивѣ X. 333. На архивной обложкѣ: «Невѣста-невидимка, комедія сочиненія Екатерины II, въ двухъ экземилярахъ; одинъ писанъ императрицею, другой Иваномъ Перфильевичемъ Елагинымъ».

Выше (т. I) указано, какъ названіе этой пьесы страннымъ образомъ перенесено на другую пьесу, которой настоящее названіе по архивному списку было: «Вопроситель». Этотъ «Вопроситель» получиль названіе «Невъсты невидимки» въ самомъ первомъ изданіи и сохранилъ его до изданій новъйшихъ,—не возбудивъ ничьего недоумънія о несоотвътствіи заглавія содержанію. Въ настоящей «Невъсть невидимкъ» заглавіе именно соотвътствуетъ содержанію.

Пьеса издается здѣсь по автографу, и опять для образца исправленій, сдѣланныхъ Елагинымъ, приводятся изъ его копіи сцены перваго дѣйствія.

### ДЪЙСТВІЕ I.

#### явление первое.

### Сергей Варчковъ, Антипъ.

Сергей Варчковъ. Что мнѣ дѣлать?... Не знаю.... Итить ли къ ней, естьли она позоветъ меня?... Нѣтъ.... я не пойду!

Антипъ. Ежелибъ, сударь, вы могли отъ нее отстать, то право бы, для покоя своего, здълали доброе дъло.

Сергей Варчковъ. Не хочу, и не буду больше сносить отъ Таисы толь несносныхъ обидъ.

Антипъ. Но когда вы ее одинъ разъ покините, то уже будте тверды въ своемъ намъреніи, и не перемъняйте его.

10

Сергей Варчковъ. Какой непостоянной нравъ! То ласкается ко миъ, то безъ всякія притчины сердится, бранится... О! я не знаю, какъ миъ поступать съ нею?

Антипъ. Таво и я не знаю: только то вѣдаю, что естьли вы, показавъ свою нетериѣливость, да опять къ ней пойдете, прежде нежели она позоветь васъ, и будете искать съ нею помириться, то тѣмъ покажете вы, что безъ нее жить не можете; и она еще больше возгордится.

Сергей Варчковъ. Хотя бъ она сама пришла; хотя бъ она ни вись какъ сама меня просила; я ни знаться съ нею, ни къ ней ходить болѣ не хочу.

Антипъ. Ето разумно сказано; въ любви весма хлопотъ много. Севодни вздохи, завтра ссоры; потомъ перемиріе; а затѣмъ то подозрѣніи, то ревность, то война, то миръ, поперемѣнно. Правду говорятъ, сударь, что въ таковыхъ вещахъ, гдѣ ни мѣры, ни разсужденія нѣтъ, никогда порядка не бываетъ.

Сергей Варчковъ. Ты увидинь, какъ я поступать съ нею буду. Я твердое намъреніе принялъ.... Но колико я несчастливъ! Коль жестоко мое отчаяніе! Люблю ее безъ мъры и чувствую, и вижу, и знаю, что умру безъ Таисы. Знаю, что жизнь моя безъ нее ничто; но чемъ пособить себъ, не знаю.

Антипъ. Чемъ пособить, сударь? Я вамъ скажу; когда вы такъ сокрушаетесь, и быть безъ нее не можете, то нѣтъ инова способа, иш я по крайней мѣрѣ другова не знаю, какъ ближайшею дорогою къ нѣй ити.

Сергей Варчковъ. Да сов'туешь ли ты мн' съ нею помприться?

Антипъ. Когда толь скорбь ваша люта, и вы одолѣть ее не можете, то я совѣтую мириться: а потомъ приготовтесь храбро спосить все, что отъ того случиться можетъ. Но вотъ грядетъ туча съ громомъ, которая нашу твердость разрушаетъ!

#### ABJIEHIE II.

Сергей Варчковъ, Антинъ, Танса.

Танса (входя, въ сторону). О, какъ [н] безчастна! Онъ конечно на меня сердитъ за то, что вчера въ саду запретила ему подходить къ себъ; да и дома нотомъ не сказалась.

Сергей Варчковъ. Я почти въ лихорадкѣ; я трепещу, Антипъ.

Антипъ. Ободритесь и подойдите поближе къ огию. Она согръеть васъ.

(Они уйти хотять).

Сергей Варчковъ. Нѣтъ, не могу.

Тапса. Куда вы бѣжите, сударь?

Антипъ. Намъ дѣло есть.

Тапса (С. Варчкову). Да что вы такъ безмольны? и не сказавъ ни слова, меня оставляете?

Сергей Варчковъ. Вы, вы меня объ етомъ спрашиваете? Не сами ли вы вчера запретили миъ подходить къ себъ?

Тапса. Полно, сударь, перестанте напоминать ето.

Сергей Варчковъ. Какъ! чтобъ я слова ваши не помнилъ!... Видно, видно, сударыня, что мысли наши не сходны!... да я только одново теперь желаю: или чтобъ чувство ваше соотвътствовало моему, или чтобъ я не больше и вами былъ занятъ, сколько, повидимому, и у васъ я время занимаю.

Тапса. Пожалуй, не сердись. Я принуждена была вчера противъ воли своей такъ поступать. Слѣдуя обстоятельствамъ и разсуждению, такъ должна я была дѣлать.

Антинъ. Ето въроятно, и ничего чрезвычайного въ етомъ иътъ; она, сударь, любя васъ видъть не хотъла.

Тапса (къ Антипу). Перестань такъ криво толковать. (Къ С. Варчкову). Пожалуй, выслушай ети притчины, которыя вчера мнѣ съ вами видѣться запретили.

Сергей Варчковъ. Изрядно, сударыня; я готовъ слушать.

Танса. Да прежде скажи мнѣ, можноль на скромность етова человѣка полагаться?

Антипъ. На мою! Я чрезъ мѣру скроменъ, когда то; что говорятъ, на истинну походитъ, авыдумокъ никакихъ не терилю; и разказываю ихъ всѣмъ, какъ скоро услышу; въ этомъ случаѣ я подобенъ рѣшету, водою налитому.

Танса (къ С. Варчкову). Вы слыхали, что мать моя зимою только была въ Москвѣ, а лѣтомъ всегда живала въ Арзамаской своей деревни?

Антипъ. Объ етомъ я смолчу.

Тапса. Будучи на Москвѣ, взяла она къ себѣ пріемуніка: дѣвушку малолѣтную....

Антипъ. Дворянскую дочь или нѣтъ?

Свргей Варчковъ. Что до етова?... Продолжайте, сударыня.

Тапса. Дворянскую....

Антипъ. И объ етомъ смолчу.

Тапса. Мать моя ее воспитала со мною вийсти, и я любила ее какъ родную свою сестру, хоть она литами и гораздо меня моложе.

Антипъ. И объ етомъ нечево говорить....

Сергей Варчковъ. Перестанень ли ты?...

ТАИСА. Матушка, выдавъ меня замужъ и отпустивъ въ Петербургъ съ мужемъ, которой здѣсь и скончался, сама поѣхала на всегдашнее житье въ деревню, и тамо преставилась. Нынѣ пріѣхаль оттуда отставной капитанъ, которой жиль въ сосѣдствѣ съ матушкою; я вчерашней день хотѣла съ нимъ видѣться, чтобъ провѣдать отъ него о той дѣвушкѣ, о которой я вамъ сказывала, гдѣ и какъ она живетъ.

Антипъ. Не вытерпъть! объ етомъ разкажу всъмъ, молчать нельзя; ето на сказку походитъ.

Тапса. Ето правда, однако дайте мив досказать все. Капптанъ етотъ былъ всегда другъ нашему дому; и такова онъ ревнивова и подозрительнаго нраву, что естьли увидить двухъ человекъ разговаривающихъ вмёсте, то родятся въ немъ тотъ часъ странныя заключении. Избегая его подозрений, вчера я ни видеться, ни говорить съ вами не могла; и вотъ истинная тому притчина.

Сергей Варчковъ (*глумно*). Сумнительно, чтобъ Антипъ по своимъ правидамъ могъ сохранить ету тайну.

ТАПСА. Послушайте далъе. Етой дъвушки сыскался здъсь братъ; братъ нашолъ ей жениха и проситъ меня, чтобъ она ему отдана была; а капитанъ, у которого она живетъ теперь въ домъ, вздумалъ самъ на ней жениться. Я стараюсь единственно о ее пользъ, еще ни тому, ии другому ръшительно инчего не объявила, а предпріяла уговорить капитана, чтобъ онъ отпустилъ ее ко мнъ житъ; и надъюсь въ томъ успъть, естьли онъ ничего досадного и противного нраву его у меня не увидитъ. Для тово я вчера отъ васъ удалялась, для того прошу и еще дни два не говорить и пе видаться со мною.

Сергей Варчковъ. Невърная! Могу ли я таковымь хитростямь повърить?

Антинъ (къ Сергею Варикову). Поступайте съ твердостію, приличною нашему роду.

Сергей Варчковъ. Я выслушать всё твои съ терпенемъ разказы, и вижу, вижу ясно теперь, что они на такой конецъ составлены, чтобъ прервать со мной свиданы.... изрядно.... Я легко изъ етова заключить могу, что есть кто-нибудь счастливъе меня....

Таиса. Не довольно, что вы понусту сердитесь; да еще и слова обидныя мий произносите; однако я не хочу подражать вамъ въ томъ и, чтобъ доказать, сколько вы ошибаетесь, то вйдайте, что когда вамъ угодно, я оставлю все начатое мною дёло, и тёмъ васъ успокою.

Сергей Варчковъ. О, естыноъ я въ чистосердечи твоемъ

увъренъ былъ, я бъ все съ охотою для тебя снесъ!

Антинъ. Гдѣ твердость! Одно ласковое слово васъ смягчаетъ. Танса. Не сумнъвайтесь, и върте мнѣ, что все сказанное мною — есть сущая правда. Только отселѣ намъ уйти надобно, чтобъ никто насъ вмъстѣ не видалъ. Я украдкою сюда пріъхала, и подъ видомъ посъщенія сестры вашей хотѣла увидѣться съ вами и расказать вамъ. Пойдемъ къ ней.

[Отходять оба].

#### ABJEHIE III.

### Антипъ, господинъ Варчковъ.

Антинъ (не видя старика Варчкова). Помпрились!... Только ничто миѣ такъ неудивительно, какъ то, что старичокъ нашъ, господинъ Варчковъ, зная привязанность сына ево къ Тапсѣ, которая бѣдна, какъ крыса, ни слова объ етомъ не говоритъ.

Г-нъ Ворчковъ (всторону). Промолвить, промолвить словечько;

п ты ево, дружокъ мой, почувствуещь!

Антипъ. А онъ такова и самъ нраву, что хочетъ, чтобъ всѣ люди по его гудку плясали. И естьлибъ мы инова ничево не дѣлали, какъ только то, что ему угодно, тобъ дни наши въ великой проходили скукѣ, и отъ зѣванья бъ одного прежде времяни морщинами обезобразили наши лица.

Г-нъ Варчковъ. Едакой мошенникъ, какъ онъ болтаетъ.

Антипъ. Э!... Ну!... Онъ здъсь, а и и не видалъ ево.

Г-нъ Варчковъ. Подь сюда, Антипъ.

Антипъ. Чево изволите, сударь?

Г-нъ Варчковъ. Чево изволю я?... Слушай, весь городъ говорить, что сынъ мой влюбленъ.

Антинъ. А что всему городу нужды?

Г-нъ Варчковъ. Слушай, что я говорю....

Антипъ. Слушаю, сударь, слушаю....

Г-нъ Варчковъ. Я по съхъ поръ молчалъ п на сумазбродство

ево смотрѣть, какъ на дѣто совсѣмъ постороннее, а теперь вижу, что пора миѣ въ нево вмѣшаться и пресѣчь ево; ты дѣтина проворной; онъ тебя любить; я прошу и приказываю тебѣ унять отъ етова дурачества моего сына.

Антипъ. Что это и прошеніе и приказаніе значитъ, сударь? Г-нъ Варчковъ. То, что молодые люди, которые страсть свою отъ родителей таять, неохотно по волѣ ихъ женются.

Антинъ. Ето на правду похоже.

Г-нъ Варчковъ. Особливо когда они слѣдуютъ дерзкимъ совѣтамъ какова нибудь плута, которой, пользуясь зараженнымъ умомъ, болѣ и болѣ къ безпутству его направляетъ.

Антипъ. Воля ваша, сударь, я словъ вашихъ не разумѣю.

Г-нъ Варчковъ. Не разумбешь ты? 0! о!

Антипъ. Нетъ, сударь. Я редко отгадываю загадки.

Г-нъ Варчковъ. Такъ ты хочешь ясняе знать, что я думаю?

Антппъ. Безъ сумнѣнія, сударь.

Г-нъ Варчковъ. Такъ знай же, что естын впередъ увижу я, что ты стараенься отводить сына моего отъ той женитьбы, которую я хочу, и станены номогать ему въ ево неистовствахъ, то я [тебя] не только высѣчь велю, но еще сверхъ того сошлю въ деревню и въ самую чорную опредѣлю работу. Теперь понимаеть ли, что я думаю?

Антипъ. Понимаю, сударь: очень ясно, очень вразумптельно вы сказать изволили.

Г-нъ Варчковъ. Не забудь же, двѣ вещи лежатъ у меня на сердцѣ: первое — сына женить хочу по своей волѣ; второе — обмануть быть не хочу. Слышень ли?

Антипъ. Слышу, сударь!

#### ЯВЛЕНІЕ ІУ.

#### Антипъ одинг.

Ну, Антипъ, проворь теперь: не время ни спать, ни лѣнится: дорожка, по которой ты идешь, склизка. Кому-нибудь изъ насъ трехъ да спотыкнуться: либо старому барину, либо мнѣ, либо сыну ево, а принесеть великую досаду ета женидьба. Такъ-то мнѣ изъ словъ старичковыхъ здается, ково мнѣ теперь слушать и кому служить? Обоимъ угодить нельзя: а боюсь, чтобъ отъ обоихъ не быть биту; однако постараемся вытти изъ етова съ честію, а паче съ здоровою спиною: поищемъ въ нашей головѣ.... а, да вотъ Мавра....

#### явление V.

### Антипъ, Мавра.

Мавра. У! пропасть какая! Замучила меня барыня. Можно ль ето спести? Чтобъ черезъ день бъгать въ торговую баню?

Антинъ. А! Здравствуй, Маврушка. Что ты одна разговариваемь? Смъть ли подойти къ тебъ?

Мавра. Я и не догадалась, что ты здёсь.

Антинъ. Да можно ль знать, что ты бормотать изволишь?

Мавра. О! отвяжись отъ меня!

Антипъ. Вотъ ужь! тотъчасъ и отвяжись! За что такая строгость?... Не прилично пригожимъ дѣвушкамъ такъ брюзгливымъ быть.

Мавра. Пригожія д'ввушки впадають въ худую славу, когда не отгоняють вашей братьи оть себя.

Антипъ. Да вить не станешь же ты дратся, когда я не пойду отъ тебя!

Мавра. И то статочное дѣло. Я севодни такъ сердита, что ни за что ручатся не могу; къ тому же я воспитана такой барской барыней, которая повсечасно мнѣ твердила, что дѣвушка должна уподобляться крисьберсенъ, естьли она хочетъ пріобрѣсть доброе у многихъ людей себѣ имя.

Антипъ. Уподобляться крысьберсенъ! вотъ еще новыя девять денегъ! какъ можно на крысьберсень дѣвушкѣ походить?

Мавра. А вотъ какъ! Кустъ крысьберсеня зацёцляетъ, колетъ и царапаетъ всёхъ, кто съ шимъ ни потрется....

Антипъ. Вотъ какое чертовское еще правило!

Мавра. Для васъ, а не для насъ.

Антипъ. Вздоръ! Оставимъ ето. Скажи мнѣ только, красавица моя, за что ты такъ сердита севодни?

Мавра. Какъ не сердится! И ты скоро перестанень называть меня красавицею!

Антипъ. Для чево?

Мавра. Барыня моя, ета госпожа Умкина, изволить посылать меня всякой день въ торговую баню; такъ я чаю, что, не доживъ въку, состаръюсь и скоро сморщусь такъ, какъ сушоной грибъ.

Антинъ. Да давно ли она такъ чистоплотна стала?

Мавра. Она и отъ роду чистоплотна не бывала, не есть и не будеть никогда, да и не любить ни вкругъ **с**ебя, ни на людяхъ, ни

въ домѣ своемъ чистоты. Лицо она бѣлитъ, а не моетъ, руки по ло-коть въ грязи, и вода по недѣлѣ на нихъ не бываетъ; манжеты всегда измяты или въ дырахъ; юики неоторочены, и шолкъ вкругъ ихъ виситъ, какъ зимою ледяныя съ кровель висюльки.

Антинъ. Постой, постой, сударушка; ты еще скоряе говоришь, нежели вертится колесо у извощичьей одноколки, когда онъ иьяной по улицѣ скачетъ. Потише; скажи-жъ мнѣ, вы, горнишныя дѣвушки, для чево юпокъ-то ее не оторочите?

Мавра. Для чево? Вотъ какой вопросъ! для тово, что каковъ попъ, таковъ и приходъ. Она намъ не приказываетъ, а намъ п нужды нѣтъ. По насъ хоть трава не рости. Кътомужь она такая неряха, что, надѣвъ въ первой разъ новое платье, безъ того дня въ немъ не проходитъ, чтобъ оно не было пли вымарано, пли измято въ вѣтошку, пли изодрано; да полно, можно ли все тебѣ расказатъ, что у насъ дѣлается. Подумай, каково на ето смотрѣть, когда и разказывать гадко?

Антипъ. Такъ почтожь она отъ тебя такой чистоты требуеть и мыться въ баню такъ часто посылаеть?

Мавра. Будто ето для мытья! Отнюдь нёть. Она посылаеть меня въ торговую баню для того только, чтобъ я тамо новыя собирала вёсти и ей пересказавала. А она, къ нимъ прибавя, ихъ прикрася, забавляеть ими своихъ знакомыхъ, къ инымъ чрезъ то пріобрётаеть себё доступъ, другихъ страсть тёмъ утёшаеть, третьимъ ими подслуживается.

Антинъ. Умолкни, умолкни, господинъ твой идетъ.... да и прощай, миъ также недосугъ....

#### ЯВЛЕНІЕ VI.

Мавра, Умкинъ, Соскинъ.

Умкинъ (весма спъсиво). Дома ли жена моя? Мавра. Не знаю, сударь. Умкинъ. Такъ посмотри.

Мавра. Прикажете ее позвать?

Умкинъ (съ пренебрежениемъ). Неучь; развѣ ты еще не знаешь, что вашей братьи надобно дѣлать только что имъ приказывается: развѣ ты не знаешь, что я вопросовъ отъ людей своихъ не терилю? (Мавра съ усмъшкою комическою уходитъ).

Соскинъ. О! какъ ето умно сказано! вы самое малъйшее реченіе произносите съ такимъ отмъннымъ дарованіемъ....

Умкинъ. Признаваюсь, что я и самъ чувствую, какими великими свойствами я отъ природы одаренъ.

Соскинъ. Ето правда, и я съ удивленіемъ давно то примъчаю.

Умкинъ. Отличіе моихъ качествъ столь въ глаза кидается, что я и самъ какъ будто въ зеркало ихъ вижу. Но то только дурно въ свѣтѣ, что тѣ, коимъ примѣчать ето надлежитъ, худо умѣютъ людей выбирать, и еще хуже дѣлать изъ нихъ употребленіе.

Соскинъ. Они, конечно, ни зрвнія, ни проницанія не им'єютъ.

Умкинъ. Нътъ, мой другъ, зависть закрываетъ имъ глаза, и потому-то всегда меня обходятъ. Обходятъ меня! да еще и какія люди.

Соскинъ. А какія жь бы ето люди, сударь?

Умкинъ. Люди, которыя, презпрая благородство, всё маленькія прошли чины и, таскавшись по походамъ, тамо произошли да и б'єгуть мимо меня.

Соскинъ. Да вы какъ же остались?

Умкинъ. Мой отмѣнный духъ шикогда къ толь мелкимъ трудамъ унизиться не хотѣлъ. Я рожденъ къ дѣламъ великимъ; рожденъ такъ, что надлежало съ перваго дня вступленія моего въ службу дать мнѣ знатное мѣсто.

Соскинъ. О! Вы всему достойны... только... только я слыхалъ, что... не къ вамъ ето сказано... что должно приготовляться послушаниемъ къ тѣмъ мѣстамъ, отъ которыхъ истекаютъ повелѣніи; что пе умѣющій повиноваться порядочно повелѣвать не можетъ. Но, конечно, такія правила не для васъ, а для другихъ людей здѣланы.

Умкинъ. Правила, мой дружокъ, кои хороши для другихъ людей, не годятся для меня. Я отмъненъ отъ другихъ и рожденъ съ своими собственными правилами.

Соскинъ. Какая ето высокая, новая и хорошая мысль! Я съ своими рожденъ правилами! Подобной мысли я не слыхивалъ, да не всякому свойственно выдавать правила. Протчія и не глупыя люди радуются и тому, когда могутъ съ точностію слѣдовать въ жизни своей постановленнымъ отъ другихъ правиламъ; а вы сами вымынилять и постановлять ихъ въ состояніи... О! какъ ето разумно, драгоцѣнно... Вы, сударь.... Вы-то прямой мудрецъ....

Умкинъ. Таковъ-та я! А какъ я вижу притомъ, что ты началъ понимать всю важность моихъ умоначертаній, то надъйся, мой другъ, что я не только тестя моего Варчкова уговорю взять сестру твою за шурина моего Сергъ́я Варчкова, что ужь я и объщаль тебъ́, но и къ мъ́сту тебя самого пристрою тогда, когда мой обширной разумъ, (глумно) естьли такъ сказать смъ́ю, доставитъ мнъ́ тотъ важной чинъ, которой отъ нево мнъ́ объщанъ.

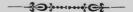
Соскинъ. Нижайше, милостивый государь, вамъ благодарствую. Счастливъ я и наче преблагополученъ, что такова умного и спльнаго сыскалъ себѣ покровителя, каковъ вы: вы столько отмѣнны, что я надивиться не могу; вы говорите о своихъ собственныхъ качествахъ, какъ обыкновенныя люди о чужихъ только говорятъ.

Умкинъ. Я чистосердеченъ; и привыкъ говорить все, что я думаю, стараясь, чтобъ слова мои соотвѣтствовали тому, что я чувствую. Удивительно, что Мавра такъ долго съ отвѣтомъ ко мнѣ нейдетъ?... Надобно итти мнѣ самому къ женѣ, чтобъ слабый ее умъ приготовить къ женидьбѣ брата ее на сестрѣ твоей. До свиданья!

#### ЯВЛЕНІЕ VII.

#### Соскинъ одинъ.

О! какую скуку долженъ я сносить для бѣдной сестры! долженъ сдѣлаться ласкателемъ етому гордому и несносному дураку, которой себя первою умищею въ свѣтѣ почитаетъ, которой ин о чемъ кромѣ себя не говоритъ и которого самолюбіе простирается даже до всѣхъ ему принадлежащихъ вещей. Ево водовозъ лутче всѣхъ въ подсолнечной лошадей, ево собака первая на земномъ шару, ево деревня прелестнѣйшее, по ево мнѣнію, во всемъ государствѣ мѣсто, хотя въ ней ин лѣсу, ин пашенъ, ни луговъ, инже воды, кромѣ дурнова съ мутною водою пруда, нѣтъ; да она ево: такъ для тово и прекрасна. По такимъ о себѣ мыслямъ, казалось бы, что онъ всѣхъ счастливѣя, да тово-та и нѣтъ. Зависть, равняясь съ самолюбіемъ, минмое счастіе отъ него отгоняетъ. Все, что благополучное другому здѣлается, онъ въ обиду себѣ поставляетъ. О! естьлибъ можно поскоряй пристроить мнѣ сестру, на вѣки бы съ етимъ человѣкомъ я разстался.



# комедія:

ЧТО ЗА ШТУКИ?

# ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦЫ.

ТВЕРДИНА, вдова богатая.

AHHA

барскія барыни.

МЕРЕМІЯНА

МАРЬЯ, дъушка госпожи Твердиной.

господинъ нигодинъ.

ГОСПОЖА НИГОДИНА, его жена и родственница Твердиной.

СОФІЯ, племянища Твердиной.

Пять ДЪУШЕКЪ госпожи Твердиной.

ИВИНЪ, живетъ въ домѣ Твердиной.

ВОКИТОВЪ, потаенной женихъ Софія.

ПИХТИНЪ, женихъ Мароы Голтиной.

СКАЗАТИНА, тетка Голтина.

ГОЛТИНЪ, племянникъ Сказатиной.

МАРӨА ГОЛТИНА, сестра Голтина, невъста Пихтина.

Изг разных страстей и хотпній выходит иногда ладно.

# ДЪЙСТВІЕ I.

Өеатръ представляетъ комнату въ домп Твердиной.

### СЦЕНА 1.

Твердина [лежит з на канапе, окружена женщинами и дъушками, кои сидят з ни землю, одна ей гладит зноги, другая читает знъсколько строк из Бовы королевича или иной сказки; возлъ них стоит стол с с закусками].

Твердина [просыпаясь]. Апна, которой чась?

Анна. Пятой за полдень.

Твердина. Ахъ, какъ рано, полежу я еще нъсколько.

Мереміана. И вёдомо рано еще; полежи, матушка, поно-

Твердина. Пошлите по Нигодину, чтобъ въ верхъ прпила [днушка одна, вставъ, выходитъ]. Принесла ли отъ портнаго новые платън? [днушка другая, вставъ, выходитъ]. Что, дочитала ли ты сказку?

Марья. Нётъ, сударыня, полторы страницы лишь читала.

Твердина. Полно, положи книгу, отдохни. [Къ дпушкамъ]. Что вы ни слова не говорите? сидите, какъ нѣмыя.

Анна [къ Мереміанъ]. Слышишь ли, говори, барыня при-казываеть.

Мереміана. Ихъ, мать моя, дай-ка головѣ оправиться, такъ

скоро на умъ не взбредетъ чего говорить: въ свѣжую еще память имѣю, какъ, бывало, мужъ тузитъ за то, ежели не одумавшись слово промолвишь, а теперь до цѣлой рѣчи дѣло идетъ, и то еще предъ кѣмъ? предъ барыпей знатной!

Твердина. Скажи: знатнѣйшей по древности рода и богатству: Анна. По ее милости и мы сидимъ на коврахъ бархатныхъ и покоимся на подушкахъ золототканыхъ.

### СЦЕНА 2.

[Дъушка, которая ходила по Нигодину, входитъ].

Твердина [увидя ее, спрашивает»]. Пришла ли Нигодина? Дъушка. Въ передней.

Твердина. Позови ее сюда [дъушка выходитг]. [Къ женщинать, ее окружающимъ] подите въ другую горницу [женщины и дъушки выходять потомъ].

### СЦЕНА 3.

### Нигодина, Твердина.

Нигодина [входя, кланяется низко].

Твердина Гкъ Нигодиной 7. Здорова ли, свътъ-сестрица?

Нигодина. По милости вашей, изрядно.

Твердина. Каково у васъ?

Нигодина. Скука пасъ окружаеть.

Твердина. А что?

Нигодина. Мужъ мой и я, мы скучаемъ ежечасно, когда васъ не видимъ.

Твердина [важными видоми и голосоми]. Вотъ, слава Богу. Софія что дізаєть?

Нигодина. Все такова же.

Твердина. Чёмъ изволить заниматься нынѣ, не красотою ли своей?

Ниголина. Не безъ тово.

Твердина. Худа, какъ палка, и бородечка часъ отъ часу острве!

Нигодина. Часто жалуется грудію.

Твердина. Не велъла бы ты ей шнуроваться такъ крѣнко, и безъ того тонка, какъ глисть.

Нигодина. Я ей говорила, что вамъ то неугодно, да Богъ ее знаетъ, не понимаетъ ли она, или понимать не хочетъ...

Твердина [умножая юрячности част от часу, однако ст благопристойностію и важно]. Не хочеть! ей ли не хотѣть! вспомиила бы она, что я ее взяла почти съ одною рубахою; что она все имѣетъ по милости моей; даромъ что она мнѣ своя, я по нуждѣ ее отъ себя и отошлю. Скажи ей, чтобъ перестала умиичать и упрямиться; она много объ себѣ думаетъ; тыбъ ей воли не давала ни въ чемъ.

Нигодина. Статочное ли дѣло, какъ ей давать волю! Вы сами изволите знать меня и мужа моего искони бѣ: выступимъ ли мы изъ вашей воли!

Твердина. То-то, свѣтъ; [илядитъ на закуски] не хочень ли моченыхъ яблокъ, опъ очень хороши.

Нигодина. Покорно благодарствую, я еще не об'єдала.

Твердина. И я также, лишь маленько позавтракала давиче. Что Софія дѣлаетъ въ своей горницѣ?

Нигодина. Теперь я ее оставила, стоитъ предъ открытымъ окошкомъ, смотритъ на улицу.

Твердина. Предъ открытымъ окошкомъ! Какъ она смѣетъ окошко открыть тогда, когда у меня у самой окошки еще не отконопачены! А ты чего смотришь, похоже ли это на дѣло, окошко открыть, не спросясь у меня!

Нигодина. Виновата, сударыня, не устерегла сіе, намъ душно показалось въ комнатѣ; признаюсь, Софія убѣдила меня просьбою, по впредь не буду такова падатлива, знавъ, что вамъ не угодно.

### СЦЕНА 4.

[Дпушка, что ходила за платьем, входитъ].

Дъушка. Платын новые принесли отъ портного. Твердина. Гдѣ они? Дъушка. Несутъ.

### СЦЕНА 5.

[Четыре человика портных входят и несут нисколько парт платья, оные разкладывают по стульям, потом портные и двушка уходят?.

Твердина [къ Нигодиной]. Что ты смотринь?

Нигодина. Какія платьи прекрасные, одно другое лутче!

Твердина. Миё хотёлось гулиное, но нигдё сыскать не могли; пустились нынё въ такихъ цвётахъ, коихъ имянъ выговорить стыдно, глазамъ же онё непріятны, а хорошихъ корепныхъ цвётовъ рёдко сыскать уже можно.

Нигодина. Прикажите, мужъ мой выпишетъ.

Твердина. Ты такъ слѣна въ своемъ супругѣ, что тебѣ кажется, окромѣ его шихто ничего не сыщетъ и лутче его не здѣлаетъ, а онъ тебя кругомъ обманываетъ.

Нигодина. Напримёръ, какъ сказать: кто вамъ это сказываетъ, тотъ развё насъ не любитъ, а нелюбимы мы, и не нравимся многимъ для того, что вамъ вёрны. Мужъ мой, управляя домомъ и частью имёніемъ вашимъ, нажилъ себё много завистниковъ, кои его предъ вами ищутъ оклеветать и обносить, знаютъ, что вы меня жалуете, и что я имёю честь быть сестрою вашей внучатной.

Твердина. Полно горячиться; сама со временемъ увидишь; любовь, короста и кашель такъ, какъ шило въ мѣнікѣ, не утаятся. Пора миѣ вставать; дѣушка!

Нигодина. [Идет постышно ка дверяма и повторяет, кака эхо]. Дъушки, дъушки!

### СПЕНА 6.

[Дъушки, кои въ первой сценъ Твердину окружали, входятъ. NB. Что ихъ числомъ болъе, то лутче].

Твердина. Я хочу встать.

[Дъушки окружают Твердину, и она посреди их и помощію их встает ст канапе на ноги].

Твердина. Подайте зеркало.

[Дпушки поднесут ей зеркало ст уборнаю стола].

Твердина. Я не выспалась; мнѣ кажется, я желта и глаза въ ямѣ.

Мереміяна. Ужъ чего тебѣ, матушка, не кажется. Будь увѣрена, нѣтъ тебя лутче!

Анна /къ Твердиной?. Нътъ тебя краше!

Марія [кт Твердиной]. Ніть тебя умніве!

Одна дъушка. Нётъ тебя пригожёе!

Другая дъушка. Нётъ тебя видиве.

Третья дъушка. Нёть тебя пріятиве.

Четвертая дъушка. Нёть тебя и знатнёе.

Пятая дъушка. Нёть тебя притомъ и богате.

Твердина [улыбаючись]. Слышу, слышу! хочу одъваться, пойдемъ въ уборную.

Нигодина. Не изволите чего приказать?

Твердина. Видишь, теперь недосугь; иду убираться къ объду, прощай.

[Твердина уходить со встми дъушками, Мереміана идеть позади].

### СЦЕНА 7.

### Нигодина, Мереміана.

Нигодина [останавливая Мереміану]. Постой крошечку.

Мереміана. А что?

Нигодина. Говорила ли ты барынь?

Мереміана. Говорила, мой свѣтъ, говорила вскользь. Виднінь, рѣдко я бываю съ ней наединѣ, а при другихъ говорить опасаюсь, чтобъ окаянные не перебили у ней мысли. Наиначе же опасаюсь молодца: онъ самъ добивается.

Нигодина. Кто ето?

Мареміяна. Ивинъ, мать моя, Ивинъ.

Нигодина. Вотъ тебѣ перстенокъ, котораго ты хвалила третьегодни; пожалуй, говори ей почаще, какъ знаешь, чтобъ она мужу моему ввѣрила какъ домъ, такъ и имѣніе свое. Мы, право, тебя не позабудемъ.

Мереміана. Хорошо, какъ послушаеть. Она вить упряма иногда, а своенравна ужъ завсегда и наче еще лукава. Ты скажешь такъ, она понимаетъ инако, уцѣпится за невинное слово и сотворитъ тебѣ бѣду тогда, когда тебѣ менѣе всего въ догадъ. Боюсь ее, ой боюсь, зѣло страшна.

Нигодина. Ты, Мереміана, изстари трусиха, да отшучиваться умѣешь, а захочешь, къ статѣ слово молвишь посмѣлѣе.

Мереміана. Сама, мать моя, говори. Пропадешь и съ вами. Естьли постараться, то разв'є со всякой осторожностію. Прощай, прощай, боюсь, застанутъ насъ, чтобъ не вышли толки; скажуть ей, что шепчемъ съ тобою, и такъ анам'єсь мить досталось, сказали ей, что я со многими въ потаенныхъ переговорахъ; она подозрительна, мать наша, до крайности, между собою не см'ємъ молвить слова полуголоскомъ, тотчасъ спроситъ, и велитъ молвить громко.

### СЦЕНА 8.

Нигодина, Мереміана, Нигодинъ [NB. Нигодинг говоритт сквозь носу].

Нигодинъ. Здравствуй, Мереміана.

Мереміана. Здравствуйте; прощайте, прощайте [уходить].

Нигодинъ. Что она такъ скоро ушла, будто боится съ нами остаться?

Нигодина. Трусиха.

Нигодинъ. Подарила ли ты ей перстень?

Нигодина. Отдала.

Нигодинъ. Что ты сама нахмурилась?

Нигодина. Мий всегда за другихъ достается.

Нигодинъ. Развѣ на дворѣ насмурно было?

Нигодина. Не вовсе свътло.

Нигодинъ. Что же такое?

Нигодина. Ужо свѣдаешь; ты зачѣмъ сюда\*) пришелъ?

Нигодинъ. Посмотрѣть, что дѣлается, и спросить, когда велить Голтину прійти.

Нигодина. Теперь не увидишь ее: она од вается. Теб в какая нужда вступаться въ д в д Голтина?

Нигодинъ. Госпожа Твердина приказала мнѣ съ нимъ говорить по письму вотчима его о женидбѣ.

Нигодина *[улыбаючись]*. Подлинно нашла она жениха для Софія.

Нигодинъ. Не нравится тебѣ, что ли?

Нигодина [съ порячностию]. Очень хорошъ, слывется лгуномъ и пьяницею.

Нигодинъ. Зачѣмъ ты харахоришься? какая тебѣ нужда; за ково же ты ее прочишь?

<sup>\*)</sup> Въ рукописи, какъ прежде, обыкновенно: «суда».

Нигодина. Върно не за тебя.

Нигодинъ. Это что за отвѣтъ?

Нигодина. Тебѣ въ угодность я не умру.

Нигодинъ. Нашла мъсто и случай браниться; опомнись.

Нигодина. Я что говорю, я то вездѣ сказать могу. Сама госножа Твердина говоритъ, что ты меня кругомъ обманываешь.

Нигодинъ. Въ чемъ?

Нигодина. Тыбъ стыдился подумать подобное.

Нигодинъ. Перестань, голубушка, я ссориться здёсь съ тобою не хочу: поди домой...

Нигодина. Не хочу и не пойду, на меня и безъ того окрикъ быль за то, будто я слёпо тебё во всемъ повинуюсь.

Нигодинъ. Да ты жена моя.

Нигодина. Это правда, я вышла за тебя по одной страсти...

Нигодинъ. Ковоже бы ты нашла лутче?

Нигодина. Ковобы я хотела.

Нигодинъ. Набъгъ жениховъ, что ли, около тебя былъ?

Нигодина. Подобныхъ тебъ много найти можно было.

Нигодинъ. Подобныхъ миѣ! Что ты говоришь, до какого бреда доходишь? Осмотрись, ково со мною сравнить можешь?

Нигодина. Ты много объ себѣ думаешь и чванишься безмѣрно, но едва есть ли чѣмъ?

Нигодинъ. Не прогитвайся, все не хуже, нежели у другихъ.

Нигодина. А имянно что бы такое?

Нигодинъ. Напримъръ, домъ мой...

Нигодина. Xa, xa, xa, есть чёмъ спесивиться! Домъ твой хорошть весьма, онъ деревянной, старой и гнилой.

Нигодинъ. Садъ мой...

Нигодина. Похвалы достоинь, въ пемъ иять кустовъ черной смородины, да вдвое противу того березы въ болото безъ коренія втыканы.

Нигодинъ. Услуженъ я людьми...

Нигодина. Кто же служители твои таковы? одинъ чухонецъ, два калмыка, да косоланой татаринъ.

Нигодинъ. Лошади мои самые лутчіе.

Нигодина. Лошадьми щеголяещь развѣ съ тѣхъ поръ, что тебѣ подарили вороного кургузого кляпера.

Нигодинъ. Ну, хотя собакамъ моимъ борзымъ отдай справедливость.

Нигодина. И онъ похожи на прочее, разкормлены, какъ бараны, насилу ходять, а тебъ кажется, что онъ обскакиваютъ иныхъ собакъ. Въ тебъ одно самолюбіе блистательно.

Нигодинъ. По крайней мѣрѣ дивись моему териѣнію, что бѣшеному твоему нраву...

### СЦЕНА 9.

### Анна, Нигодинъ, Нигодина.

Анна [къ Нигодиной]. Барыня приказала вамъ сказать, какъ она отобѣдаетъ, чтобъ вы пришли къ ней съ Софією. Она будетъ кушать у себя одна.

Нигодина. Хорошо, теперь пойду къ Софіи...

Анна [кт Нигодину]. А вамъ велѣла сказать, чтобъ вы ей дали знать, есть ли Голтинъ пріѣдетъ.

Нигодинъ. Слышу: пришлю тотчасъ, когда сведаю.

[Вст трое уходять].

### СЦЕНА 10.

### Анна, Ивинъ.

Ивинъ. Можно ли войти?

Анна. Теперь не время, ста за уборнымъ столомъ.

Ивинъ. А мнѣ бы нужда была.

Анна. Естьли прикажете, я доложу.

Ивинъ. Какъ не ко времени, то опасаюсь... не изберешь

часы: днемъ спите, ввечеру од ваетеся... Ночь проговорите. Право, ето не здорово... выбъ ей говорили, оберегая ее здоровье.

Анна. Что же намъ дълать... Какъ намъ указывать! А вы что дълали?

Ивинъ. Что намъ дёлать: въ карты играли цёлой день.

Анна. Не проигрались ли вы?

Ивинъ. Признаться тебѣ, проигралъ до крайности и платить не чемъ... Безъ того я бы не пришелъ.

Анна. Это я знала.

Ивинъ. Одни только часы остались, и тѣ я зберегъ, чтобъ тебѣ подарить.

Анна [принимает часы]. Благодарствую, къ стати пришли, мои испортились.

Ивинъ. Пожалуй, когда изберешь часъ, доложи ей, въ какой я крайности.

Анна. Добро, доложу.

Ивинъ. Дай мић знать, когда прійти можно.

Анна. Хорошо, прощайте [уходять въ розные стороны].

Конецъ перваго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ II.

### СЦЕНА 1.

[Средняя занавись поднимается. Остра представляет комнату, гди находится Софія, на столи нисколько книга лежать; возли них тамбур поставлен, пяльцы стоят покрыты. Софія сидить на стули и читаеть; она убрана въ волосах, одита чисто и просто по домашнему, безъ излишества].

## СЦЕНА 2.

### Нигодина, Софія.

 $C_{0\Phi 1}$ п [увидя Нигодину, закрывает книгу и положит ее на столг].

Нигодина. Долго ли тебѣ читать? глаза испортишь.

Софія. Я теперь лишь книгу раскрыла.

Нигодина. Пожалуй, разсказывай, что ты читаешь.

Софія. У меня память худа; что я читаю, я тотчасъ позабываю.

Нигодина. Тетушка приказала тебѣ въ верхъпрійти со мною.

Софін Гуслыша сіе, встаеть?. Не знаете ли вы, зачёмъ?

Нигодина. Ужо сведаешь.

Софія. Что прикажете надіть?

Нигодина. Успъешь одъться, она еще не садилась объдать,

да и я не объдала, ждала, какъ проснется. Много есть о чемъ поговорить мнѣ съ тобою.

Софія. Со мною?

Нигодина. Да, съ тобою; надо тебе решиться.

Софія. Въ чемъ?

Нигодина. Послѣ скажу, теперь спѣшно.

Софія. Что такое? Куда вы спѣшите?

Нигодина. Твое положение нужно и надобно перемънить.

Софія. Какъ перемѣнить?

Нигодина. Пріятно ли тебѣ жить, какъ живешь?

Софія. Я не знаю, сударыня, что вы говорите.

Нигодина. Тебь надлежить избрать изъ трехъ одинъ.

Софія. Изъ трехъ одинъ!

Нигодина. Выбирай, ково хочешь.

Софія. Чего хотеть, чего выбирать, не ведаю.

Нигодина. Давно ли ты, не прогнѣвайся, такъ безтолкова? Теперь не время говорить, послѣ скажу. Знай только, что тетка твоя, госпожа Твердина, съ Голтинымъ вступила въ переговоры, и думаю, что опа тебя зоветъ къ себѣ для того, что Голтинъ къ ней будетъ. Вотчимъ его къ ней писалъ; тетушка твоя гораздо склонна тебя збыть съ рукъ; мужъ мой о томъ же старается. Дѣло въ томъ, хочешь ли ты за Голтина выйти замужъ?

Софія. Шутите, что ли?

Нигодина. Нёть, правду говорю.

Софія. Избавьте меня отъ подобной бѣды.

Нигодина. Откройся чистосердечно предо мпою. Чувствуещь ли къ кому иному склонность?

Софія. Ихъ, сударыня, какая склонность, какъ это подумать можно?

**Нигодина.** Естып такъ, и ты предо мною лукавищь, изволь готовиться итти за Голтина.

Софія. Помилуйте, какъ мит итти, я его терить не могу.

Нигодина. Нельзя статься; неправду говоришь.

Софія. Совершенное отвращеніе отъ него им'єю.

Нигодина. Что бы тому причиною быть могло?

Софія. Онъ завидливъ очень.

Нигодина [дразните ее]. Отвращение имѣешь, онъ завидливъ очень. Можетъ быть, завидуетъ другому, по нашему это называется ревность.

 $C_{0\Phi 1}$ я. Не толкуйте столь строго мои слова... онъ глупъ до крайности.

Нигодина. Ты разборчива не по л'єтамъ. Я давно вижу, да молчу.

Софія [ст порячностію]. Чего вы видите?

Нигодина. Прямо сказать, изъ двухъ одинъ намъ не противенъ.

Софія. Что вы говорите? какъ этому статься! кто? кому?

Нигодина. Ты думаешь, что я не знаю: можеть быть, что ошибаюсь. Я примѣтила, что пріѣдуть ко мнѣ гости, а моя Софія, откуда взялась, тутъ же прибѣжить.

Софія. Я... я люблю у васъ быть!

Нигодина. Спасибо, душенька... А это что значить? Когда знаешь, что будуть, тогда душно въ горницѣ здѣлается, должно окошко открыть, какая погода бы ни была: окошки наши высоки, на улицу сквозь окончинъ не видно.

Софія. Какой вы даете обороть невиннымъ моимъ поступкамъ!

Нигодина. Я еще болье знаю...

Софія. Что же еще такое?

Нигодина. Безъ нихъ Софія задумчива, при нихъ и цвѣтъ въ лицѣ здѣлается ни что поживѣе, а по вечерамъ просидѣть рада за полночь, хотя у ней и зубы болятъ; безъ нихъ зѣваетъ и спать захочетъ до ужина, что бы это значило?

Софія. Умилосердитесь, на ково вы думаете?

Нигодина. На ково думать, ни уже что Пихтинъ...

Софія. Онъ! нѣтъ, тетушка, нѣтъ, нѣтъ.

Нигодина. Не бойся, душенька, я на него не думаю, знаю, что у него невъста, которая съ тобою весьма дружна; неошибочно скажу, что некому быть, окромъ Вокитову.

Софія. Похожо ли это на дѣло?

Нигодина. Похожо, мой свёть, похожо. Я тебъ говорила, чтобъ ты рёшилась; понимаю, что оно уже збылось, Вокитовъ изрядной человекъ. Я ему помогать рада.

Софія. Заподлинно ли вы говорите?

Нигодина. Весьма заподлинно.

Софія. Пожалуї, не говорите о томъ никому, и ему не сказывайте.

Нигодина. Что же изъ того выйдеть?

Софія. Ничего.

Нигодина. Какъ ничего?

Софія. Я своимъ состояніемъ довольна.

Нигодина. Ребячишься; состояніе твое незавидное, тебя тетка твоя не любить и бранить отъ утра до вечера; во весь день сидишь одна въ горницѣ съ книгою. Изъ комнаты почти выходить не смѣешь. Нынѣ и окна открыть запретила безъ доклада.

Софія [утирая глаза платкомг]. Терпініємъ и послушаніємъ авось либо преодолію гніва ея.

Нигодина. Оть подобной жизни засохнуть можно!

Софія. Что дёлать!

Нигодина [тихими голосоми]. Сыскать способъ... [возвышая голоса, каки обыкновенно]. Прощай, пойду обёдать; а ты не очень нарядись по бёсовскому, каки у наси говорять. Тетушка твоя не любить молоденькихи; цвёткоми или ленточкой надёлаешь ей досады болёе, нежели иными чёми.

Софія. Слышу.

## СЦЕНА 3.

#### Софія.

Софія. Сиділа бы я лутче дома съ книгою.... скажусь я больна.... лгать дурно... естьли останусь дома... не увижу.... никого.... Варвара, Варвара!

#### СЦЕНА 4.

Софія, Варвара.

Варвара. Что тамо опять?

Софія. Од'вваться хочу.

Варвара. На что?

Софія. Тетушка приказала прійти къ себѣ.

Варвара. То дело иное.

Софія. И ворчать причину не имѣешь.

Варвара. Тебѣ бы хотѣлось потачки во всемъ, а тетушка потакать не велитъ. Ты знаешь, что Прасковью сослали въ деревню за то \*)....

Софія. Я потачки отъ тебя никогда не требовала, да и за Прасковією иной вины я не знаю, какъ только та развѣ, что съ ней мы по вечерамъ игрывали въ жмурки.

Варвара. То такъ, знаемъ... ты скрытна до крайности....

Софія. Ошибаетеся.....

Варвара. Сама знаешь про себя.

Софія. Нечего скрыть, развѣ то, что у тебя юпка съ троимя полотнищами, когда у другихъ изъ пяти и болѣе сшито.

Варвара. Того не потаншь, а здравствуй рада говорить не вслухъ.

Софія. Скучно, какъ начнешь; кончить не можешь.

Варвара. На то здёланъ языкъ, чтобъ говорить; ты бъ одна все говорила, что ли?

Софія. Ты не знаешь, что говоришь; то я скрытна, то болтива.

Варвара. Нёть, я знаю, что говорю. Ты должна слушаться тетушки; я теб'є не мила, потому что волю ее исполняю; она теб'є болтать много не приказываеть.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «что потакала тебъ».

Софія. До тетушки ли тутъ рѣчь была?

Варвара. Ты это слышать не любишь.

Софія. Какой вздоръ говоришь!

Варвара. Вздоръ я говорю! хорошо очень, я тетушкѣ скажу, что ты называешь вздоромъ, когда я тебѣ твержу, что ты ее слушаться должна.

Софія. Я это не говорила никогда.

Варвара. Да вотъ Мереміана Власьевна пдетъ, что то она скажетъ!

## СЦЕНА 5.

#### Мереміяна, Софія, Варвара.

Мереміана [кг Cogiu]. Тетушка приказала тебѣ объявить слово милостивое, велѣла нарядиться полутче, только не надѣвай темнаго или синяго, на волосахъ не приколи цвѣтки, также лентъ и бантовъ никакихъ чтобъ ни гдѣ не пришпилила. [Переминяя голосг]. Что, мой свѣтъ, худа такова и не весела?

Варвара. А намъ кажется, все такова же.

Мереміана [къ Софіи]. Молодехонька еще, да что голоска твоего сегодня не слышно, что мнѣ тетушкѣ молвить велишь?

Софія. Я волю тетушкину исполнять буду.

Мереміана. Такъ то, мой свётъ, и надобно. Тетушка знаетъ, что приказатъ; ей какъ угодно, такъ и хорошо по нашему. Что вы все сидите однё? Скучнехонько смотрёть на васъ; ваши лёты таковы, вамъ бы забавиться. Мы смолоду веселехонько живали; спроси, мой свётъ, у Варвары: она знаетъ.

Софія. Она не скажеть, ей бы ворчать.

Мереміана. Давно ли ворчалива стала? Какъ таки про старину не расказывать, когда къ слову прійдеть, и есть чего. Я скажу всегда: наше веселье бывало, пойдемъ на канюшенной дворъ, да забъемся въ сарай на чердакъ, гдѣ сѣно лежитъ, и тутъ у насъ пойдетъ валка и перевалка такая, что не узнаешь,

гдѣ хто очутится; а оттудова изъ окна, знаешь, гдѣ сѣно спускають, сидя на дощечкѣ спустимся внизъ по доскамъ, какъ будто съ катальной горы.

Софія. И платье не изомнете?

Мереміана. До платья ли тогда! отряхнешься какъ ни въ чемъ не бывали; [указывает на Варвару] она знаетъ.

Варвара. Ты съ трусости ни вись какія басин наскажень.

Софія. И тетушка съ вами тоже дёлывала?

Мереміана. Да какъ же, и она съ нами, и мы съ ней, она и затъйница всему; съ покойной твоей матерью, онъ двое и съ ними арапъ третій, побъгуть въ садъ, да яблони ощиплють, карманы набыють, и узлы принесуть съ яблоками, и намъ раздълять, чтобъ мы веселье ихъ не вынесли и родителямъ не высказали. Онъ на это щедры были. Тогда-то и житье было; еще у насъ изъ главныхъ забавъ было спрятаться за обоями и завъсами...

Софія. Какъ за обоями?

Мереміана. Да, за обоями. Тогда обои были какъ занавѣсы до земли, а прибиты лишь съ верху; и цѣлой день то и дѣло, что та или другая уйдетъ за обои, а иногда и цѣлыми нартіями спрячемся, напиаче въ передней, кто прійдетъ, пасъ и ищи; иной не знаетъ, гдѣ мы, тутъ всего наслышимся, а кто намъ надобенъ, тотъ знаетъ, гдѣ сыскать. Помнишь, Варвара, какъ покойной мужъ мой тебѣ руки прижималъ, а я приревновала?

Варвара. По пустому ты и тогда бредила, какъ ныиб.

Мереміяна. Виновата, вить ты хороша была и не такъ брюзглива, какъ нынѣ. Пуще всего единодушіе было у насъ у всѣхъ великое; нынѣ подобное не сыщешь: одна про другую ниже въ ссорѣ никакъ не промолвится; опасались, скажуть и про тебя. Проклятая Карлушка однова сотворила-было намъ всѣмъ бѣду. Осердясь за бездѣлицу, сказала на пасъ; [къ Софіи] бабушка ваша, ухватя арапника, изъ-за занавѣсы разогнала насъ, такъ что мы не знали, куда отъ нее дѣваться, и тетушка со страха подъѣзла подъ мою кровать и тамъ просидѣла до вечера; я подошла къ постелѣ, думала, кошка мышь туда затащила и возится

съ ней, посмотрѣла: она сидитъ, озябла, ни вись какъ дрожитъ, изъ подъ-пола несло. Заболталась, свѣтъ мой, съ вами; я бъ и чаще васъ посѣщала и рада съ вами хотя въ гулючки играть, да не смѣю. Пора мнѣ къ барынѣ возвращаться съ отвѣтомъ. Пожалуй, Варвара, не сказывай, что я говорила, никому; я сестрѣ твоей помогать готова: она подъ гнѣвомъ.

Варвара. Эка болтунья, а ты зачёмъ уши развёсила, пошла бы одёваться скорёя.

Софія. Вить и уши на то даны, чтобъ слышать. Варвара. Пошла скорѣя, теткѣ скажу, что упрямишься. Софія [около Варвары кругомъ бъжить, ръзвясь]. Варвара. Перестань рѣзвиться [оба уходять].

Конецъ втораго дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ III.

[Өеатръ представляетъ покой Нигодиныхъ].

### СЦЕНА 1.

Вокитовъ, Нигодинъ. [Приходять, разговаривая между собою].

Вокитовъ. Сказывали мнѣ, что сѣропѣгая ваша сука всѣхъ прочихъ собакъ оскакивала.

Нигодинъ. Ужасно, какъ рѣзва.

Вокитовъ. Потдете ли вы сегодня на поле?

Нигодинъ. Гдѣ сегодни ѣхать, не отпустять ни подъ какимъ видомъ. Я долженъ проводить Голтина къ госпожѣ Твердиной.

Вокитовъ. Заподлинно ли онъ сватается?

Нигодинъ. Заподлиню.

Вокитовъ. Ни уже что лутче его жениха найти не могли для Софія?

Нигодинъ. А что? Опъ богатъ.

Вокитовъ. Сущей шалунъ, и съ богатствомъ. Нравится ли онъ Софіи?

Нигодинъ. Я не думаю. Да что намъ до того дѣло, нравится — хорошо, [тихим голосом сквозь зубы] не нравится — разойдутся, и Софія будеть паки у насъ.

Вокитовъ. Что вы говорите?

Нигодинъ. Тебѣ какая нужда! ты мнѣ другь, совѣтую тебѣ въ то дѣло не вступаться, и такъ довольно хлопоть и препятствій. Вокитовъ. Отъ ково?

Нигодинъ. Отъ жены моей; она Голтина териѣть не можетъ.

Вокитовъ. Не она одна; онъ всемъ несносенъ.

Нигодинъ. Не той причины ради.

Вокитовъ. Какой же иной?

Нигодинъ. Я съ тобою откровенно говорю: между нами сказать, жена моя Софію любить, но къ ней ревнуеть, только не говори ни ей и никому.

#### CHEHA 2.

Нигодинъ, Вокитовъ, Пихтинъ. [У Пихтина въ рукахъ бумага].

Нигодинъ [къ Пихтину]. Что у тебя за бумага въ рукахъ?

Пихтинъ. Пѣсня, что вы вчера по приказанію Софіи здѣлали.

Нигодинъ. Положилъ ли ты еїо на голосъ?

Пихтинъ: Затемъ и опоздалъ, весь день на то употреблялъ.

Вокитовъ. Покажи, покажи.

Нигодинъ. Вить хороша пѣсия?

Пихтинъ. Очень хороша.

Нигодинъ. Проной, пожалуй.

Пихтинъ [поета протижено]. «Прекрасные блины... прелестные блины»... безъ скрыпки неловко пѣть, вотъ и ноты ужо вамъ проиграю.

Нигодинъ. Пожалуста, ужо ввечеру, какъ Софія къ намъ прійдетъ, пропой съ скрыпицею.

Вокитовъ [кт Нигодину]. Прикажите для меня списать.

Нигодинъ. Хорошо, опослѣ; *[къ Пихтину]* невѣста ваша будетъ ли къ намъ сего вечера?

Пихтинъ. Хотела быть.

### СЦЕНА З.

Трофимъ, Нигодинъ, Вокитовъ, Пихтинъ.

Трофимъ. Госпожа Сказатина пріѣхала съ племянницею и съ племянникомъ.

Нигодинъ [кг Трофиму]. Скажи женѣ, что онѣ пріѣхали. [Трофимг уходитг].

#### СЦЕНА 4.

Сказатина, Голтинъ, Мароа Голтина, Вокитовъ, Пихтинъ.

Сказатина [запыхавшись]. Нёть, ужь лёстница, на силу взошла; [пл племяннику] естьлибь не для тебя, увидя лишь высокова крыльца, я бы возвратилась домой!

Голтинъ. Полно, тетушка, ворчать.

Сказатина. Ахъ, батька мой, слова молвить нельзя, чтобъты не сгрубилъ; постыдись хотя людей.

Голтинъ. Великая мнѣ нужда до нихъ: Вокитовъ и Пихтинъ такіе же шалонаи, какъ и я, а съ Нигодинымъ [треплетт его по плечу] мы дружны, порскаемъ во весь день виѣстѣ: три дни назадъ я ему пару щенятъ подарилъ, да еще обѣщалъ дать, какъ муругая сука ощенится.

Сказатина. Гдѣ же хозяйка? Нигодинъ. Тотчасъ будеть.

## СЦЕНА 5.

Трофимъ, Нигодинъ, Сказатина, Голтинъ, Мароа Голтина, Вокитовъ, Пихтинъ.

Трофимъ [къ Нигодину]. Барыня приказала сказать, что ей не досугь.

Нигодинъ. Недосугъ! что же она делаетъ?

Трофимъ [къ Нигодину полуголосомъ]. Розгами дътей съчеть.

Нигодинъ [полуголосомт]. Умѣла время избрать! да скоро ли она отдѣлается?

Трофимъ. Троихъ высѣкла уже, а теперь очередь дошла до двухъ послѣднихъ.

Сказатина [къ Маров Голтиной]. Только что съ слугою шепчетъ, а съ нами ни слова; лутче бы я дома осталась и посидъла бы съ барынями, кои ко мит прітали.

Мароа Голтина. Какъ вы съ ними пе скучаете: опѣ вседневно у васъ, на весь день сидять безъ выѣзду!

Сказатина. Тото-то и хорошо, отобѣдаемъ да ляжемъ спать, а проснувшись, понесемъ биться въ карты, и ногодя поѣдимъ то то, то другое, то-то и житыо и веселье, а здѣсь ни сухого, ни мокраго не поднесутъ, да и не говорятъ, прильпнетъ языкъ, право, къ гортани отъ молчанія.

Нигодинъ [къ Трофиму]. Поди, я тотчасъ самъ прівду. [Трофимъ уходитъ].

Нигодинъ [къ Сказатиной]. Я пойду доложить госпожѣ Твердиной о вашемъ пріѣздѣ. [Нигодинъ уходитъ].

Сказатина. Похожо ли ето на дело, оставили насъ одиёхъ! где же жена его? [Кг Голтину]. Спасибо тебе, что заманилъ меня въ такой домъ, где людей и принять не уменотъ, векъ не поёду более къ нимъ, хотя бы стуль поставили!

Пихтипъ [несетт Сказатиной стулт; она сидитт, Марва Голтина и Пихтинт становятся за ней].

Голтинъ. Воть великое дѣло, что стуль не поставили; я люблю, когда обходятся за просто.

Вокитовъ. Вы, господинъ Голтипъ, излишное въ обхожденів и въ рѣчахъ не употребляете пикогда.

Голтинъ. Я военной человѣкъ, меня изкони бѣ отецъ мой повадилъ къ храбрымъ дѣламъ; три года, да, три года до смерти его, онъ меня послалъ для искорененія разбойниковъ; я поѣхалъ въ догонокъ за ними по утру съ людьми по шатской дорогѣ; мы

скакали цёлой день, слякоть, снёгъ и стужа насъ застала на дорогё, мы къ вечеру расположились лагеремъ въ лёсу около огня, но со всёмъ тёмъ руки и поги было отморозили.

Сказатина. Ахъ, батька, какъ етому статься: ты десяти лѣтъ остался послѣ отца, какъ ему семилѣтного птенца можно было послать для искорененія воровъ!

Голтинъ. Чортъ меня возьми, естьли не правда.

Сказатина. Вить отець твой не сумашедшій быль.

Вокитовъ [улыбаючись]. Послѣ такой божбы какъ ему не върить?

Голтинъ. Тогда такое обыкновеніе было, съ ребячества поваживали къ храбрости, мы всѣ съ природы храбры; я одинъ тогда разбойниковъ перевязаль человѣкъ съ двадцать.

Сказатина [машется опахаломъ]. Лжешь, батька, не върю. Вокитовъ [улыбаючись]. Въ благородной душъ храбрость и сила предупреждаеть возрастъ и лъты.

Сказатина. Ничего не бывало.

Вокитовъ. Софію поздравить должно съ такимъ женихомъ.

Голтинъ /къ Вокитову/. Скажи правду, добрая девка?

Вокитовъ. Про ково вы говорите?

Голтинъ. Про мою невѣсту.

Вокитовъ. Развѣ уже невѣста ваша объявлена?

Голтинъ. Сегодия или завтра будетъ.

Вокитовъ. Виновать, и вѣдомо все равно, есть, или будеть, или нѣть!

Голтинъ. Ты всегда шутишь надо мною.

Вокитовъ. Какъ сметь, статочное ли дело?

Голтинъ. Перебилъ я уже братьи вашей десятковъ съ пять.

Вокитовъ Гспесиво]. Гдв и когда?

Голтинъ. Вездѣ, гдѣ встрѣчалъ.

Сказатина. Охъ ты, турухтанъ мой дорогой, не вѣрю; что молвишь, то лжешь.

Мароа Голтина [кт Пихтину]. Уймите друга вашего.

Пихтинъ /къ Вокитову/. Перестань, пожалуй.

Вокитовъ [из Пихтину]. Признаюсь, хочется мив его побить. Голтинъ. Мои дела везде известны. Я на сихъ дняхъ отъ Генуеской републики жду и генеральской патентъ въ награду; нарочной корабль для того сюда присылаютъ.

Сказатина. О, ты неизчерпаемой колодезь выдумокъ; не теряй лишь здёсь, чего получить бы могъ, а изъ за моря ждать тебѣ нечего.

### СЦЕНА 6.

Софія, Сказатина, Голтинъ, Мароа Голтина, Вокитовъ, Пихтинъ.

Софія Гувидя Марву Голтину, ка ней подходита, и, поцаловава друга друга дружески, та, ее за руку взява, приведета ка Сказатиной, са которой также цалуется; са Вокитовыма и Пихтиныма Софія кланяется, а на Голтина и не смотрита].

Софія [из Маров Голтиной]. Я не ожидала васъ здісь найти.

Мароа Голтина. А я несказанно рада, что васъ увидела.

Софія. Я шла къ госпожѣ Нигодиной...

Сказатина. Да дома ли она заподлиню?

Софія. Думаю, что она дома, но можеть статься, что она не вѣдаеть, что вы здѣсь; я пойду...

Вокитовъ Гкг Софіи7. Останьтеся съ нами.

Сказатина. Въдаетъ, въдаетъ, мой свътъ.

Мароа Голтина [беретг Софію за руку]. Не уходи, пожалуй.

Софія /кт Вокитову]. Опасаюсь остаться.

Мароа Голтина [къ Софіи]. Скажи, что мы тебя не пустили. Вокитовъ [къ Софіи]. Вить быть же браненой, такъ пусть за то, что съ нами осталась.

Голтинъ [кт Coфiu]. Что вы, сударыня, такъ робки? я етово не люблю, бывъ самъ чрезмёрно смёлъ; я и зимою у камина становлюсь какъ возможно къ огню ближе, чтобъ въ привычке оставаться отъ огня не отдалиться.

Вокитовъ [къ Cogiu]. Воть, сударыня, какова жениха вамъ судьба приготовила!

Софія [къ Bокитову]. На вид'єть, на слышать не могу и не хочу.

Мароа Голтина [кт Пихтину]. Ябъ желала, чтобъ брать мой менъе говорилъ, я за него красиъю.

Пихтинъ [къ Маров Голтиной]. Что дѣлать, переродить его нельзя.

Сказатина. Долго ли мнё здёсь сидёть по пустому, будеть ли етому конець?

Голтинъ. Выучишься, тетушка, терпенію.

Сказатина. Ужъ мит учиться въ світь нечего; всего знаю, всего виділа, всего отвідала.

#### СЦЕНА 7.

Нигодинъ, Сказатина, Голтинъ, Мароа Голтина, Пихтинъ, Вокитовъ, Софія.

Нигодинъ [ка Сказатинъ]. Госножа Твердина проситъ васъ съ господиномъ Голтинымъ къ себѣ. [Ка Софіи]. А вы, сударыня, подите къ моей женѣ.

Софія [къ Нигодину]. Хорошо, тотчасъ пойду.

Мароа Голтина [къ Сказатиной]. Я, тетушка, останусь у Софія.

Сказатина [кт Мароп Голтиной]. Какъ хочешь, и вёдомо съ женихомъ веселёе. [Нигодинт, Сказатина, Голтинт уходятт].

## сцена 8.

Вокитовъ, Софія, Пихтинъ, Мароа Голтина.

Вокитовъ [къ Пихтину]. Пожалуй, другь мой, говори съ своей невъстой, чтобъ мнь можно было единую минуту говорить

свободно съ Софією; ты самъ знаешь и видишь, сколько мы окружены препятствіями.

Пихтинъ [кт Вокитову]. Добро, мы вамъ пом'єху не зділаемъ. [Вокитовт подходитт и говорить ст Софією].

Мароа Голтипа [кг Пихтину]. Я нарочно осталась, мнъ крайняя нужда съ тобою говорить.

Пихтинъ [кт Маров Голтиной]. Что такое, моя дорогая? Мароа Голтина [кт Пихтину]. Я знаю, что ты дружень съ Вокитовымъ. Остереги его; брать мой къ нему смертельно ревнуетъ, да и я начинаю подозрѣвать, что онъ Софію любитъ и она къ нему отлично ласкова.

Пихтинъ [къ Маров Голтиной]. По совъсти сказать, какъ брата твоего, за котораго ежечасно сама краснъешь, сравнять съ Вокитовымъ, и мудрено ли Софіи къ сему имъть склоиности, которую она конечно къ другому чувствовать не можетъ.

Мароа Голтина [къ Пихтину]. Я сама, сколько бы я ни желала, чтобъ Софія вышла за брата моего, сіе вижу, и для того съ тобою говорить хотіла.

Пихтинъ [кт Марет Голтиной]. Любя тебя чрезмёрно, я отъ тебя не скрою, что я другу моему Вокитову помогать радъ, а на дёло несноснаго твоего брата взираю, какъ на незбыточное.

Софія [кт Пихтину и Маров Голтиной]. Долго ли вамъ говорить наединь?

Пихтинъ. Мы тоже д'блаемъ, что и вы, только, чаю, розница та, что мы говоримъ про васъ, а вы про кого говорите, намъ не очень изв'єстно.

Вокитовъ. Правду сказать, до васъ рѣчь не дошла.

Софія. Что же вы говорили про насъ?

Пихтинъ. Я скажу, но вамъ каково покажется?

Софія. Что же такое?

Пихтинъ. Мы говоримъ, что желаемъ васъ обоихъ видѣть между собою въ такомъ положеніи, какъ мы теперь.

Софія. Ахъ, что вы говорите!

Вокитовъ [кт Софіи]. Желать не запрещено добра; понадѣяться [на] верхъ благополучія— вѣры не имѣется.

Софія [услыша сіе, бъжить къ дверямь; двери открываются, и ей на острычу идеть Нигодина]. Ахъ!

## сцена 9.

Нигодина, Софія, Вокитовъ, Пихтинъ, Мароа Голтина.

Нигодина [къ Софіи]. Чему ты такъ испугалась?

Софія. Такъ, тетушка, такъ...

Нигодина. Нътъ, не такъ; испугалась, что меня увидъла.

Софія. Не ожидала васъ за дверьми.

Нигодина. Ты думала, я чаю, что я не знала, что ты здёсь съ Вокитовымъ.

Софія. Насъ четверо было.

Нигодина. Ето правда, да всѣ четверо за одно.

Софія. Вы сами говорили недавно, буде вспомните...

Нигодина. Добро, я на сей часъ не осудлива; только тово не люблю, что со мною лукавишь и отъ меня скрываешься.

Софія. Въ чемъ?

Нигодина. Поди съ Пихтинымъ и съ его невѣстою въ мою комнату.

Софія [беретг Мароу Голтину за руку и уходитг, Пих-тинг идет за ними].

## СЦЕНА 10.

Нигодина, Вокитовъ.

Нигодина. Я съ тобою браниться намерена.

Вокитовъ. За что?

Нигодина. Ты поступаешь, сударь... на примъръ... какъ сказать... глупо.

Вокитовъ. Не знаю... какъ?

Нигодина. Ты молодецъ изрядной, видишь почти всякой день дѣвицу, какъ лутче тебѣ желать нельзя, ничего для тебя быть не можетъ сходнѣе, какъ ее любить; только ты разиня, что не чувствуешь къ ней склонности!

Вокитовъ. Что вы меня испытываете? для чего и на что? Нигодина. Воть еще какіе вопросы! ето разумѣется само собою; есть ли думаешь, что тебѣ препятствовать буду, то ошибаешься, я вамъ помогать рада, а болѣе еще Софіи, которую я люблю; лишь не скрывайся отъ меня.

Вокитовъ. Смёль ли я и смёю ли я думать!

Нигодина. Смей, смей, я тебе говорю.

Вокитовъ. Положимъ такъ, то еще согласіе мое одно не довольно; можете ли вы отв'єтствовать за Софію, что мое исканіе ей не противно покажется?

Нигодина. Буде судить по наружности, миѣ кажется, что она охотиѣе съ тобою время провождаеть, нежели съ другими.

Вокитовъ. Ето еще не довольно для меня.

Нигодина. Вы говорили наединѣ оба передъ тѣмъ, что я вошла.

Вокитовъ. Почему вы знаете?

Нигодина. Я за дверью стояла и смотрѣла, и миѣ казалось, что у васъ очень ладно было.

Вокитовъ. Ладно, да не вовсе такъ, какъ вы намекаете.

Нигодина. Такъ и ты, что Софія, вздумаль меня обманывать же! Нѣтъ, сударь, ладно у васъ; естьли такъ, сей часъ пойду и госпожѣ Твердиной доложу, пусть Софію выдаетъ за Голтина.

Вокитовъ. Полю, сударыня, не гиввайтеся, помогите намъ.

Нигодина. Хорошо, только мужу моему не говори; я теперь Софію поведу къ госпожѣ Твердиной, а ты останься съ Пихтинымъ и его невѣстой у меня. Сонюшка, Сонюшка!

#### СЦЕНА 11.

Софія, Нигодина, Вокитовъ.

Нигодина /къ Софіи]. Пойдемъ къ тетушкѣ.

Вокитовъ. Погодите хотя минуту одиу, дайте наглядѣться! Нигодина. Усиѣешь наглядѣться, теперь не то время, пойдемъ.

Вокитовъ. Чрезмѣрную радость скрыть трудио. Софія [из Нигодиной]. Что такое, чему онь такъ радъ? Нигодина. Послѣ свѣдаешь; пойдемъ.

[Нигодина и Софія уходять].

#### СЦЕНА 12.

Вокитовъ одина.

Духъ мой, бывъ стёсненъ толикое время, нечаянно получиль нёкоторую отраду... Безчисленныя еще предвижу препятствія... Съ Нигодинымъ я свель знакомство, чтобъ видёть свободнёе Софію... Онъ меня любить и ко мнё чувствуеть дружбу и довёренность... Я увёренъ, что онъ потаенно суперникъ мой... для того горячо защелъ въ дёло Голтина... котораго Софія любить не можеть... Пойду совётовать съ Пихтинымъ. Гуходитъ?.

Конецт третьяго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ IV.

[Өеатрг представляет комнату, гостинную госпожи Твердиной?.

#### СЦЕНА 1.

Нигодинъ, Сказатина, Голтинъ.

Сказатина [къ Нигодину]. Куда, батька, у васъ палаты высоки, насилу взбредешь.

Нигодинъ [къ Сказатиной]. Намъ не кажутся высоки, нѣсколько разъ въ день взойдемъ.

## СЦЕНА 2.

Анна, Нигодинъ, Сказатина, Голтинъ.

Нигодинъ [кт Анню]. Доложи, пожалуй, что пришли. Анна [кт Нигодину]. Кто же онъ таковы?

Нигодинъ [къ Анни]. Сказатина и племянникъ ее, Голтинъ, которой сватается.

Анна [пъ Нигодину]. Добро, доложу, только женихъ на взглядъ пичто не казисть. [Уходитъ].

#### СЦЕНА З.

#### Нигодинъ, Сказатина, Голтинъ.

Сказатина [къ Нигодину]. Церемонисто и важно очень у васъ. Развѣ вы къ госпожѣ Твердиной, не доложась, войти не смѣете?

Нигодинъ [къ Сказатиной]. Иногда хожу безъ докладу. Сказатина [къ Нигодину]. Что же теперь не идешь? Кажется,

## СЦЕНА 4.

мы уже ждали довольно!

[Объ двери раскрываются, Твердина идетг, одъта на превеликую фишбейну и весьма нарядна; за ней барских барынь не малое число].

Нигодинъ [поклонясьнизко, подходить къ Твердиной и весьма почтительно ей говорить]. Госпожа Сказатина съ племянникомъ своимъ прівхали по вашему дозволенію.

Сказатина [подходить къ Твердиной цаловатися].

Твердина [съ весьма важнымъ, а къ Сказатиной пренебрегательнымъ видомъ?. Я, мой свътъ, не цалуюсь ни съ къмъ.

Сказатина [по Голтину]. Какая спъсь! она неприступна.

Твердина [садится; къ Нигодину]. Скажи имъ, чтобъ съли.

Нигодинъ [из Сказатиной]. Госпожа Твердина приказали вамъ стулъ поставить.

Сказатина [ст никоторой досадою]. Спасибо ей.

[Голтинг и Нигодинг стоятг].

Твердина [къ Сказатиной]. Какъ мий ничто не случалось васъ видить когда?

Сказатина. Я редко выёжжаю, а более сижу дома.

Голтинъ [из Твердиной]. Ей дома весель́е нежели въ гостяхъ, гдъ́ ее сухо и гордо принимаютъ.

Твердина [ко Нигодину]. Женишекъ мнв кажется глуповать.

Нигодинъ. Онъ...

Твердина [къ Сказатиной]. Родной онь вамъ племянникъ? Сказатина [къ Твердиной]. Родного брата сынъ; я чаю, вамъ уже извъстны его намъренія.

Твердина [кт Сказатиной]. Слышала, но ето еще не довольно, надлежить подумать...

Голтипъ. Чего же болѣе? я здѣсь, посмотрите на меня. Я таковъ, какъ прочіе люди, а можетъ быть, и лутче многихъ, да сверхъ того мнѣ бы жениться скорѣе, и что женюсь, уѣду за море: меня чужія пѣкоторыя державы зовутъ\*) къ себѣ въ службу; я тому и радъ, понеже чувствую самъ, что я не рождепъ съ тѣмъ, чтобъ жить здѣсь, гдѣ не знаютъ прямой цѣпы моихъ качествъ.

Сказатина [къ Голтину]. Завираешься, мой свѣтъ; пожалуй, помолчи.

Твердина [къ Нигодину]. Всегда ли опъ такую дичь несеть? онъ какъ сумашедній.

Нигодинъ [къ Твердиной, протяжно]. Не знаю, что ему здѣлалось. Думаю, такъ для щегольства излишное выговорилъ, не одумавшись.

## СЦЕНА 5.

Твердина, Сказатина, Голтинъ, Нигодинъ, Нигодина, Софія.

Твердина [къ Нигодиной]. Поди сюда поближе, что вы такъ долго не шли?

Нигодина. Мы мѣшкали нарочно; опасались прійти не ко времяни.

Твердина [будто поправляет на Нигодиной платье, говорить ей полуголосомь]. Я гостять не рада.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «заутъ». Такъ и раньше.

Нигодина [из Твердиной полуголосомз]. Женихъ понравился ли вамъ?

Твердина [кг Нигодиной полуголосомг]. Не говори, пожалуй.

Сказатинъ [къ Нигодину]. Не излишны ли мы здъсь, не пора ли ъхать?

Нигодинъ. Не знаю.

Голтинъ. Кому же знать?

Сказатина [ка Твердиной]. Опасаюсь быть вамъ въ тягость. Угодно вамъ, дадите знать, не угодно — какъ изволите.

Твердина [ко Сказатиной]. Которой годъ племяннику вашему?

Сказатина. Право, не знаю. [Къ Голтину]. Слышишь, которой тебъ годъ?

Голтинъ. Что до того дёла, у меня зубы всё, и послёдніе вышли тому два года.

Анна [ка Мереміянь]. То-то отвѣтъ! будто къ женидбѣ зубы очень нужны.

Твердина. Учился ли гдё?

Голтинъ. Я грамоты не люблю; хотѣли было меня мучить, носылали пѣшкомъ въ школу, только я до оной никогда не дохаживаль, а идучи по улицѣ камошками швыряль чрезъ кровли, и теперь мастеръ такой, что пу, да на, ха, ха, ха! Учась швырять, правду сказать, много я биваль по домамъ окончинъ. Я люблю и нынѣ, какъ стекла битые звонятъ — кли, кли, кли, — кли-кли-кли. Ето дѣло мое; составь ихъ онять кто, буде можетъ.

Мереміана /къ Аннъ/. По нашему, ето шаль.

Нигодина. Хорошо очень! А естьлибъ ты мой сынъ былъ, ябъ тебя высъкла за дъло, и за расказъ.

Голтинъ. А я бъ не давался.

Марія [къ Анни]. Возможно ли ето!

Нигодина. Матери ты бы не давался?

Голтинъ. Развѣ только дѣла матерямъ, чтобъ сѣчь?

Нигодина. Почтительной сынокъ.

Голтинъ. Я бъ отучилъ матушку: не сѣки.

Сказатина [къ Голтину]. Повеса, уймися.

Софія [смпется].

Голтинъ [къ Софіи]. Я великой забавникъ, не правда ли?

Софія. Я о томъ судить не могу.

Сказатина. Отвёть разумной.

Твердипа [ко Нигодиной]. Мочи нету.

Нпгодина [къ Твердиной]. Я мужу скажу, чтобъ онъ ихъ выслалъ.

Твердина [къ Нигодиной]. Не худо... Погодя маленько. [Къ Сказатиной]. Племянникъ ванъ служиль ли гдѣ?

Сказатина. Я ничто безпамятна стала. Онъ много расказываетъ, но я худо помню и понимаю; онъ самъ скажетъ, буде спросить угодно. [Къ Голтину]. Что не говоришь?

Голтинъ [кт Твердиной]. Вы не изволите знать военную службу; вы женщина, сколько вамъ говорить ни буду, не ноймете.

Анна [кг Mapiu]. Возможно ли ето, уминца наша чтобъ не поняла?

Голтинъ. На примъръ: я одинъ вывжжаль часто противъ цълой батареи, ето мив пичего не стоитъ; я каковъ на дълъ, таковъ и на совътъ; я единожды предлагалъ, чтобъ веревку закинуть за башню и ее сронить, по меня не послушали, а то бы невріятельской замокъ взяли первой, другой, разомъ [въ лицахъ представляетъ], какъ дерево валятъ, разумъется силою всей арміею потянули. Вотъ таковъ-то я!

Нигодина [къ Нигодину]. Госпожа Твердина скучаетъ приведенными тобою гостьми.

Нигодинъ. Добро [посмотрит на часы].

Сказатина [по Нигодину]. Чаю, поздо уже?

Нигодинъ. Да, не рано.

Сказатина [встает»]. Опасаюсь долье остаться, чтобъ вамъ не нанести скуку. [Къ Голтину]. Пойдемъ.

[Поклонясь, уходять оба, Нигодинь ихъ провождаеть].

#### СЦЕНА 6.

Твердина, Нигодина, Софія, барскія барыни.

Твердина [къ барскимъ барынямъ]. Каковъ вамъ показался молодчикъ!

Анна. Мы дивились вашему терпѣнію.

Марія [къ Твердиной]. Вы, матушка, со всякимъ сладите.

Мереміана. То правда.

Твердина [къ Софіи]. Не шея ли у тебя болить?

Софія. Никакъ нѣтъ, сударыня.

Твердина. А я думала, право, видя, какъ, вошедъ, давиче ты мнѣ гордо поклонилась; въ твои лѣты я гибчѣе была предъ тѣми, кто старѣе да и честиѣе.

Анна. Ково, матушка паша, съ вами сравнять можно, какъ вы были и есть и всегда будете, умница наша безпримѣрная!

Нигодина. Софія обробіла давича, что ли, досадно мий, что я никакъ не примітила.

Марья. Не каблучки ли топинькіе тому причиною?

Твердина [къ Нигодиной]. Не велѣла бы ты ей носить высокіе и тонкіе каблуки: она, чаю, отъ того согнуться не можеть, да и ходить, какъ журавль.

Нигодина. Кажется, и такъ не очень высоки; да какъ намъ велите быть съ гостьми?

Твердина. А что?

Нигодина. Понравился ли вамъ Голтипъ?

Твердина [улыбаючись и спъсиво]. Ахъ, матка мая, не мнѣ выйти за него. Спросила бы ты у Софіи; опъ, сказываютъ, богать.

Нигодина. Она безъ воли вашей и подумать не смѣетъ; только онъ глупъ и пьянъ.

Твердина. То дёло иное; опа какъ хочеть, я ее принудить не намёрена; какъ тебё кажется?

Нигодина. На примъръ... Какъ сказать... естьли вы изволите у меня спросить, то я должна вамъ донести сущую правду: она объ немъ и слышать не можеть.

Твердину. За чёмъ же стало? скажи мужу, чтобъ онъ Голтину отказаль.

Анна [къ Твердиной]. Дъльно, матушка, дъльно.

Мереміана [ка Твердиной]. Хорошо, матушка; что скорёя, то лутче.

Марія [къ Твердиной]. Какъ кстатѣ придумывать изволите завсегда.

Нигодина [кт Софіи]. Поблагодари тетушку, что изволила тебя избавить оть бёды.

Софія [услыша сіе, становится на кольни предъ Твердиной и цалуеть у ней руки].

Твердина [улыбаючись и важно из Coopiu]. А я было думала, что Голтинъ у насъ сердчишко украль.

Нигодина. Статочное ли дѣло! \*) мы не такъ дурнаго вкуса! Твердина [къ Нигодиной]. Пошли ее домой, да останься здѣсь; я хочу съ тобою говорить.

Нигодина [ка Софіи]. Поди внизь, я тотчась буду.

Твердина [къ Мереміянп]. Проводи ее.

[Мереміяна и Софія уходять].

### СЦЕНА 7.

Твердина, Нигодина, барскія барынп.

Твердина [къ барскимъ барынямъ]. Подите въ уборную. Я раздѣнусь скоро. [Къ Нигодиной]. Я хочу у тебя спросить, что ты давиче молвила при Софіи о ее вкусѣ, я не очень поняла.

Нигодина. Я... такъ!

Твердина. Развѣ ты примѣтила чего?

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «не по ноздрямъ духъ».

Нигодина. Примѣтила, не примѣтила... Напримѣръ... какъ сказать... поклепать грѣшна... потаить опасаюсь.

Твердина. Скажи, что такое?

Нигодина. Естьли правду сказать... то думаю... какъ намъреніе ваше есть... Софію выдать, и лѣты ее уже таковы... что въ скоромъ времени явится случай... сходнье съ ее склонностью...

Твердина [ст порячностію]. Съ ее склонностію! Похожо ли ето на діло, какъ ей имёть склонности, не знавъ мою волю!

Нигодина. Я не говорю, чтобъ она имѣла склонности, я разказываю мои мысли только... а вы какъ изволите... только молодецъ изрядной.

Твердина. Кто же таковъ?

Нигодина. Какъ вамъ покажется... напримёръ, какъ сказать... Вокитовъ.

Твердина. Вокитовъ! вертопрашекъ, да и мать его была колотовка.

Нигодина. Я его почти всякой день вижу. Онъ у насъ часто бываеть; я не вижу за нимъ излишнего пичего.

Твердина. Я знаю, что мужъ твой его безъ ума любитъ, а ты въ мужѣ мѣры не знаешь, опъ же тебя ежечасно проводитъ.

Нигодина. Нѣтъ, мужъ мой не знаетъ, не вѣдаетъ, а мысли мои собственные, кои и отъ мужа потаила, да вамъ открываю. Угодно— хорошо, не угодно— какъ изволите, а мнѣ казалось весьма сходно, но крайной мѣрѣ Вокитовъ лутче Голтина!

Твердина. Говориль ли тебѣ Вокитовъ?

Нигодина. Прямо не говориль, и говорить не смёсть.

Твердина. Почему же знаешь?

Нигодина. Почему! По многому, лишь бы вамъ угодно было, то до разговору довести не долго.

Твердина. Естьли говорить будеть, то пришли мнѣ сказать, подумаю; а теперь пойду раздѣваться. Прощай; я устала.

#### СЦЕНА 8.

#### Нигодина.

Муженьку моему небось не удастся Софію выдать по его хотѣнію, и не получить имъ желаемое. Не даромъ, мнѣ кажется, онъ ее сваталь за дурака. Надѣюсь поставить на моемъ; пойду сыскать Вокитова и скажу ему вѣсти недурные.

## СЦЕНА 9.

#### Мереміяна, Нигодина.

Нигодина [къ Мереміянь]. Куда ты Софію отвела?

Мереміана. Отвела, мать моя, отвела въ ее покой, и встрътили мы, идучи, молодца такого хорошаго, напудреннаго, причесаннаго, степеннаго; не прогнъвайся, мать моя, не такой дуракъ, каково вы давича привели. Поклонился напередъ Софіи, потомъ сотворилъ и мнѣ поклонъ низкой; вотъ такого-то жениха вы бъ сыскали для Софіи, и было бы на кого смотръть и ей, а онъ, право, на нее посмотрълъ съ улыбочкою, умильно прижимая глазки, и молвилъ ей что-то по французски, и она слова два-три отвътствовала ему и пошла къ себѣ чиниехонько.

Нигодина. Кто же онъ таковъ?

Мереміана. Я спросила, и Софія назвала его... какъ бишь, Во... Вок... Вок...

Нигодина. Вокитовъ.

Мереміана. Такъ, такъ бишь, Вокитовъ. Между нами сказать, мать моя, другой ни кому не показался.

Нигодина. Ето я напередъ знала.

Мереміана. Зачімъ же вы его привели?

Нигодина. Не я, муженекъ мой дорогой сблажиль, мнѣ всегда за него достается.

Мереміана. Да вотъ онъ и самъ идеть.

#### СЦЕНА 10.

#### Нигодинъ, Нигодина, Мереміана.

Нигодинъ [къ Нигодиной]. Нетъ ли приказанія?

Нигодина. Есть: госпожа Твердина велёла тебё сказать, чтобъ ты Голтину на чисто отказаль.

Нигодинъ. Развѣ онъ ей не нравился?

Нигодина. Есть чему дивиться!

Нигодинъ. Онъ богать, подобнаго жениха не скоро сыщешь.

Нигодина. Что въ немъ и съ богатствомъ!

Нигодинъ. За кого же Софію прочать?

Нигодина. Госпожа Твердина ее принудить не нам'врена, а Софія слышать о твоемъ дурак'в не хочетъ.

Нигодинъ. Что ты, мой свътъ, непрестанно бранишься?

Нигодина. Вить скучно; меня все бранять за твои проказы.

Нигодинъ. За какія мон проказы? Скажи, пожалуй.

Мереміана. Прощайте, прощайте.

Нигодина. Нѣтъ, останься, я при тебѣ ему хочу выговорить на чисто все, что на сердцѣ имѣю.

Мереміана. Нѣть, иѣть, когда мужъ съ женою между собою полюбовно объясняются, то тутъ третій излишенъ.

Нигодина. Пожалуй, не уходи.

Мереміана. Будто ето весело слышать, какъ вы бранитеся.

Нигодинъ. И впрямь такъ; пойдемъ домой.

ГУходитъ7.

Мереміана [къ Нигодиной]. Поди, мать моя, съ нимъ, поди [Нигодина и Мереміяна уходять въ разные стороны].

Конецъ четвертаю дыйствія.

## ДѣЙСТВІЕ У.

#### СЦЕНА 1.

[ $\Theta$ еатръ представляетъ прiемную комнату Hигодиной].

Нигодина, Софія, Трофимъ.

Нигодина [ка Трофиму]. Куда же они всё дёвались?

Трофимъ. Госножа Сказатина увхала, господинъ Пихтинъ съ невъстою сидять у дътей вашихъ, господинъ Нигодинъ съ Голтинымъ и Вокитовымъ пошли къ Ивину въ покой, гдъ сълн играть въ макао.

**Нигодина.** По угламъ разбрелись, такъ что не скоро опять ихъ соберешь.

Софія. Естын прикажете, Пихтина съ невѣстою я скоро приведу.

Нигодина. Не до нихъ мнѣ, мой свѣтъ; нуженъ мнѣ Вокитовъ; но не знаю, какъ бы его достать.

Трофимъ. Прикажите, я схожу.

Нигодина: Нѣтъ, нѣтъ, позови Пихтина на часъ ко мнѣ. [Трофиме уходите].

Софія. Мнѣ кажется, вы будто находитесь въ нѣкоторой заботѣ?

Нигодина. А тебъ, сударыня, какая до того нужда?

Софія. Я... я жалью, что вась вижу въ безпокойствь.

Нигодина. Всему ты, сударыня, причиною, не прогивайся. Напримъръ, какъ сказать... мнъ хотълось поговорить съ Вокитовымъ, но опасаюсь, мужъ мой придетъ съ нимъ и не дастъ мнѣ слова молвить ему наединѣ. Ты знаешь, гдѣ сядеть единожды, тутъ крѣпко сидитъ нѣсколько часовъ, а Вокитова посадитъ возлѣ себя...

Софія. Не опасайтеся, тетушка, я доставлю вамъ случай съ Вокитовымъ говорить. Я знаю способъ, какъ мужа вашего упражнять на долго.

Нигодина. А какъ? Софія. Увидите.

#### СЦЕНА 2.

Пихтинъ, Мароа Голтина, Нигодина, Софія.

Нигодина [кт Пихтину]. Здѣлайте милость, подите къ Ивину въ комнаты, тутъ вы найдете Вокитова, пришлите его ко мнѣ не примѣтнымъ образомъ и старайтеся, чтобъ мужъ мой не догадался, что вы его зовете, а то или самъ съ нимъ прійдетъ, или же вопросы всякіе будутъ.

Пихтинъ. Хорошо, стараться буду, но удастся ли, не знаю, ибо сожитель вашъ его рѣдко отъ себя отпускаетъ.

Нигодина. Знаю... только, пожалуй, постарайся.

Пихтинъ. Тотчасъ.

[Пихтинг уходить].

Нигодина [къ Мароп Голтиной]. Гдв вы были?

Мароа Голтина. У вашихъ дѣтей, смотрѣли, какъ учатся танцовать.

### СЦЕНА З.

Нигодинъ, Голтинъ [на переди веатра], Мароа Голтина, Нигодина, Софія [въ глубинъ веатра разговаривають между собою, но ихъ разговоръ не слышенъ].

Голтинъ [кз Нигодину]. Право, мы останемся оба дураками; повёрь миё, Вокитовъ и Софія тебя кругомъ обманываютъ, у нихъ потаенно очень ладно, и для того миё отказываютъ.

Нигодинъ [въ задумиивости]. Быть можетъ. [И, оборотясь, увидитъ женщинъ и идетъ къ нимъ съ Голтинымъ].

#### СЦЕНА 4.

Прежные, Ивинъ, Вокитовъ, Пихтинъ [на переди веатра].

Ивинъ [кт Вокитову]. La bonne Dame мало мнѣ денегъ даетъ, котя впрочемъ я очень ей благодаренъ, mais, ma foi, avec toutes ses commères иногда скучно сидѣть; не все такъ, какъ вамъ кажется.

Пихтинъ [прыгает и поеть]. А мы видимъ, да не скажемъ, а мы видимъ, да не скажемъ.

Вокитовъ. Ха, ха, ха.

Ивинъ. А что... что... видите, а не скажете? право, только такъ pour passer le tems.

Пихтинъ [къ Ноину]. Которая сегодня у васъ муфта въ рукахъ, бѣлая или черная?

Ивинъ. Никакой ивтъ, какъ видишь, jusqu'ici...

Пихтинъ. И то знаемъ, что значить.

Вокитовъ. Ха, ха, ха.

Ивинъ. А что же такое? Voyons.

Пихтинъ. Ето значитъ, что недосугъ ни для которой.

Ивинъ. А муфты, по вашему, что значатъ? је ne sais ce que vous voulez dire.

Пихтинъ. Бѣлая муфта даетъ знать, что для Маришки бѣлокурой досугъ, а черная муфта для Аннушки черноволосой ко свиданію время.

Вокитовъ. Ха, ха, ха.

Ивинъ [къ Пихтину]. Какой ты человѣкъ забавной, чего не выдумываешь отъ себя! Нѣтъ, право, не по муфтѣ, но по перстнямъ узнаютъ, съ кѣмъ изъ нихъ видѣться удобно.

Пихтинъ. И ето мы знаемъ.

Ивинъ [кт Вонитову]. Пожалуй, уймите его, чтобъ не го-

вориль никому, наипаче при Нигодиныхъ: cela me fera tort chez la bonne Dame.

Вокитовъ [къ Пихтину]. Перестань, позади насъ компанья не малая.

Софія [къ Нигодину]. Что вы, дядюшка, такъ не весель? Нигодинъ [раздуть]. Такъ...

Софія. Гдѣ же вчерашная пѣспя, которую вы для меня эдѣлали?

Нигодинъ. Не знаю.

Софія. Что ето, дядюшка, за отвѣтъ [передразнивая его]: не знаю... такъ... не знаю... Похожо ли ето на дѣло, ети отвѣты не ко времени. Я думала вмѣть пѣсню новую и хотѣла васъ просить, чтобъ здѣлали еще другую, а вы раздуты до крайности.

Нигодинъ. Пора мет за умъ взяться.

Софія. Ну, такъ берись же за умъ; слышишь ли, здѣлай для меня пѣсню.

Нигодинъ. Я... тотчасъ [Нигодинъ идетъ къ печи, гдъ стоитъ малой столъ съ чернилицею и съ бумагою, и сядетъ писать, думаетъ, потъетъ, пишетъ, чернитъ, и ему уже до другихъ нужды нътъ].

Софія [къ Нигодиной]. Я вамъ сказывала, что знаю способъ, какъ мужа вашего упражнять. Вы спрашивали, какъ; теперь видите: онъ стихи писать будетъ часа два.

Нигодина [къ Cogiu]. Вижу, что ты проказница, да Голтина какъ збудемъ?

Софія [кз Нигодиной]. Это мое д'єло. [Кз Маров Голтиной]. Естьли женихъ вашъ взяль бы скрипицу, мы бы пошли двое да брать вашъ и господинь Ивинъ танцовать менуетъ анъ катръ.

Мароа Голтина [къ Пихтину]. Возьми, пожалуй, скрипицу; намъ хочется танцовать.

Пихтинъ. Изволь. [Беретг скрипку и играетг тихо такт, итобт слышно было, что между тьмг говорить будутт; а Софія, Марва Голтина, Голтинг и Ивинг начинают танцовать; Нигодина же ст Вокитовым садятся ближе къ слушателямъ].

Нигодина [кт Вокитову]. Теперь могу съ тобою говорить, не опасаясь помѣнательства.

Вокитовъ. Что же такое?

Нигодина [къ Вонитову]. Госпожа Твердина велёла тебѣ говорить, хочеть знать твое намърене рышительное: хочешь ли жениться на Софіп?

Вокитовъ [кт Нигодиной]. Увѣрьте ее, что нѣтъ для меня щастья выше сего, лишь бы миѣ получить ее соизволеніе.

Нигодина [кт Вокитову]. Ну, естьли такъ, то сейчасъ пошлю ей доложить.

Вокитовъ. Что скорће, то лутче.

Нигодина. Господинъ Ивинъ, господинъ Ивинъ, пожалуй, на часъ оставьте пляску, подите къ намъ.

Ивинъ [покинува пляску, идета ка ней].

Нигодина [сидя, къ Ивину]. Здѣлайте милость, подите къ госпожѣ Твердиной и скажите ей, что все дѣлается по ее желанію, и въ ее волѣ состоитъ кончить хотя сегодня или и сего часа, буде ей угодно.

Ивинъ. Что же такое?

Нигодина [къ Ивину]. До того вамъ дѣла нѣту, не прогнѣвайся, а дѣло госпожи Твердиной. Только, пожалуй, подите скорѣя и скажите ей, что я говорю.

Ивинъ. Такъ и сказать?

Нигодина. Такъ.

Ивинъ. Тотчасъ пойду. [Ивинъ уходитъ].

Голтинъ [къ Софіи и Маров Голтиной]. Полно, вы меня дурачите, я не хочу танцовать; естьли Ивинъ ушелъ изъ танцевъ, и я уйтить могу. [Голтинъ уходитъ].

[Cossis и Марва Голтина перестают танцовать, а Пихтинг играть, и вст трое сядут вмисть и говорят между собою, но разговора их не слышно].

Нигодинъ [встаеть, покинувь письма].

Софія [кт Нигодину]. Что, пъсня готова ли?

Нигодинъ. Нетъ, сегодни мысли не имею.

Вокитовъ [ка Нигодину]. Что бы тому причиною было?

Нигодинъ. Самъ не знаю.

Вокитовъ [къ Нигодину]. Не больны ли вы?

Нигодинъ. Нѣтъ.

Вокитовъ [ка Нигодину]. Сядьте съ нами; что вы не веселы?

Нигодинъ. Веселиться печему.

Нигодина. Печалится, чаю, что любимцу его, Голтину дураку, не удалося.

Нигодинъ [къ Нигодиной]. Тебъ бы хотълось со мною какънибудь да браниться. Пожалуй, оставь меня въ покоъ.

Нигодина [къ Нигодину]. Ты неприступень сегодни, всякое слово за брань принимаешь. Пожалуй, я тебя съ радостію оставлю; бранися, буде хочешь, съ Вокитовымъ. [Нигодина встает и идетъ къ Софіи, гдю съ ней, съ Мароой Голтиной и съ Пихтинымъ разговариваетъ, но ихъ разговоры не слышны].

Нигодинъ [кт Вокитову]. Съ тобою, можетъ быть, я и причину имѣю браниться.

Вокитовъ. Со мною! За что?

Нигодинъ. Сказывали миѣ, что ты влюбленъ въ Софію, и что твоими происками отказали Голтину.

Вокитовъ. Моими происками! Это требуетъ объясненія. Лютьйшій врагъ Голтина есть онъ самъ, а я до днесь не зналъ, что у васъ произходить. Да вотъ госпожа Твердина сама идетъ; посль поговоримъ; я предъ вами не виноватъ, хотя вамъ и казаться можетъ; только узнаете, что ошиблись.

Нигодинъ. Это я и теперь вижу.

## СЦЕНА 5.

Прежныя, Твердина раздыта\*), Анна, Мереміана.

Нигодина [къ Тоердиной]. Ахъ, матушка, могла ли я думать, что вы сегодня меня удостоите вашимъ дорогимъ посъщениемъ?

<sup>\*)</sup> Т. е. въ домашнемъ платът.

Твердина [кт Нигодиной]. Мит Ивинъ сказалъ, что ты до меня имтешь дело, времени не терпящее и которое сегодня и тотчасъ кончить надлежитъ; и какъ я изъ его ръчей ничего понять не могла, то сошла къ тебъ, чтобъ узнать, что такое?

Нигодина. Я сожалью, что онъ вамь инако сказать не могъ.

Анна. И мы тоже говорили: умницы паши сколько надёлали безпокойства. Ни уже что не могли отложить до завтри!

Нигодина [къ Твердиной]. Я не знаю, что Ивинъ говорилъ, а то знаю, что я его просила вамъ доложить, что все дѣлается по вашему желанію, и кончить можете, когда угодно, хотя сегодня, хотя сейчасъ.

Твердина [ка Нигодиной]. Что же такое?

Нигодина [ка Твердиной]. Изволили запамятовать, что приказали миъ говорить Вокитову?

Твердина. Да, да, помню.

Мереміяна. Мать наша позабудеть ли чего!

Нигодина. Онъ согласенъ, буде вамъ угодно.

Твердина. А Софія знаетъ ли?

Нигодина. Знаеть, и все совершенно въ вашей волѣ.

Твердина. За чёмъ же дёло стало? Позови ихъ сюда.

Нигодина. Господинъ Вокитовъ, госпожа Твердина васъ спрашиваетъ. Сонюшка, поди къ тетушкъ.

[Вокитовъ и Софія, кои по сю пору съ Нигодинымъ, съ Пихтинымъ и Марвой Голтиной стояли издали, подходять съ великимъ почтеніемъ къ Твердиной].

Твердина [важно]. Слышала я, что вы оба желаете имѣть мое согласіе. Софія, я тебѣ дозволяю итти за господина Вокитова.

[Вокитовг и Софія становятся на колпни и цалуют руку у Твердиной].

Вокитовъ [къ Твердиной]. Радость отымаетъ у меня словъ изъяснить вамъ мою благодарность.

Твердина. Прощайте; пойду домой.

[Уходить съ Анною и Мереміяною].

Нигодинъ [къ Нигодиной]. Это что за штуки?

Нигодина [къ Нигодину]. Это штука моя собственная. Нигодинъ. Кажется, баба не мудрецъ, а перемудрила. Нигодина. Было ково!

Конецъ.



## RIHAPEMNIII.

Эта пьеса, въ Государственномъ Архивѣ X. 338, обозначена на архивной обложкѣ: «Что за штуки? Комедія сочиненія Екатерины II. Автографъ». Это, видимо, бѣловой списокъ; ни черновыхъ, ни копіи намъ не встрѣтилось.



# ДУМАЕТСЯ ТАКЪ,

a

# дълается инако.

Комедія сочинена вт 1785 году вт мартъ.

# [ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА].

РЪХОВА, вдова.

БОДИНА, тетка ея.

БРЕДИЛОВА, сосъдка.

прокофій БРЕДИЛОВЪ, сынъ Бредиловой.

ПОЛИКАРПЪ БРЕДИЛОВЪ, деверь Бредиловой.

БОНОВЪ, другъ и сосёдъ Бодиной.

добринъ, племянникъ Бонова.

Дядя ТЯВКИНЪ.

Тетка ТЯВКИНА.

Гарасимъ ТЯВКИНЪ )

Меньшой ТЯВКИНЪ Братья.

ДВОРЕЦКОЙ Бодиной.

ТРОФИМЪ, слуга Бодиной.

ЯКОВЪ, слуга Добрина,

МАРЬЯ, служанка Реховой.

[Дъйствіе въ деревнъ Бодиной].

# ДѣЙСТВІЕ І.

[Өеатръ представляетъ комнату въ домъ Бодиной].

# СЦЕНА 1.

Марья, Трофимъ.

Марья [бъжит через театр].

Трофимъ. Машинька, Машинька, куда бѣжишь?

Марья. За водою.

Трофимъ. Постой маленько, со мною поговори.

Марья. Не досугь; видишь, барыня спрашиваеть стаканъ съ холодной водою.

Трофимъ. Кто холодную воду пьетъ по утру? по моему, чарка вина удобиће.

Марья. Она холодной водою слезы запиваеть.

Трофимъ. Вить слезы не сухари.

Марья. Збѣгай и принеси скорѣе, я и такъ замѣшкалась, болтая съ тобою. [Трофимъ уходитъ, а госпожа Бодина приходитъ].

#### СЦЕНА 2.

Бодина, Марья.

Бодина. Маша, что барыня твоя дёлаеть? Марья. Она, ходя по длиной горнице, плачеть. Бодина. Увижу ли я конецъ слезамъ ея! Давно ли она встала? Марья. Давно; мы съ годъ уже какъ встаемъ на разсвѣтѣ, а иногда и ранѣе.

Бодина. Что вы дёлаете, когда такъ рано встаете?

Марья. Ходимъ по горницъ, да походя плачемъ.

Бодина. Жалко на васъ смотреть.

Марья. Нѣтъ, сударыня, не говорите ето. Мы жалки казаться ни какъ не хотимъ и не умѣемъ, и для того весьма еще скрываемъ слезът наши.

Бодина. Трудно согласить то и другое! Чего же вы хотите? Марья. Не знаю и не понимаю; только мит кажется: что трудите, то обыкновенно намъ и милте.

Бодина. Глядъть на васъ скучно. Стараться надлежить выходить изъ такого несноснаго положенія.

Марья. Мы покойнаго сожителя никакъ позабыть не можемъ и не хотимъ.

Бодина. Она себя сокрушить, а его не воскресить.

Марья. Барыня говорить, что она ему по гробъ вѣрна останется.

Бодина. Пускай говорить; однако надобно ее вывести изъ слезъ и грусти, и для того я уговорила ее прійхать ко мий въ деревню пользоваться весеннимъ хотя воздухомъ.

Марья. Спасибо вамъ, сударыня, что вы нашу добрую барыню любите и не оставляете въ печали, только... да вотъ она и сама.

# СЦЕНА 3.

Ръхова Граскрывая дверь, говорить. Машинька....

[Ръхова одъта от черном платы, но весьма чисто и опрятно, безг щегольства; измятого или изодраннаго на ней ничего ньту; вт руках она на тот част имьет бълой платокт; увидя тетку, кт ней выходит, цалует руку ея, тетка ее обнимает ст крайней лаской. Ръхова,

быот тронута пріемом, падая ей на шею, плачет, не говоря слова?.

Бодина. Долго ли мнѣ видѣть тебя, сударка моя, въ такомъ состояніи?

Ръхова. Смерть одна кончитъ грусть мою!

Бодина. Пора тебѣ перестать рыдать, себѣ здѣлаешь вредъ, а добро никому.

Ръхова. Авослибо, тетушка, я умру скоро!

Бодина. Полно, душа моя. Нёжному и доброму сердцу твоему, конечно, тяжело снести таковой потери, но умереть тебё не дадимъ.

Ръхова. Мужа, друга, любовника в'єрнаго я лишилась; какъ мпѣ жпть на св'єть!

Бодина. Ето все правда, да возвратить нельзя. Пойдемъ проходиться по рощѣ, гдѣ соловьи напущены.

Ръхова. Позвольте, тетушка, остаться дома; мнѣ нигдѣ лутче не бываетъ, какъ въ моей горницѣ.

Бодина. Пойдемъ; воздухъ весенній придасть теб'є силы.

Ръхова. На что мит силы: я уже почти мертва.

Бодина. Не упражняйся непрестанно печальными мыслями; послушай меня, пойдемъ прогуляться, авось либо встрѣтимъ живыхъ людей.

Ръхова. Люди мий неспосны въ теперишномъ моемъ состояніи; съ ними скучно и для меня свътъ пустъ.

Бодина. Изъ опаго состоянія я тебя выводить хочу, и для того должно повадиться паки обходиться съ людьми.

Ръхова. Охъ, тетушка, что вы говорите!

Бодина. Я говорю то, что, любя тебя, долгъ меня заставляетъ говорить.

Рѣхова. Вы умножаете мое нещастіе симъ разговоромъ.

Бодина. Нѣтъ, мой свѣтъ, я говорю не по твоей страсти или слабости, а говорю по здравому рассудку.

Ръхова. Можете ли вы назвать слабостію печаль мою?

Бодина. Могу.

Ръхова. Какъ?

Бодина. Развѣ ето не слабость — терзаться столь неумѣренно о томъ, что возвратить не можно? Тутъ нѣтъ ни твердости, ни бодрости духа.

Ръхова. Я жива по сю пору; развѣ сіе не довольно?

Бодина [обнимая ее]. Чувствительность твоя чрезмѣрна! Нѣжному твоему сердцу учинился ударъ лютой, рана твоя глубока, но возвышенной твой духъ извлечется изъ бездны сей, буде мнѣ ввѣришься.

Ръхова. Тетушка, что вы отъ меня требуете?

Бодина. Ничего, окром' продолженія твоей дружбы.

Ръхова. Можете ли вы усумниться о моемъ къ вамъ почтеніи, преданности, любви, дружбѣ и довѣренности?

Бодина. Ну, естьли такъ, объщайся мнъ, что со мною стараться будешь выводить себя изъ глубокой той печали, которая угнетаетъ духъ твой.

Ръхова. Не могу об'єщать то, что не въ моей вол'є и выше силь моихъ.

# СЦЕНА 4.

Трофимъ, Бодина, Ръхова.

Трофимъ. Господинъ Боновъ прітхалъ, идетъ на крыльцо. Бодина. Добро пожаловать! Я рада видёть давнишнаго друга и состда.

Ръхова [уходить хочеть].

Бодина [по Раховой]. Куда ты идешь? останься съ нами; вить знакомой, ты всегда любила съ нимъ обходиться.

Ръхова. Позвольте, тетушка, мит уйти; люди мит въ тягость, знакомые по участію, которое беруть въ моей печали, незнакомые потому, что не знають мое состояніе. [Уходить].

#### СЦЕНА 5.

#### Боновъ, Бодина.

Бодина. Съ великимъ нетеривніемъ ожидала я вашего прівзда. Боновъ. Могу ли я чёмъ оказать вамъ мою преданность? прикажите, я готовъ исполнить волю вашу.

Бодина. Я многіе уже опыты им'єла дружбы вашей и не сумн'єваюсь о добромъ вашемъ ко мн'є расположеніи; признаюсь вамъ искренно, я въ крайномъ безпокойствіи по причин'є состоянія племянницы моей.

Боновъ. А что, не больна ли она?

Бодина. Вы знаете, что сестра моя, умирая, мић ее отдала; я ее воспитала и отъ младенчества люблю какъ бы дочь родную; выдана она мною по ее склонности, бракъ ее былъ совокупленъ съ пятигодишнымъ непрерывнымъ щастьемъ; близъ года какъ оный рушился кончиною мужа, достойнаго той любви, почтенья и дружбы; которыя она понынѣ къ нему имѣетъ. Я вижу въ ней перемѣну непомѣрную: она съ природы нрава веселаго, а теперь погружена въ скукѣ и непрестанныхъ слезахъ. Я привезла ее сюда; думала, что будетъ лутче, по не могу ее уговоритъ выходить изъ горницы. Чтобъ я пи говорила, окромѣ слезъ иного отвѣта нѣту; я стараюсь отдалить отъ нея всѣ случаи, возобновляющія и напоминающія грусти и скуки, но она возвращается къ нимъ ежечасно, и иного утѣшенія не находитъ какъ плакать, думать и говорить про мужа, хотя его уже иѣтъ на свѣтѣ.

Боновъ. Бываетъ ли она съ людьми?

Бодина. Ни съ кѣмъ, даже да и своихъ людей видѣть не можетъ окромѣ одной Марьи.

Боновъ. Могу ли я видеть ее?

Бодина. Гдѣ вамъ видѣть ее! она ушла, услыша, что вы пріѣхали; дайте мнѣ совѣть, что мнѣ дѣлать?

Боновъ. Добро, я подумаю; но напередъ позвольте мнѣ по-

подробнъе узнать разположение племянищы вашей, и для того дайте мнъ иъсколько время.

Бодина. Останьтеся съ нами, сколько вамъ угодно, а я стараться буду, чтобъ она съ вами увидѣлась.

Боновъ. Нѣтъ, не замайте и не принуждайте ее; съ нѣжными чувствами поступать должно, употребляя терпѣніе.

### СЦЕНА 6.

Трофимъ, Бодина, Боновъ.

Трофимъ. Госпожа Бредилова съ сыномъ и деверомъ \*
фдутъ на дворъ; сказываютъ, что за ней \*
фдутъ еще многіе.

Бодина. Охъ, ета барыня всегда прівжжаеть не ко времени, да еще съ обозомъ.

Боновъ. Я догадываюсь, что съ ней Тявкины: онѣ у ней въ деревнѣ гостили на сихъ дняхъ, и сынъ ее неперестанно съ ними боролся и ломался \*)... кои и теперь на немъ видны.

Бодина. Задушатъ; воля ихъ, мпѣ теперь не до нихъ. Не оставьте меня въ семъ случаѣ: одна Бредилова уже довольно намъ напесетъ заботы.

Боновъ. Добро: раздълаетеся съ ними, я васъ знаю.

Бодина. Я бъ душею рада была угостить ихъ, естьлибъ не племянница моя занимала теперь весь мой умъ.

# СЦЕНА 7.

Марья, Бодина, Боновъ.

Марья [кт Водиной]. Госпожа просить васъ зайти къ ней. Она, услыша о прівзді гостей, не хочеть выходить. [Водина уходить].

<sup>\*)</sup> Срѣзано два-три слова.

### СЦЕНА 8.

#### Боновъ, Марья.

Боновъ. Бывъ цёлой день съ госпожею, чёмъ вы забавляетеся?

Марья. А вотъ чёмъ: подумаемъ, поговоримъ о покойпикѣ до устали, поплачемъ, походимъ, посидимъ, иногда шьемъ, читаемъ, но весьма рѣдко и не долго для того, что мы почти всегда въ движеніи.

Боновъ. По движенію одномъ довольно судить можно о душевномъ ее неспокойствін. Какъ ты думаешь: не противно ли ей покажется, есть ли я зайду къ ней?

Марья. Ежели вы прійдете, то она заплачеть, а тамъ, чаю, рада будеть: она не можеть быть съ людьми, а какъ привыкла быть въ людяхъ, то, по совѣсти сказать, ей скучно безъ людей.

Боновъ. Какъ же бы преодольть претительность ее?

Марья. А вотъ какъ. Естьли позволяете говорить, я бъ сказала ей, что вы къ ней не идете для того, что не хотите ее обезпокоить въ теперишномъ состояніи...

Боновъ. Такимъ образомъ я не увижу ее.

Марья. Подите мимо ее окошекъ, компаты поземные, двери въ садъ; я подойду къ окну, а вы, увидя меня, заговорите со мною; тутъ она васъ сперва привыкнетъ видѣть издали, и по малу, можетъ быть, сама начнетъ разговоръ съ вами; буде же о мужѣ заговоритъ, не перебивайте, не перемѣняйте рѣчъ, по продолжите о немъ говоритъ, какъ долго сама захочетъ. Посмотрите, какъ вы ей нужны и пріятны будете. Ее не разумѣютъ и не понимаютъ; тетка не хочетъ слышать о ее печали, а барыня только терпѣть можетъ тѣхъ, кои съ ней плачутъ. Со мною она отраду имѣетъ для того, что говоритъ при мпѣ про что хочетъ, а не про то, чего не хочетъ.

Боновъ. Добро, добро, надъюсь угодить!

# СЦЕНА 9.

Бодина, Бредилова, Поликариъ Бредиловъ, Прокофій Бредиловъ, Боновъ, Марья.

Бредилова [къ Бодиной]. Ахъ, та сhère, естьлибъ вызнали, какую пакостную дорогу я проѣхала, то бы дивились, какъ карета пе изломалась, и мы живы остались. Естьлибъ Вопеаи живъ быль, я бъ ему задачу дала дѣлать сатиру на дурныя дороги; однакожъ какъ дорога ни дурна, я парочно пріѣхала освѣдомиться о дражайшей племянницѣ вашей. Великую участь мы всѣ трое брали въ ее состояніи; я была внѣ себя; сынъ мой столь о томъ заботился, что не о иномъ говориль, и какъ малыя доказательствы иногда сильнѣе рѣчей, то могу васъ увѣрить, что Прокофій нѣсколько дней оставиль всякія упражненія и не занимался ничѣмъ, окромѣ той печальной вѣстію.

Боновъ [къ Прокофію Бредилову полуголосомъ]. А что на тотъ случай было любимое ваше упражненіе?

Прокофій Бредиловъ [къ Воносу полуголосомъ]. Хи-хи-хи, легавую собаку училъ поноску посить.

Бредилова [къ Прокофію Бредилову]. О чемъ у васъ рѣчь идетъ?

Прокофій Бредиловъ. Такъ, матушка.

Бредилова [передразнивает его]. Такъ, матушка; не совъстно ли тебъ говорить такъ въ подобномъ случать, да и кому; тутъ такъ не умъстно: я — мать твоя, ето всъ знаютъ, я тебъ жизнь дала, я тебя воспитала; ты — мой сынъ; никто тебя у меня не оспоритъ, не отыметъ, да только того не люблю, что ты стоишь, глаза вытараща, да говоришь такъ.

Поликариъ Бредиловъ. Полно, певъступика, горячиться.

Бредилова. Ахъ, батька, я еще не начинала говорить, а ты уже говоришь: полно. Боновъ *[улыбаючися кт Прокофію Бредилову]*. Да выучиль ли ты ее?

Прокофій Бредиловъ [ка Бонову]. Въмигъ и безъ смычка, да не въ томъ дёло.

Бредилова [къ Бонову]. Спасибо вамъ; вы всегда веселы; скажите правду: сынъ мой для васъ столько же забавенъ, какъ я?

Боновъ. Съ умными людьми не скучно.

Бредилова. Опричь того, когда вздумають умпичать, да я у вась въ какомъ нынѣ щетѣ?

Боновъ. Въ такомъ же, въ какомъ изъ стари были.

Бредилова [ка Бодиной]. Не увидимъ ли мы любезную вашу племянницу?

Бодина. Она не очень здорова.

Бредилова. Позвольте намъ итти къ ней?

Марья. Барыня опочиваеть теперь.

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, а я думаль сегодня плясать съ ней отъ утра до вечера.

Боновъ [кт Прокофію Бредилову]. Отложи пляску хотя до завтри.

Бредилова. Весьма мит жаль, что она столь обезпокоена.

Бодина. Надѣюсь, пройдетъ.

Прокофій Бредиловъ [из Бонову полуголосом»]. Хи-хи-хи, разумѣень, мясоѣдъ коротокъ.

Боновъ- [къ Прокофію Бредилову]. Какъ не разумѣть, до сватанья дѣло, знатно, идетъ?

Прокофій Бредиловь [кт Бонову полуголосомт]. Колдунь ты, хи-хи, не очень бы хотёлось, да велять.

Бредилова. Что у васъ за перешенты?

Боновъ. Такъ, сударыня.

Бредилова. Ужъ мнѣ ваши таки; я бъ хотѣла, чтобъ онѣ выкинуты были изъ русскаго словаря.

# СЦЕНА 10.

Дворецкой госпожи Бодиной и прежные.

Дворецкой. Кушанье поставлено.

[Вст уходять].

Конецъ перваго дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ II.

#### СЦЕНА 1.

 Өеатрг представляет часть сада аглинскаго, предз домомг

 лугг, домг госпожи Бодиной виденг и окны покоевг Ръховой;

 Маръй стоит у окошки внутри дома.

Марья [кз Ръховой]. Посмотрите, сударыня, какая странная итичка прилетѣла.

Ръхова [внутри комнаты, подходить къ окну]. Покажи, гдь?

Марья. Вотъ она сидитъ.

Ръхова. Кажется, снигирь.

# СЦЕНА 2.

Боновъ идетъ по саду.

Ръхова [увидя Бонова, от окошка отдаляется, а Марыя остается].

Боновъ [ка Маръп]. Ты туть живешь?

Марья. Нётъ, сударь, въ антерсоль.

Боновъ. Какіе же туть покои?

Марья. Передняя госножи моей.

Боновъ. Какова она?

Марья. Жалуется головою; съ людьми быть не можетъ

Боновъ. Поклонись ей и скажи, что есть люди, которымъ скучно безъ нее.

Марья. Добро, скажу ей ужо.

Боновъ. Мѣсто ето прекрасно, и воздухъ такой теплый, самой весений.

Марья. И птицъ множество; теперь мы видѣли одну такъ близко, что рукою почти поймать можно было.

Боновъ. Хто же вы таковы? ты, кажется, одна?

Марья Гоглядывается 7. Я, я съ товарищи.

Боновъ. Покажи, пожалуй, хороши ли онъ?

Марья [смъючись]. Изрядны.

Боновъ. Что же не кажутся?

Марья. Стыдятся казаться.

Боновъ [подходит в ближе ка окошку и, увидя Ръхову, говорит»]. Ахъ, какъ я радъ, сударыня, что васъ увидѣлъ.

Ръхова [утирает глаза, не говоря ни слова].

Боновъ. Прощайте, сударыня, я пойду далѣ.

Ръхова. Постойте, маленько.

Марья. Что вы такъ рано откушали?

Боновъ. А мий казался объдъ длиненъ, хотя Бредилова насъ забавляла ръчьми многими про стихотворцовъ, про историковъ, ставя на щетъ одного, что было дъло другаго, потомъ хвалила силы сына своего, сравнивала его со Самсономъ и Геркулесомъ; между тъмъ мы съ тетушкой вашей исподтишка смъялись маленько на щетъ Герасима Тявкина: сей, сидя возлѣ меня, во весь объдъ не могъ ръшиться, — какъ сегодня середа, — кушать ли ему рыбу или мясо, и всталъ со стола голоденъ, воздерживаясь самымъ дъломъ отъ скоромнаго, которое однако отвъдывалъ, скрывая, что ъстъ рыбу; его не принуждалъ никто къ той или другой пищъ, но онъ обыченъ дълать иное, нежели у него на умъ, и потомъ разкаиваться, что не дълалъ другое.

Ръхова. Не жалью я, что съ вами не объдала.

Боновъ. А мы жалёли; вить пріёхали съ тёмъ, чтобъ васъ видёть; изволь-ка къ намъ выходить. Ръхова. Нётъ, нётъ, нётъ, не пойду, много тамъ и безъ меня.

Боновъ. То много, да безъ васъ намъ не ловко.

Ръхова. Хто же такъ много?

Боновъ. Трое Бредиловы, да четверо Тявкиныхъ, и еще нѣсколько человѣкъ постороннихъ, которыхъ я по сю пору не знаю и, по совѣсти сказать, объ нихъ и не заботился.

Ръхова. А вы одинъ здёсь или съ сожительницею?

Боновъ. По сю пору одинъ, только за то не отвътствую, не наскачетъ ли и изъ моей семьи хто.

Ръхова. Съ вами я бы рада была проводить время, но прочихъ видъть не хочется. Что онъ теперь дълають?

Боновъ. Хто?

Ръхова. Пріъжжіе гости.

Боновъ. Сели играть въ карты, чаю, надолго.

Ръхова. А вы что будете дълать?

Боновъ. Я пошель было проходиться.

Ръхова. Я къ вамъ выйду; сядемъ у дверей на лавкъ, а Маша намъ скажетъ, когда играть перестанутъ. [Рпхова выходить изг поземных дверей покоя и садится съ Боновымъ на лавку].

Боновъ. Умнехонько тетушка ваша здѣлала, что въ наше сосѣдство съ вами переселилась.

Ръхова. И мнъ съ вами ни что посвободнъе.

Боновъ. Вотъ таковъ-то пашъ край; мѣстоположеніе весьма пріятное.

Ръхова. Я еще нигдъ не была; меня нынъ ничто не веселить.

# сцена 3.

[Добринъ издали идетт, закутант вт красной епанчт и вт распущенной шляпт на головт, чрезт веатрт нъсколько шаговт и паки уходитт за кулисы. Ръхова не видит его, а Боновт, хотя видитт, но молчитт].

Боновъ. Ето свойство великой печали, да и погода была па-

смурна вст сін дни; по моему, ненастье умножаетъ скорбь и больтань.

Ръхова. Я отвыкла отъ воздуха и отъ людей.

Боновъ. Ни то, ни другое— не здорово; у насъ такъ не водится; мы все на дворѣ, по полямъ и лугамъ.

[Тотг же Добринг паки издали ходит нисколько шаговг ирезг өеатрг и, увидя ихг, прячется].

Ръхова [увидя его, встаеть, говорить]. Хто ето?

Боновъ. Можеть быть, хто изъ прівжжихъ забрель самъ не знаетъ куда; прикажете, я спрошу: жаль, что намъ помішаль, мы хорошо усілись.

Ръхова. Останьтеся со мною еще нѣсколько; имѣете ли вы письмы отъ сестры вашей, и гдѣ она теперь?

Боновъ. Дни съ три, какъ племянникъ ко мнѣ привезъ извъстіе, что она на Москвѣ, дѣла ее кончены, а онъ въ армію выпущенъ, и теперь отъ меня проѣдетъ прямо въ полкъ.

Ръхова. Онъ здёсь?

Боновъ. То есть у меня, въ моей деревнѣ, а, можеть быть, и здѣсь, только ни то, ни другое утвердительно не говорю, понеже мысли людей, наппаче молодыхъ, трудно узнать; думаешь тамъ, а очутится индѣ\*).

Ръхова. Вы всегда забаву мѣшаете въ рѣчахъ.

Боновъ. Я говорю, что я думаю; по сю пору опъ велъ себя изрядно, только на что нынѣ сталъ задумчивъ и уединенъ.

# СЦЕНА 4.

Марья, Ръхова, Боновъ.

Марья. Начинають вставать изъ-за картъ.

Ръхова [кт Бонову]. Прощайте, я пойду домой, не равно кто сюды пойдеть [уходитт тъми же дверьми вт свои покои].

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «ингдѣ».

#### СЦЕНА 5.

#### Марья, Боновъ.

Марья. Какъ вы ее нашли?

Боновъ. Изряднехонько; иѣсколько дика отъ людей; видно, что она очень печальна, однакоже казалося мнѣ, что она со мною обошлась по прежнему дружно и охотно.

# СЦЕНА 6.

# [Добринъ издали паки показывается].

Марья. Ахъ! наша красная епанча и сюда прівхала.

Боновъ. Что ето за красная епанча? я съ тѣхъ поръ, что здѣсь стою, уже въ третье ее вижу.

Марья. A мы по всей дорогѣ, ѣдучи сюда, гдѣ ни останавливались, вездѣ ее видѣли.

Боновъ. Ни уже что ето мой племенничикъ?

Марья. Виновата, пѣсколько разъ и мнѣ казалось, что онъ, но барыня говоритъ, что статься пе можетъ, чтобъ ето былъ опъ.

Боновъ. Вы не старались развѣ провѣдовать, хто таковъ?

Марья. Посылали; сказывали: курьеры ёдуть по большой дорогё, и мы болёе и не заботились объ нихъ.

Боновъ. А теперь сюда прівхали! ето ни что не идетъ!

Марья. Видила ли барыня его здись?

Боновъ. Видела и, увидя, встала, а что?

Марья. Опасаюсь, пом'єшають ей выйти въ садъ, она ни вись какъ отъ нихъ прячется.

Боновъ. Ты говоришь отъ нихъ! развѣ не одинъ?

Марья. Ипогда одинъ, иногда двое; миѣ кажется, другой слуга или прислужникъ.

Боновъ. Что за диковинка, развѣдовать не долго; да развѣдовать заподлиню ли, какъ ты думаешь?

Марья. Воля ваша, какъ узнаете, скажите мнѣ, пожалуй.

Боновъ. Развѣ вамъ нужно о томъ знать?

Марья. Нёть никакой нужды иной, окром'є женскому полу свойственного любопытства.

Боновъ. Правду ли ты говоришь?

Марья. Самую правду, ни что иное.

# СЦЕНА 6\*).

Бодина, Бредилова, дядя Тявкинъ, тетка Тявкина, Поликариъ Бредиловъ [идутг изг средини сада тихими шагами прогуливаясь], Прокофій Бредиловъ, Гарасимъ Тявкинъ, меньшой Тявкинъ, Боновъ, Марья.

Прокофій Бредиловъ [къ Герасиму Тявкину и брату его меньшому Тявкину]. Давай въ запуски, первой, другой, разомъ.

[Прокофій Бредилост да меньшой Тявкинт прибытуть къ Бонову и Марьь, гды Прокофій Бредилост, спотыкнувшись, упадеть и, упавши, не проворно встаеть; другіе смыются. Гарасимь Тявкинт, побыжаст нысколько шаговт, остановится, ибо во всемь нерышимь?.

Боновъ [кт Прокофію Бредилогу]. Къ проворству или къ силѣ своей приписать сіе прикажешь, либо тебя по середамъ на короткѣ удачи пѣтъ?

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, просунулся не осторожно. Меньшой Тявкинъ. Его милость — удалой молодецъ, да по нещастію нерѣдко случится, что просунется или бьется, или зашибется.

Марья. Сердечной, убился, чаю, больно?

<sup>\*)</sup> Такъ въ рукописи; должна быть: 7.

Боновъ. Пройдеть до свадьбы.

Прокофій Бредиловъ [къ Вонову]. Хи-хи-хи, какъ ты догадливъ.

Меньшой Тявкинъ. Ну, какъ и тутъ прошибешься?

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, ето смёшно будеть.

Тетка Тявкина. Все дѣлаетъ привычка: иной нарочно упадетъ, чтобъ показать, что встаетъ лехко, какъ перушко, а иной падаетъ не нарочно, ушибется больно и скрываетъ, хотя съ трудомъ подымается.

Бредилова. Онъ у меня не нѣжно воспитанъ, и боль ему не чувствительна.

Дядя Тявкинъ. Какъ етому статься?

Бредилова. Филозофы утверждали, что боль не больна.

Дядя Тявкипъ. Я ихъ не имѣлъ честь знать; въ мое время, помнится, они на службѣ не были.

Бръдилова. Ни уже что вы о Платонъ не слыхали?

Дядя Тявкинъ. О Платонъ? да, да, слыхаль не токмо, но и зналъ. Платонъ меньшой былъ капитаномъ той роты, въ которой отецъ ихъ [указывая на племянников своихъ], а мой братъ имъть честь служить поручикомъ во время послъдней войны.

Бредилова. Платонъ — мудрецъ...

Дядя Тявкинъ. Нётъ, нётъ, не мудренъ и не мудрецъ, по нашъ братъ офицеръ исправной, по списку удостоенъ былъ къ произвожденію, отставленъ потомъ секундъ-маіоромъ, посліє того выбранъ исправникомъ, въ его время въ округіє шищиморы никакіе казаться не сміли.

Тетка Тявкина. Хорошо ко времени и память, хотя все съ лѣтами проходитъ, и знаніе мимоходящая вещь. Наше дѣло женское обыкновенно покорность и послушаніе, чтобъ тумака иногда избѣжать. [Кз племянникамз Тявкинымз]. Вы люди молодые, вамъ надобно паче всего осторожность, чтобъ не растянуться вамъ на землю предъ палатами, гдѣ живутъ барыни. Случится иногда подъ ногами найти и камень претыканія.

Поликариъ Бредиловъ [къ Прокофію Бредилову]. Слы-

шишь ли, какъ объняшничають на твой щетъ; всему ты причиною.

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, не я, но матушка.

# СЦЕНА 7.

Бодина [подходит къ окнами Ръховой и говорить]. Покажись намъ хотя въ окошко на часъ.

Ръхова [внутри покоя подходить къ окнамъ, поклонясь]. Бредилова [къ Ръховой]. Затворница дорогая, мы отчаявались уже видъть лица вашего. Выходите, пожалуй, къ намъ, здъсь сыпъ мой и деверь; они нетерпъливо васъ ожидаютъ.

Ръхова. Я не очень здорова.

Тетка Тявкина. Не видать, мой свётъ, по лицу, все одинаково, румянецъ во всё щоки, каково-то па сердцё? по нашему, оплакивала довольно, теперь походила бы съ нами, увидёла, какъ молодцы въ запуски стремглавъ побёжали.

Бредилова [ст Ръховой говорит у окошка].

Бодина [къ Бонову]. Не знаю я теперь, какъ миѣ ихъ отвести наки домой; боюсь, разтронутъ племянницу.

Боновъ [къ Водиной]. Одна объняками замечетъ, а другая ей дастъ потовое, мудростію составленное \*).

Бодина [ка Вонову]. Помогите.

Боновъ [ка Водиной]. Добро, какъ-пибудь отведемъ.

Дядя Тявкипъ [зпваетъ]. Ау-а-а.

Тетка Тявкина. Привыкъ ты, мой батька, отдохнуть послѣ обѣда; сегодня ниже не подремаль, привычка дѣло великое.

Дядя Тявкинъ. Не то, Акулина, не то, съ часъ какъ въ ходьбѣ; нынѣ не прежняя пора; бывало, въ походѣ отъ лагеря до лагеря идешь, какъ махнуть рукою.

Боновъ [кт дядъ Тявкину]. Нихто не осудитъ, подите спать.

<sup>\*)</sup> Т. е.: потогонное, составленное изъ мудрости.

Дядя Тявкинъ. И впрямь такъ; слышишь ли, Акулина, совѣтують мнѣ итти спать.

Тетка Тявкина. И ведомо, не худо тебе поотдохнуть.

Дядя Тявкинъ [къ жент, указывая на племянниковъ, полуголосомъ?. Да съ малыми какъ быть?

Тетка Тявкина [полуголосом в мужу]. Положись на меня; не первой разокъ, что свахою слыться могу.

[Дядя Тявкинг уходитг].

Бредилова [из Риховой]. Я вамъ сов'єтую читать Расина и Кориеллья да изр'єдка и Руссо; они весьма забавны.

Поликариъ Бредиловъ. Ихъ, невѣстушка, умножать грусть развѣ.

Бодина [къ Бредиловой]. Пойдемъ, сударыня, въ палаты, тучи находятъ.

Бредилова [кг Бодиной]. Племянница ваша такъ любезна, что съ ней ростаться трудно; я бъ не скучила жить съ ней вѣкъ подъ одной кровлею.

[Бодина уводит Бредилову; тетка Тявкина, Иоликарпт Бредиловт и Маръя за ними слъдуютт?.

### СЦЕНА 8.

Боновъ, Гарасимъ Тявкипъ, меньшой Тявкинъ, Прокофій Бредиловъ.

Прокофій\*) Бредиловъ [ка Тявкиныма]. Хи-хи-хи, хотите со мною побороться: кому достанется [киваета голового на окна]?

Меньшой Тявкинъ. Поди прочь.

[Прокофій Бредиловг убъжить].

<sup>\*)</sup> Здёсь и въ заглавіи сцены, въ рукописи: «Прокофыя». Соч. имп. Екат. II. Т. III.

#### СЦЕНА 9.

Боновъ, Гарасимъ Тявкинъ, меньшой Тявкинъ.

Боновъ *[указывая на Прокофья Бредилова]*. За то спасибо ему, что всегда веселъ.

Гарасимъ Тявкинъ. Иногда слишкомъ.... говорю, не осуждая....

Меньшой Тявкинъ. По крайней мере онъ решимъ; кажется, матушка его пріёхала сюда не безъ намеренія.

Боновъ. Пословица есть русская: рыбакъ рыбака далеко въ плесу видитъ.

Гарасимъ Тявкинъ. Господинъ Боновъ....

Боновъ. Пойдемъ отсель, дожжикъ накрапливаетъ.

[Тявкины уходять, Боновь съ ними, потомь за ними идеть].

# СЦЕНА 10.

Марья Гвнутри комнаты, стоя у окошка?.

Марья. Стъ-стъ.

Боновъ [остановясь, оглядывается].

Марья. Постойте, господинъ Боновъ, на минутку.

Боновъ. А что?

Марыя. Вотъ и синяя епанча. [Марыя паки отходить от окна].

Боновъ [за дерево становится; синяя епанча сравнивается ст нимъ, Боновъ, за руку останавливая его, говоритъ]. Куда, братъ, идешь?

Яковъ [обробнег нъсколько, но оправясь]. Прогумнаюсь, сударь....

Боповъ. Ето Яковъ, слуга моего племянника Добрина. [Къ Якову]. Зачёмъ ты здёсь шатаешься? Яковъ. Я, сударь... Я посланъ къ вамъ...

Боновъ. Ко мић! отъ кого?

Яковъ. Отъ... отъ господина... моего.

Боновъ. Гдѣ онъ?

Яковъ. Я думаю.... здёсь.

Боновъ. Что онъ здѣсь дѣлаетъ?

Яковъ. Прогуливается....

Боновъ. Естьли ты правду не скажешь, то посмотри, что будеть.

Яковъ. Пожалуй, сударь, не гнѣвайтеся. [На ухо Бонову полуголосомъ]. Отъ стѣнъ иногда звукъ голоса слышно.

Боновъ. Отбываешь, говори.

Яковъ. Опасаюсь сказать лишное.

Боновъ. Не отбудешь отъ меня, говори скория.

Яковъ. Ахъ, сударь... сущую правду... наше дёло прим'єрное... въ ней... почтеніе... несм'єлость... и много инаго каїо-чего... Случилось ли вамъ вид'єть, какъ кошка... мышей ловить? кошка бродить... долго издали... потомъ изподтишка приближается, удерживая за собою даже до дыханья.... и кохтей... Таковы и мы... разница только, что мы не токмо бродимъ, по и н'єсколько сотъ верстъ скакали.

Боповъ. Не бредите ли вы? отведи меня сейчасъ къ твоему господину. Хочу знать, что за причина, и что ему здѣлалось.

Яковъ. Изволь, сударь; онъ въ рощѣ сей, только на меня не скажите, а то мнѣ худо будеть.

Конецъ втораго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ III.

### СЦЕНА 1.

Өеатръ представляетъ покой въ домъ Бодиной.

#### Бодина, Бредилова.

Бредилова. ГСльдующій сунбург Бредилова говорить ст надменностію/. Открою вамъ то, что у меня на сердц'є лежить. Оно существа важнаго и свойства п'єжнаго; въ такомъ случа унотребляли способы разные изстари, какъ и пынъ: иногда начинали съ одного края, иногда съ другаго; нередко препятствие находили туть, гдв менве оныхъ ожидать можно было, и удача не всегда соотв'єтствовала нам'єренію участвующихъ. На моемъ м'єст'є въ такомъ обстоятельствъ многія выхваляли бы себя, прославляли рода, родства, расказывали обоюдные выгоды, качества, настоящія и будущія. Я думаю, что гді оныя суть, туть сами по себі казисты и разумительны, и для того объ нихъ не упомяну. Такожде употребляють прислужниковъ искусныхъ или же не искусныхъ, кои, перенося словъ и рачей, время проволочиваютъ по напрасну. Излишно все сіе, когда съ лица на лицо, какъ я теперь съ вами, коротко сказать могу. Но чувствую, что предисловіемъ отдаляюсь отъ предлежащаго, которое слыша, ежели не ошибаюсь, вы уже отчасти и понимаете.

Бодина. Слышу, что вы говорите, но по сю пору ни слова не понимаю.

Бредилова [ст инкоторой горячностію противу прежняго]. Не понимаете? То-есть, яснёе сказать, я желаю видёть благо-склонность племянницы вашей къ намёреніямъ сына моего, которой въ помышленіи имёеть совокупиться съ ней законнымъ бракомъ.

Бодина. Теперь разум'єю; и съ равною искренностію вамъ скажу, что понын'є ни мал'єйшей склонности въ ней не прим'єтила вступить во второй бракъ.

Бредилова [надменно]. Я читала въ книгахъ, что мысли человъческія суть подвержены перемънамъ\*); услыша о моемъ предложеніи...

### СЦЕНА 2.

Бредилова, Бодина, тетка Тявкина.

Тетка Тявкина. Гдѣ двое говорятъ наединѣ, тутъ третій иногда бываетъ излишной.

Бредилова. [Къ теткъ Іявкиной надменно и съ пренебреженіемъ]. Не опасансь суперниковъ, при васъ договорю начатую мною рѣчь. [Къ Бодиной]. Надѣюсь, что госпожа Рѣхова не долго сына моего заставить ожидать отвѣта.

Тетка Тявкина. Отвѣта? [къ Бодиной] и вѣдомо, не томила бы молодца. [Къ Бредиловой]. Ну, какъ сынъ вашъ не одинъ у ней женихъ? молодчиковъ въ свѣтѣ много, захочеть избирать не токмо лутчего, но еще притомъ, кто нокажется милѣе, вить не по хорошу милъ — по милу хорошъ, не узнаешь такъ скоро; мысли и желанія барынь молодыхъ сокровенны; авосьлибо и сама еще не знаетъ, на кого жребій падетъ.

Бодина. За сіе я отв'єтствую, что она зав'єрно о семъ не помышляєть.

Тетка Тявкина [из Бодиной полуголосомз]. То-та, мой св'єть, не сп'єшила бы, еще дней мпого въ переди.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «перемѣнны».

Бредилова [надменно из Бодиной]. Когда племяница ваша услышить мое предложение, тогда окажется и ръшимость ее.

Тетка Тявкина. Какъ же инако; нынѣ подъ фатою не вѣн-

# СЦЕНА 3.

Бодина, Бредилова, тетка Тявкина, дядя Тявкинъ.

Дядя Тявкинъ. На силу, Акулина, я тебя отыскалъ: пропасть горницъ, ходилъ изъ одной въ другую, ища тебя, какъ рекрута бѣглаго.

Тетка Тявкина. Я, мой свъть, здъсь; долгонько ты пропочиваль.

Дядя Тявкинъ. Я давно проснулся, вышелъ на крыльцо, нашелъ на дворѣ — бабы, дѣвки пляшутъ; думалъ, Акулина моя завѣрно тутъ, взошелъ на голубятню, съ Гарасимомъ голубей гонялъ; братъ его въ городки игралъ съ робятами, а Прокофій Бредиловъ съ квашникомъ боролся; только квашникъ сильнѣе его и проворенъ; Прокофій горячъ, какъ турухтанъ: повалитъ его... опять лѣзетъ въ глаза.

Бредилова. Гдѣ же деверь мой?

Дядя Тявкинъ. Въ передней сидитъ, какія-то письма читаетъ; я спросилъ, не въсти ли изъ Питера; опъ сказалъ: нетъ, въсти денежные, касаются до невъстки, теперь только получилъ.

Бредилова [ст горячей жадностію]. Денежные! до меня! нойду нав'єдоваться, что за деныт. [Уходитт; Бодина ее провождает до дверей; потомі возвращается кі нимі].

Тетка Тявкина. Спасибо за то, что бережлива; лишь упоминай о деньгахъ или иной корысти, то уши остритъ.

Дядя Тявкинъ [къ жень]. Наше дъло какъ пдеть? говорила ли ты, Акулина?

Тетка Тявкина. Некогда было; видишь, Бредилова при

мнѣ ей говорила о своемъ сынѣ, да я не очень знаю, ково и ты женить хочешь, Гарасима ли, или брата его?

Дядя Тявкинъ. Что до того дѣла, мпѣ все равно, за кого изъ нихъ ни отдадутъ.

Тетка Тявкина. Ну, мой батька, естьли такъ, то говори самъ. Вотъ тебъ удобной случай.

Дядя Тявкинъ [къ Бодиной]. Вы знаете племянника моего Гарасима? Опъ ростомъ два аршина столько вершковъ, новеденья добраго, читать, писать и ариометики выученъ въ моемъ домѣ, въ прогресахъ не бывалъ, нѣсколько нерѣшимъ, но для того его не обижать стало. Онъ — братъ старшей; я долженъ предлагать вамъ, во-первыхъ, объ немъ, какъ о достойномъ женихѣ для племянницы вашей; но буде ни онъ ей, пи она ему не поправится, то представляю на мѣсто его меньшаго брата, которой ни чѣмъ не хуже его. Я бъ радъ былъ того или другого женить при себѣ.

Бодина. За ваше доброе нам'врепіе вамъ благодарю, но какъ не вамъ, но племянникамъ жепиться, то сов'єтую папередъ у нихъ отобрать желаніе, именемъ котораго говорить намъ.

Тетка Тявкина. Ето правда; хто слыхаль о двухъ женихахъ вдругъ говорить! Ты, мой свътъ, новелъ дъло...

Дядя Тявкинъ. Я повелъ запросто, безъ затѣй: одинъ выйдеть изъ шеренги, другой ступай на его мѣсто.

Тетка Тявкина. У насъ не такъ водится. Правда, наше дёло женское, [къ Бодиной] а вамъ есть изъ кого выбирать. Слышали о трехъ женихахъ въ одинъ день; надо рѣпиться когда-нибудь; посовѣтуйте съ людьми, поговорите племянницѣ, мы вамъ дадимъ время.

Бодина. Хорошо, увидимъ.

Дядя Тявкинъ. Акулина, слушай, направо кругомъ, ступай; пойдемъ глядъть на дворъ пляску.

[Оба уходятъ].

#### СЦЕНА 4.

#### Бодина.

Бодина. Хотя жениховъ числомъ много и желательно было, чтобъ кто ей нравился, но сумнительно...

#### СЦЕНА 5.

#### Бодина, Марья.

Марья. Скоро-ли, сударыня, гости уёдуть? Бодина. Не знаю. Марья. Намъ безъ васъ еще скучнёе. Бодина. Вышла бы она къ намъ. Марья. Прикажете, я ей скажу. Бодина. Я сама лутче пойду ее уговаривать. [Уходитъ].

# СЦЕНА 6.

#### Марья, Трофимъ.

Трофимъ. Машинька, протяни лапку. Марья. На что?

Трофимъ. Ето само по себѣ разумѣется. [Трофимъ, увидя Бонова, уходитъ].

# СЦЕНА 7.

#### Марья, Боновъ, Добринъ.

Боновъ [кт Марът]. Гдѣ госпожа Бодина? Маръя. Она теперь только-что пошла къ моей барынѣ и скоро, чаю, возвратится. Не сказать ли ей, что вы здѣсь? Боновъ. Скажи ей, что я здёсь ее ожидать буду, или лутче не скажи ей ничего, а мы здёсь подождемъ. [Марья уходитъ].

# СЦЕНА 8.

#### Боновъ, Добринъ.

Добринъ. Привели вы, дядющка, меня сюда; ну, какъ я ее здъсь не увижу?

Боновъ. Какъ не увидёть! скорѣе и ближе увидишь, нежели ходя издали мимо оконъ въ епанчѣ закутаной.

Добринъ. Она изъ горницы не выходить!

Боновъ. Уговоримъ, какъ ни будь, или же пойдемъ къ ней.

Добринъ. Къ ней! дядюшка, не обманываете ли вы меня?

Боновъ. Въры ему не имется.

Довринъ. Я и тёмъ былъ доволенъ, что видёлъ ее издали хотя на минуту.

Боновъ. Образцовая любовь! Я тебя увѣряю, что увидишь ее вблизи.

Добринъ. Гдѣ?

Боновъ. Здёсь.

Добринъ. Здёсь!

Боновъ. Да, здѣсь, и, можетъ быть, доставлю тебѣ случай говорить съ ней.

Добринъ. Да когда ето будетъ?

Боновъ. Какой человѣкъ! сегодня.

Довринъ. Сегодня! я опасаюсь, что не буду въ состоянів говорить.

Боновъ. Бредить умѣлъ, а говорить не можетъ! По поступкамъ не застѣнчливъ, кажися.

Добринъ. Склонность моя основана на величайшемъ почтеніи. Боновъ. Давно ли родилась въ тебѣ склонность такого рѣд-каго рода?

Добринъ. Четвертой годъ.

Боновъ. Какъ четвертой годъ! Тогда госпожа Рѣхова была, помнится мнъ...

Добринъ. Непреодолимую мою страсть къ ней ни хто не зналъ.

Боновъ. Пусть такъ, но нышѣ для чего ты мнѣ не открылся?

Добринъ. Не смёлъ.

Боновъ. Теперь бы и смѣть.

Добринъ. Нынъ я всего болье безо всякой надежды.

Боновъ, Что бы тому причиною?

Добринъ. Охъ, сударь! Опа никогда не удостопвала меня единаго взгляда; напротивъ того, скрывалась отъ глазъ моихъ.

Боновъ, Правду ли ты говоришь?

Добринъ. Самую истину.

Боновъ. Добро, взглянетъ.

Добринъ. Почему вы ето знаете?

Боновъ. Потому, что я теткъ ее говорить буду.

Добринъ. Дядюшка, что вы говорить хотите?

Боновъ. Трудно очень догадаться, я чаю.

Добринъ. Ошибиться можно, дядюшка.

Боновъ. Запросто ей скажу, что любишь племянницу и жениться хочешь.

Добринъ. Ахъ, дядющка, не говорите ето ради Бога

Боновъ, Чево же ты хочешь?

Добринъ. Подумать могутъ, что я влекомъ иными видами, окромѣ тѣхъ, кои въ душѣ и сердцѣ моемъ обитаютъ.

Боновъ. Воля твоя, изъяснись явственнѣе, чтобъ по крайной мѣрѣ я бъ тебя разумѣлъ.

Добринъ. Въ душѣ моей и сердцѣ любовь и склонность впечатлѣнны.

Боновъ. Хорошо, вѣрю, что ето есть; чего же нѣту?

Добринъ. Никакіе подлые и корыстные виды.

Боновъ. Таковой образъ мыслей нѣженъ, похваленъ и великодушенъ, по онъ тебя не долженъ лишить тѣхъ выгодъ, кои по справедливости ожидать можешь; положись на меня.

Добринъ. Что вы делать намерены?

Боновъ. Говорить буду теткъ.

Добринъ. О чемъ?

Боновъ. О женидьбѣ!

Добринъ. Помилуйте, дядюшка, не упоминайте о томъ, пока...

Боновъ. Что же сказать? что жениться не хочешь?

Добринъ. Вы не хотите меня разумѣть и находите удовольствіе терзать душу мою!

Боновъ. Согласись самъ собою: что мнѣ съ тобою дѣлать, хочешь ли жениться, или не хочешь?

Добринъ. Охъ, дядюшка, до женидьбы ли дѣло, когда человѣкъ безо всякой надежды!

Боновъ. Что же у васъ такое произходило, что тебя приводить въ отчаяние?

Добринъ. Ничего не произходило, какъ то, что вамъ извъстно.

Боновъ. Другъ мой, не брединь ли ты маленько?

Добринъ. Можете ли вы назвать бредомъ неизвѣстность, въ которой я нахожусь, и до женидьбы ли дѣло, когда я и о томъ не свѣдомъ, терпимъ ли я, или не терпимъ той...

Воновъ. Вотъ въ чемъ и чего знать хочется! Похвально, похвально...

# СЦЕНА 9.

Бодина, Боновъ, Добринъ.

Бодина [не видя Добрина, къ Бонову]. Хочу васъ просить... [Увидя Добрина, перестаетъ говорить, кланяется Добрину].

Боновъ. Вы видите здёсь племянника моего Добрина, котораго вы жаловали въ дётскихъ его лётахъ; будьте и ныпё къ нему равно милостива.

Бодина. Сей гость мий тимъ напиаче пріятенъ, что вами приведенъ; племянникъ друга моего для меня не чужой.

Боновъ. Вамъ извъстенъ образъ монхъ мыслей; племянникъ

мой столько же долженствуеть быть къ вамъ привязанъ, какъ и я, буде на меня угодить хочетъ. Вы, вошедъ, не знаю чего мнѣ приказать хотѣли?

Бодина. Я начала было вамъ говорить, что мив удалось уговорить племяницу, чтобъ она вышла изъ своей горницы и посидела ивсколько время съ нами; но дабы ей облехчить таковой трудной для нее шагъ, отъ котораго однако ожидаю много добра, то вздумала я занимать ее игрою, и васъ просить хотела, чтобъ вы сели съ ней въ дамки играть. Темъ способомъ она будетъ посреди людей въ некоемъ уединении, перестанетъ дичиться и паки привыкнетъ къ людямъ.

Боновъ. Я радъ душею способствовать вамъ и облехчить затруднительное состояніе госпожи Рѣховой.

Бодина. Она тотчасъ будетъ.

Добринъ /кт Бонову/. Мив, дядюшка, какъ прикажете?

Боновъ. Племянникъ мой не будетъ ли лишной?

Бодина. Нѣтъ, да только попрошу, чтобъ погодя немного вошелъ.

[Добринг уходитг].

#### СЦЕНА 10.

#### Бодина, Боновъ.

Бодипа. Я привыкла съ вами обходиться откровенно, и для того вамъ все скажу, что произходитъ; только, пожалуй, непромолвитесь при племянницѣ моей: она ни про что не знаетъ и сказать ей не должно, а буде свѣдаетъ, то запрется пуще прежняго. Сватаются\*) три жениха; ябъ рада была, чтобъ она хотя поглядъла на одного, но сумнительно. Бредилова говорила мнѣ о своемъ сыпѣ, Тявкины о племянникахъ своихъ. Но мнѣ кажется, что тутъ сила и синія пятны Геркулеса Бредилова не болѣе пре-

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «сватуются».

дусп'єють, какъ и самая нер'єшимость и разноличные виды Тяв-

Боновъ. Слыша сіе, я бъ не должень быль уже говорить вамь; но вы знаете мою къ вамъ искренность, и такъ не умолчу предъ вами, что я знаю еще четвертаго: сей безмолвенъ, самъ говорить не смѣеть и другимъ не велитъ, страстенъ до крайности, желаніе его есть паче всего нравиться, и пока о семъ не получить нѣкоторой дучь надежды, пикакъ пе намѣренъ открыться.

Бодина. Таковой нѣжной образъ мыслей заслуживаеть по крайной мѣрѣ того, чтобъ навѣдоваться о его имяни.

Боновъ. Отъ васъ не скрою, но прошу равномърно не промодвиться никому до времени.

Бодина. Добро, не скажу; хто таковъ?

Боновъ. Племянникъ мой Добринъ.

Бодина. Чистосердечно вамъ скажу, что миѣ пріятиѣе ничего быть не могло, только бы.... да вотъ она идеть.

#### СЦЕНА 11.

Ръхова, Бодина, Боновъ, Марья.

Бодина. Садись съ господиномъ Боповымъ, а мы сядемъ отъ васъ подалѣе.

Ръхова /садится съ Боновымъ шрать въ дамки/.

Бодина. Теперь я нойду посмотрёть, что гости дёлають.

# СЦЕНА 12.

Ръхова, Боновъ\*).

Ръхова. Я разучилась играть или, лутче сказать, не очень люблю играть.

<sup>\*)</sup> Поставлена еще: «Марья», но въ сценѣ ея нѣтъ.

Боновъ. Я самъ давно не игралъ; пріятной разговоръ для меня лутче всякой игры.

Ръхова. Дома вы не играете?

Боновъ. Не съ къмъ было, пока племянникъ мой не прітхаль; съ нимъ же по сю пору не играль, и мало его вижу; онъ по большой части шатается внѣ дома моего, только къ ужину приходитъ, тогда болгаемъ, но не такъ какъ прежде: ничто нынѣ ему не говорится, мысли его много заняты.

Ръхова. Привыкъ жить въ городѣ, скучно ему въ деревнѣ. Боновъ. Ето не видно; онъ никакъ не спѣщитъ ѣхать отселѣ.

Ръхова. Охъ, не такъ я ступила.

Боновъ. По милости вашей, пройду въ дамки.

# СЦЕНА 13.

Ръхова, Боновъ, Марія, Бодина, Бредилова, Поликариъ Бредиловъ, тетка Тявкина.

Ръхова [вставать хочеть].

Бодина. Останься; барыни знають, что ты не очень здорова. Бредилова [подходя ка столу, иды Рыхова и Бонова играюта]. Хто кого обыграеть?

Боповъ. Теперь только начали.

Бредилова. По чему вы играете?

Ръхова. О семъ позабыли договориться.

Бодина [по Бредиловой]. Сядемъ пграть.

[Бодина, Бредилова, тетка Тявкина, Поликартъ Бредиловъ садятся играть въ тинтеретъ\*].

Поликариъ Бредиловъ. Мий здавать.

Бредилова. По чему карта?

Тетка Тявкина. Да, мой свёть, не знавъ по чему, не узнаешь ни выштрышъ, ни проигрышъ.

<sup>\*)</sup> Очень простая пгра въ карты, которая держалась въ провинціи еще до сороковых в годовъ.

Бодина. По чему угодно.

Бредилова. Выше полушки я не играю.

Поликариъ Бредиловъ. Менѣе того разщетъ будетъ труденъ.

### СЦЕНА 14.

Бодина, Бредилова, Поликариъ Бредиловъ, тетка Тявкина, Ръхова, Боновъ, Марья, Добринъ.

Марья [къ Бонову]. Племянникъ вашъ вошелъ.

Ръхова [шрая, прилежно смотря на шру]. Хто?

Марья. Господинъ Добринъ.

 ${\tt P}$ вхова [озглянеть на Добрина, поклонясь]. Я не такъ играла.

Добринъ [спустя глаза, Ръховой кланяется и подходить къ столу, гдъ Бодина сидитъ].

Ръхова [къ Бонову]. Вы мнт не сказывали, что онъ здъсь.

Боновъ. Игрою занять быль, не успыль.

Бодина [пт Добрину]. Сядьте возлѣ меня; сожалѣю, что вы не ранѣе пріѣхали.

Добринъ. Позвольте мнв постоять.

Тетка Тявкина. Увидёль бы, какая была плёска, какая домка.

Бредилова *[ка Добрину]*. Выбъ заподлиню, смѣю сказать, дивились силѣ сына моего.

Тетка Тявкина. Чуть голову не проломиль Гарасиму, швырнуль налкою толщиною въ руку, налка полетила мимо виска на налецъ, да ударила, спасибо, въ стину. Я беру дви десятки, тройку и короля.

Бредилова. Одна десятка моя, а не ваша.

Тетка Тявкина. Заговорилась, мой свёть.

Бредилова. Вы видите, что я не заслушалась.

Добринъ [подходить къ столу Ръховой].

Боновъ. Какъ бы намъ теперь провести етой дорогою.

Марья. Не безъ затрудненія.

Добринъ. Проиграете, дядюшка.

Ръхова [къ Добрину]. А какъ, сударь?

Добринъ. Буде, сударыня, продвинете третью на право.

Ръхова [къ Еонову]. Вы проиграли заподлинно. [Къ Добрину, взглянувъ на него]. Благодарствую за доброй совътъ.

Добринъ [глаза опускает всякой разг, когда Ръхова на него взглянет; тихим и ласковым голосомг]. Щастливымъ себя почитаю, что малъйшую угодность оказать могъ.

Воновъ [къ Добрину]. Остался бы ты индѣ\*), пришелъ сюда \*\*) исподтишка совѣты давать противу дяди! пошелъ бы ты въ другую сторону.

Ръхова. А я думаю другую игру выигрывать его помощію. Боновъ. Посмотримъ [играють, и Добринъ иногда указываетъ Ръховой со всякой скромностію].

# СЦЕНА 15.

Ръхова, Боновъ [ет дамки играютт]; возлъ нихъ стоятъ: Добринъ, Марья. За другимъ столомъ въ тинтеретъ играютъ: Бодина, Бредилова, Тетка Тявкина, Поликарнъ Бредиловъ; входятъ: дядя Тявкинъ, Прокофій Бредиловъ, Гарасимъ Тявкинъ, меньшой Тявкинъ.

Дядя Тявкинъ. Акулина, во что ты пграешь?

Тетка Тявкина. Въ тинтере; согрѣшила, лишную карту брала, не нарочно заговорилась, и съ тѣхъ поръ великой за мною присмотръ.

Бредилова. Обыграла насъ всёхъ.

Поликарнъ Бредиловъ. Признавайтесь, ошибаетеся, да всегда въ свою пользу.

<sup>\*)</sup> Опять: «ингдъ».

<sup>\*\*) «</sup>Суды»; въ другихъ случаяхъ: «суда».

Дядя Тявкинъ. Въ карты не въръте ей; она, играя со мною въ дураки, и тутъ иногда подбираетъ.

Тетка Тявкина. Ихъ, батька, похожо ли ето на дѣло: кому отъ чужихъ, а мнѣ отъ тебя поношеніе...

Гарасимъ Тявкинъ [во время сихъ разговоровъ переходитъ от одного стола къ другому].

Прокофій Бредиловъ *[ухватя меньшаю Тявкина за руку]*. Хи-хи-хи, дай руку въ знакъ нашей дружбы.

Меньшой Тявкинъ. Ой, ой, ой, переломишь руку!

Гарасимъ Тявкинъ [къ Прокофію Бредилову]. Что за шутки, брату руку почти вывихнулъ; не въ указъ вамъ, ето дурно.

Дядя Тявкинъ. Не шумите, ребяты, при барыняхъ надлежить быть тихо, какъ въ строю.

Прокофій Бредиловъ [кт Гарасиму Тявкину]. Хи-хи-хи, не хочется ли и тебѣ быть косоланымъ?

Поликариъ Бредиловъ [къ Бредиловой]. Невъстка, уймите Прокофія; онъ шалить до крайности.

Бредилова. Онъ у меня воленъ, какъ птицы небесные; я иного отъ него не требую, окромѣ довѣренности.

Поликарпъ Бредиловъ. Балуете его.

Ръхова [встает и подходит къ Бодиной]. Тетушка, здёсь слишкомъ жарко и шумно, позвольте мит уйти.

Бодина. И подлинно зд'єсь душно, поди домой, и мы пойдемъ въ другіе покои.

[Встают и уходять]

Конецъ третьяго дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ IV.

## СЦЕНА 1.

## Бодина, Ръхова.

Бодина. Прекратить скуку твою я бъ желала; разные предлежать способы, зависить отъ тебя самой избрать приличнъйшие.

Ръхова. Видя, колико мое состояніе причиняеть вамъ неспокойствіе, и часто слыша отъ васъ подобные рассужденіи, испытала я сама себя, дабы спознать кратчайшій путь къ исполненію желаній вашихъ выводить меня изъ нещастнаго моего состоянія, но, по истиннъ, не нахожу въ умъ моемъ средствъ.

Бодина. Продолжи обходиться съ людьми; давича ты сидѣла съ нами, и теперь паки пріиди.

Ръхова. Шумно было, да и скука вездѣ по пятамъ за мною слѣдуетъ.

Бодина. Волю даешь воображенію своему.

Ръхова. Нѣтъ, тетушка, ябъ хотѣла совѣтамъ вашимъ повиноваться, я къ нимъ привыкла, и они мнѣ всегда полезны были, но не могу преодолѣть природную чувствительность. Я думаю, вѣкъ не выйду изъ ныиѣшнаго положенія.

Бодина. Подумай, одна ли ты на свётё въ такихъ обстоя-

Ръхова. Кончится тымъ, что умру.

Бодина. Ета дорога неизбъжная, но отдалить ее позволено.

Ръхова. Что мнь дылать?

Бодина. Обратить мысли инако и изыскать къ тому путь.

Ръхова. Одно не умбю, а другое не вижу.

Бодина. Не хочешь развѣ. Весь твой умъ обращенъ и вертится нынѣ около одной точки. Оглянись, ты смысла довольно имѣешь.

Ръхова. Смыслъ мой дружбою вашей только и удерживается.

Бодина. Естьли дружба моя подкрѣпляеть тебя, то послушай меня... помоги себѣ.

Ръхова. Не знаю, не вѣдаю, какъ. Единое чувство во мнѣ осталось только, сверхъ печальнаго.

Бодина. Какое?

Ръхова. Понимать всю цёну дружбы вашей; отъ оной получаю утёшеніе.

Бодина. Дружбу мою тщетну оставишь, естьли со мною не приложишь стараніе: тебѣ необходимо нужно быть съ людьми.

Ръхова. Мало таковыхъ весьма, съ которыми имъю отраду.

Бодина. Давича ты играла съ Боновымъ; сносенъ ли онъ тебъ?

Ръхова. Онъ вамъ другъ искренной, и я къ нему привыкла отъ младенчества; а прочая вся толпа...

Бодина. Я бъ тебъ сказать могла смъха достойное, но нынъ ты не такъ разположена, чтобъ тебъ всего сказать можно было.

Ръхова. Нътъ, ничего; скажите, тетушка.

Бодина. Боюсь, станень бытать отъ нихъ?

Ръхова. Что такое?

Бодина. Объщай, что дичиться не будешь.

Ръхова. Право, не буду.

Бодина. Между ими находятся трое, которые не безъ наміреній.

Ръхова. А состоятъ въ чемъ?

Бодина. Не знаю, около кого щастіе искать желають. Бредилова мнѣ говорила о своемъ сокровищѣ, а Тявкины о племянникѣ.

Ръхова. Какой вздоръ, тетушка! слышать не могу и не хочу.

Бодина. Ето я знала напередъ и имъ сказывала.

Ръхова. Хто же третій?

Бодина. Какъ тебѣ кажется?

Ръхова. Не знаю.

Бодина. Не примѣтила ли кого?

Ръхова. Нётъ.

Бодина. Такъ и сказать не для чего.

Ръхова. Воля ваша; кому же етому быть?

Бодина. Зачёмъ любопытствуещь?

Ръхова. Никакой нужды нътъ.

Бодина. Я уже отклонила дальнія попытки.

Ръхова. Хорошо, тетушка, а третій хто?

Бодина. Не опасайся, дёло кончено.

Ръхова. Для чего же вы мнѣ не говорили?

Бодина. Какъ мнъ говорить? Ты неприступна была.

Ръхова. Хто вамъ говорилъ?

Бодина. Я сказывала: Бредилова да Тявкины.

Ръхова. А о третьемъ?

Бодина. Что ты, матушка, стала безтолкова? я тебѣ двонждѣ сказывала.

Ръхова. Бредиловъ одинъ, Тявкинъ — другой.

Бодина. Тявкины оба братья.

Ръхова. А-а, оба братья.

Бодина. А-а, а ты о комъ думала?

Ръхова. Ни о комъ.

Бодина. Ей, не правду говоришь.

Ръхова. Я думала... не Добринъ ли?

Бодина. А что же, естьлибъ и онъ былъ въ томъ числѣ, я бъ и ему отказала же, зная, какъ ты думаешь.

Ръхова. То такъ, тетушка, но племянникъ друга вашего качествами и добронравіемъ отличается отъ тѣхъ...

## СЦЕНА 2.

## Бодина, Ръхова, Боновъ.

Боновъ [открывая дверь, проглядывает в комнату и, увидя ихъ, тихо притворяет паки дверь].

Бодина. Пожалуй къ намъ, господинъ Боновъ, вы ко времени пришли.

Боновъ [услыша голост Водиной, идетт кт нимт]. Не помъщалъ ли вамъ? я пришелъ было вамъ говорить, яко уполномоченной повъренной.

Бодина. Отъ кого?

Боновъ. Отъ Бредиловой и отъ Тявкиныхъ по давишнымъ дъламъ, о которыхъ вамъ говорено.

Бодина. Я почитала оныя уже окончаны, а мы здёсь упражняемся говорить про друзей съ похвалою.

Боновъ. Я въ томъ ли щету?

Бодина. Объ васъ шла рѣчь. Мы примѣтили, что въ вашемъ роду нѣкоторые качествы и добронравіе.

Боновъ. Не позабыли ли вы усердіе къ вамъ?

Бодина. О племянник вашемъ говорили.

Боновъ. Не бранили ли вы его?

Бодина. Нетъ, напротиву того.

Боновъ. Оба ли вы одного мивнія?

Ръхова. Совершенно.

Боновъ. Весьма обрадую я его... Позволите ли ему сказать?

Бодина. Скажите, что мы весьма добраго мненія о немъ.

Боповъ [из Риховой]. И вы тому же последуете?

Ръхова. Сумнёнія нёту.

Бодина. Еще что сказывала?

Ръхова. Не помню.

Бодина. Говорила, что разница съ находящимися зд'єсь молодчиками. Ръхова. Мнѣ [кажется], что ето похвала не велика.

Боновъ. Для него довольно и то, что не наряду съ ними.

Ръхова [къ Бодиной]. Ихъ, тетушка, на что вы сказывали? не вышли бы толки.

Бодина [пъ Раховой]. Какія толки! Ты нынче самая травка не-тронь-меня; туть лишнаго ничего, одна правда.

Боповъ [про себя]. Распрытается мой Добринъ, какъ сіи въсти услышить.

Бодина. Въ чемъ состоитъ довъренность, вамъ данная отъ Бредиловой?..

Боновъ [кт Водиной полуголосомт]. Говорить ли при...

Бодина [къ Бонову]. Она знаеть, я ей сказывала; можете говорить при ней.

Боловъ. Приказали васъ уговаривать, объщали мнъ: дядя Тявкинъ древную бердышъ, жена его кошелекъ золотой, Бредилова бураго коня; пожалуй, не лишите меня части тъхъ барышей.

Бодина. Не отъ меня зависитъ.

Ръхова [къ Вонову]. Что вамъ милъе бердышъ, кошелекъ или конь?

Боновъ. Прельщаюсь на коня, пожалую его б'єгуномъ на будущей годъ.

Ръхова. Добро, приложу стараніе вамъ доставить онаго.

Боновъ. Что вы говорите, не впрямь ли?

Ръхова. Вамъ конь надобенъ только, ето мое дѣло, случай искать буду вамъ его доставить, лишь сами не пропустите случай онаго отвести къ себѣ.

## СЦЕНА 3.

Марья, Бодина, Ръхова, Боновъ.

Марья. Барыни сюда идуть, хотять пройти [къ Риховой] въ ваши покои.

Ръхова. Я здёсь. [Марья уходить].

## СЦЕНА 4.

Бредилова, тетка Тявкина, Бодина, Ръхова, Боновъ.

Бредилова [из Риховой]. Мы шли къ вамъ, желали васъ посътить: ябъ съ вами растаться не хотъла, такъ вы для меня любезны и милы. [Обиимает Рихову].

Ръхова. Много чести для меня, и весьма я вамъ обязана.

Тетка Тявкина. Задушила, мой свѣтъ, чрезмѣрной лаской; иная и ласкаться такъ не умѣетъ въ опасеніи, каково-то пріймется; смыслъ вездѣ пригодится.

Бодина. Гдё же господа? Бредилова. Шли за нами. Боновъ. Идутъ.

## СЦЕНА 5.

Бредилова, тетка Тявкина, Бодина, Ръхова, Боновъ, дядя Тявкинъ, Поликарпъ Бредиловъ, Гарасимъ Тявкинъ, меньшой Тявкинъ, Прокофій Бредиловъ.

Дядя Тявкинь [къ Бредиловой и теткъ Тявкиной]. Бѣжите, какъ разбитый непріятель: насилу догонишь васъ съ пулею въ ногѣ. [Указывает на свою ногу].

Бредилова. Къмилымъ людямъ идешь со спъхою.

Дядя Тявкинъ. Со спѣхою идешь и за непріятелемъ, а чтобъ миль былъ, ха-ха-ха, того сказать никакъ нельзя.

Тетка Тявкина. Нёть, ужъ, мой батюшка, разхахатался; какъ то покажется другимъ?

Бредилова [кт Водиной]. Чувства мон въ смёхъ обращають! Бодина [кт Вредиловой]. Не то думаеть.

Бредилова [ка дядь Тявкину са горячностію]. Читала я въ книжкѣ, что быль человѣкъ съ одной только мыслею въ головѣ; Дядя Тявкинъ. Нѣтъ, сударыня, въ деревнѣ запросто ѣжжу я на одной, а въ городѣ, по милости Божіей, съ Акулиною по своему чину на четырехъ.

Тетка Тявкина. И туть привязаться пе къ чему, сколько бы ни хотълось.

Ръхова [вынимает гизт кармана бумажку ст жженным сахаром, оную развертывает, и сахарт кладет вт ротт].

Поликарнъ Бредиловъ [кт Риховой]. Ничто такъ не портитъ желудокъ и зубы, какъ сахаръ.

Ръхова. Я, лечась отъ кашля, къ оному привыкла.

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, я и самъ сахарецъ люблю.

Поликарнъ Бредиловъ [къ Прокофію Бредилову]. Тебя баловали отъ младенчества.

Ръхова [къ Прокофію Бредилову]. Изволишь ли? Я вамъ дамъ бумажку съ сахарцомъ. [Рпхова даетъ Прокофію Бредилову сахаръ; сама илядитъ на Бонова съ усмъшкою].

Прокофій Бредиловъ [беретг сахарг, поклонясь, и вт ротг кладетг].

Меньшой Тявкинъ [из Гарасиму Тявкину]. Она ему сахаръ дала; ето не спроста.

Бредилова [из Бодиной]. Сей сахаръ долженъ ему казаться вкуснѣе всякого инаго. [Бредилова и Бодина продолжають говорить, но голост не слышент].

Гарасимъ Тявкинъ [къ меньшому Тявкину]. Кажется, не безъ мысли; а, можетъ быть, и такъ.

Дядя Тявкинъ [шепчетъ съ женою].

Ръхова [во время сихъ разговоровъ подходитъ сзади къ Бонову и говоритъ полуголосомъ]. На сей часъ бурой конь, кажется, вашъ, спѣштъ только увести его.

Боновъ [къ Рпховой]. Съ сахарцомъ вы всѣхъ съ ума свели. Бодина [къ Еонову]. Что я не вижу племянника вашего, не уѣхалъ ли онъ? Боновъ. Не знаю; не думаю.

Бодина. Пошлю спросить. Трофимъ, навѣдайся, не уѣхалъ ли господинъ Добринъ?

Трофимъ. Прогуливается по саду.

Бредилова [кт Бонову полуголосомт]. Что она вамъ говорила на ухо?

Боновъ. Спросила, не четвергъ ли завтра, чему, дивясь, я отвъчалъ, что, кажется, пынъ такъ.

Бодина [къ Ередиловой и теткъ Тявкиной]. Вы пришли посътить племянницу; вы ее видъли: она пе долго можетъ быть съ людьми, пойдемъ сидъть на переходы. Въ прудъ неводъ закинули; отгуда видно, какъ рыбу ловить будутъ. [Къ Ръховой]. А ты останься на сей разъ здъсь, для тебя роса не здорова. Господинъ Боновъ, пожалуй, будьте съ ней. [Всъ уходятъ].

## СЦЕНА 6.

Ръхова, Боновъ.

Ръхова. Не будеть ли вамъ скучно со мною?

Боновъ. Не думаю.

Ръхова. Я нынче неразговорчива.

Боновъ. Ну, инъ помолчимъ.

## сцена 7.

Рахова, Боновъ, Добринъ.

Боновъ. А ты за чемъ пришель?

Добринъ. Мит сказали, что госпожа Бодина меня спрашиваеть.

Боновъ. Ето правда; гдѣ изволилъ быть?

Добринъ. Прошелъ по саду.

Ръхова. Хорошъ ли садъ?

Добринъ. Очень хорошъ, наиначе часть луга противу налать. Боновъ. Самое дурное мѣсто выбралъ; кромѣ налать ничего не видно.

Ръхова. Что вы все на него нападаете?

Боновъ [сердясь притворно]. Я на него сердить.

Ръхова. За что?

Боновъ. Отчасти и за то, что его совѣтами вы меня давиче обыграли.

Добринъ. Виноватъ, дядюшка; мое дѣло невольное.

Боновъ. Какое невольное...

Добринъ. Къ тому влекомъ...

Боновъ. Молчалъ бы ты.

Ръхова. Полно сердиться; я просила его, не учтиво было бы отказать.

Боновъ. Такъ, заступитеся за него! жалокъ, что ли, онъвамъ кажется?

Ръхова. Жалокъ ни по чему, а сердиться на него не за что.

Боновъ. Негодной...

Ръхова. Ето брань.

Боновъ. Его бранить есть за что, да и надобно...

Ръхова. За давишное не за что.

Боновъ. Я знаю, за что браню.

Добринъ. Изволите на меня гнѣваться, не выслушивая и не внимая оправданій!

Ръхова. Не справедливо.

Воновъ [кт Рыховой]. Вы потакаете ему?

[Марья входить].

Добринъ. Не лишите меня, дядюшка, заступленія...

Ръхова. Ни уже что вы для меня не простите его?

Боновъ. Что вы... что вы... Оба согласились развѣ... не впрямь ли?... я... я всѣмъ скажу. Марыошка, скажи госпожѣ Бодиной, что ея племянница и племянникъ мой согласились; чтобъ она скорѣя пришла сюда освободить меня, что мнѣ отъ нихъ житья нѣту.

Ръхова *[смъется]*. Пусть придеть; она будеть съ нашей же стороны.

Марья. Такъ и сказать?

Боновъ. Скажи, скажи, бѣги скорѣя. [Маръя уходитъ]. Посмотримъ, какъ-то раздѣлаетеся.

Ръхова. Угрозили, что ли?

Боновъ. Проучу васъ обоихъ ко мнѣ приступать.... такъ смѣло... мѣшаться въ чужія дѣла, которыхъ не знаете.

Ръхова. Какъ вы по сю пору резвы, какъ ребенокъ....

Боновъ. Да, да... рѣзовъ я... перестали вы предстательствовать... струсили, хорото очень...

Ръхова. Ничего не бывало, и ни отъ чего, я бы и теперь васъ о томъ же просила, естьлибъ не понимала, что вы шутку ведете, какъ съ нимъ, такъ и со мною. [Къ Добрину]. Не правда ли?

Боновъ [передразнивая Ръхову]. Съ нимъ, со мною, не правда ли? [Надменно]. Надлежитъ васъ развести... о семъ рѣ-шительно я трудиться буду, какъ тетушка ваша прійдетъ.

Ръхова [смпется]. Посмотримъ.

Добринъ. Я, сударыня, на васъ надёюсь, не лишите меня вашего покровительства.

Ръхова. Я и тетушку уговорю.

## СЦЕНА 8.

Марыя, Рахова, Боновъ, Добринъ.

Марья [къ Бонову]. Госпожа Бодина приказала сказать: хорошо, и что она очень етому рада, и сама тотчасъ будетъ.

Ръхова. Слышите ли вы?

Боновъ. Слыпу; скажу ей все, что примътилъ.

Ръхова. Что же вы примътили?

Боновъ. Когда вы взглянете, онъ глаза спускаетъ, и много иного.

Ръхова. Чего же еще? Боновъ. Еще....

## СЦЕНА 9.

Бодина, Ръхова, Боновъ, Добринъ, Марья.

Бодина. Я внё себя отъ радости той, съ которой Марья ко мий прибъжала.

Ръхова. Чему вы такъ обрадованы?

Бодина. Давно я ето желала, ничего лутче ты дёлать не могла. Да скажите скорёя, какъ ты слово дала господину Добрину и какъ ты свёдала о намёреніи, которое мы столь тайно держали?

Ръхова. Ихъ, тетушка, пичего надобнаго не бывало... господинъ Боновъ... какая ето шутка.... и почему я знала, что теперь...

Бодина. Для чего скрываешь отъ меня радости таковой?... съ другими, какъ хочешь...

Ръхова. Послушайте меня, тетушка, господинъ Добринъ самъ вамъ скажетъ, что дядя его, по обыкновенію своему, велъ шутку, бранилъ племянника, я заступилась за сего; изъ того господинъ Боновъ вывелъ, что мы противу него согласились, и вамъ жаловаться хотѣлъ.

Бодина. Не похожо на дѣло.... [къ Добрину]. Скажите, какъ было.

Добринъ. Сущая правда, хотя для меня непріятная.

Бодина. Пусть такъ. [Къ Ръховой]. Намѣренія мон и сихъ господъ тебѣ теперь извѣстны; осталось тебѣ избрать лутчее.

Боновъ [кт Ръховой]. Я вамъ сказывалъ, что я племяннику никакъ простить не могу.

Добринъ [кт Ръховой]. Имѣя покровительство тетушки вашей, лишусь ли я предстательства, мнѣ обѣщаннаго вами?

Ръхова. Услышанное мною столь неожидаемо и такого существа; мысли мои до сего дня и часа столь отдалены отъ всего подобнаго, что, по истиннѣ, ничего говорить не могу. [Къ Бодиной]. Позвольте, тетушка, мнѣ уйти. [Рпхова вынимаетъ платокъ и со слезами уходитъ].

Бодина. Пойдемъ за ней и постараемся, чтобъ сіи слезы ее были послѣдные.

Конецт четвертаго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ У.

## СЦЕНА 1.

Марья, Гарасимъ Тявкинъ.

Марья. Что вы ко мит привязались, ходите за мною? Гарасимъ Тявкинъ. За ктмъ же итти, естьли не за хорошими дтушками?

Марья. Не понимаю, что вы оть меня хотите.

Гарасимъ. Ты имѣешь въ себѣ притягательную силу.

Марья. А что ето такое?

 $\Gamma$ арасимъ. Ты аки магнитъ, а я какъ бы жел $\pm$ 30.

Марья. Что же изъ того выйдеть?

Гарасимъ Тявкинъ. Могло бы иногда выйти на подобіе пріязненного для обоихъ [чешеть щоку], ты такая дѣушка пригожая; ябъ тебѣ совѣтоваль далѣе держаться отъ нашей братьи мущинъ вообще; яже радъ буду, аще удостоинь меня взгляду. Ты бы читала книги хорошія; хочешь, я къ тебѣ пришлю нравоучительную, узнаешь, какъ себя вести въ свѣтѣ? Зачѣмъ ты ходишь одна? ты бы повсюду ходила съ присмотромъ или другой дѣушкою: въ свѣтѣ искушеній много. Я, право, тебя люблю, и еще бы любилъ больше, естьли бъ ты пришла ко мнѣ завтракать, да таво-то нѣту, и я самъ буду таковъ же.

Марья. Согласись, сударь, самъ съ собою, что ты мнѣ говоришь? На что мнѣ книга, я книгъ не смышлю и граматѣ не учена; любишь — не любишь, право самъ не знаешь, лишь сунбуръ несешь. [Марья уходитъ].

## СЦЕНА 2.

#### Гарасимъ Тявкинъ.

Гарасимъ Тявкинъ. Смѣется надо мною.... я самъ чувствую... мнѣ жениться надобно... нѣтъ, не женюсь; брату посовѣтую вмѣсто меня... и ему едва совѣтовать ли... пойду.... нѣтъ, не пойду... останусь... здѣсь... что мнѣ дѣлать здѣсь?...

## СЦЕНА 3.

Гарасимъ Тявкинъ, меньшой Тявкинъ.

Меньшой Тявкинъ. Что ты, братецъ, одинъздѣсь дѣлаешь? Гарасимъ Тявкинъ. Размышляю.

Меньшой Тявкинъ. Мнѣ изъ мысли не выходитъ давишной кусокъ сахару. Сумнѣнія нѣту, Бредилову удастся.

Гарасимъ Тявкинъ. Быть можетъ, ежели не....

Меньшой Тявкинъ. Онъ идеть; узнаемъ какъ-нибудь.

Гарасимъ Тявкинъ. Самъ знаетъ ли....

## CILEHA 4.

Гарасимъ Тявкинъ, Меньшой Тявкинъ, Прокофій Бредиловъ.

Прокофій Бредиловъ [мпряет шаги]. Одинъ, два, три, четыре, пять, шесть, семь шаговъ, хи-хи-хи, вотъ такъ я прыгалъ далеко теперь чрезъ перилы на переходахъ, и далѣе бы хватилъ, но гнилая доска помѣшала и перилы тряслись; упираясь, я гнѣздо цѣлое выломалъ. Хи-хи-хи, я сегодни легокъ, какъ перушко.

Меньшой Тявкинъ. Сахару кусокъ придалъ проворство. Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, вы не все знаете еще. Меньшой Тявкинъ. Что же такое еще?

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, поздравляли.

Меньшой Тявкинъ. Хто?

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, начинаю думать, что не спроста, не промодвтеся только.

Меньшой Тявкинъ. Не бось, скажи.

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, Тимонъ Квашникъ. [Къ Гарасиму Тявкину]. Хи-хи-хи, какъ тебъ кажется?

Гарасимъ Тявкинъ. Я думаю...

## СЦЕНА 5.

Поликариъ Бредиловъ, Прокофій Бредиловъ, Гарасимъ Тявкинъ, меньшой Тявкинъ.

Поликариъ Бредиловъ [про себя от другомт углу веатра]. Тутъ что-нибудь такое кроется. Рѣхова дала кусокъ сахара Прокофію, потомъ шентала съ Боновымъ. Тетка спрашивала Добрина, и вскорѣ пошла съ нами смотрѣть рыбной ловли, оставила Бонова съ племянницею; погодя, прибѣжала служанка съ веселымъ видомъ, говорила теткѣ на ухо, Бодина здѣлаласъ гораздо живѣе; встала, пошла въ палаты, что-нибудь... есть такое, чего развѣдовать не худо. [Къ молодчикамъ]. Вы здѣсь что дѣлаете?

Меньшой Тявкинъ. Разговариваемъ съ племянникомъ ва-

Поликариъ Бредиловъ. О чемъ у васъ рѣчь идетъ?

Меньшой Тявкинъ. Признаться надобно, мы говоримъ, коль лестны суть обстоятельства для племянника вашего.

Поликариъ Бредиловъ. На чемъ вы оснуете такое рассужденіе?

Меньшой Тявкинъ. Мы всѣ видѣли, что происходило давиче: кусокъ сахару довольно намъ глаза открылъ.

Поликариъ Бредиловъ [ст довольным видом и нъскомко надменно]. Я бъ желалъ, чтобъ о томъ менъе было ръчей, а Про-

кофію самому сов'єтую быть какъ возможно скромн'є. Над'єяться на то еще нельзя; кусокъ сахару не значить ничего, безъ мысли можеть быть дапъ; онъ любить сахаръ, охотника т'єппила либо мать.

Гарасимъ Тявкинъ. Правда, съ позволеніемъ сказать... п собачкамъ даютъ сахаръ.

Меньшой Тявкинъ. Твой примѣръ, братецъ, не важенъ и тутъ не умѣстенъ; онъ же болѣе служитъ доказательствомъ для, какъ противу.

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, собачки милы бывають. Поликариъ Бредиловъ. Скажите, пожалуй, не видали ли вы Добрина?

Меньшой Тявкинъ. Помиится, сказали, что убхалъ.

Гарасимъ Тявкинъ. Послышалось мив, слуга говорилъ, что прогуливается.

Прокофій Бредиловъ. Хи-хи-хи, мий не до него.

## СЦЕНА 6.

Бредилова, тетка Тявкина, дядя Тявкинъ и прежные.

Бредилова. Холодно стало на переходахъ; пора намъ ѣхать. Хозяйки не видать; покинула насъ.

Дядя Тявкинъ. Вечерней зори дождались, Акулина; не сидъть намъ здъсь до утреной.

Тетка Тявкина. Видишь, мой свёть, хозяйки нёть; заботы, знатно, задерживають.

## СЦЕНА 7.

Боновъ, Добринъ, прежные.

[Добринъ не весель и задуминов].

Поликариъ Бредиловъ [кт Тяскинымъ]. Посмотрите, Добринъ какъ черная земля.

COT. HMH. ERAT. H. T. III.

Бредилова [кт Бонову]. Приложили ли вы хотя малаго труда по моей прозоб?

Боновъ. Говорилъ теткъ и племянницъ.

Бредилова. Что сказали?

Боновъ. Госпожа Бодина\*) говоритъ, что дѣло не отъ нее зависитъ, а госпожа Рѣхова, сколько ей ни твердили, ни о чемъ подобномъ слышать не хочетъ.

Тетка Тявкина *[къ Вонову]*. Что, мой батька, есть ли толкъ по нашему дѣлу?

Боновъ. Отказъ чистой.

## СЦЕНА 8.

Бодина, Ръхова и прежные.

Бредилова [къ Водиной весьма надменно]. Я болье вась уже безпокоить не буду; я ѣду домой.

Бодина. Прощайте, сударыня.

Ръхова. Желаю вамъ щастливой путь.

[Бредилова, Поликариз Бредилов, Прокофій Бредилов уходять].

## СЦЕНА 9.

Дядя Тявкинъ. И мы, замыкая взводъ, за ними слёдуемъ. [Беретг жену подг руку, уходить; за нимъ племянники, поклонясь, уходять же].

## СЦЕНА 10.

Боновъ, Бодина, Ръхова, Добринъ.

Боновъ. И я поъ́ду, прощайте, и племянника увезу. Бодина. Зачъ́мъ?

<sup>\*)</sup> Въ рукописи, по ощибкѣ: «Бредилова».

Боновъ. Чтобъ вы остались однъ.

Бодина. Меня за что наказываете? [Указывая на племянницу]. Пускай она сидить одна; и не хочу остаться безъ людей; и хочу, чтобъ вы оба со мною сидёли, пока мнё угодно.

Боновъ. Быть сидъть.

Ръхова. Вы, тетушка, гиваетеся на меня?

Бодина. Какъ тебъ кажется, пріятно ли миѣ глядѣть на неперестанную скуку; сидѣть миѣ съ тобою одной, что ли? Прелестно тебъ, чаю, видѣть около себя скучныхъ лицъ.

Ръхова. Что же миѣ дѣлать, естьли развеселить никого не могу?

Боновъ [кт Добрину]. Ты что стоишь, какъ столиъ сланъ, глаза утупи въ землю?

Добринъ. Мив, дядюшка, есть о чемъ задумываться.

Боновъ. Не унывай: думаешь такъ, здѣлается инако; свѣтъ ни что иное, какъ сущее позорище.

Бодина [къ Добрину]. Я сердечно объ васъ жалѣю; у меня сердце не окаменяло отъ упрямства.

Ръхова. Естьли про меня говорите, то не знаю, почему заслужила имя окаменялой и упрямой. Впервые слышу попреки таковые.

Боновъ. Вы совершенно жалки; я объвасъ жалѣю и обѣщаю вамъ мое покровительство.

Ръхова. Вы шутите; только мит не до шутки.

Бодина. Что ты, мой свётъ, бранишься со всёми людьми? Никому на тебя угодить нельзя; чёмъ ето кончится? Я начинаю думать и размышлять, отъ чего такое сердце родиться можеть.

Боновъ. Я думаю, что не госпожа Рехова виновата, но другіе.

Бодина. Какъ?

Ръхова. Напрасно вините кого; ни кто падо мною не властенъ.

Боновъ. Темъ и виноваты, что не умели нравиться, сколько ни прилагали старанье.

Ръхова. Что за старанье, скажите, пожалуй: иной влекомъ послушаніемъ слінымъ къ родственникамъ, родственники упра-

вляемы видами корыстолюбивыми; другой самъ не знаеть сказать, какія наміренія иміть или не иміть; третій завистію наполнень...

Бодина. Гораздо очень цёнить ближняго. Напиши себѣ картину и сиди съ ней.

Боновъ. Хотѣлъ бы я видѣть или слышать описаніе картины таковой.

Ръхова. Я была щастлива безмѣрно; по моему смыслу не можеть быть щастіе въ свѣтѣ семъ безъ дружбы. Дружба основана на обоюдной довѣренности; чтобъ довѣренность установилась, на то падобно время и качествы приличные съ обѣихъ сторопъ; страсть и склонность, когда подкрѣпляема бываеть добросердечіемъ, честностію, скромностію, списхожденіемъ, тогда только составляють совершенное благополучіе человѣческое...

Бодина. Говоришь, какъ книга, только догадки у тебя мало [смотрит на Добрина]; оглянись, авось либо найдешь паки по своимъ мыслямъ.

Ръхова. Естьлибъ ето было, то скоро таковое ръшится.

Добринъ [предт Ръховой становясь на кольни]. Страстію, склонностію, усердіємь четвертой годь влекомъ, на сей чась не нахожу словь изъяснить чувства сердца и души моей. Но что я говорю, моей? и то и другое вамъ предано и принадлежить до безконечности; однимъ словомъ, можете оживотворить меня или ввергнуть въ бездну нещастія. [Хватаетт руку ее].

Ръхова [подымая его]. Господинъ Боновъ, прикажите ему встать... Тетушка... что мнъ дълать?

Боновъ. Сжальтеся надъ нимъ.

Бодина. Дай волю приличнымъ чувствамъ: онъ любитъ тебя искренно, ето я знаю.

Ръхова [подымая его]. Вы разстроиваете мон намѣренія... Не знаю сама чувства свои... не могу теперь ничего сказать... дайте мнѣ время.

Бодина. На что отложить до завтрѣ, что сегодня кончить можно? Сердца ваши согласнѣе, нежели думаете.

Ръхова. Тетушка, что вы говорите!

Бодина. Мои совѣты тебѣ всегда были полезны; послушай меня, кончи сегодня: мы всѣ того желаемъ.

Боновъ. Все дёло состоить въ двухъ коротенькихъ словахъ: да или нётъ. По моему смыслу, да — гласнёе.

Добринъ. Ущастивьте меня выговоромъ сего безцѣннаго слова.

Ръхова. Дайте мнѣ время разбирать чувства мои: находя оныя согласны съ общимъ желаніемъ, не отрекусь тогда сказать и да.

Добринъ. Лучь надежды таковой оживотворить можетъ духъ мой.

Боновъ. Почитать ли дело конченымъ?

Ръхова. Естьлибъ и было такъ, я бъ желала, чтобъ оно осталось между нами иёсколько время сокровенно, дабы привыкнуть могли мысли...

Бодина. На сіе охотно соглашаюсь.

Боновъ. Кому до насъ дѣло!

Добринъ [кт Ръховой]. Угодить на васъ весь мой вѣкъ есть мое единое намѣреніе.

Бодина [кт Ръховой]. Угоди же и ты теперь мив: скажи, что слышать и желаю.

Ръхова. Быть такъ, только...

Бодина. Только... мы не принимаемъ; господинъ Добринъ, дайте руку моей племянницѣ. [Бодина руку Раховой отдаетъ Добрину].

Добринъ [цалует руку Ръхосой]. Нёть меня щастливее на свёть.

Боновъ. Пятеро пасъ сядетъ за ужиномъ: мы четверо, да щастье пятое, и всёмъ тоже желаемъ на сего вечера и на всегда.

Конець пятаго дъйствія и комедіи.

--raerr-

## RIHAPEMNIII.

Въ Госуд. Архивѣ X. 330. По архивному заглавію: «Думается такъ, а дѣлается инако». Комедія сочиненія Екатерины II. Автографъ, инсанный въ мартѣ 1785 года.



# КОМЕДІЯ

# драновъ и сосъди.

## ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

ДРАНОВЪ.

ВОРОТНИКОВА, вдова.

АКСИНЬЯ, дочь Воротникова, любовница Роптикова.

Сосѣди Дранова.

РОПТИКОВЪ

ПРУТЬЕВЪ

АБТЕНОВА, вдова

ИВАНЪ АБТЕНОВЪ

СУЕТИНА, секретарша.

ЖЕВАКИНЪ, прикащикъ и стряпчей Роптикова.

ПЫШКОВЪ, дворецкой Абтенова.

ДОРОӨЕЙ, слуга Дранова.

СТАРОСТА и слуги Дранова.

Дъйствіе въ домъ Дранова.

# ДЪЙСТВІЕ I.

#### явление 1.

Драновъ. Зинька, Терентій, Дорооей, Климъ!

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Слуги Дранова прибывають.

Драновъ. Зинька, осъдлай пъгую долгогривую, съдломъ, помнинь... добыли...

Зинька. На большой дорогъ...

Драновъ. Да, да, что нашли. Сядь, да повжжай чрезъ поля къ сосвду, господину Роптикову, поклонись отъ меня объ ручки и попроси его ко мнв на праздникъ. Климъ, жди у воротъ и смотри, какъ прівдетъ, скажи мнв. Терентій, посмотри, возвратился ли староста? Дорооей, останься со мною.

## явление 3.

Драновъ, Доробей.

Драновъ. Приласкай людей Ронтикова, угости ихъ всячески, наиначе же, буде привезетъ прикащика своего Жевакина. Я Ронтикова боюся, какъ чорта.

Доробей. Пусть такъ, сударь, вы Роптикова боитеся для

того, что онъ племянникъ воеводы; да людямъ для чего такое угощение? мнѣ кажется, Жевакинъ есть Жевакинъ и болѣе ничего.

Драновъ. Слуги все знають, что у господъ на умѣ, авосьлибо выскажуть, не посыланъ ли кто изъ нихъ на сихъ дняхъ въ городъ отъ Роптикова и зачѣмъ?

Доробей. О! естьли только... знаю, кого къ нимъ приставить. Драновъ. Кого?

Доробей. Есть у моего племянника двоюроднаго жена добрая, которая всегда первая все свёдаеть, что въ нашей и въ сосёдственной деревни ни дёлается. Повсюду сваха она. Женихи и нев'єсты наперечеть у ней. За к'ємъ корова, за к'ємъ быкъ, знаеть. Мужей съ женами въ случа сооръ мирить, въ случа согласія ссорить; больныхъ л'єчить, мертвыхъ хоронить, младенцовъ принимаеть. Шить, мыть, пороть, кроить, косить, стряпать, ткать, овцы стричь ум'є въ Щенять, поросять, цыплять, телять, утять, котять и гусять выкормить горазда, и подобной женщины на все то во всемъ округ в'єть. Она даже до того знающа, что на прошедшей недёліе, въ городе, Суетиной секретарш'є продала за три денежки на шапки перья хвоста превеликой инд'єйской курицы. Вс'є ее любять, а мужъ и д'єти ни вись какъ ея боятся....

Драновъ. Кой причины ради?

Доробей. Такъ, сударь, они некоторую причину имеютъ.

Драновъ. А именно?

Доровей. По недосугамъ она тузитъ поперемѣнно то того, то другаго, кто ей попадется не ко времени на встрѣчу.

Драновъ. Мужъ дуракъ, что ли?

## ЯВЛЕНІЕ 4.

Драновъ, Доробей, Староста.

Драновъ [кт старость]. Вели девокъ собрать изо всей деревни после обеда для пляски. Ко мне будутъ мой соседъ Роптиковъ, да Абтенова съ сыномъ; сами назвались.

Староста. Тотчасъ. /Уходите...

## явление 5.

## Драновъ, Доробей.

Доробей. Куда какъ у насъ сегодни весело будетъ съ сими гостьми!

Драновъ. Авось либо.

Дорооей. Сумнъваюсь я.

Драновъ. А для чего?

Доробей. Не смёть сказать.

Драновъ. Говори.

Доробей. Роптикова вы опасаетеся; Абтенова же вашему имуществу завидуеть и себя щитаеть быть наслъдницею, и потому уже довольно для васъ не забавно. Сынъ ея той же надеждою питается.

Драновъ. Уподчиваю ихъ какъ-нибудь; у меня вино доброе. Дорооей. Кромѣ горѣлки я не вѣдаю.

Драновъ. Я подслащивать велёлъ разными соками. Роптикову покажу свой конской заводъ для провожденія времени.

Доробей. Это будеть не на долго; мною знаемо не болѣе пяти клячекъ.

Драновъ. Вотъ такъ, и уже приказалъ къ тому прибавить попову бурую, да кое-какихъ на сосёднихъ лугахъ поймаютъ.

Доробей. Охъ, это хлопотно!

Драновъ. Не бойсь, введутъ ихъ въ одни вороты, и въ другіе выведуть, да около забору наки обведуть, и забава продлится, пока скажу: полно.

Дороней. Ну, какъ узнаютъ, что теже, да и чужія еще?

Драновъ. Такъ скажутъ люди, что цуговыя, одинакія, да отпустять опять на луга.

Доробей. И то правда.

Драновъ. Потомъ покажу ему собакъ.

Дорооей. Такимь же порядкомь?

Драновъ. Псари будуть всякой при рогатинь.

Доробей. Рогатины на что?

Драновъ. О! Рогатина дело великое.

Дорооей. Да, сударь, отъ нея и медвёдь изъ мерлуги\*) поневол'є выскочить.

Драновъ. Пусть видитъ.

Доробей, Понимаю. Маленько попугать.

Драновъ. Есть у меня въ запасѣ еще придумано не плохо. Уподчиваю его какъ-пибудь; дѣлушки\*\*) кое-какія запутанныя имѣю, да раздѣлаюся полюбовно. Все бездѣлица послѣ добраго обѣда.

Доровей. Послѣ обѣда?

Драновъ. Увидимъ.

Доробей. Послѣ обѣда шумно бываеть съ гостьми, [особливо] и безъ гостей почти вседневно.

Драновъ. Что ты бормочешь?

Доробей. Такъ, сударь, такъ про себя иногда молвится, въ доброй часъ милосердію вашему къ усиёху.

Драновъ. Будетъ успѣхъ.

Доробей. Да не позабыли ли вы, сударь, госпожу Воротникову? при ней другіе снисходительнье бывають.

Драновъ. Ну, чортъ съ ней; баба гордая, всегда и вездъ хочетъ повельвать; баловали ея съ молоду, тогда была пригожа и богата, всякъ для сего, для того ея трусилъ; теперь льты прошли, богатство изчезло, осталась лишь по повадкъ горлата и спесью надута, и все тутъ.

## ЯВЛЕНІЕ 6.

Драновъ, Доробей, Жевакинъ.

Доробей. Жевакинъ идеть, Жевакинъ. [Къ Жевакину]. А! Никифоръ Панкратьичъ, все ли вы въ добромъ здоровьи?

<sup>\*)</sup> Такъ въ рукописи, — берлоги.

<sup>\*\*)</sup> Такъ.

Жевакинъ. И такъ и сякъ, часто по погодѣ [покашливаетъ]. Драновъ. Добро пожаловать, я послалъ просить господина Роптикова ко мнѣ отобѣдать, изволить ли быть?

Жевакинъ. Заподлинно сказать пе могу; кажется, изволить куда-то збираться.

Драновъ. Не можно ли чемъ услужить?

Жевакинъ. Благодарствую, сударь [покашливаетъ].

Доробей. Никакъ грудью жалуетесь?

Жевакинъ. Тъсноту чувствую отчасти.

Драновъ. Желалъ бы я съ вами на досугѣ поговорить.

ЖЕВАКИНЪ [кашляетъ].

Драновъ. Изъясню вамъ разное... о многомъ...

Жевакинъ. Все, сударь, смотря по времени и обстоятельствамъ въ свътъ дълаемо бываетъ.

Доробей. Охъ! какъ это разумно сказано, лишь бы вспомнить, мъломъ на стънъ запишу большими словами въ своей горницъ.

## ЯВЛЕНІЕ 7.

Драновъ, Доробей, Жевакинъ, Климъ.

Климъ. Вдутъ, сударь.

[Дранова и Клима уходята].

## явление 8.

Жевакинъ, Дорооей.

Жеванниъ. Слушай, мой другъ [кашляетъ], хочу я тебѣ говорить [кашляетъ] съ обыкновеннымъ [кашляетъ] своимъ чистосердечіемъ [кашляетъ].

Догооей. Не изволишь ли напередъ чего выкушать? вы чрезмърно кашляете.

Жевакинъ. Бываемое въ домѣ общежитіе господина и людей подаеть причины [кашляетъ] воспользоваться умѣющимъ, симъ, къ разнымъ [кашляетъ] иногда быть могущимъ внушеніямъ полезнымъ первымъ [кашляетъ], и такъ ты, мой другъ, имѣя въ виду различныя къ тому непрестанныя [кашляетъ] удобности, воспользуйся случаемъ и обстоятельствами [кашляетъ] къ отклоненію возможностей приключающихъ производство, ненстовствы обоюднымъ сторонамъ вредности приносящихъ [кашляетъ], соразмѣрно претительности невозбранной, поелику не минуемо [кашляетъ].

Доробей. Ахъ ти! какъ вы умны! я бъ наизусть вытвердить хотъль всё ваши слова. Они столь отмёняются отъ нашихъ простыхъ разговоровъ, какъ... какъ штибоковыя хомуты отъ деревенскихъ упряжекъ. Какъ счастливъ господинъ Роптиковъ, что вы при немъ; мы его всё любимъ, потому... потому что онъ любезенъ.

Жевакинъ. Изобильствую добродѣтельствующими качествами; они суть преградою избирательству вредъ наносящихъ средствъ, хотя [кашляетъ] пособіемъ власти имѣющаго воеводы дядя его къ тому [кашляетъ] открываетъ яснѣйшій путь. [Здпсь онъ сильно кашляетъ].

Доробей. Едакой кашель сильно наскучить и слушателю, не то что самому; послушайте меня, я васъ отведу къ моей племянимиъ.

[Доровей его насильно подъ руку уводить].

Конецт 1 дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ II.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

Автенова, Воинъ Автеновъ, Пышковъ.

Абтенова. Подобнаго пріема я себѣ не ожидала. Вмѣсто признанія, что сама къ нему назвалась на праздникъ, и пристойнаго уваженія къ жепщинѣ, да еще не молодой и старшей его свойственницѣ, Драновъ, бывъ занятъ одной трусостію къ Роптикову, ниже взглянулъ на меня; Роптиковъ же, хотя и поклонился, но не такъ пизко, какъ Прутьеву; сей же около него вертится какъ бѣсъ.

Воинъ Автеновъ. Матушка, господинъ Прутьевъ...

Автенова. Я бы желала, чтобъ ты и имени Прутьева при мнѣ никогда не произносилъ, спроси... спроси у Пышкова, онь тебѣ скажетъ, каковъ Прутьевъ.

Пышковъ. Прутьевъ зѣло корыстливъ и злоковаренъ, однако съ нимъ управиться благонадеженъ есмь всякой разъ, что матушка благоволье на то изрещи изволитъ; умишка и на сіе станетъ.

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Абтенова, Воинъ Абтеновъ, Пышковъ, Суетина.

Воинъ Автеновъ. Ба! Меланія Логиновна, и ты здѣсь? Суєтина. Ахъ, батька, чему дивишься! кому на праздникѣ

не хочется побывать? Прогуляю ли я праздникъ? [Къ Абтеновой]. Что, сударыня, вы дълаете здъсь одни? [къ Иышкову] здравствуй, Осиповичъ! какова сожительница и дътки?

Пышковъ. Всѣ здравы.

Суетина. Нѣтъ, ужъ господину Роптикову пынче вездѣ пріемъ таки такъ менификъ, какъ у васъ водится, бишь, говорить: мерлификъ, что ли? какъ приличествуетъ воеводскому племянничку; да и онъ чванистъ таковъ, любо смотрѣть: прямой молодецъ, кланяется на право, на лѣво [сіе показываетъ въ мицахъ], какъ надо, бодро таково идетъ, сердце радуется въ чуждѣ; всѣ сторонятся предъ нимъ, всѣ ему мѣсто даютъ. Сказываютъ, въ большой мясоѣдъ женится.

Автенова. На комъ?

Сустипа. Ксенію Егорьевну дочь Воротникову давно желаєть взять.

Автенова. Пышковъ, какъ ты думаешь?

Пышковъ. Мпится.

Судтина. Да ты, сударыня, что не женишь сынка: чаю, безъ сожительницы ему скучніохонько?

Автенова. Я бы ево женила охотно.

Суетина. Я певѣстъ множество знаю; прикажи, я посватаю, помнишь, я и дочку твою высватала.

Автенова. Ктожъ онѣ таковы?

Воинъ Автеновъ [къ Суетиной]. Перестань, прямая ты суета.

Автепова [къ сыну]. Дай ей выговорить.

Суетина. Ахъ, батька, для чего миѣ не говорить, развѣ и ты по модѣ изъ тѣхъ молодцовъ, коѝ не хотятъ жениться? Прутьевъ, что ли, тебя избаловалъ?

Воинъ Автеновъ. Перестань, я тебѣ говорю, не поминай Прутьева.

Суетина. Что за бѣда, и про Прутьева говорить нельзя! Всѣ знають, каковь онь; ну, къ чорту, я его нынче не люблю: анамесь вздумаль шутить со мною, и изодраль у меня мантилью и

не заплатилъ; благородно ли это? нѣтъ, дурно, не перенимай у него.

Воинъ Абтеновъ [къ Суетиной]. Я стараться буду, чтобъ ты цѣлую епанчу новую получила, лишь поди вонъ.

Суетина. Благодарна; изволь, батюшка, съ радостью. Осипычъ, ужо увидимся съ тобою, мнѣ съ тобою поговорить пуждица есть. [Суетина уходитъ].

#### ЯВЛЕНІЕ 3.

Абтенова, Воинъ Абтеновъ, Пышковъ.

Автенова. Для чего ты ее выгоняешь? она меня забавляеть. Воинъ Автеновъ. Матушка, можно ли слушать ръчи вздорной женщины, которая, всякія плетни складывая, прилыгаеть ко всякой ръчи? Прежде сего вы сами ея за то не любили и сказывали, что она вамъ здълала вреда не мало.

Автенова. Это правда, но ныиче она поправила свое поведеніе. Спроси у Пышкова.

Воинъ Абтеновъ. И Пышковъ долженъ подтвердить тоже, что я говорю.

Пышковъ. Елико вредна была, толико полезна быть можеть въ предлежащихъ обстоятельствахъ, буде подчинится руководству родительницы вашей и всепокорнѣйшаго слуги вашего Пышкова.

Воинъ Абтеновъ. А я мню, что обоихъ васъ обманетъ.

Пышковъ. Еже благоволите, аще мнится, предложу благоутробію вашему и благоутробной родительниць вашей.

Абтенова. Говори.

Пышковъ. Полезно изрещи мною предвидимое. Меланія Логиновна, бывъ свойства забавнаго, терпима во многихъ домахъ, пачеже вхожа въ домъ госпожи Воротниковой и хозяина сихъ чертоговъ, господина Дранова. Старость первой, совокупленную съ безсонницею, усыпляетъ изобильнымъ расказываніемъ по по-

чамъ сказокъ и басень, за что награждаема бываетъ довъренностію, изъ привычки и свычки истекаемою. Втораго же во дняхъ шумства не только забавляетъ пъснями, но еще подаетъ способы къ разнымъ веселымъ и инымъ затъямъ по его склонности, и по пословицъ, услыша, что у пьянаго на языкъ, въдаетъ, что у тверезаго на умъ.

Воинъ Автеновъ. Въ долгомъ семъ расказѣ еще обѣщанныхъ тобою полезностей пе вижу.

Пышковъ. Осм'єливаюсь петерп'єніе приписать быстрому теченію крови прелестной младости вашей, а не гн'єву.

Автенова. Слушай до конца.

Воинъ Автеновъ. Говори скорѣе; вить скучно, да и не одному мнѣ.

Пышковъ. Тотъ часъ. Полезность въ томъ находится, что благоутробная мать ваша и вы, какъ ближнія свойственники и наслѣдшики бездѣтнаго господина Дранова; то Суетина проворствомъ своимъ въ развѣданіи доставитъ намъ ко времени узнать не токмо о томъ, что происходить въ домѣ его и госпожи Воротниковой, съ которою нынѣ господинъ Роптиковъ въ связи входитъ по причинѣ своей женидьбы, но еще впушеніи всякія здѣлаетъ въ угодность вашу. Извѣстно благородію вашему, что многія купчія и закладныя предковъ вашихъ состоялися, по коимъ иски происходить могутъ, какъ дѣйствительно по одной уже на сихъ дняхъ явилось со стороны Роптикова требованіе съ лехка; къ сему еще присовокупляются опасности въ имуществѣ господина Дранова, по плохимъ его поступкамъ со стороны воеводы слѣ-дующія...

Воинъ Автеновъ. До завтра не кончинь, вить скучно; я тебѣ уже сказывалъ, во мнѣ не возбудишь зависти своими расказами, я же коварства презираю и употреблять ихъ не люблю.

Абтенова. Я знаю, что Прутьевъ мнѣ приписываетъ зависть, но разсуди самъ...

#### ЯВЛЕНТЕ 4.

Абтенова, Воинъ Абтеновъ, Пышковъ, Драновъ, Роптиковъ, Прутьевъ.

Драновъ [къ Роптикову]. Государь мой, желаль бы я знать, чёмъ угодить въ моемъ домѣ?

Роптиковъ. За самое лучшее угощение прийму, ежели со вниманиемъ выслушаете, что вамъ говорить буду, и забвению не предадите мои слова. Вы найдете въ нихъ пользу вашу собственную; и вамъ и никому не желаю вреда, будьте увърены.

Драповъ. Великодушное ваше...

Роптиковъ. Ласкательствы или похвалы не суть лестны. Душевное удовольствіе находится въ томъ, чтобъ людямъ дѣлать добро, не ожидая и не почитая наградою похвалы и признательности того или другаго.

АБТЕНОВА [къ Пышкову и Воину Абтенову]. Примъчайте, съ какою гордостію говорить!

Драновъ /къ Абтеновой /. А! сватья, здравствуй.

Автенова. Здравствуй, сударь.

Прутьевъ [ка Роппикову]. Онъ мало слушаеть, что вы говорите, вонъ онъ съ Абтеновой говорить.

Роптиковъ. Время покажетъ.

Пышковъ [къ Абтеновой]. Что-то Прутьевъ Роптикову на ушко шепчетъ.

Драновъ. По таковому благому расположенію могу ли осмѣлиться просить о заступленія у дядюшки?

Роптиковъ. Господинъ Драновъ, съ охотою на то поступлю во всякомъ случаѣ, но позвольте мнѣ вамъ откровенно говорить, что въ томъ нужды никакой не имѣете, когда благоразуміе руководствовать будетъ вашимъ поведеніемъ.

Абтенова [къ Пышкову и воину Абтенову]. Учить, что ли, онъ вздумалъ его! зналъ бы молокососъ самъ себя.

Прутьевъ [къ Роптикову]. Онъ обеняки не разумѣетъ, угрозы одни понимаетъ, я васъ увѣряю.

Драновъ. Милостивый государь, нападки злыя бывають. Лихому намъренію иногда приписывають неосторожныя поступки. Все же и память ужъ отходить, я старъ.

Роптиковъ. Ваши лѣты суть таковыя, что уже неосторожныя поступки приписать не можно вертопрашной молодости; живите, государь мой, воздержиѣе, отстаньте отъ неумѣрепнаго употребленія всякаго горячаго питья, кое ослабляеть память вашу. Обѣппайте миѣ сіе.

Драновъ. Съ великою радостью даю вамъ слово честное. Дороеей, Дороеей, подавай водку.

Прутьевъ [кг Роппикову]. Ха, ха, ха, вотъ вамъ опытъ, колико слова дъйствительны и нравоучения здъся умъстны.

Роптиковъ [къ Прутьеву]. Сіе меня не удивить и не перемѣнигь мой образъ мыслей.

Автенова [кт Пышкову и воину Абтенову]. Только-что свата пьяницей не назвалъ! какая грубость!

Драновъ. Что жъ не несуть водку драгихъ гостей поподчивать?

Роптиковъ. Я водки не пью.

Автенова. Что жъ не несутъ? я, не выпивши водки, объдать не могу.

Воинъ Автеновъ. Матушка, я прикажу нести скорe. [Ухо-dume].

## ЯВЛЕНІЕ 5.

Суетина, Абтенова, Пышковъ, Драновъ, Роптиковъ, Прутьевъ.

Суєтина [къ Дранову]. Батюшка, батюшка, драгія гости вить останутся до вечера?

Драновъ. А что?

Суетина. То-то, батюшка, надо ихъ позабавить хорошенько. Драновъ. О томъ и стараюсь.

Суєтина. Батюшка, не въ указъ, прикажи люмеллаціп здізлать по моему.

Драновъ. А какъ?

Суетина. А воть какъ: вели наловить сотницу-другую живыхъ добрыхъ большихъ раковъ, мы налѣнимъ каждому на спипѣ зажженной свѣчной огарокъ, да пустимъ ихъ въ траву по бугру, что противу палать по ту сторону рѣки; какъ поползутъ, право забавно будетъ господамъ.

Драновъ. Хорошо, кума, очень хорошо.

Роптиковъ [къ Прутьеву]. Умъ его самой ребячей, вздоромъ забавляется тогда, когда угрожаемъ бъдами.

Прутьевъ. Онъ вѣкъ таковъ.

Роптиковъ [къ Дранову]. Оставьте предложеніи кумы вашей, станемъ говорить дёло.

Драновъ. Готовъ слушать, государь.

Роптиковъ. Я васъ прошу, всячески старайтеся наискорѣя мириться съ тѣми, кои за разныя обиды на васъ просятъ, и воздержитеся впредь отъ новыхъ ссоръ и затѣй.

Драновъ. Будьте увѣрены, не премину учинить по вашимъ словамъ.

## ЯВЛЕНІЕ 6.

Суетина, Автенова, Пышковъ, Драповъ, Роптиковъ, Прутьевъ, Климъ.

Климъ [кт Дранову на ухо]. Съ колокольни видно, три воза муки изъ сосъднихъ деревень везутъ по большой дорогъ; что прикажете?

Драновъ [къ Климу на ухо]. Задержать вели, дондеже откупятся. [Климъ уходитъ].

#### явленте 7.

Суетина, Абтенова, Пышковъ, Драновъ, Роптиковъ, Прутьевъ, Дорофей.

Доровей. Кушанье поставлено. [Кз Дранову на ухо]. Отъ Роптикова въ городъ посылки еще не было.

[Всъ уходять, кромъ Суетиной и Пышкова].

#### ЯВЛЕНІЕ 8.

#### Суетина, Пышковъ.

Суетина. Осипычъ, мнѣ крайняя нуждица есть съ тобою говорить; я нарочно для того переждала, чтобъ вышли бари; давича нельзя было сказать, я боялась перавно молвишь не по нихъ, анъ осердятся господа на меня, наппаче же не хотѣла при Войнушкѣ говорить, не равно перескажетъ Прутьеву; ты знаешь, каковъ онъ: опасалась себѣ изъ того бѣды.

Пышковъ. А что такое?

Суетина. Люди межъ собою говорятъ: диво, господинъ Роптиковъ не прівхалъ ли къ господину Дранову, но приказанію дядюшки его, съ твиъ, чтобъ посмотрвть, что двлается, и не можно ли къ старичку нашему придраться. Чуть ли воеводв не хочется сію деревню какъ-шобудь себъ достать.

Пышковъ. Не слыхаль я.

Суетина. То-то, батюшка Осиновичь, вы бъ какъ-шобудь остерегли господина Дранова. Вить госпожа Абтенова ближняя его наслѣдница, говорять: ну, какъ дядя да илемянинчекъ у старичка силою отъимутъ, то прощай ваше имѣніе и мои забавы здѣсь.

Пышковъ. Сумнительно, чтобъ силою поступили.

Сустина. Батенька Осиповичъ, не введи меня въ бъду, и

такъ Роптиковъ нѣчто косо на меня смотритъ; не выскажи на меня; вить я тебѣ мною слышанное сказываю, жалѣючи.

Пышковъ. Добро, не выставлю тебя, но полезно бы было хотя на время, пока объяснится сумнительство твое, имѣть стараніе отвратить мысли Роптикова отъ дому Дранова.

Суетина. А какъ, батюшка?

Пышковъ. Упражнить его инымъ чемъ.

Суетина. Ой, такъ.

Пышковъ. Приходитъ мнѣ на память, ты вхожа въ домъ Воротниковой.

Суетина. Да, батюшка.

Пышковъ. Не представится ли тебѣ иногда къ тому случай? Суетина. А какъ, батюшка?

Пышковъ. По причинъ женидьбы Роптикова на дочери Воротниковой.

Суетина. Ну, батька?

Пышковъ. Буде между ими несогласіе состоится, то тебѣ до того дѣла нѣтъ.

Суетина. Слышу.

Пышковъ. Буде же согласны, то избирай случай къ упражненію Роптикова собственнымъ его д'єломъ, вс'євапіемъ... между ихъ... какъ то сказать... н'єкотораго... рода сумнительства... подозр'єнія... и педов'єреній...

Суетина. Понимаю.

Пышковъ. Объясню тебѣ cie, идучи; падіомъ, падіомъ обѣдать.

Конецъ втораго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ III.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

Воротникова, Аксинія, Суетина.

Воротникова. Едва случилось ли кому подобное? Я, вспомии, кто я? Мий здйлано сосйдишкомъ въ одинъ день двй песносные обиды, во-первыхъ: слуги Дранова на моемъ лугу, въ виду моего дома, увели у меня четыре каретныя лошади и къ вящией и пущей мий досадй, какъ на смихъ, оставили двй, будто сказать хотили: пойжжай, дескать, на парй. Мий, мий йхать нарою, и то еще сегодня въ день праздничной: можно ли снести такое ругательство! Нйтъ, со мною имъ такъ не шутить; я вйкъ свой йздила по меньшой мйрй и то въ будни четверной запряжкою, а въ праздникъ и не привыкла таскаться парою.

Суетина. Лошади ваши здёсь, заложить тотъ часъ можно.

Воротникова. Развѣ ты ихъ видѣла?

Суетина. Видела, видела ихъ.

Воротникова. Гдѣ жъ они?

Суетина. Прошу, матушка, не промолвься только, я ихъ тотъ часъ спознала, ихъ вели въ угодность или на показъ господину Роптикову.

Воротникова. Какъ! моихъ лошадей увели въ угодность или на показъ Роптикову?

Суетина. Право, матушка, не ведаю, охотникъ ли онъ, или

лошадей покупать хотёль; по онъ долго ихъ осматриваль и въ роть глядёлъ.

Воротникова. Роптикову въ угодность увели у меня лошадей, и онъ покупаеть моего пуга четыре краденныя лошади! Нѣтъ, сколько бы онъ имъ въ ротъ ни глядѣтъ, по этому не бывать. Узнаетъ онъ, каково меня обижать, каково со мною имѣть дѣло. Думала я, что одинъ Драновъ сумазбродничаетъ, моихъ лошадей къ себѣ захватилъ... да другую обиду здѣлалъ: три воза муки задержалъ, но, благо, свѣдала я, что Роптиковъ въ безпутствѣ Дранова половинщикъ Возы съ мукою куда дѣвали, знаешь ли?

Суетина. Заподлинпо не въдаю, матушка; статься можеть, что для Роптикова въ пироги испекли, божиться нельзя; угощеніе ему великое дълается отъ господина Драпова: онъ его у кареты встрътилъ и подъ руку велъ на крыльцо.

Воротникова. Последнее именіе заложу, не оставлю безъ отмщенія. Роптиковъ вздумалъ жениться на моей дочери и темъ начинаеть, что моихъ украденныхъ лошадей покупаетъ, да къ моему обидчику ездить обедать.

Суетина. Такъ, матушка, надо хорошенько на него покричать, такъ испугается, уймется, перестанетъ блажить.

Воротникова. Слушай, Аксютка, буде ты на Роптикова впредь взглянешь только, то знай, что я тебя прокляну.

Суєтина [къ Воротниковой]. Матушка, гордость его всёмъ надобла.

Воротникова. Слышишь ли, Аксютка, что не отвътствуещь? Аксини. Слышу, матушка.

Суетина [ка Воротииковой]. Дально, право, дально.

Воготникова. Вижу я, не по нутру тебѣ мое приказаніе, что ли? Не уже ли ты матерпины обиды равнодушно принимаешь?

Аксинія. Я, матушка!

Воротникова. Ты, ты, съ къмъ же я говорю?

Аксинія. Я, матушка, не см'єю говорить.

Воротникова. Для чего?

Аксинія. Опасаюсь вашего гивва.

Воротникова. Моего гитва! а что жъ диковина, хотя бы я и прогитвалась? я мать, ты должна спести теритливо мой гитвъ.

Аксинія. Я прогнѣвать вась не желаю и въ томъ долгъ мой почитаю.

Воротникова. А думать мив противное развътебъ позволено? Скажи, скажи, посмотримъ-ка, что-то такое скажешь.

Аксинія. Я думаю, что Роптиковъ, можетъ быть, желанія не имѣетъ васъ обидѣть.

Воротникова. Полно, полно, глупинькая, перестань, ты еще молода; цыпляты коли курицу учать? Ты должна думать не инако, какъ я хочу. Ахъ, тошно! тошно! Логиновна, достань чего испить, поди со мною. [Аксинія за ней итти хочеть, но Воротникова ей говорить: не ходи, экди здись].

#### ЯВЛЕНІЕ 2.

#### Аксинія одна.

Ласкалась я надеждою выйти изъ неволи той, въ которой живу у престрогой моей матери; исканіе Роптиково соотвѣтствовало моему желанію и склонности, но теперь...

# ЯВЛЕНІЕ 3.

## Аксинія, Жевакинъ.

Жевакинъ. Мысли, ищущія во уединеній удовольствія [кашляеть], наполнены бывають пли пріятными воображеніями [кашляеть] или чувствіями, скорбь и сжиманіе сердца производящими [кашляеть].

Аксинія [маза утирает, плачеть].

Жевакинъ. Къ укрощенію толикихъ слезъ, буде находите во мнѣ [кашляет] пособіе, то не тщетно было бы открывательство источника оныхъ [кашляет].

Аксинія. Не зашель бы кто?

Жевакинъ. Смущеніе и опасеніе таковое предв'єщаютъ движенія души утісненной [кашляетг].

Аксинтя. Заподлинно духъ мой утёсненъ по неволи, въ которой обрётаюсь.

Жевакинъ. Неволя таковая [кашляетт] подвержена всечасному перемъненію вещей вообще [кашляетт] и подробному теченію всякихъ обстоятельствъ по временамъ [кашляеттт], слъдовательно открываетъ путь и къ лицезрънію благонадежнаго вашего состоянія въ переду [кашляеттт].

Аксинія. Таковой надеждою ласкаться не могу.

Жевакинъ. Однако же въроподобіе представляется въ нелицемърныхъ поступкахъ [кашляетъ], клонящихся къ брачному союзу обоюдныхъ сторонъ красоты душевныя съ совершенствами [кашляетъ] тълесными, кои зръть удостоеваюсь, соединяющему на въкъ.

Аксинія. Матушка о семъ болье слышать не хочеть.

Жевакинъ. Расположенія, готовящіяся [кашляетъ] къ предпріятію, движимы бывають различными о вещахъ понятіями, уму человѣческому представлять могущими [кашляетъ] по случаю. Колеблемость не изключима и не минуемо туть же мѣсто занимаетъ [кашляетъ] нерѣдко со всѣми прочими соображеніями [кашляетъ]. Да утвердится духъ вашъ, вспомоществуемой рѣшимостію господина Роптикова, который [кашляетъ], спознавъ помѣшательства сіи, непремѣнно обратитъ вниманіе къ прилежному изъятію изъ среди кампя претыканія скоропоспѣшно [кашляетъ]; гряду въ путь пемѣшкательно для приличнаго извѣщенія, кому приличествуетъ. [Уходитъ].

# ЯВЛЕНІЕ 4.

Аксинія. Коль трудно жить въ неволи! не зпаю, что мнё дёлать: здёсь остаться одна боюсь, итти за матушкой не смёю.

#### ЯВЛЕНІЕ 5.

#### Суетина, Аксинія.

Судтина. Подите къ матушкѣ; она гнѣвается, что вы ее по-кинули.

Аксинія. Она! она сама приказала, чтобъ я здёсь ждала. Суєтина. То такъ, старые люди безпамятны бывають, теперь приказала васъ прислать.

[Аксинія уходить].

#### ЯВЛЕНІЕ 6.

#### Суетина одна.

Сильно гордъ молодчикъ Роптиковъ: всѣ со мною говорятъ бари, а онъ по сю пору еще ни единаго словечушка не молвилъ; не люблю его, но какъ ни на есть постараюсь, чтобъ ему пужда здѣлалась со мной входить въ разговоръ. Ба, ба, старичекъ нашъ какъ подгулялъ.

# ЯВЛЕНІЕ 7.

# Суетина, Драновъ пьянъ.

Драновъ. Дурно, дурно, не люблю неправды. Роптиковъ не правъ; онъ говорилъ: не ней стаканами вина, я не выпилъ ни единаго стакана вина, я пилъ рюмки, рюмка дѣло не великое; теперь говоритъ: ты пьянъ, ты меня не слушаешь. Логиповна, вить я правъ?

Суетина. Да, батюшка, такъ таки, что ему тебѣ указывать! вить ты его старѣе.

Драновъ. Да, старбе, ему не указать; онъ не правъ.

Суетина. Не слушай его, батюшка; онъ очень гордъ, всёхъ учить вздумалъ.

Драновъ. Онъ гордъ, очень гордъ, чрезвычайно гордъ, старъе и умнъе себя учить вздумалъ. /Шатается всячески].

#### ЯВЛЕНІЕ 8.

Драновъ, Суетина, Прутьевъ.

Драновъ [шатаючись, зацъпляетъ Прутьева].

Прутьевъ Грукою его отпехиваетъ].

Драновъ. Какъ! ты меня задирать хочешь, въ моемъ домѣ, за хлѣбъ, за соль мою!

Прутьєвъ. Не я тебя задираю; ты, будучи пьянъ, на меня валишься.

Драновъ. Я, я пьянъ, самъ ты пьянъ; да зпаешь ли, братъ, я тебя вытрезвлю, какъ захочу.

Прутьевъ. Перестань, поди выспися лучше.

Драновъ. И впрямь такъ, но ты поди со мной [беретг его подг руку] и ты также. [Суетину беретг подг руку же, и всъ трое уходятг].

Конецъ третьяго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ IV

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

#### Воротникова, Абтенова.

Воротникова. Драновъ вѣкъ просидитъ въ тюрьмѣ, въ которую старательствомъ старыхъ моихъ пріятелей его посадять; Роптикова пакажутъ, надѣюсь, строго, а дядю его смѣнятъ съ воеводства.

Автенова [особливо]. Опекунство имѣнія Дранова мнѣ принадлежать будеть.

Воротникова. Пожалуй, помоги мнѣ съ Роптиковымъ управиться.

Абтенова. Я бы на то согласилась, но онъ имъеть старин-

Воротникова. Ну, ежели я иски всѣ на себя снимаю, что тогда скажешь?

Автенова. Однихъ объщаній не довольно въ подобномъ дѣлѣ. Воротникова. Върь моимъ объщаніямъ; опи не нарушимы. Автенова. Вить вы Роптикову дочь вашу объщали же.

Воротникова. Это правда, по ты знаешь справедливыя причины, для чего отказала.

Автенова. Позвольте мий подумать.

Воротникова. А вонъ и сынъ твой идіотъ; онъ тоже скажеть.

#### ЯВЛЕНІЕ 2.

Воротникова, Автенова, Воинъ Автеновъ.

Воинъ Автеновъ [кт Абтеновой]. Мей нуждица съ вами поговорить.

Воротникова. Слушайте обое, повторяю: я искъ, который Роптиковъ на васъ имѣетъ, на себя снимаю, лишь обѣщайте мнѣ, что вы мнѣ поможете противу Роптикова; жалобы мои, и что на него покажу, подпишете.

Воинъ Автеновъ [кт Абтеновой]. Слышите ли, матушка, [особливо] авось либо и болье дасть. [Кт Абтеновой на ухо]. Пышковъ съ вами говорить хочеть, крайную пужду имъеть.

Автенова. Посмотрю, что такое. [Уходить].

Воротникова. Вёрьте моимъ словамъ, я всё вамъ могущія быть убытки на себя сниму.

Воинъ Автеповъ. Есть еще способы.

Воротникова. А какія?

Воинъ Абтеновъ. Буде прикажете, скажу.

Воротникова. Смёло откройся.

Воинъ Автеновъ. Отдайте мнѣ меньшую вашу дочь.

Воротникова. Ахъ, батька, къ стати ли это; коли двѣнатцатилѣтную дѣвушку за мужъ отдають? За кого ты меня принимаешь? Какъ это подло! Одни крестьяня такъ молодо женять, и то сыновей, чтобъ лишную работницу въ домъ получить.

Вомпъ Автеновъ. Вѣрнѣе способа не знаю, безъ чего я слуга вашъ покорной.

Воротникова, Я тебь обышаю...

Воинъ Автеновъ. Я не люблю объщаній.

Воротникова. Возьмите хотя вексель съ меня.

Вопнъ Автеновъ. Тогда повърю.

Воротникова. Какъ ты прытокъ, ну, какъ напишу, что скажешь? пойду затёмъ.

#### ЯВЛЕНТЕ 3.

#### Воинъ Автеновъ одина.

Буде она вексель миѣ отдасть, то подпишу, что опа захочеть противу Роптикова, что миѣ нужды! миѣ деньги падобны: тотчасъ умножу стаю гончихъ, псарей наряжу какъ возможно лучше и чопорнѣе. Хотѣлось бы, чтобъ опа обѣщала миѣ дочь; по крайней мѣрѣ тогда матушка перестала бы до совершеннолѣтствія той невѣсты миѣ говорить о женидьбѣ, къ которой склонности не чувствую...

#### ЯВЛЕНТЕ 4.

#### Прутьевъ, Воинъ Абтеновъ.

Прутьевъ. Знаешь ли? Драповъ опасно занемогь. Воинъ Автеновъ. Что ему здълалось?

Прутьевъ. Какъ ты видъть, Драновъ, не смотря на Роптикова увъщеваніи, за столомъ, по обыкновенію своему, напился пьянъ; послѣ объда мы его уложили спать, но тутъ ему приключилось безпамятство. Теперь пришла къ нему Воротникова, которая столь много съ нимъ, больнымъ, и съ Роптиковымъ шумитъ, чортъ знаетъ за что, что разобрать пельзя. Я, не могши ее унять, сюда ушолъ.

Воинъ Автеновъ. Пойду посмотрю, не можно ли помочь Дранову, [особливо] и заставлю Воротникову скорѣе написать вексель.

Прутьевъ. Пожалуй, пришли ко мей Пышкова. Воинъ Автеновъ. Добро, пришлю.

#### ЯВЛЕНІЕ 5.

#### Прутьевъ одина.

Ну, какъ заподлино старой хрычь околетъ! Я съ нимъ не размежованъ, и границы наши смешаны: много спору будеть въ роду и съ соседьми.

#### ЯВЛЕНІЕ 6.

#### ЖЕВАКИНЪ, ПРУТЬЕВЪ.

Прутьевъ. Радъ я, что ты сюда зашелъ; ты знаешь, я чаю, что Драновъ очень занемогъ.

ЖЕВАКИНЪ [кашляетт].

Прутьевъ. Абтеновы считають себя быть ближними его наслёдниками; я родственникъ его, однако же не далёе ихъ. Но признаться должно, Драновъ многимъ владёетъ по насилію... какъ тебё кажется?

Жевакинъ. Слушаю, государь.

Прутьевъ. Съ твоимъ господиномъ онъ имбетъ старинныя споры.

Жевакинъ. Не безъ того, сударь; да есть же свойство между ими, буде вы не запамятовали.

Прутьевъ. Надлежало бы намъ полюбовно всёмъ согласиться заранёе, какъ намъ быть.

# ЯВЛЕНІЕ 7.

Пышковъ, Жевакинъ, Прутьевъ.

Прутьевъ [кт Пышкову]. Каковъ Драновъ?

Пышковъ. Суетина нѣсколько его обтирала солью, но не видно было отъ того перемѣны; теперь положили ему во уста нѣсколько десятковъ зернъ самой чистой горчицы. Прутьевъ. Я у васъ у обоихъ спранциваю, какъ быть, буде лехче ему не будетъ, въ разсуждение его имѣнія и наслѣдства.

Жевакинъ [кашляетг].

Пышковъ. Обширное поле симъ вопросомъ размышленію представляется!

Прутьевъ. Не лучше ли размышление начинать самимъ дѣ-ломъ?

Жевакинъ и Пышковъ [оба вмисти]. А имянио какъ?

Прутьевъ. Авотъ какъ. Скажу, напримѣръ... вспомните: напримѣръ только, говорю. Извѣстно вамъ, что у старика Дранова есть домъ, за домомъ рѣка, передъ домомъ регулярной садъ, направо озера съ лугами, налѣво деревья, такъ ли?

Жевакинъ [кашляетт].

Пышковъ. Не суще извѣстенъ есмь.

Прутьевъ. Домъ съ садомъ пускай возьметъ себѣ госпожа Абтенова.

Пышковъ. Кажется, не удовольствительно будеть.

Прутьевъ. Вить тутъ двѣ вещи: первая домъ, вторая садъ.

Пышковъ. То такъ, но...

Прутьевъ. Вить я примерно говорю.

Жевакинъ [кашляетъ].

Прутьевъ. Озеро и луга̀ войдуть въ части господина Роптикова.

Жевакинъ. Имѣя умѣренныя желанія, однако не суще обширную сію уровнительную частицу изобильствующею находить могуть [кашляетъ].

Прутьевъ. Вить туть двѣ же вещи: первая озеро, другая дуга.

ЖЕВАКИНЪ. Но однакожъ [кашляетъ].

Прутьевъ. Вспомни, что напримъръ только говорю.

Жевакинъ [кашляетъ].

Прутьевъ. На мою часть останется единая деревнишка.

Пышковъ. Превосходство сей части весьма ощутительно, могуществуетъ...

Жевакинъ [кашляетъ].

Прутьевъ. Вить туть одна только вещь — деревня.

Жевакинъ [кашляетъ].

Пышковъ. Не зримъ уравнительства.

Прутьевъ. Казаться можетъ на перьвомъ взглядѣ, это правда; но разсудите сами, сколько превосходны другія части, а именно, госпожи Абтеновой: у нея будетъ домъ съ убранствомъ, дворовыя люди ей остапутся; у нее за домомъ рѣка, въ рѣкѣ рыбныя ловли, на рѣкѣ пильная мельница, въ саду деревья плодовитыя; все то составитъ доходъ.

Жевакинъ. Въроятно, превосходящій озеро и луга [каш-ляетт].

Пышковъ. Озеро и луга общирность имѣютъ превосходящую домы и сады.

Прутьевъ. Да сверхъ того въ озерѣ рыбныя ловли, на берегу стоитъ вѣтреная мельница, къ лугамъ принадлежатъ конюший, скотной дворъ, конской заводъ, скотъ, конюхи и пастухи.

Жевакинъ. Не изобрѣтательно обыкновенному понимательству уравнительство [кашляетъ] озера и луга со всѣми описанными выгодностями относительно деревни.

Пышковъ. Равпомѣрио и въ разсужденін дома, сада и прочаго.

Прутьевъ. Вотъ такъ! Ну, какъ деревия бѣглыми населена, за которыхъ пожилое платить придіотъ: вы должны приписать моему великодушію, что ею удовольствуюсь, и благодарить меня за умѣренное мое желаніе.

ЖЕВАКИНЪ [кашляетъ].

Пышковъ. Желательно бы было подробиве имъть свъдение доходовъ.

Прутьевъ. Вить я примѣрно говорю; подите своимъ господамъ поговорите, лучше заранѣе полюбовио условиться, нежели послѣ входить въ ссоры и въ споры.

ЖЕВАКИНЪ [кашляетъ].

Пышковъ. Гряду.

Прутьевъ. Я пойду къ больному, вы меня тамо найдете. [Уходить съ Жевакинымъ].

#### ЯВЛЕНІЕ 8.

Воинъ Абтеновъ, Пышковъ.

Воинъ Автеновъ. Пышковъ, Пышковъ!

Пышковъ. Что благоволите?

Воинъ Автеновъ. На, спрячь вексель.

Пышковъ. Откуда сіе?

Воинъ Абтеновъ. Съ Воротниковой, съ темъ уговоромъ, чтобъ подписать всё ен жалобы на Роптикова.

Пышковъ. И вы подписали?

Воинъ Абтенова. Да, подіомъ, заставимъ и матушку руку приложить.

Пышковъ. Осмѣливаюсь доложить, опасателенъ искъ Роштикова.

Воинъ Автеновъ. Вексель все заплатитъ, подіомъ.

[Уходятг].

Конець четвертаю дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ У.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

Воинъ Абтеновъ, Прутьевъ.

Воинъ Автеновъ. Полно, строитой твоей сукт гдт обскакать моего муругаго кобеля!

Прутьевъ. Твои борзыя собаки всё вмёстё суть негодныя щеняты противу моей брудастой своры.

Воинъ Автеновъ. Не долго тебѣ чваниться: увидишь, какія будуть у меня собаки.

Прутьевъ. Откуда возьмешь? у меня породныя собаки ведутся.

Воинъ Автеновъ. По милости госпожи Воротниковой, у меня и гончія будуть не хуже твоихъ.

Прутьевъ. Ей не откуду взять.

Воинъ Автеновъ. Этово я не знаю, но я заподлинно на ея деньги заведу.

Прутьевъ. Какъ ты ихъ достанень? да едва есть ли у нея деньги?

Вопнъ Автеновъ. Я, по крайней мѣрѣ, на нихъ имѣю вексель. Прутьевъ. Шутишь.

Воинъ Автеновъ. Шучу ли или нѣтъ, но вексель у меня; жаль только, что поспѣшилъ, она-бъ и болѣе дать могла.

Прутьевъ. Да за что?

Воинъ Абтеновъ Это тайна между нами.

Прутьевъ. Издѣваешься, что ля? не уже...

Воинъ Абтеновъ. Отъ тебя не потаю, она мий дала вексель, чтобъ я крупными словами подписалъ: Воинъ Абтеновъ, — всй ти жалобы, кои она на Роптикова имиетъ.

Прутьевъ. И ты согласился?

Воинъ Абтеновъ. Не скоро.

Прутьевъ. Какъ же?

Воннъ Абтеновъ. Не прежде, какъ вексель имѣя въ ру-

Прутьевъ. Велико твое проворство!

Воинъ Автеновъ. Туть мудрости мало было; старая безумница со злости дала вексель, а я его взялъ.

Прутьевъ. Такъ, такъ, да вонъ то какъ?

Воинъ Абтеновъ. А что?

Прутьевъ. Послушай, я тебѣ говорить хочу, по случаю болѣзии Дранова, о общихъ нашихъ дѣлахъ.

Воинъ Автеновъ. Говори Пышкову и матушкѣ, мнѣ не досугъ, прощай: иду собакъ промышлять, есть у меня смычекъдругой на примѣтѣ. [Уходитъ].

# явленте 2.

Прутьевъ одинг.

Пойду я Роптикову скажу, какія чудеса строются противу него. Да воть онъ самъ идіотъ.

# явленіе 3.

Прутьевъ, Роптиковъ.

Роптиковъ. Престранное какое положение!

Прутьевъ. Отчасти я догадываюсь, о чемъ размышляешь. Роптиковъ. Ни о чемъ иномъ, какъ о томъ, что ты самъ слышаль. Воротникова на меня напала, кричить, бранить безъ причины, не слушаеть и не внимаеть ни разсужденій, ни оправданій и, что пуще всего мей оскорбительно, дочери запретила подъ клятвою со мною говорить и знаться.

Прутьевъ. Только ты знаешь?

Роптиковъ. Чего же болье? Развъ этого пе довольно еще? Прутьевъ. Я тебъ скажу важиве сего. Знай, что Абтеновы съ Воротниковой согласились противу тебя.

Роптиковъ. Какъ этому статься! да и въ чемъ?

Прутьевъ. Върь, что я правду говорю.

Роптиковъ. Какія ты на то доказательства имбешь? Аксинья за Воина не скоро согласится ити.

Прутьевъ. Не о Аксиньи соглашение идіотъ.

Роптиковъ. О чемъ же?

Прутьевъ. Удивишься, какъ скажу. Однако я сie знаю отъ самаго Воина Абтенова.

Роптиковъ. Что же такое?

Прутьевъ. Воротникова Воину дала вексель, чтобъ онъ и мать подписали ея на тебя жалобы.

Роптиковъ. Старушка деньги свои напрасно тратитъ: я передъ нею и ни предъ кѣмъ не виноватъ. О поступкѣ Абтеновыхъ и умалчиваю; всякъ безпристрастный объ немъ да судитъ. Мнѣ жъ они и никто не опасенъ, ибо вины за мною нѣтъ.

Прутьевъ. Однако каковъ ты ни есть невиненъ, послушай моего совѣту; ты знаешь, что я тебя люблю, надлежитъ Воротникову скорѣе унимать, излишнія хлопоты никому прибыли не приносятъ. Постараемся оба Абтеновыхъ отвести отъ Воротниковой.

Роптиковъ. Какимъ образомъ?

Прутьевъ. Тотъ часъ скажу. Каковъ теперь Драновъ?

Роптиковъ. Драновъ теперь въ рукахъ отставнаго полковаго цырульника, который въ моемъ домѣ живетъ. Сей ему пустилъ кровь и падъется его поставить скоро на ногахъ.

Прутьевъ. Драновъ хотя сей разъ и выздороветть, но онъ

старъ. Предложимъ Абтеновымъ согласиться съ нами, какъ полюбовно послѣ Дранова дѣлить между нами его имѣніи.

Роптиковъ. Да онъ еще живъ.

Прутьевъ. Ежели выздоровѣеть, то все сіе при однихъ словахъ для переду и останется. Абтеновыхъ же отъ Воротниковой на сей случай отведіомъ, буде согласитеся, то съ Жевакинымъ условлюсь, какъ быть.

Роптиковъ. Жевакинъ со мною говорилъ, не заведите лишь болъе замъщательства.

#### ЯВЛЕНІЕ 4.

Абтенова, Пышковъ, Прутьевъ, Роптиковъ.

Автенова [кт Пышкову]. Домъ ветхъ.

Пышковъ. Озера и луга къ оному ни что иное суть, какъ древнія принадлежности.

Прутьевъ [кт Пышкосу]. Говориль ли ты?

Пышковъ. Докладываю теперь по должности.

Прутьевъ. Что жъ, соглашаетеся ли вы, или находите въ самомъ дёлё сумпёніе?

Пышковъ. О дёлё желанія имёются согласныя.

Прутьевь. За чемъ же стало?

Автенова. Моя часть всёхъ хуже будетъ.

Прутьевъ. Нетъ, моя мене другихъ.

Ронтиковъ. По справедливости то же бы сказать могъ, естьлибы спокойствія не имѣль въ виду.

Пышковъ. Озера и пашни пѣсколько уступите намъ.

Роптиковъ. Пускай озеро будеть общее; знатную сію часть, да и искъ вамъ, сударыня, уступаю, лишь не входите въ несправедливыя затъп Воротниковой противу меня.

Автенова. Охотно на то и другое соглашаюсь.

#### ЯВЛЕНІЕ 5.

Воротникова, Аксинья, Абтенова, Пышковъ, Прутьевъ, Роптиковъ.

Воротников а [толкает Аксинью перед собою]. Пригожо ли теб в плакать, когда я не велю?

Аксинья. Отъимите у меня чувствительность, чтобъ вамъ послушна быть могла.

Воротникова. Чувствительность, чувствительность! насъ, бывало, съ молоду быють не щадя, какъ ни попало, да сверхъ того рожи поморщить не велять, а теперь и слова путнаго сказать нельзя: молодыя дѣвки развоются. Побереги, свѣть, слюзки, и въ переду пригодятся, какъ прямыя печали будуть; теперь плакать не о чемъ еще.

Аксинья. Рада бы я была не плакать и волѣ вашей во всемъ покориться, но...

Воротникова. Но... но... что за глубокая печаль? [Ка Абтеновой]. Не знаю, что ей здёлалось. [Ка Аксиньи]. Что стоишь, утупя глаза въ землю: вить я этого не люблю, ты знаешь.

Аксинья. Куда же мнь дывать глаза?

Воротникова. Какъ, какъ, чего?

Аксинья. Клятвы ваши...

Автенова [из Воротниковой]. Что, мой свъть, чъмъ ты ел застращала, какъ тебъ не стыдно?

Воротникова. Не во всемъ же тѣшить дѣвокъ молодыхъ, надо и въ угрозахъ подержать.

Прутьевъ. Послушайте моего совъту, помиритеся.

Воротникова. Съ кѣмъ?

Прутьевъ. Съ Роптиковымъ.

Воротник ова. Съ Роптиковымъ, отъ котораго я столько видела обиды?

Ронтиковъ. Да какія обиды? умилосердитеся, гдѣ вы ихъ видѣли, въ чемъ, коли и когда?

Воротникова. Развѣ не ты сумазбродствуешь вмѣстѣ съ Драновымъ? Развѣ не ты покупаль моихъ четырехъ каретныхъ вороныхъ лошадей? Развѣ не тебѣ въ угодность ихъ увели? Да три воза мукѝ захватили; развѣ не ты меня заставилъ парою ѣхать на праздникъ?

Роптиковъ. Въ знакъ, что я въ поступкахъ Дранова участія не имѣю, то должень вамъ сказать, что я взялся его унимать, и для того сюда пріѣхалъ, и буде мои слова дѣйствительны не будутъ, то завѣрно знаю, что силою упятъ будетъ отъ продолженія наглостей, коимъ причиною невоздержное его житье. Впрочемъ же ни знаю, ни вѣдаю ни о какихъ вашихъ лошадяхъ и возахъ, и оныхъ не покупалъ.

Воротникова. Развѣ ты лошадямъ здѣсь на дворѣ не глядѣлъ въ ротъ?

Ронтиковъ. Вашимъ лошадямъ?

Воротникова. Да, да, моимъ лошадямъ.

Роптиковъ. Мнѣ Драновъ показывалъ свой заводъ, пныхъ лошадей, на всѣхъ шлюсь, я не видалъ.

Прутьевъ. Что за диковина?

# ЯВЛЕНІЕ 6.

Дорооей, Воротинкова, Аксинья, Абтенова, Пышковъ, Роптиковъ, Прутьевъ.

Прутьевъ [кт Доровею]. Скажи правду, какихъ вы намъ давича показывали лошадей?

Дорооей. Господина Дранова, который... который приказаль вамъ кланяться и о себѣ донести, что онъ сейчасъ съ постели всталь, и что ему есть лехче.

Прутьевъ. Скажи правду, не было ли тутъ и чужихъ? Дорооей. Нътъ, сударь, всъ наши.

Прутьевъ. Буде правды не скажешь, прибью.

Доровей. Ахъ, сударь, губите меня...

Прутьевъ. Говори, да говори громче, не бойсь.

Дорооей. Право, тутъ чужихъ не было, окром'є четырехъ вороныхъ госножи Воротниковой, кои къ нашимъ въ праздникъ погостить зашли, да посл'є об'єда паки возвратились домой чинно, какъ водится, и безъ провожатаго.

Роптиковъ [къ Воротниковой]. Не уже ли, сударыня, невинность моя предъ вами не открылась?

Воротникова. То такъ, но однако...

Автенова. Что жъ еще?

Воротникова. Тебѣ пригожо ли ко мнѣ приставать?

Прутьевъ. Полно, поздо становится. Пора по домамъ. Ударьте по рукамъ. Кончите ссоры.

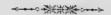
Воротникова. Ну, пусть такъ, и впрямь на сей разъ ссориться не о чемъ болѣе. Разрѣшаю тебѣ, Аксинья, быть съ женихомъ по прежнему. Поѣдемъ домой.

Роптиковъ [у Аксини руку цалуетъ].

Конецъ пятаго дъйствія.

# RIHAP#MN9II

Пьеса находится въ д'є́л'є́ Госуд. Архива X, 334. Архивное заглавіе: «Драновъ и сос'є́ди. Комедія сочиненія Екатерины II»,— но это только копія; автографа н'є́тъ.



# ВОЛЬНОЕ ПЕРЕЛОЖЕНІЕ ИЗЪ ШАКЕСПИРА,

комедія

# РАСТОЧИТЕЛЬ.

# дъйствующия лица.

ТРАТОВЪ — расточитель.

СТИХОТВОРЕЦЪ.

живописецъ.

купецъ.

ШОРНИКЪ.

Въстникъ.

СТАРИКЪ.

ЛУТИЛОВЪ

СЕРГЪЙ

василій

слуги Тратова.

Заимодавцы.

АӨАНАСІЙ

ЛАВИНЪ, дворецкой Тратова.

ОПЕНКА, шутъ.

БРАГИНЪ.

ДРУЗЬЯ Брагина.

СЛУГА Брагина.

двое прохожие.

гости.

купидонъ.

ТРИ СЕСТРЫ Брагина.

конюшей.

охотникъ.

БОНОВА, вдова бѣдная.

ТОРГОВКА.

ВЕНТИДОВЪ.

РАТИНЪ

КАФИНЪ

ВАРОВЪ

СИДЕРОВЪ

лутовъ.

СЛУГА Лутова.

САНОВЪ.

СЕМПРОНОВЪ.

# дъйствие і.

#### явление 1.

[Өеатръ представляеть улицу предъ домомь Тратова].

Стихотворецъ, Живописецъ [приходять съ разных сторонь].

Стихотворецъ [живописцу]. Здравствуй, другъ.

Живописецъ. Радуюсь, сударь, что васъ вижу въ добромъ здоровъв.

Стихотворецъ. Давно я тебя не видалъ: что въ свѣтѣ новаго?

Живонисецъ. Въ свѣть?... свѣтъ, что долѣе простоитъ, то старѣе становится.

Стихотворецъ. Ето правда... да нѣтъ ли диковины... чрезвычайнаго... необыкновеннаго чего?... Посмотри, щедрость сколько привлекаетъ людей сюда!... Купца сего я знаю...

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Стихотворецъ, Живописецъ, Купецъ, Шорипкъ.

Живописецъ. Я обонхъ знаю... другой шорникъ, мой сосфдъ.

Купецъ [шорнику]. О! онъ достойной человькъ...

Шорпикъ /купцу/. О томъ спора нѣтъ...

Купецъ [шорнику]. Онъ безпримѣрной человѣкъ... въ немъ

добродътели одни предъ другими, аки въ запуски стремятся, даже до одышки... онъ превосходитъ...

Шорникъ [куппу]. Еще болье дивиться будешь... посмотри, какіе онъ хомуты заказаль... всв пряжки, кольцы и бляхи изъчистаго серебра.

Купецъ [шорнику]. Изъ чистаго серебра!

Шорникъ [пупцу]. Да, онъ для того нарочно отдаль переплавить столовую посуду, полученную въ наслѣдство отъ его родителя, приказалъ даже и оглобли оковать тѣмъ серебромъ, а хомуты будуть безподобные.

Купецъ [шорнику]. Покажи хотя малое что изъ онаго... ето все для Тратова?

Шорникъ [купиу]. Естьли заплатитъ за работу... что было труда, оцениваютъ знатоки... однако надеюсь, что до того касательно...

Стихотворецъ Гсочиняетъ7.

Когда порочнаго за деньги кто восхвалить, Тогда и похвалу правдиву обезславить.

Купецъ [смотря бляхи, взятые у шорника]. Казисто весьма будеть; посмотри, пожалуй.

Живописецъ [стихотвориу]. Мнѣ кажется, вы въ стихотворческомъ восхищении... Принишите ваши сочинения прещедрому Тратову.

Стихотворецъ [жизописиу]. Нѣсколько стишковъ на скорую руку здѣлано уже... стихи суть, аки деготь: изтекають туть, гдѣ себѣ питаніе находять... и искры не оказываются изъ кремия прежде, пока не изсѣкаются... нашъ же огонь воспламеняется... разпространяется... и водою не угасимъ. [Живописиу]. У тебя что тутъ за назухою?

Живописецъ [стихотвориу]. Такъ, ничего... маленькая картинка... Ваши сочиненія когда выйдуть на свъть?

Стихотворецъ *[энсивописцу]*. Тотчасъ по приписанія... да покажи миѣ картину.

Живонисецъ [стихотвориу]. Она пе дурно писана.

Стихотворецъ [живописцу]. Правда, лицы, какъ живые.

Живописецъ [стихотвориу]. Не хуже многихъ...

Стихотворецъ *[живописцу]*. Правда... Очень хорошо... вся сила въ глазахъ, а губы только что не говорятъ, молчаніе ихъ аки приготовленіе къ движенію.

Живописецъ /стихотворцу/. Вся сила туть въ тени.

Стихотворецъ [живописцу]. Ты боролся съ искуствомъ противу естественныхъ красотъ...

[Гости идуть къ Тратову чрезъ веатръ].

Живописецъ [стихотвориу]. Посмотрите... сколько гостей идеть къ Тратову!

. Стихотворецъ [живописцу]. Колико щастливы тѣ люди! Они идуть къ хорошему обѣду.

Живописецъ [стихотвориу]. А вотъ еще болве идетъ.

Стихотворецъ [экивописиу]. Ты видишь, какъ здѣсь всѣ стекаются, аки вода въ наводненіе... я въ моемъ маломъ сочиненій описать человѣка, котораго свѣтъ почитаетъ и на рукахъ несетъ... я обнять общирное поле... безъ точнаго описанія... и летаю подобно птицѣ, несущейся по воздуху, не оставляя слѣда.

Живописецъ [стихотвориу]. Не очень попимаю, сударь, что вы говорите...

Стихотворецъ [живописцу]. Видишь, здёсь всякаго рода люди: гибкіе, строгіе, спесивые, неспесивые, всё къ Тратову приходять и его ласкають... явясь, къ его услугамъ готовы... онъ богать... онъ всёхъ принимаеть отм'ённо ласково и съ добрымъ намёреніемъ, его всё любять и хвалятъ, окром'є Опенки шута.

Живописецъ [стихотворцу]. Знаю его и шута.

Стихотворецъ [живописиу]. Я описаль въ моемъ сочиненіи щастіе, сидящее на высокой горѣ; около ее множество людей, кои стараются достигнуть до вершины той горы: изъ нихъ удостоенъ единъ Тратовъ, прочіе всѣ къ нему во услуженіе опредѣляются.

Живописецъ [стихотвориу]. Ето, сударь, самая картина. Стихотворецъ [эсивописиу]. Послушай далье: всь окрусов, ими. Екат. И. Т. И.

жающіе и наполняющіе его домъ — ласкательствомъ обуздають слухъ его...

Живописецъ [стихотвориу]. На что бы ето?

Стихотворецъ [живописиу]. А какъ щастіе отвратить лице свое, то всё отъ него побёгуть и не останется ни единаго.

Живописецъ [стихотвориу]. Ето обыкновенно такъ, и я бы могъ вать показать множество картинъ подобныхъ.

#### ЯВЛЕНТЕ 3.

Тратовъ, Живописецъ, Стихотворецъ, Купецъ, Шорникъ, Въстникъ, Старикъ, Лутиловъ. [Тратовъ съ ласкою кланяется и глядить на всъхът].

Тратовъ [въстнику]. Ты говоришь, что онъ взять подъ стражу?

Въстникъ [Тратову]. Да, сударь, за долги... онъ долженъ пять тысячь рублей, его имѣніе все того не стоитъ, заимодавцы его немилосердны... онъ проситъ васъ, чтобъ вы за него поручились, или же останется безъ помощи въ отчаяніи.

Тратовъ. Жаль мий Вентидова! хорошо... какъ мий его оставить тогда, когда ему помочь моя нужна: мы были всегда знакомы и жили дружно... скажи ему, что я плачу за него.

Въстникъ. Вѣчпо его обяжете.

Тратовъ [выстнику]. Поклонись отъ меня; я тотчасъ ему денги пришлю, и какъ освободится, чтобъ пришелъ ко миѣ; нуждающимся надлежитъ чинить не токмо помочь, но и подкрѣпленіе; прощай.

Въстникъ. Желаю вамъ всякаго благополучія. [Уходитг]. Старикъ [Тратову]. Пожалуй, сударь, выслушайте меня.

Тратовъ [старику]. Съ охотою; что угодно?

Старикъ [Тратову]. У васъ есть слуга, прозваніе его Лутиловъ.

Тратовъ. Такъ... есть... что же онъ?...

Старикъ [Тратову]. Здёлайте милость, позовите его.

Тратовъ. Здёсь ли Лутиловъ?

Лутиловъ. Я здёсь.

Старикъ [Тратову]. Сей человѣкъ повадился ходить въ мой домъ; я съ трудомъ скопилъ невеликое имущество, однако оное не отдамъ слугѣ, чей бы ни былъ.

Тратовъ. Хорошо... а далее что?

Старикъ. У меня дочь одна, а болѣе никого; ей принадлежить послѣ меня мое имѣніе, она недурна и молода, какъ невѣстѣ прилично. Я старался восшитывать ее полутче... а сей человѣкъ вашъ вздумалъ свататься; пожалуй, запретите ему ходить во всякой часъ въ мой домъ.

Тратовъ. Для чего же бы?.. Онъ доброй человътъ.

Старикъ. Тъмъ лутче для него... только моей дочери не быть за нимъ.

Тратовъ. Любитъ ли она его?

Старикъ. Она молода, сама еще не знаетъ, что любить или не любить.

Тратовъ [Лутилову]. Любишь ли ты его дочь?

Лутиловъ. Люблю, сударь, и дѣвица меня любить же.

Старикъ. Какъ ей любить безъ моего дозволенія! Прокляну ее и ни гроша не дамъ въ приданое.

Тратовъ [cmapuny]. Что ты ей дашь, буде выйдеть по твоей воль:?

Старикъ. Теперь три тысячи рублей, а послѣ меня все, что имѣю.

Тратовъ. Лутиловъ давно у меня служитъ... помочь ближнему есть долгъ всякаго человъка... [Старику]. Отдай за него дочь; сколько ты отдань за дочерью, столько я даю Лутилову, и будетъ у нихъ имъніе равное.

Старикъ [Тратову съ радостію]. Заподлинно, сударь?.. Естьли вы мнѣ въ томъ дадите честное слово, то дочь ему отдамъ.

Тратовъ [дает старику руку]. Вотъ теб $\sharp$  мое честное слово.

Лутиловъ [Тратову]. Благодарствую, сударь; вы щастіе мое составите. [Лутиловъ и старикъ уходять].

Стихотворецъ [Тратову, подавая ему тетрадку]. Примите милостиво мое малое сочинение, и живите благонолучно.

Тратовъ [принимая ласково]. Благодарствую... Не уходите, чтобъ я могъ вамъ дать знаки моего признанія. [Живописиу]. Что къ вашимъ услугамъ быть можетъ?

Живописецъ. Картиночка... Сударь... прошу принять мое къ вамъ приношеніе.

Тратовъ. Картинамъ я всегда радъ... картины суть почти подобны людямъ... а иногда не хуже... въ людяхъ наружность не всегда соотвётствуетъ впутренному расположенію, живописи же не скрываютъ того, что оказываютъ съ наружи... Ваша работа мпё нравится; скоро вы получите несумнительные знаки, въ какую цёну я ее ставлю.

Живописецъ. Желаю ванъ здравствовать.

Тратовъ [шорнику]. Твою работу не столько хвалять, какъ она достойна...

Шорникъ. Какъ, сударь!.. не хвалятъ?

Тратовъ. Хотя хвалятъ, но говорятъ, что работа въ трое будетъ стоить противу настоящаго вѣса.

Шорникъ. Работа высокая и казистая... спросите у него [показывая на купца].

# ЯВЛЕНІЕ 4.

## Опенка, Прежніе.

Тратовъ. Вотъ посмотрите, кто вдетъ... онъ васъ побранитъ.

Шорникъ. И вамъ достанется.

Купецъ. Овъ никого не пожалветъ.

Тратовъ. Здравствуй, Опенка.

Опенка. Дождешься ты отъ меня добраго слова не прежде,

какъ тогда, когда перестанешь ты мотать, и эти мошенники здѣ-лаются людьми честными.

Тратовъ. За что бранишься?.. ты ихъ почти въ лицо не знаешь.

Опенка. Они ни вись купцы, ни вись ремеслепники.

Тратовъ. Угадалъ.

Опенка. Я правду говорю.

Шорникъ. Ты мий, Опенка, и имяни не знаешь.

Опепка. Кажется, назвалъ.

Тратовъ. Опенка, перестань... чемъ гордишься?

Опенка. Тфмъ, что я не мотъ. [Идетъ].

Тратовъ [Опенки]. Куда идешь?

Опенка. Честному человѣку шею сломить.

Тратовъ. Шалишь... знаешь ли что за ето бываетъ?

Опенка. Самъ шалишь... скажи мнѣ, гдѣ его найти?

Тратовъ [смотря на картину]. И впрямь картина хороша.

Опенка. Очень хороша... худова не дѣлаетъ.

Тратовъ. Живописецъ свое искуство знаеть.

Опенка. А наппаче чёмъ у насъ денги выманить.

Стихотворецъ [Опенки]. Что ты на всёхъ кидаешься?

Тратовъ. Пора бы объдать.

Опенка. Хотя кидаюсь, но никого не заблъ.

Тратовъ [Опенки]. Видёль ли ты мои серебряные хомуты? Они очень хороши.

Опенка. Не такъ хороши, какъ чистосердечіе; хотя за хомуты платишь дорого, а за то ни полушки.

Тратовъ. Какъ ты думаешь, что за хомуты дать?

Опенка. Ничего... Есть цёна, о которой думать нечего же... [Стихотвориу]. Ты стихотворець, что ли?

Стихотворецъ [Опенки]. А ты шуть, что ли?

Опенка. Не правда.

Стихотворецъ. Развѣ не шутишь?

Опенка. Шучу.

Стихотворецъ. Такъ я не солгалъ.

Опенка. Такъ ты не стихотворецъ.

Стихотворецъ. Стихи я делаю.

Опенка. Ну, такъ ты лжешь, ты Тратова назваль въ стихахъ достойнымъ человъкомъ.

Стихотворецъ. Ето не ложь, а правда.

Опенка. Онъ столько же достоинъ, какъ и ты... заплатить тебѣ за трудъ... кто любитъ ласкательство, тотъ равняетъ себя ласкателямъ... О естьлибъ я былъ большой баринъ... или великой господинъ!

Тратовъ. Что бы ты зделаль?

Опенка. Тоже, что и теперь дѣлаю... смѣндся бы самъ надъ собою и надъ другими.

Тратовъ. Для чего же?

Опенка. Для того, что я бы быль тёмъ доволень. [Купиу]. Ты купець, что ли?

Купецъ. Да, я купецъ.

Опенка. Проторгуешься, брать.

Купецъ. Быть можетъ, естьли торги не удачны будутъ.

Опенка. Да, да, торги будуть виноваты... а тебѣ бы только ловить денги.

# ЯВЛЕНЕ 5.

## Слуга, прежніе.

Слуга [Тратову]. Господинъ Брагинъ съ своими друзьями къ вамъ идетъ.

Тратовъ. Я очень радъ его посъщенію... Пожалуй, останьтеся у меня и не уходите, дондеже не разплачусь съ вами.

# ЯВЛЕНІЕ 6.

Брагинъ и его друзья, Тратовъ и прежите.

Тратовъ [*Бранину*]. Радуюсь, что васъ вижу, милости прошу бо миж. Опенка. Какъ у нихъ спипы гибки... поклонъ сюда, да поклонъ туда... Сердечные друзья, а искренности ищи, гдѣ хочешь, въ большихъ поклонахъ не найдешь... люди всѣ мнѣ кажутся обезьянами.

Брагинъ [Тратову]. Я давно збирался къ вамъ зайти запросто съ друзьями, но по сію пору не удалось.

Тратовъ [Врагину]. Сей день для меня будеть по причинѣ вашего посѣщенія самой веселой... Пожалуйте ко мнѣ, въ мой ломъ.

[Всп уходят окромп Опенки].

#### явление 7.

Опенка, двое прохожие.

1 прохожий [Опенки]. Которой часъ?

Опенка. Тотъ, въ которой пора приниматься за честность.

1 прохожий. Тоть чась всегда настоить.

Опенка. На что же время пропускаешь? [Идетт].

2 прохожій [Опенки]. Ты пдешь об'єдать къ Тратову?

Опенка. Да, чтобъ видёть, какъ ёдять ласкатели, и какъ пьють бездушники.

2 прохожій. Прощай, прощай, Опенка.

Опенка. Что ты на прощанія столько щедрь, что повторяешь слова безъ нужды?

2 прохожий. Такъ.

Опенка. Оставиль бы ты половину своихъ прощаній для себя, отъ меня назадъ ихъ не получишь. [Уходить].

1 прохожий. Пойдемъ къ Тратову объдать; онъ всъхъ принимаетъ, накормитъ и напонтъ хорошо.

2 прохожий. И что всего лутче еще, хотя къ объду или ужину опоздаещь, то тотчасъ у него для всякаго соберутъ опять на столь, какъ будто для самаго хозяина.

1 пьохожий. Онь толико чрезмёрно щедрь, что за малёй-

шую услугу платить въ двое... За подарокъ седмерицею... съ купцами же, съ ремесленниками не торгуется никогда.

2 прохожій. Сказывають, когда ему занадобится позументь на шляпу, сукно, бархать или парча на камзоль, то возметь цільіми кусками, отріжеть себі нужное, прочее раздарить, кто первой ему попадется на глаза.

- 1 прохожій. Самая добрая душа.
- 2 прохожий. Пойдемъ къ нему скорбе.
- 1 прохожій. То-то житье; идемь къ нему, какъ въ собственной свой домъ.

Конецъ перваго дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ II

#### явленте 1.

[Феатръ представляетъ большую столовую палату въ домъ Тра-това, кушаніе носять и ставять, балконъ съ музыкою].

Тратовъ, Брагинъ, его друзья, гости, Вентидовъ. [Когда вст вошли, за ними тащится Опенка съ невеселымъ видомъ и будто не хотя].

Вентидовъ [Тратову]. Въ самой тотъ часъ, когда присланные отъ васъ денги меня освободили изъ-подъ стражи, куда немилосердые заимодавцы посадили, я получиль отъ моего отца на заплату долговъ достаточную сумму. Освободясь, за первой долгъ почелъ вамъ возвратить съ благодарностію тѣ пять тысячь, коими вы меня вѣчно одолжили; прошу ихъ принять обратно, вотъ опи.

Тратовъ [Вентидову]. Нётъ, сударь, нётъ; они уже въ расходъ у меня записаны, я вамъ ихъ далъ изъ дружбы, инако не почтуся пріятелемъ; прямая дружба даетъ безвозвратно.

Вентидовъ. Великодушія рѣдкой даете образецъ.

Тратовъ [гостямъ]. Господа мои, прошу всякаго изъ васъ быть въ моемъ домѣ, какъ въ собственномъ своемъ. Обряды и чины выдуманы только для того, чтобъ закрыть дѣянія въ самомъ дѣлѣ слабые, пустые угощенія, или же дать видъ добра иль великолѣпія тому, что по себѣ не значитъ ничего; но прямая дружба

всего того не требуетъ. Прошу васъ занимать мѣста какъ кому угодно; я радуюсь тому, что могу васъ угостить.

1 гость. Мы въ томъ уверены. [Всъ садятся за столг].

Опенка. Ха! ха! ха!... искренные друзья... иль объёдалы.

Тратовъ. А! Опенка! и ты здёсь... добро пожаловать.

Опенка. Я... я!... я думаль, что вытолкать велишь... я нарочно для того пришель.

Тратовъ. Перестань... тебѣ все хочется браниться... [Слугамъ]. Накройте ему столикъ особливой, гдѣ бъ съ нокоемъ кушать могъ.

Опенка [Тратову]. Я къ тебѣ не пришелъ обѣдать, но дѣлать примѣчанія... о семъ да будешь ты извѣстенъ.

Тратовъ /Опенки/. Садись обедать.

Опенка [Тратову]. Я у тебя не гость... у тебя кушають лишь ласкатели... они тебя съёдають; миё, право, больно видёть, колико ихъ числомъ... А ты, бёднякъ, еще тому и радъ, кормишь и поишь ты змёй за пазухою... былъ бы я на твоемъ мёстё, ни единаго я бъ не нустилъ къ себё чрезъ порогъ.

[Музыка играеть и хорь поеть].

Тратовъ [взявт рюмку, гостямт]. За здоровье дорогихъ гостей.

Гости / Тратову7. Здоровье хозяина.

Опенка [Тратову]. Берегись, чтобъ отъ такова здоровья конпелекъ твой не зачахъ. [Онъ вынимаетъ изъ своего кармана яблоко и фляжку съ водою]. Вотъ, то-то здорово, оно мое, и инкому за то не спасиба.

[Музыка играет и хорг поетг].

Тратовъ [Брашну]. Что вы такъ задумались?... мыслями вы, кажется, отсель удалились.

Брагинъ [*Тратову*]. Хотя бъ и мыслями отдалился, но сердцемъ я съ вами.

2 гость [Тратосу]. Намъ не остается инаго желать, какъ того, чтобъ вы могли видёть наши души... всякой изъ насъ за щастіе себё почитаетъ вамъ оказать услуги.

Тратовъ. Ни мало о томъ не суми ваюсь, что въ случа вы мн будете в врными друзьями... на что же бы им вть пріятелей, естьлибъ на нихъ не можно было пад вяться... я за васъ отв в тствую, какъ за себя... Мы на то въ св в родились, чтобъ другъ другу помогать... Кто ближнему не поможеть, им в на то случай, того примънить можно къ гуслямъ, запертымъ въ ящик в, на которыхъ никто пе играетъ: пріятные отъ струнъ звоны остаются втун в безъ употребленія.

#### ЯВЛЕНІЕ 2.

### Прежніе, Слуга.

Слуга [Тратову]. Нѣсколько, сударь, прівхало барынь, спрашивають, можно ли войти?

Тратовъ [слугг]. Барыни... Кто же они таковы?

Слуга [Тратову]. Есть съ ними и мужчины, и всѣ наряжены, какъ въ маскарадѣ.

Тратовъ. Гдѣ же они?

Слуга. За мною идеть, отъ кого можете сведать.

## явление 3.

## Прежніе, Купидонъ.

Купидонъ *[Тратову]*. Пять чувствъ, находясь здѣсь за столомъ, четыре стихіи желаютъ васъ посѣтить, съ ними соединился Аполлонъ, музы, и я съ тремя пріятностями, безъ которыхъ и сама красота ни что.

Тратовъ [Kynudony]. Добро пожаловать, мы гостямъ рады, и будемъ стараться вамъ угодить... велите литаврамъ и трубамъ играть.

[Купидонг уходитг].

#### ЯВЛЕНІЕ 4.

[Музыка, литавры и трубы заиграютг]. Купидонг введет четыре стихіи, Аполлона, музг, три пріятности и иные маски.

Брагинъ. Это мои сестры и ихъ знакомые.

[Балет начинается и продолжается пять минуть].

Опенка. Ура! ура!.. Что далее, то хуже... Всё на свёте роскоши здёсь найти можно... отъ веселости одурень лишь.

[Встают изъ-за стола, и гости нъкоторые съ пришедшими танцуют и плящут»].

Тратовъ [барынямъ]. Вы придали моему объду красоту и веселость, я вамъ весьма обязанъ....

1 барыня. Намъ хотелось здёлать малую вамъ забаву.

Опенка. И вѣдомо... стараться всѣмъ надлежить, чтобъ скорѣе промотался.

Тратовъ [модями своими]. Скорве накрывайте снова столъ для барынь.

2 варыня. Не надобно, мы уже отобъдали.

Тратовъ [своими людями]. Подавайте скоръе кофе, шоколадъ, чай, лимонадъ, аршадъ, мороженое.

З барыня. Ничево етова намъ не надобно... благодарствуемъ.

Тратовъ. Лавинъ, поди сюда.

Лавинъ. Чего изволишь?

Тратовъ. Принеси мнѣ ларецъ съ алмазами.

Лавинъ. Тотчасъ... [про себя] что вижу, раздарить намѣренъ... и слова молвить не осмѣлюся, а то бы я сказалъ... Ну, какъ ничего не останется у него, тогда онъ самъ будеть пѣнять, что во время никто не говорилъ... его щедрость безъ оглядки... Добродушіе велико... но и сороковая бочка безъ дна или днища въ хозяйствѣ никуда не годится.

ГУходить.]

1 гость. Пора намъ итти домой.

Тратовъ. Погодите маленько.

2 гость. Мит еще тхать въ двое гости.

ТРАТОВЪ [1 rocmo]. Часы ваши не върны, возмите мои на память.

1 гость. Я и такъ уже крайне вами одолженъ.

[Уходитъ].

2 гость [Тратозу]. Прощайте, сударь.

Тратовъ [2 гостю]. Какъ вамъ ѣхать, сударь, въ гости безъ перстня? [Надъвает ему перстень на палецъ].

### ЯВЛЕНІЕ 5.

Слуга, прежите.

Слуга [Тратову]. Еще къ вамъ прівхали гости. Тратовъ. Я имъ очень радъ.

## явление 6.

Лавинъ, прежите.

Лавинъ [Тратову]. Мнѣ, сударь, нуждица вамъ сказать слово по вашимъ собственнымъ дѣламъ...

Тратовъ [Лавину]. По монмъ дѣламъ?... въ другое время приходи... а теперь только думай о томъ, какъ гостей угостить и забавить.

Лавинъ /про себя/. Право, я не знаю ужъ и чёмъ...

## явление 7.

### Конюшей и прежите.

Конюшей [Тратову]. Господинь мой прислаль къ вамъ двухъ сёрыхъ санниковъ съ его домашняго завода. Тратовъ [конюшему]. Поблагодари отъ меня, я сей часъ къ нему пошлю цугъ аглинскихъ лошадей, а тебѣ за трудъ даю сіе. [Паетъ конюшему табакерку, конюшей уходитъ].

#### явленте 8.

#### Охотникъ, прежніе.

Охотникъ [Тратову]. Баринъ мой прислалъ къ вамъ борзую собаку.

Тратовъ. Я немедленно пошлю къ пему нѣсколько смычковъ лутчихъ гончихъ; я знаю, что они ему нужны, а у меня еще довольно останется... слышишь ля, Лавинъ, не забудь; а на вино вотъ тебѣ. [Даетъ кошелекъ съ денгами охотнику; охотникъ уходитъ].

Лавинъ [про себя]. Собакъ хоть всѣхъ онъ раздари, не жаль... но всякое слово расходы наши умпожаетъ.

Тратовъ /Лавину/. Гдѣ ларецъ?

Лавинъ. Здёсь ларецъ.

Тратовъ [вынимает из лариа и всъх дарит, и кому дарит, ть уходят.]. Въ знакъ моей дружбы прошу принять.

- 1 гость. Я весьма вамъ благодаренъ. /Уходитъ.
- 2 гость. Вы крайне щедры. [Уходить].
- З гость. Не знаю, чемъ заслужиль. /Уходитъ].
- 4 гость. На кто такъ гостей не отпускаетъ, какъ вы.

[yxodumz].

Тратовъ [барынямъ]. Посъщение ваше мнъ крайне было пріятно, но барынямъ не прилично быть безъ алмазовъ... [барынямъ даетъ алмазы; они, поклонясь, уходятъ, Тратовъ ихъ провожаетъ].

1 варыпя. Прощайте, я ѣду къ брату моему въ деревню. [Тратову]. Пріѣзжайте, пожалуй, къ намъ.

Опенка. Хозяннъ промотается на угощеніи... а гости, чаю, на поклонахъ.

Тратовъ [опять приходить]. Ну, Оненка, естьлибъты пересталь браниться, я бъ и тебя дарилъ...

Опенка. Я ничего съ тебя не требую... Естьли ты меня задаришь, то не останется уже кому тебя бранить... Моту однако въ томъ прекрайняя нужда... къ чему столько гостей... расходовъ... подарковъ?

Тратовъ. О! перестань... скучно становится... съ шутами я не совѣтую... не приходи впредь ко мнѣ иль будь веселѣе.

Опенка. Уши свои завёсь отъ правды... будеть добро... Послушай ласкателей, опи тебё тмы лжей наскажуть.

### явление 9.

Бонова, Тратовъ, Опенка, Лавинъ.

Бонова [Tpamooy]. Какъ вы щедростію и великодущіемъ повсюда прославились, то въ крайней моей пуждѣ я къ вамъ прибѣгаю... Я имѣю пятерыхъ дѣтей, осталась послѣ мужа въ такой бѣдности, что пить, ѣсть нечего, и найма платить пе чѣмъ.

Тратовъ. Прошеніе ваше втун'є не останется... Лавинъ, принеси сюда скор'є нісколько сотъ рублей.

Лавинъ [Tpamosy]. Право, сударь, нѣтъ уже въ домѣ... ин копѣйки.

Тратовъ. Постарайся сыскать скорѣе... Принеси сюда хотя ларецъ, авось либо остались еще алмазы.

Лавинъ. И тотъ казался мит уже пустъ...

Тратовъ. Принеси скорбе, я говорю. [Лавинг уходить].

Бонова. Можетъ статься, что я къ вамъ не ко времени пришла, но крайность моя меня принудпла...

Тратовъ. Что же васъ привело въ такое состояніе?

Бонова. Неум'єренные роскоши сего времени... Пока мужъ мой быль въ живыхъ, мы жили безъ оглядки.

#### ЯВЛЕНІЕ 10.

Торговка съ порзиною со цептами, Тратовъ, Бонова, Опенка.

Торговка [Тратову]. Не изволишь ли, сударь, купить цвѣты самые новомодные, какъ теперь съ куста снятые?

Тратовъ [Торговию]. Что корзина стоитъ?

Торговка. Двёсти рублей.

#### ЯВЛЕНІЕ 11.

Тратовъ, Бонова, Лавинъ, Опенка, Торговка.

Лавинъ. Вотъ, сударь, ларецъ; посмотрите сами, онъ весь пустъ.

Тратовъ. А денегъ для чего ты не принесъ?

Лавинъ. Я вамъ уже сказывалъ, что въ цѣломъ домѣ нѣтъ... ни копѣйки.

Тратовъ [торговки]. Корзину всю я беру... за денгами приходи въ иное время.

Торговка. Изволь, сударь... хорошо.

Тратовъ [берет корзину у торговки, которая уходит, и говорит Боновой]. Вотъ вамъ, сударыня, корзина со цвётами... скоро къ вамъ пришлю и денги.

Бонова. Мий пить, йсть печего...

Опенка [Боновой]. Заложи корзину со цветами хлебнику. [Бонова уходить, и Опенка за ней уносить корзину со цвътами].

## ЯВЛЕНІЕ 12.

Тратовъ, Лавинъ.

Тратовъ. Сыщи скорѣе для вдовы денги... я обѣщалъ къ ней прислать.

Лавинъ. Ето, сударь, легко сказать... а достать дѣло иное... уже я право не знаю, откудова взять.

Тратовъ. Что бы тому причиною?

Лавинъ. Говорить не смѣть...

Тратовъ. О! говори скорее.

Лавинъ. Сколько, сударь, въ одни двери ни войдеть къ намъ, столько же въ другіе выходитъ... Скоро уже и довѣрія не будетъ.

Тратовъ. Какъ, какъ, довѣрія не будетъ?

Лавинъ. Да, сударь; мы заимодавцевъ всёхъ отсылаемъ до другаго времени...

Тратовъ. Продадимъ, что ни на есть скорке...

Лавинъ. Не лутче ли бы, сударь, укратить излишества...

ТРАТОВЪ. Отошли скорте продать съ молотка изъ движимаго.

Лавинъ. Мы продадимъ съ молотка за безцѣнокъ... а вы будете покупать, что ни увидите, въ три-дорога и раздарите, кто вамъ первой попадется въ глаза.

Тратовъ. Для чего ты меня не остерегъ давно?

Лавинъ. Я, сударь, начиналъ вамъ говорить нѣсколько разъ... но вы меня отсылали и со щетами прочь отъ себя...

Тратовъ. О! я имѣю друзей, которые меня въ нуждѣ не оставять.

Лавинъ. Хорошо, сударь, увидимъ.

Конецт втораго дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ III.

### ЯВЛЕНІЕ 1.

[Өеатръ представляетъ переднюю въ домпь Тратова].

## Ратипъ, Кафинъ.

Ратинъ. Пять тысячь онъ долженъ Варову... Сидерову девять... тебѣ иятнадцать... мнѣ двадцать иять... мотовство его предъловъ не имѣетъ. Вѣродавцамъ онъ не платитъ, но кто пришлетъ къ нему дурную лошадъ или хромаго иса въ нодарокъ, тѣмъ даритъ горстями денги или вещи... Слушай, другъ мой, Кафинъ...

Кафинъ. Что прикажень?

Ратинъ. Мит недосугъ здёсь ждать... ты постарайся за себя и за меня достать отъ него уплату... ты никакихъ отговорокъ уже не принимай; скажи ему, что намъ необходимая пужда... что срокъ уже его обязательства давно пришелъ... что мы обанкрутимся отъ того, что ждемъ... что пустыя объщанія не суть денги... Ты говори съ нимъ посмёль... погромче... и безъ обиняковъ... слышишь ли?

Кафпиъ. Слышу... Сей часъ иду.

Ратинъ. Идешь?... На, возми же и обязательство... Естьли отдастъ денги, то вручи ему.

Кафинъ. Хорошо.

Ратинъ. Пожалуй, постарайся хорошенько... прощай. [Уходита].

#### ЯВЛЕНІЕ 2.

## Лавинъ, Кафинъ.

Лавинъ. Опъ разсудка не имъетъ... мъры и въсы никакъ не знаетъ... и до расходовъ будто не его дъло... онъ отнюдь не думаетъ, чтобъ что убавитъ... сколько ни говоришь, все по напрасну... Что дълатъ? Право, не знаю... Еще говорить буду... Началъ было хорошо, но ушелъ отъ меня.

Клфинъ. Здравствуй, господинъ Лавинъ. Лавинъ. Зачѣмъ ты сюда зашелъ? [Уходитъ].

### ЯВЛЕНІЕ 3.

Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ.

Варовъ [Кафину]. Ты здѣсь за долгомъ ждешь? Кафинъ [Варову]. А ты за тѣмъ же, что ли, пришелъ? Сидеровъ. И я также.

Кафинъ. Я бъ хотель, чтобъ скорфе, давъ денги, насъ отпустили.

Варовъ. Скажутъ намь ужо... Приходите въ другое время. Сидеровъ. Или завтра.

Кафинъ. А вотъ... самъ Тратовъ идетъ.

## ЯВЛЕНІЕ 4.

Тратовъ, Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ.

Тратовъ [про себя]. Какъ здѣсь раздѣлаюсь, то поѣду къ Брагину въ деревню... Сестры его и онъ самъ звали меня... [Къ заимодавиамъ]. Что къ вашимъ услугамъ?

Кафинъ [Тратову]. Я, сударь, принесъ къ вамъ щеть взя-

тымь у меня товарамь... Также взяли вы у Ратина чистыми денгами...

ТРАТОВЪ [Кафину]. Изъ котораго ты города?

Кафинъ [Тратову]. Я здёшній уроженець.

ТРАТОВЪ /Кафину/. Поди къ моему дворецкому.

Кафинъ [Тратову]. Онъ, сударь, цёлый уже мёсяцъ всякой день меня отсылаеть съ пустыми об'єщаніями... Ратинъ также находится въ крайней нуждё... мы оба обанкрутимся, естьли ваша милость памъ не заплатитъ скоро... мы просимъ васъ по-корно... мы знаемъ, что вы щедры и великодушны ко всёмъ, и безъ заслугъ даете, что им'єте... не ужели намъ однимъ не дадите того, что намъ по справедливости припадлежитъ?

Тратовъ. Другь мой, пожалуй, приходи завтра по утру.

Кафинъ. Нѣтъ, сударь... Часто уже мы слыхали подобные отговорки.

Тратовъ. Пожалуй, другъ мой, имъй теривніе...

Варовъ *[Тратову]*. Право, сударь, крайнюю нужду им'єю въ денгахъ.

Спдеровъ [*Тратову*]. И я также, сударь, прошу о платежѣ. Кафинъ [*Тратову*]. Естьлибъ вы знали, сударь, какъ нуждаемся!

Варовъ. Шесть педёль прихожу всякой день... И такъ я уже терпёль далее срока...

Сидеровъ. Вашъ дворецкой отсылаетъ насъкъ вамъ самимъ... Тратовъ. Охъ! какъ вы скучны...

## ЯВЛЕНІЕ 5.

Тратовъ, Лавинъ, Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ.

Тратовъ [Лавину]. Поди сюда... Что тому причиною, что ты запускаещь дѣла мои? не платишь купцамъ по щетамъ и по инымъ обязательствамъ... и тѣмъ самымъ принуждаещь ихъ стыднымъ для меня образомъ приступать ко миѣ толпою?

Лавинъ [заимодавцамъ]. Какъ вамъ не стыдно... что вы приходите не ко времени? Подождите хотя до того срока, пока я съ бариномъ изъяснюся и дамъ ему отчетъ, для чего я съ вами до нынѣ не расплатился.

Тратовъ [заимодавцамъ]. Пожалуй, друзья мон, имѣйте малое сіе терпѣніе. [Лавину]. Поднеси имъ чарку водки иль вина, меду или пива. [Уходитъ].

Лавинъ. Тотчасъ. [Уходита].

#### ЯВЛЕНІЕ 6.

Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ, Опенка.

Кафинъ. Погодите... погодите... ношутить, что ли, съ Опенкою?

Варовъ. Что въ немъ... Онъ только что бранить умъетъ.

Сидеровъ. Какая съ нимъ забава?

Варовъ [Опенкъ]. Шутъ, хоть пошути.

Опенка [Варову]. Не съ своей ли ты тѣнью говоришь?

Варовъ. Я говорю съ тобою.

Опенка. А я думаль, что ты самь съ собою разговариваешь...

Сидеровъ [Варову]. Вотъ каково съ нимъ рѣчь вести.

Опенка [Сидерову]. Кажется, я тебя не трогаю.

Кафинъ /Опенкъ/. Не смѣшно шутишь.

Опенка. Да, не смѣшно шутить шуть, а смѣшны болѣе тѣ, кои съ шутомъ вздумають не смѣшно шутить.

Кафинъ.

Варовъ. У Мы не шутимъ.

Сидеровъ.

Опенка. Такъ вы шуты.

Кафинъ.

Варовъ. 7 Почему?

Сидеровъ.

Опенка. Потому что вы, не знавъ сами себя, у меня взду-

мали спросить... не для шутки ли вы продаете въ десятеро и болъе дороже, нежели вамъ самимъ во что товаръ становился?... Не шутите ли вы, когда вы въ долгъ ввъряете мотамъ ваше имъніе?... Либо за деньги берете чортъ знаетъ какой ростъ... а тамъ еще таскаетесь ногодя, своею волею, по переднямъ... да шутите всѣ въ одинъ голосъ, прося заплаты?... Вы шутите, я чаю... Не давайте въ долгъ иль перестаньте ходить по домамъ, гдѣ знаете, что кошельки пусты... Каково вамъ? каковы вы въ своемъ здоровъъ... Сами навязываютъ людямъ товаръ безденежно, а тамъ понесутъ таскаться до износа подошвы.

Кафинъ. Спасибо тебѣ, Опенка...

Варовъ. Насказаль ты намъ доброва...

Сидеровъ. Да что намъ теперь дёлать?

Опенка. Теперь? теперь поставьте большой котель съ водою на огонь...

Кафинъ. Варовъ. Сидеровъ.

Опенка. Чтобъ въ ономъ варить такихъ гусей... ростомъ, на примѣръ, какъ вы.

Варовъ. Онъ не такъ глупъ, какъ кажется.

Опенка. Быть можеть... а ты умиве, что ли, нежели кажешься?... Инъ столько же уменъ, какъ я глупъ.

Сидеровъ. Не коротокъ ты на отвѣты.

Кафинъ. Тише... Тише...

## ЯВЛЕНІЕ 7.

ТРАТОВЪ, ЛАВИНЪ, КАФИНЪ, ВАРОВЪ, СИДЕРОВЪ, ОПЕНКА.

Лавинъ [заимодавиамъ]. Подите, пожалуй, въ мою горницу, я тотчасъ къ вамь приду

[Кафинъ, Раровъ, Сидеровъ, Опенка уходятъ].

### явление 8.

## Тратовъ, Лавинъ.

Тратовъ. Я прихожу во удивленіе... для чего ты давно мнѣ не открылъ мое состояніе?... я бы могъ убавить мои расходы по моимъ приходамъ.

Лавинъ. Я вамъ часто говаривалъ... Но вы не хотъли слы-

Тратовъ. Вотъ такъ... Можетъ статься, ты избиралъ такіе времена, когда умъ мой занятъ былъ инымъ чёмъ... а теперь говорищь, извиняя себя...

Лавинъ. Охъ! сударь... вспомните сами, сколько разъ я къ вамъ приходилъ со щетами?... Не клалъ ли я ихъ предъ вами?... не разбросали ли вы ихъ?... Не говаривали ли вы, что полагаетеся на мою вѣрность?... Когда вы мнѣ приказывали за ничево незпачущіе вамъ здѣланные подарки послать въ десятеро, не кивалъ ли я иѣсколько разъ головою, имѣя слезы на глазахъ?... Не понесъ ли я не единожды вашъ гиѣвъ за то, не слылъ ли я у васъ скупягою, что вамъ совѣтовалъ убавить щедрость въ подаркахъ всякаго рода, которые вы раздавали безъ вѣса и мѣры?... Не бранили ли вы меня сами, когда я вамъ представлялъ отливъ вашего имѣнія, а приливъ долговъ?... Теперь уже поздо... всего вашего имущества не станетъ на половину уплаты того, что вы лолжны.

Тратовъ. Продамъ все мое недвижимое имъніе...

Лавинъ. Нельзя, сударь, продать... Оно все заложено... иное уже просрочено и записано за заимодавцами.

Тратовъ. Я иное выкупилъ...

Лавинъ. Вспомните, что съ вами было и то, что денги пошлете, чтобъ выкупить, а позабудете закладную выручить?... Что осталось, того едва станетъ ли на уплату самыхъ тягостныхъ долговъ... Съ чѣмъ же вы останетеся?... чѣмъ будете жить?... и какой будетъ сему конецъ? Тратовъ. Мон деревни велики и общирны.

Лавинъ. Естынбъ были еще гораздо болье, вы бы и тъ успыли збыть.

Тратовъ. Да правду ли ты говоришь?

Лавинъ. Буде вы сумнѣваетеся о мосй вѣрности, прикажите меня счесть: естьли вы найдете меня виновнымь, я подвергаюсь наказанію... Когда наши житницы были полны, наши погреба не пусты, комнаты разсвѣщены восковыми свѣчами, когда у насъ музыка и музыканты изъ дома не выхаживали, столы ежечасно накрывались, тогда я часто ухаживаль на чердакъ или въ сѣни и заливался горестными слезами... предвидя...

Тратовъ. Пожалуй, перестань...

Лавинъ. Я часто говаривалъ, какъ нашъ баринъ добръ... всѣхъ кормитъ, поитъ и подчиваетъ... всѣ къ нему ѣздятъ... всѣ къ нему привязаны... онъ великодушенъ, щедръ, благороденъ, достоинъ... кто съ нимъ можетъ сравияться?... да только какъ имѣніе проживетъ, не убавилось бы ему хвалы... Боюсь, пріѣзжающіе къ намъ на пиры не похожи ли на мухъ: въ морозы ни единой не бываетъ въ горинцѣ.

ТРАТОВЪ. Перестань... твои рѣчи неумѣстны, они нохожи на казанія... ни кто не можеть мнѣ попрекать ни чѣмъ... я не учиниль подлости... дѣлая благодѣянія ближнему, я поступаль безразсудно, неосторожно... но я дариль благородно... что ты плачешь? Ты, я чаю, думаешь, что я друзей не имѣю?... будь спокоепъ... Мнѣ лишь молвить слово, вѣрность и усердіе ихъ, они самолично и имѣніе ихъ, — все будеть къ моимъ услугамъ готово... такъ, какъ я тебѣ могу приказать говорить или молчать.

Лавинъ. Всёмъ сердцемъ желаю, чтобъ надежда ванна была не суетна.

Тратовъ. Бывъ въ нуждѣ, утѣшительно имѣть друзей вѣрпыхъ и на нихъ надѣяться... Ты увидишь, какую они миѣ здѣлаютъ помочь... Ты увидишь, что ты папраспо себѣ воображалъ, будто я разоренъ... я богатъ друзьями нынѣ паппаче... Сергѣй!... Василій!... Аоанасій!...

#### ЯВЛЕНІЕ 9.

Тратовъ, Лавинъ, Сергъй, Василій, Афанасій.

Тратовъ. Слушай, Сергъй, и вы, Василій и Афанасій, подите къ Лутову, къ Санову, къ Семпронову, поклонитесь отъ меня и скажите имъ, что я надъюсь и не сумпъваюсь о ихъ всегдашней ко миъ дружбъ, что они теперь имъють случай оную оказать, что я нужду имъю въ деньгахъ... Тысячахъ въ пятидесяти... Что прошу ихъ оные для меня, собравъ, прислать.

[Слуги уходять].

Лавинъ. Лутовъ!... и Сановъ!... хемъ! хемъ!

[Покашливаетъ].

Тратовъ [Лавину]. А ты, Лавинъ, поди къ Дробину и постарайся, чтобъ онъ еще мий даль въ займы ийсколько тысячь...

Лавинъ. Я уже ему говорилъ, но онъ лишь головой покачалъ и не далъ мир пнова отвъта.

Тратовъ. Какъ етому статься!

Лавинъ. Ябылъ и у другихъ богачей, вамъ весьма знакомыхъ, и кои пили и ѣли ежедневно съ вами... Но всѣ говорятъ, аки едиными устами, что у нихъ на сей часъ денегъ пѣтъ... и будто сами денги ищутъ... сожалѣніе они всѣ показываютъ, говорятъ, что вы предостойной человѣкъ... что ихъ желаніе было, чтобъ инако пошло... что они не знаютъ, какъ до того дошло... Что благородныя мысли могутъ иногда разстроитъ кошелекъ... что они желаютъ по своимъ дѣламъ сохранитъ порядокъ... Что имъ васъ очень жаль... и потомъ заговорили иныя многія рѣчи, кои пересказывать излишно... Поглядѣли на меня ласково... сняли намскось, у ково на головѣ была шанка или шляпа... понаклонили голову... иной болѣе... иной менѣе... и потомъ крѣпко замолчали.

Тратовъ. Того ли я ожидалъ!... Только я тебя прошу быть спокойнымъ... Неблагодарные! Въ неблагодарныхъ кровь густа, холодиа и течетъ безъ обращенія... Они лишены благодѣтельной

горячности... Поди къ Вентидову... Пожалуй, не печалься, ты мнѣ вѣренъ и не лицемѣришь... Я тобою доволенъ... Я Вентидова выкупилъ изъ тюрьмы, онъ миѣ возвращалъ мои денги, я ихъ у него оставилъ... Скажи ему, что мнѣ теперь прекрайняя нужда... и какъ отъ него получишь, то расплатись скорѣе... а я надѣюсь, что посреди моихъ друзей не останусь безъ помощи.

Лавинъ. Вы, сударь, судите друзей вашихъ по своей щедрости. / Уходитъ?.

[Конецъ третьяго дъйствія].

# ДѣЙСТВІЕ IV.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

[Өеатръ представляетъ улицу].

Сергъй [въ епанию], слуга Лутова.

Сергъй [стуштся у дверей дома Лутова]. Дома ли госнодинъ Лутовъ?

Слуга. Дома... онъ сейчасъ идеть сюда.

Сергъй. Спасибо, что не заставиль долго ждать.

Слуга. А вотъ и господинъ мой идеть. [Уходить].

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Лутовъ, Сергъй.

Лутовъ [про себя]. Кажется, что ето одинъ изъ слугъ Тратова... Навѣрное шлетъ онъ ко миѣ подарки... не по пустому видѣлъ я во снѣ серебряную лахань и рукомойникъ... А, а, Сергѣй, Сергѣй, здорово... поднесите ему чарку вина... Что господинъ твой дѣлаетъ?... пѣтъ его достойнѣе и великодушиѣе во всемъ городѣ.

Сергъй. Касательно его здоровья, сударь... все изрядно...

Лутовъ. Радуюсь сердечно, что онъ здоровъ... что у тебя, мой другъ, Сергъй, тутъ подъ епанчею?

Сергъй. Тутъ, сударь, ничево... одинъ мѣшокъ пустой... я

присланъ къ вамъ... Господинъ Тратовъ приказалъ васъ просить по старой дружбѣ, чтобъ вы ему помогли; онъ имѣетъ крайнюю нужду въ деньгахъ, тысячахъ въ пятидесяти... Онъ не сумнѣвается, что вы и прочіе его друзья поможете ему оные сыскать и занять скорѣе.

Лутовъ [поетт]. Ла, ла, ла, ла... онъ не сумнѣвается, говоришь ты?... какой доброй человѣкъ! благородная душа!... Никто сіе не оснорить... Но хорошо было бы, естьлибъ онъ не столько жилъ роскошно... Я часто у него обѣдывалъ и ему говаривалъ... Я и ужинать нарочно прихаживалъ для того, чтобъ повторять, колико ему нужно убавить издержки... онъ мои совѣты однако же не принималъ и не послушалъ... Что дѣлать... всякой человѣкъ имѣетъ свои недостатки... слишкомъ щедръ...

Сергъй. Что прикажете сказать моему господину?

Лутовъ. Я давно примѣтилъ, что ты довольно уменъ и растороненъ... Поди, мой другъ... Твой господинъ имѣетъ сердце доброе... Ты ко мнѣ хотя пришелъ, по самъ, чаю, понимаешь, что не ко времени... деньги давать... или занимать по одной только дружбѣ... На, вотъ тебѣ на вино, скажи... скажи... что ты меня не видалъ... Прощай... прощай... [Уходитъ].

Сергъй *[не берета денега]*. Вотъ каковы друзья, на которыхъ мы надъемся: они перемънились къ намъ еще скоръе, нежели мы промотались.

## явление з.

Сергый, Сановъ, два прохожие.

Сановъ [къ прохожимъ]. Кто! Тратовъ? онъ достойной человѣкъ и другъ мнѣ нэрядной...

1 прохожий. Говорять по городу, что онь въ весьма дурныхъ обстоятельствахъ.

Саповъ. О! я тому не върю... онъ въ деньгахъ не будетъ скуденъ.

2 прохожій. Пов'єрьте мні, я слышаль, что онъ повсюду

ищетъ деньги занимать и найти не можетъ: вездъ уже ему отказывають.

Сановъ. Какъ етому статься!

2 прохожий. Онъ лишился довёрія.

Сановъ. Странное произшествіе!... Какой доброй человѣкъ... ему отказываютъ!... Ни друзьямъ его, ни ему чести то не дѣлаетъ!... Признаюсь, я имѣлъ отъ него разныя малыя выгоды; онъ въ разные времена ссужалъ меня деньгами... серебромъ... и разными вещьми... для чего онъ меня обощелъ, не прислалъ ко мнѣ... ябъ ему не отказался дать тысячи хотя двѣ рублей.

#### ЯВЛЕНІЕ 4.

Сановъ, два прохожіє, Сергьй, Василій.

Сергъй [Василью]. Авось либо ты будешь щастливье меня, я не добился ничево.

Василій. Я Санова искаль вездѣ, паконець нашель его здѣсь. [Серпъй уходитъ].

Сановъ. А! Василій... Поклонись отъ меня господину Тратову, моему другу.

Василій [Санову]. Я, сударь, отъ него присланъ къ вамъ...

Сановъ. А съ чёмъ ты присланъ?... я и такъ ему крайне обязанъ... онъ непрестанно меня даритъ и ко мий присылаетъ всячину... Я не знаю, какъ ему оказать мое признаніе... Скажи, пожалуй... Что онъ еще ко мий прислалъ?

Василій. Онъ... онъ въ теперишнемъ своемъ утѣспенномъ состояніи прислаль васъ просить, чтобъ вы помогли ему сыскать до пятидесяти тысячь, въ коихъ нужду онъ имѣетъ.

Сановъ. Я знаю и понимаю... Что ето шутка лишь одна... Естьлибъ онъ имѣлъ пужду заподлинно, то бы въ единъ часъ сыскать могъ и въ пятеро противу того.

Василій. Вы слышите... Я вамь сказываль, что ему нужно менье гораздо тово...

Сановъ. Ты будто въ правду говоришь?

Василій. Заподлипно такъ...

Сановъ. Охъ! какой я дуракъ!... что въ такое нужное время денегъ не имѣю, когда бъ могъ показать, сколько люблю честность!... Я купилъ вчерась у моего сосѣда деревию смежную съ моей... и ему отдаль деньги... о чемъ весьма жалѣю... Теперь ніп полушки не имѣю, и самъ хотѣлъ послать занять у господина Тратова... Поклонись ему отъ меня... и проси, чтобъ не прогиѣвался... я не въ состояніи ему оказать услугу... Я самъ на себя досадую... Скажи ему все сіе... не забудь.

Василій. Не забуду. [Уходить].

Сановъ. Заподлино, какъ видно, Тратовъ разорился... кто единожды привелъ дѣла свои или имѣніе въ упадокъ... тотъ уже рѣдко найдетъ способъ поправить оное. [Уходитъ].

1 прохожий [второму прохожему]. Примётиль ли ты?

2 прохожий [первому прохожему]. Какъ не примътить.

1 прохожій. Воть такъ-то свёть течеть, и такъ-то думають всегда ласкатели... Тратовъ Санову оказаль множество благодённій... ссужаль его то деньгами, то домашнимь припасомъ... даваль ему людей своихъ во услуженіе... со всёмъ тёмъ онъ его оставляеть въ нуждё, хотя бы могъ дать и болёе требуемаго.

2 прохожий. Неблагодарность его достойна омерэтыя...

1 прохожій. Тратовъ честной человікъ... Я бъ ему номогъ охотно и свое иміне заложиль для него, естьлибъ онъ ко мні прислаль... Я его люблю сердцемъ, но какъ отъ меня не требуетъ, то разумні зділаю, воздержась отъ излишняго сожалінія не ко времени. [Уходить].

## ЯВЛЕНІЕ 5.

2 прохожій, Аоанасій, Семпроновъ.

Семпроновъ [Аванасью]. Для чего же онъ ко мик прислаль?... хемъ... ко мнк прежде другихъ! онъ бы послалъ къ

тѣмъ, кои ему обязаны... какъ-то, напримѣръ, Вентидовъ, котораго онъ изъ тюрьмы выкупилъ... Сановъ и прочіе, кои отъ него имѣли великіе благодѣянія.

[2 прохожій, махнувг рукою, уходитг].

A ванасій. Охъ! сударь, онъ ко всёмъ посылаль, но оть нихъ получиль отклонительные отвёты.

Семпроновъ. Какъ?... отъ нихъ?... они ему отказали?... а теперь онъ шлеть ко миѣ... хемъ... по етому онъ почитаетъ меня за послѣднева его друга... Друзья его, знатно, какъ врачи, взявъ деньги съ него, объявили, что помогать ему не находятъ способа... Теперь онъ ожидаетъ, чтобъ я ему помогъ... обезчестилъ онъ меня... Я имѣю за что досадовать... Какъ!... онъ развѣ не знаетъ, кто я?... Я имъ весьма одолженъ... смѣется онъ, что ли, надо мною?... Я бъ ему могъ дать п въ двое противу того, что требуетъ, но теперь ему не дамъ ничево... [Уходитъ].

А однасій. Какой честной безд'єльникъ... какъ хитро старается закрывать подлое свое бездушіе... На него и ему подобныхъ баринъ мой положилъ лутчую надежду... Много онъ выигралъ, подчивая б'єлой св'єтъ... им'єміе свое мы не берегли, осталось намъ оберегать себя отъ тюрьмы.

## ЯВЛЕНІЕ 6.

Ратинъ, Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ, Абанасій.

Варовъ [Аванасло]. Дома ли господинъ Тратовъ?

Аолиасій. А вамъ какая пужда о томъ знать?

Варовъ. У насъ у всёхъ нужда одинакая.

Кафинъ.

Сидеровъ.

Ратинъ. У Мы пришли

Мы пришли деньги требовать.

Аванасій. Ныніўча засуха велика... наппаче въ нашемъ концелькі.

#### явленте 7.

Ратинъ, Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ, Ананасій, Лавинъ *Гидета ва епанито*].

Сидеровъ. А вотъ... никакъ его дворецкой... онъ идетъ завернутъ въ епапчъ, какъ громъ въ тучи.

Кафинъ. Господинъ Лавинъ.

Ратинъ. Господинъ Лавинъ, погодите маленько...

Лавинъ. Чего вы отъ меня хотите?

Ратинъ.

Кафпиъ.

Мы отъ васъ ждемъ денегъ.

Варовъ. Сидеровъ.

Лавинъ. Что вы ждете, то върпо...но деньги получите ли вы, сіе дѣло иное... Для чего вы намъ не казали ваши щеты и требованія, когда мы были денежны?... Я съ своимъ господиномъ счелся, и мы оба чисты разстались. [Уходитг].

Варовъ. Разстались... Отошель онъ отъ пего, что ли? Кафинъ. Знатно, такъ.

## явление 8.

Ратинъ, Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ, Аванасій, Сергьй.

Сидеровъ. Вотъ Сергъй идетъ; можетъ быть, отъ него услышимъ...

Сергѣй. Отъ меня?... Пожалуй, господа, приходите въ иное время... баринъ нашъ на сей часъ чрезмѣрно гнѣвенъ... онъ весь перемѣнился... и не очень здоровъ; думаю, что сегодня съ двора не пойдетъ.

Кафинъ. Такимъ отвѣтомъ мы не довольствуемся.

#### ЯВЛЕНІЕ 9.

Тратовъ, Ратинъ, Кафинъ, Варовъ, Сидеровъ, Аоанасій, Сергъй.

Ратинъ /Тратосу/. Паки вручаю вамъ мой щеть.

Кафинъ [Тратову]. Чистыми деньгами вы у меня заняли вотъ столько, а съ процентами будетъ сколько, здѣсь на оборотѣ написано.

Варовъ [*Тратову*]. Мои щеты вами подписаны, я ничево болѣе не требую.

Сидеровъ *[Тратову]*. Прошу скорѣе заплатить за взятые товары.

Тратовъ. Вы двери дома моего держите въ осадѣ... вы ицетами мнѣ заградили путь... Только, когда карманы пусты, тогда дать нельзя ничево.

Ратинъ. Какъ пусты?...

Кафинъ. Вы насъ обманываете...

Варовъ. Зачемъ же вы у насъ брали въ долгъ?

Сидеровъ. Вы насъ обманули...

Тратовъ. Я не счелся съ своимъ имѣніемъ...

Ратинъ. Господинъ Тратовъ, нослушайте...

Кафинъ. Вить деньги я вамъ давалъ всякой разъ, когда требовали...

Варовъ. Щетами не шутятъ...

Сидеровъ. Мы на васъ пойдемъ просить.

Тратовъ. Что хотите, то дѣлайте, только оставьте меня въ покоѣ и перестаньте меня бѣсить... Я право внѣ себя... На что вы мнѣ вѣрили? На что вы мнѣ давали деньги и товары? На что вы меня ввеля въ безумные издержки... Чортъ бы васъ всѣхъ взялъ... вы бездѣльники... бездушники...

Ратинъ. Онъ же еще и бранится... смотри, пожалуй...

Кафинъ. Не бранивалъ ты меня, когда ты занималъ...

Варовъ. Онъ же долженъ... онъ же бранить насъ... Сидеровъ. Имѣніе паше удерживаетъ... а деньги не отдаетъ... добро, узнаешь ты, каковы мы.

[Всп четверо уходять].

Тратовъ. Я прихожу въ отчаяніе... съ ума сойти можно, когда приходить долгь платить, а не имѣешь чѣмъ...

### явление 10.

Тратовъ, Сергъй, Аванасій.

Тратовъ. Слушайте вы, мои слуги върные, подите къ Лавину; опъ васъ отпустить на волю; мит не нужно уже услужение ни чье.

Сергъй. Позвольте намъ, сударь, остаться съ вами.

Аванасій. Гдѣ вы будете, тутъ и мы.

Тратовъ. Нельзя... вы хотя на время отъ меня удалитеся. [Сергий и Аванасій уходять].

## ЯВЛЕНІЕ 11.

## ТРАТОВЪ, ЛАВИНЪ.

Лавинъ. Возмите, сударь, мою епанчу и завернитесь въ пей... васъ вездѣ заимодавцы ищутъ, хотятъ васъ имать подъ стражу... за воротами городскими я лошадь вамъ приготовилъ... Поѣзжайте скорѣе къ Брагину въ деревню, какъ ваше намѣреніе уже было.

ТРАТОВЪ. До какова состоянія я дошель, что должень, аки преступникъ, скрытно изъ того города отлучиться, въ которомъ я жилъ всёхъ пышиёе... окружень ежечасно по нещастію минмыми друзьями или ласкателями! Свёть нецавижу я... скроюсь отъ людей, ненавидя тёхъ, которыхъ я любилъ... Руками своими остается мнё доставать хлёбъ насущный... Пойду къ Брагину въ деревню... Тамо выпрошу клочекъ земли, буду гряды копать... До чево я дошелъ... и въ какой погибели нахожусь!

Лавинъ. Нечего, сударь, мѣшкать... возмите епанчу и уходите скорѣе, пока еще время есть... мы стараться станемъ къ вамъ притти.

Тратовъ. Не надобенъ мнѣ никто. [Возметъ епанчу, ее на себя накинетъ и уходитъ?.

#### ЯВЛЕНІЕ 12.

Лавинъ, Василій, Сергъй, Аванасій.

Василій [Лавину]. Скажи памъ, пожалуй... развѣ господинъ нашъ совсѣмъ разорился?

Лавинъ. Что мнѣ вамъ сказать... вы видите, что мы въ самомъ бѣдномъ состояніи.

Сергъй. Надъялся онъ на друзей... ни единый изъ нихъ ему не помогъ.

Аванасій. Всѣ его оставили... хотя при насъ объщанія многіе ему ежедневно дѣлали.

Лавинъ. Мы съ вами теперь похожи на изломанную посуду погорѣлова дома.

Василій. Мы всё всёмъ сердцемъ къ барину привязаны.

Сергъй. Онъ самой доброй господинъ.

Аолнасій. Мы и въ нещастій готовы ему служить.

Лавинъ. Вы люди добрые... Я самъ радъ дёлить съ нимъ и съ вами, что имёю... Его доброе сердце причинило ему разореніе... Щедрость неумёстная истратила мпогое имёніе... вотъ вамъ послёдніе деньги, старайтеся сыскать себё прокормленіе. [Онг ихг обнимаеть, и они другь друга, и уходять].

Конець четвертаю дъйствія.

# ДЪЙСТВІЕ У\*).

[Өеатрг представляет льсг].

#### Тратовъ.

Тратовъ [копает гряды]. Окруженъ я быль ласкателями... пусть такъ... Обходясь съ людьми... прихаживали онѣ за-просто ко мнѣ ужинать иль обѣдать... Что же мнѣ было дѣлать... увидя ихъ... не вскочить мнѣ было изъ-за стола и сказать тому иль другому въ лицо прямо... не ходи ты, ласкатель... Всякая степень щастья безспорно имѣетъ особенно своихъ... прочь, прочь, печальные мысли... Я простился со всякой бесѣдою... Пиры я непавижу... съ людьми знаться болѣе не хочу... земля, земля, давай мнѣ плоды: я иного уже не желаю... [Копает гряды]. Ето что желтѣется!.. оно свѣтится!.. ни уже что ето золото!... О небо!.. тутъ столько... что заставить можетъ сребролюбца на бѣлое взирать, аки на черное... на хорошее, аки на дурное. На что мнѣ столько золота!.. Послышалось мнѣ, будто идутъ люди...

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Тратовъ, Брагинъ, Таисія, Лариса, Аменаида.

Таисія. Охъ, братецъ, я устала.

Брагинъ /сестрамъ/. Вить мы не далве какъ верстъ десять

<sup>\*)</sup> Пятое дѣйствіе — по бѣловому автографу.

отъ моей деревни; пока нашу пзломленную карету починятъ — проходимся, сестрицы, по лъсу еще маленько.

Лариса. Работпикъ сей, копая гряды, не такъ усталъ, какъ мы, братецъ.

Аменанда. Ничто лицо его какъ будто мив знакомо...

Брагинъ [Тратосу]. Богъ помочь... что ты тутъ делаешь?..

Тратовъ. Гряды конаю.

Брагинъ. Ахъ!.. вѣрить ли мнѣ зрѣнію моему... другъ мой Тратовъ... какъ ты сюда \*) зашель... для забавы, что ли, ты предпримаешь таковой родъ черной работы!

Тратовъ. Оставь меня въ покоѣ... Инова я отъ тебя не требую...

Брагинъ. Для чево ты въ такой непристойной одеждь?

Тратовъ. Я, какъ мѣсяцъ, которой пересталъ свѣтиться... но мѣсяцъ возобповляется... а я ни откудова не могу свѣтъ заимствовать.

Брагинъ. Скажи... не могу ли я чёмъ тебе служить?

Тратовъ. Можешь... Подкрѣпи меня въ моемъ намѣреніи.

Брагинъ. Въ чемъ же оно состоитъ?

Тратовъ. Дай мий честное слово.

Брагинъ. Какъ дать слово... не знавъ, въ чемъ!

Тратовъ. Ты меня видёль въ благополучномъ состояніи.

Брагинъ. Виделъ... И теперь готовъ делить съ тобою, что имею.

Тратовъ. Оставь меня въ поков; я инова не желаю...

Брагинъ. Повърь миъ, я тебъ другъ истинной и жалью о твоемъ нещастія, о которомъ я прослышалъ, вы вжжая изъ города.

Тратовъ. Ну, такъ знай, что ты мнѣ въ тягость... я хочу быть одинъ.

Брагинъ. Я пойду... Но буде тебѣ нужда, то возми у меня хотя нѣсколько денегъ...

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «суды».

Тратовъ. Мит онт не надобны... я имтю довольно золота... Брагинъ. Какое золото!... Гдт же опо? естьлибъ ты имтъть богатство, то бы ты не копалъ гряды... и не ушелъ отъ должниковъ изъ города потаенно, какъ сказываютъ.

Тратовъ. У меня золота болѣе, нежели мнѣ надобно... Я и сестрамъ твоимъ удѣлить могу.

Тапсія. Гдѣ же оно?

[Тратов Тансін юрстями насыпает в передник, который она протягивает].

[Taucis присъдаеть].

Лариса *[Tauciu]*. Ахъ, сестрица, какъ ты щастлива!

Тратовъ [Ларисп]. Еще предовольно у меня осталось. [Лариса протягивает передникт, и онт горстями ей насыпает золото].

[Лариса присъдаетъ].

Тратовъ [Аменаидп]. Еще осталось много; протяните передникъ. [Taucin и Лариса уходять].

Аменаида [Тратову]. Мнѣ не надобно...

Тратовъ. Не надобно!

Аменаида. Вы слишкомъ щедры и добродушны... но щастіе мое не отъ золота зависитъ.

## явление з.

Тратовъ, Брагинъ, Аменаида, Опенка.

Опенка. Мив добрые люди сказывали... будто я найду здёсь... себв подобнаго.

Тратовъ [Опенки]. Какъ ты сюда зашелъ?

Опенка. Меня Брагинъ взялъ съ собою изъ города... а ты, братъ, что въ лѣсу дѣлаешь?.. Что за кафтанъ!... твои ласкатели ходятъ въ шелковыхъ, пьютъ вино... спятъ на мяхкомъ... и позабыли, что ты на свѣтѣ... здѣлайся ласкателемъ... твори низкіе поклоны... вотъ такъ-то съ тобою обходились...

Тратовъ. Теперь одеждою мы съ тобою сравнялись.

Опенка. Нѣтъ, братъ, я въ природной, а ты въ принужденной.

Тратовъ. Поди себъ; я не такъ обнищалъ, какъ ты думаешь.

Опенка. Я тебя теперь лутче прежняго люблю.

Тратовъ. Коей причины ради?

Опенка. Авослибо умиће будешь.

Тратовъ. Какъ умнѣе?...

Опенка. Перестань чваниться... Перестань спёсивиться... ты привыкъ жить, какъ вихрь... теперь благо ни съ чёмъ.

Тратовъ. Посмотри, сколько у меня есть золота.

Опенка. На что тебѣ въ лѣсу золото... а естьли оно твое... такъ поди вонъ изъ лѣсу да женися... и будетъ у тебя съ кѣмъ дѣлить какъ щастье, такъ нещастье... По сю пору же ты никакъ не понималъ ни то, ниже другое.

Тратовъ. На комъ мнѣ жениться!...

Опенка. На комъ... на комъ.

[Аменаида уходитъ].

Опенка [указывая на Аменаиду полуголосомт]. Оглянись, брать... увидишь... вскорт на комъ... лутче желать тебт нечево.

Тратовъ [толкает г Опенка]. Перестань.

Опенка. Господинъ Брагинъ... Господинъ Брагинъ... Опъ меня толкаетъ... говорить пе велитъ... однако всякъ видитъ, что сестра твоя невѣста... хороша... доброправна... я вамъ обѣимъ совѣтую не пропустить удобнаго случая... Ну, что вы стоите оба безсловесно, какъ будто... кончить дѣло не умѣете.

Тратовъ. Не ко времени ты вздумалъ шутить.

Опенка. Рачи полезные всегда ко времени... но безмозглые, рачи полезные въ одно ухо впуская, въ другое выпускають.

Тратовъ [Брагину]. Жаль мей... сударь, весьма\*), что лишился удовольствія видёть Аменанду...

<sup>\*)</sup> На этомъ бъловой автографъ прерывается; послъднія сцены по автографу черновому.

Брагинъ. Поъжжайте съ нами въ деревню.

Тратовъ. Неть, сударь, неть, остануся жить въ лесу.

Опенка. Ты будешь жить въ лѣсу? Ково ты здѣсь обманываеть? Я тебѣ говорю, женися...

Тратовъ [Опенкп]. Перестань.

Опенка. Я здѣлаю еще болѣе, я приманю невѣсту... будто искать грибовъ... а естьли вы безъ меня будете умны, то она найдеть здѣсь жениха, и тѣмъ самымъ кончится [къ Тратову] игранная тобою расточительная комедія. [Уходитъ].

#### ЯВЛЕНТЕ 5.

### Тратовъ, Брагинъ.

Брагинъ. Онъ старается усильно васъ женить...

Тратовъ. Да... по я... по совъсти сказать... теперь внъ себя... Брагинъ. Пора опомниться...

Тратовъ. Послѣдуя вашему совѣту... о семъ буду стараться... Ябъ, сударь, и женился, естьлибъ быль увѣренъ, чтобъ найти могъ сердцо и нравъ доброй, вѣрность, честность и дружбу совокуплены съ красотою; красоту и безкорыстіе я видѣлъ...

Брагинъ. Я не знаю, на ково вы прямо цёлите...

Тратовъ. Отъ васъ, однако, ожидаю объясненія тово, чево желаю знать.

Брагинъ. Естьли рѣчь ваша идетъ о Аменаидѣ, то смѣло скажу я, что желаніи ваши совершатся, буде сестрѣ моей не покажутся противны.



## RIHAPEMNIII.

Въ Госуд. Архивѣ Х. 354 находятся два послѣдовательные автографа императрицы и чистая копія, сдѣланная Храповицкимъ. Рукописи вообще сходны, и настоящій текстъ слѣдуетъ чистому экземпляру; но онъ кончается четвертымъ дѣйствіемъ, и пятое взято изъ автографа, который, впрочемъ, остался неконченнымъ. Изъ автографовъ, одинъ повторенъ въ копіп Храповицкаго; другой, конечно первоначальный, представляетъ звачительные варіанты, которые дальше приводятся.

По дневнику Храповицкаго пьеса относится къ концу 1786 года: «— Ноября 23. Читано начало «Расточителя, подражаніе Шакеспиру».

- 24. Приказано выписать traits, къ тому относящіяся.
- 25. Сказано, что кончень 1-й акть Расточителя.
- 26. Поднесъ записку о расточителяхъ и переписывалъ 1-й актъ.
  - 27. Поднесъ 1-й актъ Расточителя.
- Декабря 1. Переписываль 2-й акть Расточителя и сдѣлаль два хора.
  - 7. Переписывалъ 3-й актъ Расточителя.
  - 11. Переписываль 4-й акть Расточителя».

«Хоры», здёсь упомянутые, быть можетъ, относятся къ 1-му явленію 2-го дёйствія. Ихъ нётъ въ рукописяхъ.

Варіанты по черновому автографу:

- Стр. 304, 4: «какіе онъ шоры заказаль»; такъ и дальше вм. «хомуты»; 9 сн.: хвалять окромѣ Опенка, его домашной шуть.
- Стр. 306, 10: къ перечню дъйствующихъ лицъ прибавлено— «Шутъ»; 15, 16: «должники суть немилосерды».
  - Стр. 307, 12, 13: «во всякой чась» н'ътъ.

- Стр. 308, 10, 11: картины суть почти аки люди; 17, 16 сн.: во что я ее ставлю; 9 сн., 8 сн.: (показывая на купца). Всѣ ето скажуть.
- Стр. 309, 16, 14 сн.: Что ты на всёхъ ворчишь? Опенка: Нёть, я только ворчу, но никого не съёмъ.
- Стр. 310, 8 сн.: «Господинъ Алчиновъ»; такъ и дальше въ I дъйств. вм. «Брагинъ».
  - Стр. 311, 1 сн.: «только чрезмѣрно щедръ» нѣтъ.
  - Стр. 312, 4: «или парча» нѣтъ; 4 сн.: «скорѣе» нѣтъ.
- Стр. 313, 6: зе ними идетъ Опенка; 11: «освободясь» нѣтъ; 7 сн.: непочтуся вамъ другомъ вытолкнуть; 12: о семъ тебѣ повѣствую; 13: Тратовъ. Великая, чаю, кому нужда въ твои примѣчаніи. Позабудетъ оныя за обѣдомъ; 16: «бѣднякъ» нѣтъ; чрезъ порогъ моей горницы; 15, 14 сн.: Господа, ваше здоровье; 10 сн.: яблоко и возьметъ стаканъ воды.
- Стр. 315, 4: мы на то въ свѣтъ рождены; 13: кому же бы быть?; 5 сн.: «сама» нѣтъ; 3, 2 сн.: велп же музыкѣ запграть.
- Стр. 316, 2: «Музыка, литавры и трубы запірають» н'єть; 7: дуракомъ здёлаеться отъ веселости; 9: танцують контръ-танцъ. И в'єдомо... къ чему? на что?; 13, 14: разв'є только, чтобъ скар'єя промотался; 9 сн.: Принеси мн'є малаго ларца.
- Стр. 317, 9: «собственнымъ» нѣтъ; 7, 6 сн.: какъ гостей почивать, удовольствовать и забавить.
  - Стр. 318, 11, 12: «даетъ кошелекъ» и пр. нѣтъ.
- Стр. 319, 7, 8: «съ шутами я не совътую»—нътъ; 10: «тмы»—нътъ; 6 сн.: «я говорю»—нътъ.
- Стр. 320, 2: купець съ корзиною съ ималіянскими цептами; 3, 4: купить цвѣты италіянскія; 5: (Торговки) нѣть; 9, 10: дарець, право онъ уже весь пусть; 9, 8 сн.: со цвѣтами... иного я теперь вамъ дать не могу, но вскорѣ къ вамъ пришлю и денги.
- Стр. 321, 11: продадимъ что ин на есть скорѣя изъ недвижимаго имѣнія; 11 сн. Тратовъ. Или отошли скорѣе; 9, 8 сн.: «п раздарите кто вамъ первой попадется въ глаза» нѣтъ; 5 сн. «прочь отъ себя» нѣтъ.
- Стр. 322, 6 сн.: Кафинъ. Слышу... иду; 2, 1 сн.: Ратинъ. Пожалуй, и не забудь. Прощай. (Уходить).
- Стр. 323, 7: «хорошо» нѣтъ; 9 сн.: Варовъ. Скажутъ намъ, я чаю.
- Стр. 324, 10, 11: Что къ вашимъ заслугамъ? великодушны, всѣмъ даже даете, что имѣете; 13: «Другъ мой» нѣтъ.

- Стр. 325, 12 сн.: Кафинъ. Не прямой ли ты шутъ!
- Стр. 326, 8: «Сами навязывають» и пр. нътъ.
- Стр. 332, 14 сн.: На, вотъ тебѣ двѣ гривны на вино.
- Стр. 332, 11 сн.: «меня дарить и» нѣтъ.
- Стр. 334, 13: «или имѣніе» нѣтъ; 2 сн.: Дни нынче коротки... и заморозы.
- Стр. 337, 13 сн.: Тратовъ. Я не счелся своимъ имѣніемъ. Варовъ. Вы мнѣ должны. Спдеровъ. Я н такъ ждалъ довольно. Тратовъ. Гдѣ ничево нѣтъ, тутъ взять нечего; 2 сн.: «смотри, пожалуй» нѣтъ.
- Стр. 339, 5: «ее на себя накинетъ» нѣтъ; 6 сн.: «и съ вами» нѣтъ; 4 сн.: «многое» нѣтъ.
- Стр. 340, 8 сн.: ето что желтое; 4 сп.: явленіе 2 начинается словами Брагина (*Тратову*). Богъ помочь... Словъ Таисы, Ларисы и Аменанды нѣтъ.
  - Стр. 341, 2 сн.: «Но буде тебѣ нужда» нѣтъ.
  - Стр. 343, 8 сн.: пригожа (вм. добронравна).

«Подражаніе Шакеспиру» относится къ «Тимону Аеннскому».

**←**••••



# врунъ

1787.

[ОТРЫВОКЪ].

## [ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА].

ВЕЛЕРЪЧЬ, дворянинъ.

АЗДОВЪ.

БУТИНЪ.

ВРУНЪ, слуга Велерѣча.

ДАРЬЯ, служанка Велеречева.

ВРАНОЛЮБЪ, племянникъ Велеръчевъ.

СЕРАФИНА, дочь Велереча [ставить свое удовольствие въ откровенномъ сердие **N**В].

# ДЪЙСТВІЕ I.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

Врунъ одинг.

Врунъ. Баринъ мой хотя Москву страстно любитъ и думаетъ, что нѣтъ спасенія внѣ Москвы, однако изъ города ежегодно выѣжжаетъ послѣднымъ зимнымъ путемъ; возвращаемся же не прежде, какъ къ Рожеству... то есть живемъ въ Москвѣ отъ послѣдныхъ числъ декабря по февраль мѣсяцъ... здѣсь мы ищемъ веселья... Кому то весело... а мнѣ весьма скучно... безъ Сонюшки радость не забавна, а смѣхъ не веселъ... Людей довольно къ намъ пріѣжжаютъ... гости ежедневно перемѣняются, какъ на постояломъ дворѣ... съ той разницею только, что мы господъ угощаемъ, людей, лошадей и собакъ чужихъ кормимъ безденежно, а сами живемъ кой-какъ; на досугѣ же питается... баринъ мой брюзжаніемъ, а барыня вѣстьми...

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Аздовъ, Бутинъ, Велеръчь, Врунъ.

Велеръчь. Мое желаніе есть, чтобъ Самодержица была славиа, Имперія сильна, полководцы искусны, правители честны и просвіщенны, судін правосудны, согражданы и народъ нашъ щастливійшей во всемъ світі...

Аздовъ. Желанія ваши безпорочны суть \*)... Велеръчь [Вруну]. Поди вонъ, что ты здёсь дёлаешь? [Врунг бъжите вонг].

Бутинъ. Не въ\*\*) часъ слуга попался ему въ глаза... въ иное время при нихъ говоритъ не въдомо чево.

Велеръчь [Аздову, горячась]. Чтобъ ты ни говориль, не увѣришь меня во вѣки... я остаюсь во мнѣніи, что всякой воръ, сударь, бездѣльникъ...

Аздовъ [смпючись, но съ горячностію]. О семъ какъ за моремъ, такъ и здъсь не спорятъ.

Бутинъ. Комедія начинается.

Велеръчь. Когда я говорю, сударь, одно, тогда говорю и другое.

Аздовъ. Нетъ, сударь, нетъ; говоря одно, вы не говорите другое.

Бутинъ. Чемъ сіе кончится!... вы другь друга едва ли понимаете.

Велеръчь *[Аздову]*. Ни уже, сударь, что за моремъ весь умъ проглотили, и что для насъ не осталось ужъ не единой крошки.

Аздовъ. Какъбыто ни было, воръ, конечно, есть бездёльникъ, но бездёльникъ всякой не есть воръ.

Бутинъ. Одинъ говоритъ, какъ учился, другой же не учась; къ чему таковое пустопреніе!...

Велеръчь. Я, сударь, не знаю по французски и не разумѣю толки иностранпые, а говорю и не гнушаюсь природнымъ языкомъ и смысломъ.

Аздовъ. А я, сударь, знаю языки и толки иностранные, свой языкъ не позабыль отнюдъ, но смыслъ вашъ и мой не сходствуеть.

Бутинъ. И вѣдомо. [Указывая рукою]. Господинъ Аздовъ ударился въ раздробленіи, а господинъ Велерѣчь замыкаетъ многое въ одинъ смыслъ.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «но сіє лехче выговорить можно, нежели приводить во исполненіе».

<sup>\*\*) «</sup>доброй».

Велеръчь. Такъ, сударь, такъ, у насъ изъ стари такъ думали...

Аздовъ. Тогда имъли правы грубые...

Бутинъ. Сей разговоръ не кончится до утра...

Велеръчь. Тогда, сударь, люди были не лукавы.

Аздовъ. Вѣжливость, учтивость быть можетъ безъ лукав-

Бутинъ. Новая родилась задача...

Велерачь. Единожды на всегда, сударь, прошу быть ув'еренъ, что подобные тонкости въ моей голов'е не вм'ещаются, я люблю правду... и ее повсюду разгласить привыкъ.

Аздовъ. Не знаю, любите ли вы правду, но того изъ опыта я вѣдаю, что вы не выслушиваете, окромѣ собственные ваши предубѣжденія...

Бутинъ. Вспомните оба, отъ чево, къ чему, вы начали сей споръ, и о чемъ теперь у васъ рѣчь идетъ?

Велерьчь. Что, сударь, до того дёла, отъ чево началось, лишь бы кончилось съ успёхомъ для меня.

Аздовъ. Вы безъ правиль ведете рѣчь, съ вами нельзя говорить...

Бутинъ. Въ томъ вся сила...

Велеръчь [ударит ладошью прасой рукою ст наружи по льсой рукь]. Тово-то мні и надобно, чтобъ ты, сударь, предо мною смончаль и слушаль монхъ річей; голосъ мой съ природы громчіє твоего, и грудь моя спльніє [ха, ха, ха—смьется]: гді тебі со мною спорить \*); [дразнит его] ты бормочишь полуголоскомъ, а я весь голосъ распускаю, дабы слышно было издалека, когда захочу иміть поверхность надъ тобою.

Аздовъ. Гдѣ же туть правдолюбіе?

Бутинъ. Тутъ оно соединяется со криколюбіемъ.

Велерьчь [протяжно и наклонясь нъсколько]. Вить правдата моя, а не твоя [смпючись]: правъ быть могу лишь я одинъ, а не другой кто.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «тянуться». Соч. имл. Еват. И. Т. III.

Аздовъ. Правда вамъ досталась что-ли по наслъдству одному исключительно предъ другими?

Бутинъ [ст насмъшкою]. Бываютъ правы люди только между собою, а какъ до господина Велеръча коснется, то правда есть его.

#### ЯВЛЕНІЕ З.

Велерачь, Аздовъ, Бутинъ, Дарья.

Дарья. Ахъ! сударь, ахъ! что вы такъ громко говорите, вы барынѣ моей причините великой вредъ.

Велеръчь [къ Дарьи]. Прихоти барыни твоей мнѣ лутче всѣхъ извѣстны, понеже совокупленъ я законнымъ бракомъ съ ней по нещастію... чуть не сказалъ я, сто лѣтъ!.. вмѣсто шестнадцати... такъ тѣ года мнѣ казалися длинны.

Аздовъ. Болёзни, сударь, не суть прихоти...

Бутинъ. Больные иногда бываютъ прихотливы...

Велеръчь [Бутину]. Да, да, сударь, сіе вѣдаетъ супругъ одинъ... Больна моя жена завсегда, кой часъ ей волю не даю, либо хто осмѣлится противурѣчить въ чемъ ей.

Аздовъ [съ насмышкою]. Бываеть ли сіе когда отъ васъ! Бутинъ. Когда крѣнкимъ сномъ заснеть, тогда развѣ не

кричитъ, не споритъ...

Дарья [къ Бутину полуголосомъ]. Охъ, нѣтъ, сударь, и сонной баринъ барыню обезпокоиваетъ...

Бутинъ. Какъ?..

Дарья [къ Бутину полуголосомъ]. Онъ храпить четырмя голосами вдругъ и порознь,—носомъ, горломъ, грудью и дыханіемъ.

Велеръчь [Дарип]. Что у тебя за пошепты? когда дѣвки говорятъ пошептомъ, тогда\*) ворочаютъ обманъ воротомъ. Пошла къ барынѣ и скажи ей, чтобъ она пришла сюда...

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «смотри, объёдуть обманомь, подпускають обмань обтомь» (т. е. оптомь). — Въ черновой рукописи, л. 14, еще варіанть: «Когда дёвки говорять пошентомь, тогда обмань свой продають обтомь».

Дарья. Ахъ, сударь, я будить ее не смѣю; она только-что започивала...

Велерачь [ст сердиомт и пренебрежениемт]. О! добра хозяйка та весьма, которая опочиваеть въ тотъ самой часъ, когда гости на дворъ въбзжають.

Дарья. Барыня, сударь, въ глубокой печали находится... и отъ того въ крайной слабости...

Велеръчь. Въ глубокой печали!... Отъ чево?

Дарья. Вы знаете, сударь, что третьи сутки, какъ изъ Москвы она письмы не получила.

Велеръчь. А я тому и радъ: что изъ города менѣе вѣстей, то за городомъ менѣе лжей.

Дарья. Она нетерп'ёливо ждеть прибытье своего илемянника, господина Вранолюба; и тогда себя будить вел'ёла.

Велеръчь [порячась]. А н бъ хотѣлъ, чтобъ опъ мой домъ зналъ, какъ его прадѣдъ моего прадѣда вѣдалъ: одинъ жилъ и умеръ въ Астраханѣ, а другой у города Архангельскаго.

Аздовъ. Вранолюбъ изъ города ехать хотель за нами, ожидаль только не знаю какія письмы.

Велеръчь. Письмы!... замечеть, проклятой, письмами... для меня письмо всякое сущее потовое \*)...

## ЯВЛЕНЕ 4.

Велеречь, Аздовъ, Бутинъ, Дарья, Вранолюбъ.

Дарья. А вотъ господинъ Вранолюбъ и самъ прівхаль; пойду скорве барыню будить. [Уходить].

Вранолювъ [за ними несути корзину ст эксенскими уборами]. Два часа цёлыя я замёшкался въ городь, узнавъ, что привезли уборы новомодные; я безъ нихъ ёхать не хотёлъ къ тетушкь.

Велеръчь. Для моей жены?... Для бабы старой!... Пригоже ли

<sup>\*)</sup> Т. е. потогонное.

ей увъшиваться хахрами?... вонъ, вонъ съ корзиною, я въ своемъ домъ не хочу видъть новые моды. [Съ корзиною уходятъ].

Аздовъ. Странной какой человѣкъ...

Бутинъ. Онъ тово не хочетъ, къ чему другіе прилѣпляются охотно.

Вранолюбъ [Велерьчу]. Я вручить имёю вамъ три письма Гишетъ письмы по карманамъ].

Велеръчь. Излишно ты трудился... Я писемъ не люблю... и тебѣ напередъ сказываю, что не на единое отвѣтствовать не буду.

Вранолюбъ. А, вотъ онъ [отдает письмы]. Онъ, я думаю, немаловажны суть для васъ.

Велеръчь [не читая, кладет письмы в карманг]. Экой пукъ...

Аздовъ [Велерьиу]. Прочтите ихъ скорѣя, понеже господинъ Вранолюбъ говоритъ, что онѣ немаловажнаго содержанія.

Велеръчь [съ сердиомъ и насмъшкою]. Я спрашиваю у васъ, могутъ ли приходить въсти дъльные чрезъ Враполюба?

Бутинъ. Прочтя, сведаете скорея.

Вранолювъ. Я паизусть сказать могу, что вънихъ написано... [Велерьчу]. Одно касается до сына вашего...

Велеръчь. До сына моего?!... Ну, что сынъ мой, мой сынъ, онъ учится въ Москвъ... [съ экаромъ]. Ни ужъ что онъ боленъ? Вранолюбъ. Нѣтъ, опъ здоровъ.

Велеръчь [ст жаромт]. Желаю ему продолженія здоровья.

Вранолюбъ. А естьлибъ боленъ былъ?

Велеръчь [ст сердиомт]. То пусть выздоровить всякой разь скорбе, нежели успъють мит сказать, что онь боленъ.

Вранолюбъ. Учитель Монсіе Мату пишеть къ вамъ, что ученіе его все кончилось, и вамъ сов'єтуеть теперь сына отпустить съ нимъ въ чужія края, чтобъ тамо доучился.

Велеръчь. Я... я... чтобъ я сына на пятнатцатомъ году отпустиль въ чужія края? нѣтъ, сударь, нѣтъ... Велерѣчь еще съ ума не сошелъ... Я хочу, чтобъ сынъ мой былъ руской, а не иной націи...

Аздовъ. Онъ останется рускимъ и за моремъ.

Велеръчь. Видёлъ я, какъ сосёдъ мой Блескатининъ отпускальсына, вышедшаго изъмладенчества, доучиться внё Россіи...

Бутинъ. Вить онъ возвратился...

Велеръчь. Да... только чево зналь, тово позабыль, а вмѣсто тово наполниль голову предубѣжденіями нескладными противу Россіи...

Аздовъ. Онъ обходительной человѣкъ...

Велерьчь. То такъ... но къ делу никакому не годится...

Бутинъ. По чему вы знаете?...

Велеръчь. А вотъ по чему:... объ отечеств сонь судить, какъ будто во ономъ не родился, пе выросъ... какъ объ томъ сто лѣтъ назадъ разсуждали и писали... всякую нелѣпу...

Аздовъ. Отъ чево бы такъ?...

Велеръчь [съ горянностию и скоро]. Молодому Блескатинину клали въ голову, гдѣ и какъ, не вѣдаю, что у насъ ни людей, ни денегъ, ни войска, ни кораблей, ни торга, ни ремесла, ни правосудія, ни понятья, ни смысла, ни обрядовъ, ни хлѣба, ни воды, ни воздуха, ни огня и ничево добраво пѣту...

Бутинъ. Какъ етому статься!...

Велеръчь. Все сіе писменно, какъ и словесно доказать могу. Аздовъ. У Блескатинина глаза есть, онъ можетъ видѣть противное...

Велерьчь [протяжно и съ сердиомъ]. Думать не смъетъ пнако, какъ учили... какъ слыхалъ... какъ читалъ...

Бутинъ. Не трудно однако видѣть, что во многомъ у насъ не въ примѣръ лутче, нежели пигдѣ въ свѣтѣ.

Аздовъ. Многіе просвѣщенные люди у пасъ находятся, кои были въ чужихъ краяхъ...

Велеръчь. Хорошо, пусть такъ; но я хочу, чтобъ сынъ мой былъ годенъ къ службѣ своего отечества, а сіе онъ никакъ бытъ не можеть, не приготовясь къ оной въ Россіи, ибо въ чужихъ краяхъ научиться пельзя касательно службы и обрядовъ нашихъ... чужими глазами глядѣть во всякомъ дѣлѣ не увидишь правду самъ,

а предубъжденіями завистниковъ набить голову—вѣкъ будешь съ косиной въ глазахъ и съ слѣнотою въ умѣ...

Вранолюбъ. Блескатининъ, дядюшка, однакожъ много перенялъ хорошово...

Велеръчь. А что же бы такое?

Вранолюбъ. Онъ... онъ танцуетъ, какъ танцмейстеръ...

Велеръчь [смиючись]. О, похвала велика! и трудъ потерянь не по напрасно... [съ сердиомъ Вранолюбу]. Знаете ли вы, сударь, что въ наше время сему стыдились и въ порокъ ставили танцовать, какъ танцмейстеръ?...

Вранолювъ [Велеричу]. Развѣ, сударь, тогда не плясали? Велеръчь. Плясали, сударь, и веселились болѣе теперишнаго, но ради веселья или здоровья, а теперь умничаютъ много, а отъ того веселиться\*) разучились.

Враполюбъ. Другое письмо, что къ вамъ привезъ я... нужнѣя перваго... Къ вамъ пишутъ вѣсти... и какими слухами наполненъ городъ...

Велеръчь. А что мнё до того нужды...

Вранолювъ \*\*). Я весьма о томъ жалью... естьли тетушка сведаетъ, она будетъ весьма печальна...

Бутинъ. Развѣ здѣлалось что-нибудь чрезвычайное?

Вранолюбъ. Я пе люблю, сударь, развозить вѣстей непріятныхъ... въ письмѣ, чаю, написано...

Аздовъ [Велерьиу]. Прочтите скорѣя, сударь, письмы, чтобъ мы свѣдали, что за диковины.

Велеръчь [раскрывает толстой пукт и читает]. Щеть портнаго, щеть разнощика за опелцыны, щеть каретника, щеть мясника... Подлинно — въсти дурные \*\*\*).

Вранолюбъ. Вы раскрыли письмо вашего дворецкаго.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «не умѣютъ».

<sup>\*\*)</sup> Зачеркнуто: «Къ вамъ прівзжають ежедневно многіе гости; естьли тетушкв укажуть то, не приготовя ее, то вредно быть можеть ее здоровью».

<sup>\*\*\*) «</sup>кон разорительны».

Велеръчь. Вольно теб'в возить кипу писемъ. [Распрывая другое письмо]. Мату... чтобъ его нелехко...

Вранолюбъ. Я вамъ сказывалъ уже, что Монсіе Мату нишетъ.

Велеръчь [Матуево письмо издирает съ сердиом и третье раскрывает... интает]. Слухъ носится, что въ Смоленскъ провздомъ два генералы занемогли и умерли.

Аздовъ. Хто же они таковы?

Вранолювъ. Имянъ ихъ шихто не знаетъ.

Велеръчь [читаетъ]. Изъ Кіева вѣсти гласять, что одинъ князь и одинъ графъ, поссорясь, другъ друга вызвали на поединокъ\*) и заграницу уѣхали драться; секундантами — у князя генераль, а у графа бригадиръ. Сіе вѣрно, понеже третей день, какъ оттудова маркитантъ пріѣхалъ за изюмомъ, которой у вороть дворцовыхъ лавку имѣлъ.

Бутинъ. Маркитантъ у воротъ подслушалъ, что ли?

Велерьчь [иитаетт]. Никово не пропускають нынѣ безъ карантинь изъ-за границы, понеже тамъ бѣда велика.

Аздовъ. Болъзни, что ли, опасаются?

Вранолювъ. Слушайте далье; ето все ничево.

Велеръчь [интаетт]. Во всей полуденной \*\*) границъ мъры взяты столь неосновательные и дурные, что ничево нъту.

Вранолюбъ. Не жалко ли ето?

Аздовъ. Чрезвычайно.

Велерьчь [иитаетт]. Конница не существуеть нигдѣ, окромѣ на бумагѣ.

Бутинъ. На бумагѣ?

Велеръчь *[читаетъ]*. Корабли на моръ лишь двое малые, и тъ гнилые.

Вранолюбъ. И тѣ гнилые.

Велеръчь [иитаетъ]. Денегъ нѣтъ, травы сожжены, лѣса нѣтъ, воды засохли, люди укрываются въ хижинахъ, понеже строенія не начаты.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «на поединку».

<sup>\*\*) «</sup>пополуденной».

Аздовъ [подымая глаза и плечи]. Что не начато, то и пе кончится.

Велеръчь. Сказывають, будто съ\*) сосѣдами уже была неудачная сшибка, и много людей именитыхъ и лутчихъ осталось на мѣстѣ.

Вранолюбъ. Иное и ожидать не можно было по взятымъ плохимъ мѣрамъ.

Бутинъ....



<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «непріятелемъ».

## RIHAPEMNYII.

Автографъ въ Госуд. Архивѣ, Х. 339, съ надписью на обложкѣ: «Собственноручная комедія императрицы Екатерины II, безъ названія», на 19 листкахъ въ четвертку.

Названіе предположено нами по упомпнанію вътдневник Храповицкаго, который записаль подъ 31 іюля 1787: «Примѣтиль, что пишуть «Вруна», комедію». Въ первомъ изъ помѣщенныхъ здѣсь отрывковъ, пьеса открывается монологомъ слуги, этого имени.

Пьеса не кончена. Первыя четыре явленія занимають л. 1—7; второй отрывокъ—л. 8—9; остальные листы, 10—19, представляютъ черновыя къ первому отрывку, изъ которыхъ приводимъ нѣсколько варіантовъ. Между прочимъ, въ черновыхъ рѣчи иногда приписаны другимъ дѣйствующимъ лицамъ.

#### ABJIEHIE I.

Врунъ. Какъ скучно жить въ подмосковной сей, какая жизнь собачія... Баринъ, хотя Москву любить страстно и думаєть, что нѣтъ спасенія внѣ Москвы, со всѣмъ съ тѣмъ послѣднымъ зимнымъ путемъ выѣжжаєтъ ежегодно изъ города, и возвращаемся лишь къ Рожеству... то есть, живемъ на Москвѣ отъ декабря по февраля... здѣсь ищемъ веселья\*)... людей довольно къ намъ пріѣжжаютъ, гости ежедневно перемѣняются, и домъ нашъ схожъ на постоялой дворъ... Мы господъ угощаемъ... людей, лошадей и собакъ ихъ кормимъ... но можетъ ли быть смѣхъ и радость тутъ, гдѣ Сонюшки нѣтъ?

#### ЯВЛЕНІЕ ІІ.

[Бутинъ.] Не предвижу янимало, чѣмъ сіе кончится; вы другъ друга едва ли понимаете...

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «и отъ гостей дъваться некуда».

[Аздовъ]. Тогда имъли правы грубые...

[Бутинъ]. Сей разговоръ не кончится до утра, а къ дѣлу привязать не безъ оглядки...

[Аздовъ]. Всякой вѣкъ имѣетъ свои пороки и добродѣтели; вѣжливость, учтивость быть можетъ безъ лукавства.

[Бутинъ]. Новая родилась задача; будеть ли она для участвующихъ удачнье— время окажеть. [л. 15].

[Аздовъ]. Вы рѣчь ведете безъ правиль, съ вами говорить нельзя...

[Велерачь]. (Ударивь въ ладоши). Тово-то мнѣ и надобно...

[Бутинъ]. Туть она переобразилася криколюбіемъ.

[Велеръчь]. (Протяжно итсколько). Вить правда-та моя...

#### явленіе ііі.

Дарія. Ахъ, сударь, ахъ! что вы такъ спіьно раскричались! Вы барынѣ моей причините [неслыханной] великой вредъ.

[Бутинъ]. «Явленіе второе» [въ первомъ текстѣ 3-е] «хотя и начинается, но ни я и никто скоро, повидимому, не получитъ объясненія; дѣло наше весьма запутано, по неволѣ прійдетъ... имѣть терпѣніе»...

[Велеръчь]. Да, да, сударь, сіе вѣдаеть супругъ одинъ... Больна она завсегда, кой часъ ей волю не даютъ... [л. 16].

Велеръчь (Даріи и Бутину). Говорите громко, что у вась за пошепты?

Дарья. Она нетерпѣливо ожидаетъ прибытье господина Вранолюба. Вранолюбъ изъ города ѣхатъ хотѣлъ за нами, ожидалъ только не знаю какія письмы и посылки.

Велеръчь. Вранолюба!.. Ая не хочу, чтобъ нога его болѣе была въ моемъ домѣ.

Аздовъ. Я вамъ сказалъ, сударь, что Вранолюбъ изъ города тать хоттълъ за нами, ожидалъ только не знаю какія письмы и носылки.

Бутинъ. Поневолъ прійдеть имъть теривніе.

Велеръчь. Письмы!... замечеть, проклятой, письмами... Иное страницы на четыре... а что на нихъ написано, можно бы сказать въ двухъ строкахъ...

Аздовъ. Въ двухъ строкахъ, сударь, многое включить нѣтъ возможности.

Бутинъ *(съ насмъчикого)*. Двустрочная грамматка не вивститъ ниже обыкновенные къ особъ благопристойности.

Велеръчь. Какъ бы то ни было... длинное письмо для меня двупотовое... Потвень, читая и внимая. Да столько же еще предлежить при сочинени отвъта. [1. 13-14].

#### явление IV.

Вранолюбъ. [Зачеркнуто: съ роду кто видалъ подобное! Съ почты письмы до сего часа не роздаютъ]. За нимъ несутъ и пр.

Велерачь. [Зачеркнуто: Для ково вы навезли cie?]. Для моей жены? и пр.

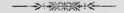
Бутинъ. Онъ вѣкъ таковъ... Обыкновенно онъ тово не хочетъ... Вранодюбъ. Я почти напзусть сказать могу...

Велеръчь. Все сіе писменно и словесно доказать могу, равномърно и то, что у насъ во многомъ не въ примъръ лутче, нежели ингдъ въ свътъ...

Бутинъ. Многіе просвъщенные люди были въ чужихъ краяхъ. Велеръчь. Хорошо... Пусть такъ, но я хочу, чтобъ сынъ мой былъ годенъ, и пр. [л. 10 — 11].

Велеръчь (*смъючись*). Похвала, конечно, великая. (Съ сердиемъ). Сего стыдились и за порокъ поставляли въ наше время... Тогда плясали лишь для здоровья иль веселья [а не теряли время понапрасну въ науки праздныя]... [л. 8 — 9].

Цѣлые эпизоды, именно вздорные слухи — о дуэли князя и графа, о маркитантѣ и т. д. — повторяются въ слѣдующей пьесѣ.





# РАЗСКАЗЫ

БАБА БРЕДИТЪ, ЧОРТЪ ЛИ ЕЙ ВЪРИТЪ.

[ОТРЫВОКЪ].

# [ДЪЙСТВУЮПЦІЯ ЛИЦА].

СОБРИНЪ, мужъ Собриной. СОБРИНА, жена Собрина. ДРЕВКИНА, сосъдка ихъ.

## РАЗСКАЗЫ.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

Собринъ, Собрина.

Собринъ. Скучно, жена. [Зповеть].

Собрина. Видишь, сердцо, ненастье непрестанное... все снать хочется. [Зъваетъ].

Собринъ. Потдешь ли сегодня со двора?

Собрина. Нѣтъ, сердцо, не поѣду.

Собринъ. Что же ты будешь делать?

Собрина. Останусь дома, ко мий соседка объщалась быть.

Собринъ. Которая?

Собрина. Древкина; хотѣла заѣхать, возвратясь съ Гостиннаго двора.

Собринъ. Пошелъ бы я проходиться, только дожжь идетъ, замочишься, что радость, и голубей гонять пельзя, нахохлились всѣ и не летаютъ.

Собрина. А вотъ и Древкина пріфхала.

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Собринъ, Собрина, Древкина.

Древкина. Ко время ли я къ вамъ за вхала? Собрина. У насъ никово нъту, мы однъ сидимъ. Древкина. Я бъ давно здъсь была, да задержали меня, мать моя.

Собринъ. Хто?

Собрина. Гдё?

Древкина. Кума моя Цынина, у ней кое-чево всегда услы-

Собрина. Что въстей?

Древкина. Мало ли что въстей.

Собринъ. Развъздълалось что-нибудь чрезвычайное?

Древкина. Я не люблю, сударь, развозить въсти непріятные.

Собрина. Ни ужъ что отъ насъ потаишь?

Древкина. За дружбу вамъ скажу: сказываютъ, что въ Смоленскъ проъздомъ два генерала занемогли и умерли.

Собринъ. Кто же они таковы?

Древкина. Имянъ ихъ нихто не знаетъ.

Собринъ. Не вѣрю; естьлибъ и имянемъ называли, тогда бы лишь чуть повѣрилъ.

Древкина. За имянами дъло ли станетъ... ето не все еще.

Соврина. Что же еще?

Древкина. Изъ Кіева третій день какъ маркитантъ прі халь за изюмомъ\*); онъ разсказываль, что одинь князь и одинъ графъ, поссорясь, другь друга вызвали на поединокъ\*\*) и за границу ухали драться; у нихъ помощниками, какъ бишь не помощники — мудрено...

Собринъ. Секунданты, что ли?

Древкина. Да, да, секунды, у князя гепералъ, а у графа брегадиръ. Сіе върно такъ.

Собринъ. Гдѣ же маркитантъ живетъ? какъ его заутъ? Я поѣду, его разпрошу.

Древкина. Я ужъ навъдалась, да нихто не знаетъ, лишь только тово знаютъ, что у воротъ дворцовыхъ тамо лавку имълъ.

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «которой у воротъ дворцовыхъ лавку имѣлъ».

<sup>\*\*)</sup> Въ рукописи: «на поединки».

Собринъ. Не върю.

Собрипа [мужу]. Что же ты за Өома невфрный? видинь, маркитанть, у воротъ сидя, подслушивалъ, что ли.

Собринъ. Гдѣ ему; разсказы колобродные... Не вѣрю.

Древкипа. Еще слышала я, что столъ дворцовой отданъ на откупъ какой-то заграничной барынѣ за пять тысячь рублей на день, за каждое яйцо плотять ей по полтинѣ, и опа старается поболѣе давать на столъ яичницы.

Собрина. Ой, дорогіе какіе яичницы.

Собринъ. Не върю... незбыточное.

Древкина. Ето не все еще.

Соврина. Не мало же ты въстей набрала!

Древкина. Ни ково не пропускають изъ-за границы безъ осмотра и всёмъ дымъ подъ носъ такъ и раскидывають, окуривая ихъ.

Соврина. Каково же профжжимъ дымъ глотать!

Собринъ. Какъ же быть, мой свётъ, лутче дымъ глотать, нежели умереть.

Древкина. Рассуждають также, что во всей полуденной границѣ столь дурно, что нечево ѣсть.

Собринъ. Не върю.

Древкина, Конница не существуеть нигд в окром в на бумаг в.

Соврина. На бумагь, изъ картузной, что ли?

Совринъ. Враньїо, не втрю.

Древкина. Корабли на морѣ лишь двое малые, и тѣ гнилые.

Собринъ. Не върю.

Древкина. Денегъ пѣтъ, травы сожжены, воды засохли, лѣсъ не ростетъ, люди укрываются въ землянкахъ, нонеже строенія не начаты.

Собрина. Что не начато, то не кончится.

Совринъ. Не върю.

Древкина. Сказывають, будто съ сосъдами уже была неудачная сшибка.

Собринъ. Не вѣрю:

Древкина. Будто много уже имянитыхъ людей пропало.

Собринъ. Не върю.

Древкина. Будто у насъ города пепріятель отъиметь.

Собринъ. Не върю: естьли до тово дойдеть, то увидимъ, хто возметь или не возметь.

Древкина. Ахъ, позабыла я сказать, что изъ Москвы приказапо всѣхъ молодыхъ людей, кои въ службѣ записаны, выслать.

Собринъ. Не върю.

Древкина [Собриной]. Рассуди, пожалуй, естьли ето правда, гдѣ же намъ взять жениховъ для дочерей? Мои еще могуть ждать, дондеже женихи возвратятся изъ похода: опѣ еще пе велички, а твои уже невѣсты, ты бы скорѣя ихъ выдала.

Собрина. Боюсь, какъ на войну уйдуть, убыотъ, а тамо останутся вдовами.

Древкина. За военныхъ не выдавай.

Собрина. А какъ иныя не сватаются, тогда какъ?

Древкина. Тогда дело иное; да хто же сватается?

Собрина. А вотъ сватается Дробинь...

Древкина. Ихъ, матка, что въ немъ! онъ ходитъ, пе ходитъ, да сверхъ того говоритъ мѣшкатно.

Собрина. Подсылаль также Самблинь.

Древкина. Онъ и съ первой женой жить не ум'йлъ, ево же всякъ обманываетъ.

Собрина. Каковъ тебѣ кажется Тратовъ?

Древкина. Гуляка былъ, да поматываль прежде сего.

Собринъ. Реховъ...

Древкина. Сущая неряха.

Собринъ. Едакъ вы и весь городъ переберете, а никово не выберете.

Древкина. Времена тяжелыя пришли: люди безденежны, хлѣбъ дорогъ, жениховъ мало, дѣвокъ много, приданы требуютъ богатые, на красоту никто не смотритъ, на умъ еще меньше; друзьямъ разскажещь, что услышишь, въ глаза тебѣ говорятъ:

не върю; станешь разбирать, кто сватается, — и то не угодно; мнъ кажется — и дни стали короче.

Собрина. Ты сердишься.

Древкина. Теряю слова лишь понапрасно здёсь. Поёду къ Блескатиниюй.

Собрина. Что тамо дёлать?

Древкина. Видишь, она сына на пятпадцатомъ году отправляетъ учиться въ чужія края\*).

Древкина. Видишь, она нечальна и въ сумивни: у ней сынъ пятнадцати лвть; деверья сй говорять, одинъ — чтобъ сына отпустила учиться въ чужія края, а другой говорить, что ето сумасшедшее двло, и что онъ тамо разучится чево зналъ.

Совринъ [спитъ].

Собрина. А она что говорить?

Древкина. Она не знаетъ, что дѣлать. Сожитель твой заснулъ.

Собрина. Пусть спить; а ты, мать моя, что ей говоринь?

Древкина. Я ей загадаю на карты и на кофей, какъ ей лутче сына воспитать; и она меня много слушаеть, и только и утъшенія, какъ я пріъду.

Собрина. А деверья что?

Древкина. А деверья сердятся на меня.

Собрина. Мать моя, загадай ты мпт въ карты, скоро ли я дочерей выдамъ замужъ: вонъ карты лежатъ.

Древкина. Давай... Бубновой король, шестерка винновая охъ, ето не очень хорошо; бубновому королю досада будеть.

Собрина. Бубновой король... хто же?

Древкина. Бубновой король — мужъ твой.

Собринъ Гхрапитъ?.

Древкипа. Бубновой король... Ахъ, какъ онъ храпить.

Собрина. Его такое обыкновеніе; онъ хранить четырмя голосами порознь: носомъ, горломъ, грудью и дыханіемъ.

<sup>\*)</sup> Приписки: «Собрина. Въстей много она намъ разсказала, да и женихамъ отъ нее досталось. Собринъ. Баба бредить, чортъ ли ей въритъ».

Древкина. Вотъ еще какая диковинка: вѣкъ живи, вѣкъ учися... хлапъ крестовой, краля бубновая, тузъ винновой; крали червонной вѣсти будутъ непріятныя.

Собрина. Кому же ето?

Древкина. Ты, мать моя, сама краля бубновая.

Собрина. Ахъ, мать моя, хто же хлань крестовой?

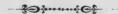
Древкина. Не знаю... Кто-то... къ тебѣ... другъ приближенной.

Собрина. Полно, говори тише; мужъ услышитъ, еще вздумаетъ неравно къ кому приревновать.

Древкина. Развѣ за нимъ то водится?

Собрина. Нѣть, нѣть, да не равенъ часъ, доброва не дождешься, а лихое всегда ближе, нежели надобно.

Древкина. Девятка винновая... Ну, мать моя, сегодия не сов'тую теб' дочерей помолвить, понеже все почти винная масть папередъ выходить, а винная масть самая лихая.



## RIHAPEMNIN.

Автографъ въ Госуд. Архивѣ Х. 329: «Разсказы, комедія сочиненія Екатерины ІІ». Вслѣдъ за приведеннымъ текстомъ идеть отрывокъ другой редакціи пьесы, съ нѣкоторыми отличіями, а пногда совсѣмъ сходно.

Это опять тема нел'єпыхъ слуховъ и сплетенъ, какъ въ пьес'є «Врунъ». Многія подробности слуховъ повторяются буквально. Повидимому, первый опытъ постропть пьесу на этой тем'є былъ оставленъ, и начата была другая пьеса, въ которую ц'єликомъ внесенъ былъ прежній матеріалъ.

Приводимъ варіантъ сполна.

## РАЗКАЗЫ.

#### ЯВЛЕНТЕ Т.

Собринъ, Собрина (пъютъ чай).

Собринъ. Скучно, жена. (Зпваеть).

Собрина. Видишь, сердцо, ненастье непрестанное... все спать хочется. (Зповаето).

Собринъ. Поедень ли сегодня со двора?

Собрина. Н'втъ, сердцо, не повду.

Собринъ. Чтоже ты будешь дълать?

Собрина. Останусь дома.

Совринъ. А дома будешь сидъть одна?

Собрина. Ко ми соседка обещалась быть.

Собринъ. Которая?

Собрина, Древкина; хотѣла заѣхать, возвратясь съ Гостиннаго Двора.

Собринъ. Пошелъ бы я проходиться, только дожъ идетъ, замочишься; что, радость... и голубей гонять нельзя, нахохлились и не летаютъ; такое-то время!

Собрина. А вотъ и Древкина пріфхала.

#### явление и.

Собринъ, Собрина, Древкина.

Древкина. Ко времю ли я къ вамъ забхала?

Собрина. У насъ никово нѣту; мы сидимъ однѣ.

Древкина. Я бъ давно зд'Есь была, да задержали меня мать моя.

Собринъ. Хто?

Соврина. Гдё?

Древкина. Кума моя Цынина попалась ми**к** на улицк и карету мою остановила.

Собринъ. Зачёмъ?

Древкина. У ней въстей всегда много.

Собрина. Какія в'єсти?

Древкина. Мало ли что въстей!

Собринъ. Разв'в зд'елалось что-нибудь чрезвычайное?

Древкина. Я не люблю, сударь, развозить въстей.

Собрина. Ни ужъ что отъ насъ потапшь?

Древкина. Развѣ за дружбу вамъ скажу: сказываютъ, что въ Смоленскъ проѣздомъ два генерала занемогли и умерли.

Собринъ. Кто же они таковы?

Древкина. Имянъ ихъ нихто не знаетъ.

Собринъ. Не върю; естьлибъ имянъ ихъ называли, тогда бы я повърилъ... лишь въ половину.

Древкина. За имянъ дъло не станетъ... но ето не все еще.

Собрина. Что же еще?

Древкина. Изъ Кіева третій день какъ маркитантъ прібхаль за изюмомъ; онъ расказываль, что одинъ князь и одинъ графъ вызвали, поссорясь, другъ друга на поединку и за границу убхали драться; у инхъ помощниками, какъ бишь, не помощники... мудрено...

Собринъ. Секупданты... что лп?

Древкина. Да, да, секунды; у князя генераль, а у графа брегадирь... сіе в'єрно такъ.

Собринъ. Гдѣ маркитантъ живетъ? какъ его заутъ? Я по-

ъду да разпрошу.

Древкина. Я нав'вдовалась, только нихто не знаетъ... лишь только тово знаютъ... что маркитантъ у дворцовыхъ воротъ лавку им'влъ.

Собринъ. Не върю.

Древкина. Видишь, маркитантъ, сиди у воротъ, подслушивалъ.

Собранъ. Не върю... разсказы колобродные.

Древкина. Еще слышала я, что столъ дворцовой отданъ на откупъ какой-то заграничной барынъ... за пять тысячь рублей на день; за каждое яйцо плотять ей по полтинъ, и она старается поболъ давать на столъ япчницы!

Собрина. Ой, дорогія какія япчинцы!

Собринъ. Не верю... незбыточное.

Древкина. Ето не все еще.

Собрина. Не мало же ты въстей набрала.

Древкина. Никово не пропускають съ полуденной стороны безъ осмотра, и всёмъ дымъ подъ носъ раскладывають, окуривая ихъ.

Собрина. Каково же проёжжимъ дымъ глотать!

Собринъ. Какъ же быть, мой свётъ: лутче дымъ глотать, нежели умереть.

Древкина. Рассуждають также, что концица не существуеть окром'в на бумаг'в.

Собрина. На бумагъ... не изъ картузной же она.

Собринъ. Враныо̂... не върю.

Древкина. Корабли на морѣ лишь двое малые, и тѣ изгнили.

Собринъ. Не в'врю. Древкина. Сказываютъ, будто за Дн'виромъ у вс'яхъ людей чесотка.

Совринъ. Не в рю.

Древкина. Говорять, будто съ сосъдами были неудачные спибки.

Собринъ. Не върю.

Древкина. Будто уже много имянитыхъ людей пропало.

Собринъ. Не върю.

Древкина. Будто непріятель у насъ города вози.... \*)

<sup>\*)</sup> Недописано, т. с. въроятно не досказано, прервано.

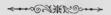
Совринъ. Не върю.

Собрина (мужу). Что ты за Өома невѣрный: сегодня иново не говоришь ко всякой рѣчи, какъ не вѣрю, не вѣрю!

Собринъ. Жена... всякой человѣкъ говоритъ, какъ ему слюбится.

Древкина (Собриной). Гдё намъ взять теперь жениховъ для дочерей? молодежь вся ушла въ походъ.

Собринъ. Дасть Богъ здоровья, возвратятся...



# ВОЛЬНОЕ ПЕРЕЛОЖЕНІЕ, СЪ АГЛИНСКАГО.

[ОТРЫВОКЪ].

## ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

ПУСТОБАЕВА, вдова.

БОЛТАВНЯКЪ.

ЕВФРОСИНІЯ, племянница Труслова.

трусловъ.

труслова.

яковъ )

ОСИПЪ

Наружниковы.

ВАРЛААМЪ НАРУЖНИКОВЪ, дядя Якова и Осипа.

СЛУГА Пустобаева.

# ДЪЙСТВІЕ І.

#### ЯВЛЕНІЕ 1.

Пустобаева, Болтавиякъ.

Пустобаева. Ты говоришь, что все написано?

Болтавиякъ. Я все переписалъ своей рукою, но такимъ почеркомъ, что пикто не догадается, къмъ сіе написано.

Пустобаева. А слухъ, будто Бритлова въ тъсномъ знакомствъ съ поручикомъ Сенцовымъ, старался ли ты разпустить по городу?

Болтавнякъ. Уже двадцать четыре часа, какъ о семъ знаетъ госножа Горлатина, и, следовательно, она о семъ успела нересказать своей родие, своимъ кумовьямъ и знакомымъ.

Пустоваева. Никто скоре́я Горлатиной не развезеть вѣсть повсюду.

Болтавнякъ. Она имѣетъ къ тому отмѣнным способности... Я знаю свадебъ шесть, она кои разбила; сыновей трехъ, лишенныхъ отъ родителей наслѣдствомъ ее трудами; дочерей, запертыхъ, по милости ее, четыре, понеже уйти хотѣли; мужей десятокъ, безъ шума разведенныхъ съ женами; полудесятокъ, комхъ бракъ судомъ разторгнутъ, и сверхъ того она часто сама складываетъ въ разговорахъ свиданіи между такихъ людей, кои отъ роду другъ друга въ лицо не видывали.

Пустовлевл. Она умна съ природы... но въ обхожденіи не довольно наблюдаетъ въжливости...

Болтавнякъ. Правда, затъ́и суть ее тонки... выдумки смѣлы... языкъ имѣетъ, аки бритву острую... но прикрасы нѣсколько темноватые... и черты во основаніи не столь хитры... пе соединены со взглядомъ многозначущимъ... съ улыбкою утвердительной, съ которой ваша милость умѣете промолвить словечушко, когда вамъ угодно про ково упомянуть отлично въ разговорахъ; о сихъ вашихъ дарованіяхъ она понятія не имѣетъ.

Пустобаева. Ты, Болтавнякъ, изъ стари ко мнѣ пристрастенъ.

Болтавнякъ. Отнюдь иётъ: всякій скажетъ, что госпожа Пустобаева болёе однимъ взглядомъ, однимъ словомъ здёлаеть внечатлёнія, нежели другіе, изъяснясь со всякимъ прилежаніемъ и подробностію... наиначе же, когда случится не парочно, что малёйшая частица правды гдё ни есть проскочитъ, на которой бы можно было упереться.

Пустоваева. Слушай, Болтавнякъ; ты говоришь правду, я признаюсь, оно меня веселитъ, когда мои выдумки ходятъ по городу... Въ молодыхъ лѣтахъ ядъ попошенія меня самою коснулся и уязвлялъ до жива, а теперь мнѣ служитъ утѣшеніемъ то, что не я одна упала ступенью въ мысли людскихъ\*).

Болтавнякъ. Ето справедливо... но въ одномъ дѣлѣ, въ которомъ вы меня употребляли, я ничево не понимаю.

Пустобаева. О, знаю, знаю... о чемъ говорить хочешь... конешно, касательно друга Труслова и его семьи.

Болтавнякъ. Оно, оно... Тутъ двое молодцовъ подъ однимъ опекунствомъ господина Труслова; старшей любезной человѣкъ, всѣ его такимъ разумѣютъ; меньшей же мотъ, вертопрахъ и во многихъ неистовствахъ обращается. Старшей весьма васъ почитаетъ, младшей же привязанъ къ Евфросинъѣ, племянницѣ господина Труслова, и всѣ знаютъ, что опъ ей принятъ весьма хорошо. Когда я все сіе соображаю, тогда мнѣ не понятно, что вы, вдова еще довольно молодая, съ хорошимъ достаткомъ, не тотчасъ со-

<sup>\*)</sup> Досель быловая рукопись; продолжается въ черновой.

глашаетеся выйти за таково человѣка, какъ господинъ Яковъ Наружниковъ, и что вы усердно стараетеся разрушить бракъ меньшаго его брата Осипа Наружникова съ Евфросиньей.

Пустоваева. Сію тайну тебі открыть я хочу ныні... Любовь участія не имість въ моємь обхожденіи и знакомстві съ Яковомь Наружниковымь.

Болтавиякъ. Какъ, какъ?

Пустоваева. Его намъреніи прямые клонятся къ Евфросиніи или, лутче сказать, опъ прельщенъ ее приданымъ\*). Въ братъ же своемъ онъ видитъ суперника щастливаго... Онъ скрываетъ теперь свои намъреніи и ищетъ помощію моей достигнуть до желаемаго.

Болтавиякъ. Теперь еще все сіе для меня стала паивящая загадка... Для чево же вы принимаете такое горячее участье въ его желанія?

Пустоваева. Воля твоя, ты глупъ, безтолковъ и не догадливъ! Я до нынѣ предъ тобою скрывала и стыдилась своей слабости... но быть такъ... Осипъ Наружниковъ, сей моть и вертопрахъ... у котораго ни чести, ни имѣнія не осталось... ради его я нетернимо мучусь, и ради сей моей страсти я предпринимаю не вѣдомо какіе затѣи и не знаю, чево бъ я не дѣлала, чтобъ его выиграть склонности.

Болтавнякъ. Теперь многое множество вещей объяснились, кои мит казались въ вашемъ поведении противуртицие; но какимъ образомъ вы нашли довтренность Якова Наружникова?

Пустоваева. Обоюдная нужда насъ до того довела: Яковъ Наружниковъ старался казаться предо мною наполнепъ чувствіями и предрымъ, и то и другое выхваляетъ непрестапно, но меня онъ не обманетъ. Я его знаю: онъ скрытенъ, лукавъ и золъ, однимъ словомъ бездѣльникъ сущей, которой трехъ словъ не скажетъ, чтобъ не упомянуть о благородномъ образѣ мыслей... и тѣмъ обманываетъ Труслова и иныхъ много, кои его почитаютъ,

<sup>\*) «</sup>приданою».

какъ чудо молодое, съ умомъ зрѣлымъ и съ пелицемѣрнымъ сердцемъ.

Болтавнякъ. Сіе я знаю, что Трусловъ готовъ божиться, что во всей вселенной иѣтъ подобнаго, какъ Яковъ Наружниковъ, и онъ его непрестанно хвалитъ, аки человѣка со нравомъ твердымъ и при томъ чувствительнымъ.

Пустоваева. То такъ, и для того что Трусловъ обманутъ наружностями, то старается Якова женить на Евфросиньѣ, а у бѣднова Осипа пѣтъ въ домѣ ни одново друга... Но я онасаюсь, что сильнѣйшей его другъ находится въ Евфросинѣ сердцѣ, и противо сего намъ должно дѣйствовать.

#### ЯВЛЕНІЕ 2.

Пустобаева, Болтавнякъ, слуга.

Слуга. Господинъ Яковъ Наружниковъ прі вхалъ.

Пустоваева. Пусть войдеть. [Слуга уходить]. Онъ въ одинъ часъ ежедневно ко мив прівжжаеть; я не удивляюсь, что люди думають, что опъ мой любовникъ.

## ЯВЛЕНТЕ 3.

Пустобаева, Болтавнякъ, Яковъ Наружниковъ.

Яковъ Наружниковъ. Госножа Пустобаева, я имѣю честь вамъ засвидѣтельствовать мое почтеніе... Здравствуйте, господинь Болтавнякъ, я вашъ всепокорной слуга.

Пустобаева. Болтавнякъ теперь только-что смѣялся нашей тѣсной дружбѣ... Я ему открыла прямые наши намѣренін... Вы знаете, сколько намъ опъ уже былъ полезенъ, и не по пустому мы къ нему довѣренность имѣемъ.

Яковъ Наружниковъ. Милостивая государыня... какъ мет не имъть довъренности къ человъку съ такими достоинствами, какъ господинъ Болтавиякъ.

Пустобаева. Оставьте его похвалы... когда вы Евфросинію, или лутче сказать, когда вы видёли брата вашего?

Яковъ Наружниковъ. Ни тово, ни другова я не видалъ... Но сіе я знаю, что они между собою перестали говорить... нѣкоторые изъ нашихъ выдумокъ имѣли удачу.

Пустоваева. Естьли ето есть, то, любезной Болтавпякъ, въ томъ мы теб'є обязаны... [Якову Наруженикову]. Только екажите, пожалуй, за правду д'єла брата вашево идуть хуже?

Яковъ Наружниковъ. Со дня на день, вчерась за нимъ посылка была изъ магистрата; его мотовство превосходить всево, что вздумать можно.

Пустобаева. Бёднякъ!

Яковъ Наружниковъ. Онъ достоинъ сожальнія, не смотря на его неистовствы; ябъ желаль ему помочь, естьлибъ то было въ моей возможности, ибо тоть человькъ, которой не тронутъ нещастіемъ брата своего, хотя бы онъ \*) и заслужилъ оныхъ, тотъ недостоинъ...

Пустобаева. Нравоученія всегда изъ усть вашихъ текуть... но вы позабыли, что здёсь кром'є друзей никово н'єть.

Яковъ Наружниковъ. И то правда; ха, ха, ха, я нравоучительные стихи сберегу для Труслова, ха, ха, ха; однако похвальное будеть дѣло Евфросинію вырвать изъ рукъ человѣка бѣшеннаго, и естьли еще ее спасти можно, то сіе оставлено единственно \*\*) барынѣ, имѣющей такія качествы, какъ вы, госножа Пустобаева.

Болтавнякъ. Мнѣ кажется, милостивая государыня, что суда люди идуть; я пойду списать письмо, о которомъ мы говорили... Прощайте, господинъ Наружниковъ.

Яковъ Наружниковъ. Покорной слуга, господипъ Болтавнякъ... [Болтавнякъ уходить]. Я не знаю, какъ вы, сударыня, върите сему человъку.

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «онъ сей».

<sup>\*\*) «</sup>единство».

Пустобаева. А какъ?

Яковъ Наружниковъ. Я вѣдаю, что онъ недавно имѣлъ потаенное свиданіе съ Цяпкинымъ, прежнымъ дворецкимъ отца моего; а вы знаете, что сей меня никогда не любилъ.

Пустобаева. И вы думаете, что онъ насъ выдастъ?

Яковъ Наружниковъ. Я почти думаю; вѣрьте мнѣ, милостивая государыня, сей человѣкъ не довольно честенъ, чтобъ скрыть собственные его бездѣльства.

#### ЯВЛЕНІЕ 4.

Пустоблева, Яковъ Наружниковъ, Евфросинія.

Пустобаева. Ахъ, любезная Евфросинія, здоровы ли вы? Что вы такъ?

Евфросинія. Ничево, сударыня... Я шла скоро, чтобъ уйти отъ Веніамина Кусаткова и его дѣда Царапкина, кои пришли къ дядюшкѣ моему, а я воспользовалась симъ случаемъ и пришла къ вамъ.

Пустобаева. И больше ничево?

Яковъ Наружниковъ. Выбъ не столько испугались, я чаю, естьлибъ вы увидёли вмёсто меня брата моего.

Пустоваева [Якову Наружникову]. Не судите такъ строго... Я васъ увъряю, что Евфросинія пришла единственно для того, что она свъдала, что вы здъсь... Любезная Евфросинія, для чево вы ушли отъ Веніамина Кусаткова... что вы имъете противу нево?

Евфросинія. Я ево не люблю для тово, что каждое слово, что онъ выговариваеть, есть въ поношеніе его знакомымъ.

Яковъ Наружниковъ. А что хуже всево, что онъ и не знакомымъ не болъе спускаетъ, какъ и дутчимъ друзьямъ и даже до родни.

Евфросинія. Признаюсь, что, по моему мнѣнію, умъ теряеть пріятство, кой часъ смѣшенъ со злостію... какъ вамъ кажется, господинъ Наружниковъ?

Яковъ Наружниковъ. То такъ, сударыня: кто смѣется острой рѣчи чей, которая кого уязвляетъ, тотъ самъ участни-комъ творится такому вреду.

Пустоваева. Пустословіе... Какъ можно говорить съ умомъ, не вмѣшивая въ ономъ пѣсколько остроты; иногда оно хотя и коснется ближнаго, но какъ сіе назвать злостью? быть можетъ, что ково уколетъ, но какъ быть безъ тово, не правда ли, господинъ Наружниковъ?

Яковъ Наружниковъ. Естьлибъ, сударыня, насмѣшку угнетать, то бы во всякой бесёдё пришло бы вздремать.

Евфросинія. Я съ вами прѣніе имѣть не буду о томъ, дозволено ли или нѣтъ въ разговорахъ употребить поношеніи и клеветы; но я знаю только то, что достоинъ препебреженія мущина тотъ, хто оныхъ употребляеть. Мы, женщины, болѣе подвержены спѣси, зависти, ревности и тысячѣ инымъ причинамъ, кои слабой духъ нашъ умаляютъ, но мужеской полъ клеветникъ, поноситель и предатель, чтобъ до тово дойтить, долженъ быть слабѣе и трусливѣе бабы.

# ЯВЛЕНІЕ 5.

Пустобаева, Яковъ Наружниковъ, Евфросинія, слуга.

Слуга. Госпожа Бѣлочернова пріѣхала къ вамъ; прикажите ли ее пустить?

Пустоваева [слуть]. Пусть войдеть. [Слуга уходить]. Ну, любезная Евфросинія, Білочернова на вашъ вкусъ, я чаю... Она говорить многонько, однако она добросердечное твореніе, о семъ сумнінія ніту.

Евфросинія. Да, да, подъ видомъ своего добросердечія опа дѣлаетъ болѣе зла, нежели самъ господинъ Царапкинъ съ его незакрытою злостью.

Яковъ Наружниковъ...

# RIHAPETMUIT.

Отрывокъ находится въ Госуд. Архивѣ X. 342, съ надписью на обложкѣ: «Комедія безъ названія. Вольное переложеніе съ англійскаго. Автографъ Екатерины II».

«Переложеніе съ англійскаго» относится къ знаменитой комедіп Ричарда Шеридана «The school for scandal» (1777).

Переложеніе относится къ 1787. Въ дневникъ Храповицкаго записано подъ 4 октября этого года: «Поднесъ переводъ съ англійскаго на нѣмецкій языкъ комедін г. Шеридана, называемой «Die Lästerschule». Сказано, что дорого 200 р. за переводъ, но послѣ комедін похвалена и очень смѣшна». Затѣмъ 29 окт. записано: «Читано начало перевода «Злорѣчивыхъ» или «Клеветниковъ», англійской комедін». Пьеса повидимому и остановилась на этомъ началѣ.

Позднѣе комедія была переведена дважды:

- Школа клеветы пли вкусъ пересуждать другихъ. Комедія въ пяти дъйствіяхъ. Изъ сочиненій младшаго Шерпдана, подражаніе, съ аглинскаго на нъмецкой, а съ нъмецкаго переведено на россійской языкъ. Москва, Въ Типографіи Компаніи Типографической, съ Указнаго дозволенія. 1791. 182 стр.
- Школа злословія. Комедія. Въ няти дѣйствіяхъ. Въ перьвой разъ представленная на Театрѣ Ермитажа, 27 февраля 1793 года. Въ Санктиетербургѣ, при Императорской Академіи Наукъ, 1794 года. 164 стр. Переводчикъ не названъ; у Сопикова и Смирдина поставлено имя Ивана Муравьева. По преданію, пьеса переведена вел. кн. Александромъ и Константиномъ, когда они учились англійскому языку подъ руководствомъ Ив. М. Муравьева-Апостола. См. Гепнади, Справ. Словарь II, 353; В. Рогожина, Указатель къ «Опыту р. библ.» Сопикова. М. 1900, стр. 240.

Новъйшій переводъ комедін, г-жи Погожевой, съ біографіей Шеридана. М. 1898.

# ЧУЛАНЪ.

вольное переложение изъ кальдерона де ла барка.

[ОТРЫВОКЪ],



# дъйствие І.

# ЯВЛЕНІЕ 1.

Өеатръ представляетъ льсъ возлъ дороги.

Севинъ, Монсей [вз дорожном платьт и сапогах»].

Севинъ. Мы до почи не должны въёхать въ городъ; привижи лошадей къ дереву, въ семъ пріятномъ мёстё дождемся сумерекъ.

Монсей. Хорошо [уходит и вскорт паки приходить]. Пошадей привязаль я къ великому дубу; [чешет голову] лишь бы насъ хто пе связаль.

Севинъ. А что?

Монсей. Лошади наши, сударь, уми ве насъ... он в вдятъ траву.

Севинъ. Не много на то ума лишь надобно...

Монсей. То такъ... но опъ добровольно не вдаются въ опасности... и потому разумны...

Севинъ. А меня дуракомъ почитаешь, что ли?

Монсей. Я, сударь, къ услугамъ вашимъ родился, воснитанъ и привыкъ... какъ мий говорить подобное...

Севинъ. Не смѣешь говорить... а подумалъ, можеть быть...

Моисей. Ихъ, сударь... не вы... я дуракъ.

Севинъ. Почему?

Моисей. Вы своей волею тедете възапрещенное вамъ мѣсто; вы меня не хотъм взять съ собою, а я, любя васъ, за вами потъхалъ.

Севинъ. По сю пору еще жалъть не о чемъ.

Монсей. То такъ... но разсудите, сударь, сами, что васъ батюшка услаль изъ Москвы для того, что вы поссорились съ братомъ той барыни, къ которой вы имѣли склонность; но лутче всево было то еще, что, влюбясь въ ево сестру, вы въ тоже время были ево суперникомъ при другой дѣвицѣ. Вить ето составляло комедію цѣлую, я и теперь сему смѣюся, какъ вздумаю... Кончилось тѣмъ, что насъ услали въ деревню, запретили въѣхать въ городъ\*); тамъ мнѣ казалось жить изрядио... Пришелъ къ вамъ какой-то написанной лоскутокъ, котораго содержаніе я не вѣдаю; тотчасъ мы, ухватя кибитку, ускакали изъ тихаго пристанища, не остановясь пигдѣ до Москвы... Что здѣсь намъ будетъ, не вѣдаемъ.

Севинъ. Нихто не въдаетъ, что я здъсь; въ деревит отъ скуки я бы умеръ; здъсь по крайной мъръ буду живъ.

Моисей. Никто не свъдаетъ, что вы здъсь!... Что же вы будете дълать въ городъ? Скажите мнъ, я у васъ осмъливаюсь сіе просить, дъля съ вами опасности; гнъвъ батюшки вашего на меня еще скоръе падетъ, нежели на васъ.

Севинъ. Я тебѣ скажу... Ты знаешь прекраспую Пулхерью? Монсей. Знаю...

Севинъ. Она мит понравилась.

Монсей. Потомъ...

Севинъ. Когда я узналъ, что она не имъетъ ко миъ склонности, тогда...

Моисей. Вы ее позабыли...

СЕВИНЪ. НЪТЪ... ТОГДА Я СТРАСТЬ СТАРАЛСЯ ИЗЛЕЧИТЬ... МО И СЕЙ. ИЗЛЕЧИТЬ...

<sup>\*)</sup> Здёсь, и выше: «въёхать въ городё». Можеть быть, въ смыслё: остановиться.

Севинъ. Я познакомился съ пріятной Серафимою, по сердцо мое не имѣло участія въ таковомъ непостоянствѣ, въ которое я вдался разсудкомъ одн[имъ].

Монсей. Разсудкомъ однимъ...

Севинъ. По нещастью, братъ прекрасной Пулхеріи, отъ которой я хотѣлъ отстать, быль прельщенъ пріятной Серафимою, къ которой я хотѣлъ пристать.

Монсей. Отстать, пристать...

Севинъ. Я ее ни мало не любилъ, но непріятно миѣ было видѣть, когда другой съ ней говоритъ; одинъ вечеръ она прогуливалась съ братомъ прекрасной Пулхеріи; я подошелъ къ нимъ, Серафима меня приняла пріятно и учтиво, но ему мой приходъ не показался, и мы слово за слово поссорились, а батюшка прогнѣвался и услалъ меня въ деревию...

Монсей. Что же васъ принудило посибинно такъ возвратиться? Севинъ [цалует писмецо]. Драгоцънное сіе письмецо.

Монсей. За которое однако никто полушки намъ не дастъ. Севинъ. Послушай: «Вы ради меня претериваете ссылку «и скуку; я имвю случай вамъ номогать и васъ помирить съ ва- «шимъ родителемъ. Нужно мнв бы было съ вами поговорить; «буде можете отлучиться, прівжжайте хотя на единыя сутки къ «Москвв; брата моего дома нётъ, вы въ моихъ хоромахъ будете «безонасны».

Моисей. Вотъ причина нашего нохода!

Севинъ. Нихто не сведаетъ, что мы здёсь, попеже я буду въ такомъ доме, где нихто и не догадается; ночью я могу выходить и выежжать; сверхъ того можетъ быть, что увижу, где ни на есть, прекрасную Пулхерію, хотя издалека; я знаю, что она сердится на меня за брата...

Монсей. По примъру вашему, пусть въ сердцѣ моемъ, какъ на круглой качели, качаются поперемѣнно, то Варинька, то Аринюшка. [Руками дълаетъ пруглую качелъ].

[Шума слышно за веатрома и крика женской, и говорята]. Постой! постой! Берегись, пьяница, что ты надълаль!

Монсей. Пойдемъ, сударь, отсель, насъ ловятъ, меня уже прозваніемъ кличутъ.

Севинъ. Ничево: карета на большой дорогъ увязла.

Моисей. Не токмо увязла, но и опрокипулась теперь, какъ ось переломилась.

Севинъ. Кажется, женщины, пойдемъ къ нимъ на помочь. [Уходитг].

Монсей. Тотчасъ... Онъ летитъ... но что я вижу... Вариньку первую вытащили изъ кареты... безъ сумивнія и барышня ея тутъ же.

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Варвара [водима кучеромь; онь пьянь], Отановъ.

Варвара. О, проклятой... я чуть жива... Салонъ и манжеты изодраны, и голову зашибла...

Кучеръ. Я не виноватъ...

Варвара. Онъ же еще говорить, что не виновать!

Кучерь. Впервые отъ роду... хотя выкь съ вами бадиль.

Отановъ. Спасибо, что ли, тебъ сказать за то, что не всякой день...

Варвара. Гдв же барышня?

Кучеръ. Вопъ люди се изъ воды вытаскиваютъ.

Отановъ. Послать барину сказать; онь здёсь близко въ своемъ саду. [Уходить].

Кучеръ. Пойду сыскать людей, чтобъ подпять карету. [Ухо- $\partial umz$ ].

Монсей [которой спрятался]. Варинька, Варинька!

Варвара. А ты откудова взялся?

Монсей. Я съ краю свъта, чтобъ тебя видъть, но пришоль въ такой часъ злой, мой свътъ, гдъ ты въ грязь увязла... лутче бы я остался тамъ, гдъ былъ...

Варвара. А баринъ твой...

Монсей. Онъ здёсь... и не здёсь... только молчи, пожалуй... Мы оба съ пимъ невидимки; разумёешь?

Варвара. Добро... отъ меня не сведаютъ.

Монсей. Хороно... Только сказывають, будто женщины говорить тогда перестають лишь, когда безъязычны, и туть болъе умирають будто оттово, что говорить не могуть.

# явление 3.

Пулхерія [ег обморокт, Севинг ее ведет с людьми], Варвара, Монсей.

Пулхерія [приходя вт себя]. О, какъ я нещастлива!

Севинъ. Она приходить въ себя; пора мив скрыться.

Пулхерія. Гдѣ я?

Севинъ [закрывает лицо епанчею].

Пулхерія. Xто вы таковы? для чево вы закрываетесь и не говорите?

Севинъ. Я не смѣю...

Пулхерія. Какъ бы то на было, я хочу знать, кто вы таковы? Севинъ *[отпрывается]*.

Пулхерія. Какъ вы смѣете казаться передо мною, обидѣвъ брата моего!

Севинъ. Я вѣкъ свой дерзокъ былъ. За одпу вину я былъ отцомъ сосланъ въ деревию; мой нечаянной пріѣздъ вамъ спасъ жизнь.

Варвара /къ Пулхеріи]. Батюшка вашъ ндетъ.

Севинъ. Что мий дёлать теперь!

Пулхерія. Не опасайтеся; благодарность сильніе въ сердціє моемь, нежели мщеніе; скройтеся отъ глазъ моего родителя. [Севин уходите].

## ЯВЛЕНІЕ 4.

Діегинъ и его люди, кучеръ, Пулхерія, Варвара.

Дієгинъ *[кучеру]*. Поди, плуть, пьяница, я тебя выучу возить неосторожно... *[Къ дочери]*. Каково тебѣ?

Пулхерія. Полутче теперь! карета опрокинулась.

Дівгинъ. Ушиблась ли ты?

Пулхерія. Нёть, батюшка.

Дієгинъ. Пойдемъ домой.

Конецъ перваго дыйствія.

# ДЪЙСТВІЕ II.

## явление 1.

Өеатръ представляеть покой въ домп Серафимы.

Серафима, Арина, Феловъ.

Серафима. Твое возвращеніе, братецъ, меня приводитъ въ удивленіе.

Феловъ. А мий твое удивление кажется весьма странно.

Серафима. Что же туть страннаго... твой прівздъ не быль ожидаемь ни отъ кого; за чёмъ, естьли смёю спросить?... На первой встрёчё ты двери и окошки приказаль заколотить такъ, что и муха не прокрадется... Что за подозрёніе и оть чево таковое миимое безпокойство?

Феловъ. Тебѣ все сіе можетъ казаться мудрено, но я нмѣю къ тому достаточныя причины.

Серафима. Ты повхаль, братець, на Кавказскую липыо съ тёмь, чтобъ ознаменовать\*) себя храбростію... возвратился съ тёмь разві, чтобъ отличиться дурачествами...

Феловъ. Полно, сестрипа... [Къ Аринъ]. Арина, поди въ другую горницу...

Арина. Что-то изъ тово выйдеть?

[yxodumz].

<sup>\*)</sup> Въ рукописи: «ознамѣнить».

# RIHAPEMNIH.

Отрывокъ находится въ Госуд. Архивѣ Х. 350, съ надинсью на обложкѣ: «Вольное переложение драматическаго сочинения Кальдерона де ла Барка. Автографъ Екатерины II».

По сообщению, которымъ мы обязаны Д. К. Петрову, «вольное переложеніе» относится къ первымъ семи спенамъ знаменитой комедін Кальдерона «El Escondido y la Тарада» (скрытый и замаскированная, закрытая плащемь). Пьеса такь изв'єстна въ Испаніи, что сцены изъ нея изображены на барельефахъ памятника Кальлерона въ Мадридъ. Въ именахъ дъйствующихъ лицъ остался слъдъ испанскихъ именъ (Севинъ — Don Cesar, Monceй — Mosquito, Отановъ — Otañez, Діегинъ-Don Diego, Феловъ-Don Felix). Пьеса находится, по новому изданію Кальдерона въ «Biblioteca de Autores Españoles». Madrid, 1848, въ томѣ VII, стр. 459 — 480. Такъ какъ ими. Екатерина не знала испанскаго языка, то ея ближайнимъ источникомъ быль вфроятно Linguet, «Théatre espagnol». Paris, 1770, 4 т., гдъ во второмъ томъ находится переводъ той цьесы Кальдерона подъ заглавіемъ «La Cloison», чему отв'єчаеть русское заглавіе «Чуланъ». Старый французскій переводь очень сокращенный п вольный, а иногда дословный; то и другое отражается на переложеніп имп. Екатерины.



# MIOPE

# псторическое представление

безъ обыкновенныхъ веатральныхъ правиль.

# ДЪЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

ОЛЕГЪ, князь Урманскій, дядя и дядька Игоря.

ИГОРЬ, князь великой южной и западной Россіи.

УМЪ, вельможа князя великаго.

БАРЫНИ княгини великой со младенцомъ Святославомъ.

ГОРДЕЙ, баринъ домашній Олега.

1 и 2 ПОСОЛЪ греческой.

жрецъ.

хоръ.

БАЛЕТНЫЕ ЛИЦЫ.

ФАИДА, княжна Булгарская.

АСМУНДЪ, воевода Игоря.

УЛЕБЪ, князь Угорской, женихъ Фанды.

РОМАНЪ, князь Булгарскій, брать Фанды, другь Улеба.

РАДМОРЪ, вельможа Игоря.

ВЕЛОГЛАЗЪ, вельможа Малдива, князя древлянъ.

# ДЪЙСТВІЕ І.

## явление 1.

[Өеатръ представляетъ палату княжескаго дома въ Кіевъ. Олегъ съ Игоремъ входятъ торжественно; пока входятъ, поютъ].

1 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

По нын'в радость умножаетъ Желанный нами твой приходъ; И кротость неба об'вщаетъ Возвысить т'вмъ Россійскій родъ. Стихіи сами предъявляютъ, Чего вс'в россы ожидаютъ: Зд'всь теплый воздухъ пов'ввалъ Съ любовью нашею согласно, Весну пріятну предв'єщалъ, Какъ ждали мы тебя всечасно.

Игорь. Дядя и дядька, князь Олегь, возвратясь ты нын'є изъ Царяграда со славою и со множествомъ злата, сребра и драгоцінныхъ вещей въ Кіевь, отъ народа нареченъ ты премудрымъ!.. Но я тебя въ награду заслугъ твоихъ передо мною, предъ монмъ народомъ, воздамъ чімъ? [Обнимает Олега].

Олегъ. О, государь! Я тыть уже предовольно награжденъ,

что тебѣ служиль усердно и народу твоему доставиль приращеніе выгодь постановленіями мирнаго договора со греками... Но позволь мнѣ сказать слово: нужнѣе всего теперь скорѣе торжественно утвердить миръ здѣсь, потомъ спѣшить для наивящшаго утвержденія еще, и для заключенія дружескихъ условій отправить паки пословъ ко греческому царю Леону, отъ котораго я былъ угощень столь великолѣпно изъ одного уваженія къ твоему могуществу.

Игорь. Ково сов'туень послать?

Олегъ. Пошли, государь, тёхъ же, кои подписали миръ, а именно: Карла, Ингерда, Фарлова, Вельминда, Рулава, Гуда, Актева, Тріана, Лидула, Феста и Стемида: они знаютъ состояніе дёлъ на сей часъ лутче протчихъ.

Игорь. Пусть ёдуть; составь имъ самъ наставленіи.

Олегъ. Сіе не много время возметь.

## ЯВЛЕНІЕ 2.

# Умъ, Олегъ, Игорь.

Умъ [кт Нюрю]. Я присланъ къ тебѣ, государь, изъ хоромъ княгини великой.

Игорь. Что скажень доброе?

Умъ. Барыня спальница прислала тебѣ, государю, новѣстить, что время тебѣ приготовиться встрѣтить гостя.

Иговь. Ахь! радъ я сердечно! добро... скажи, что ко встрѣчи здѣсь всѣ готовы.

Умъ [къ Июрю полуголосомъ]. Суда принести прикажешь? Игорь [къ Уму]. Мы здёсь прибытье сего гостя ожидаемъ. [Умъ уходитъ].

Олегъ. Какого гостя ожидаешь, государь?

Игорь. Весьма радостнаго и въ семъ градъ небывалаго.

Олегъ. Сей градъ умножился весьма какъ людьми, такъ и строеніями со времени моего отбытія.

Игорь. Видъ Кіева перемѣнился весь съ того времени, какъ мы съ тобою, вошедъ, впервые опредѣлили тутъ быть столицѣ русской.

Олегъ. То такъ, однако и къ Сѣверной Руссіи выгоды привязаны.

## ЯВЛЕНІЕ З.

Игорь, Олегъ, Умъ, Барыни [несущія на руках поворожденнаго князя Святослава на серебренной подушки, вт сребренной одежди и золотом одияли, граностаем опушенной].

1 варыня [къ Игорю]. По твоему приказапію, государь, мы принесли суда новорожденнаго тебѣ гостя. Княгиня великая Ольга, въ сей день родивъ тебѣ сына, нарече его Святославъ.

Игогь. День сей для меня отмѣнно благополученъ. Князь Олегь возвратился щастливо изъ похода и къ увеличиванію всеобщей радости, мнѣ родился сынъ... гостю сему я отъ сердца радъ и желаю ему быть здравымъ, справедливымъ, храбрымъ и умнымъ.

#### 2 хоръ.

# [Изъ Ломоносова].

Россійско Солнце на восходѣ
Въ сей обще вожделѣнный день
Прогнало въ ревностномъ народѣ
И ночи и печали тѣнь.
Воспомянувъ часы веселы,
Красуйтесь, щастливы предѣлы,
Въ сердцахъ усугубляйте жаръ.
Поля и горы, восклицайте
И совокупно возвышайте
Усердіемъ небесный даръ.

2 барыня [кт Июрю]. Посмотри, государь, какъ сынъ твой на тебя похожъ.

3 варыня. На младенца не должно много смотрѣть, не равенъ глазъ.

1 барыня. Дётки князей великих не изурочливы бывають.

Игорь. Полно о семъ говорить; отнесите сына къ матери; я за вами самъ тоть часъ слѣдую. [Къ Олегу]. А тамъ, князь Олегь, пойдемъ на освященный холмъ для торжественнаго утвержденія въ присутствіи греческихъ пословъ тобою заключеннаго мира.

Олегъ. Рожденіе сына твоего во всёхъ усердныхъ сердцахъ умножить радость сего торжества; онъ родися для подкрѣпленія тобою начатаго. [Игорь и Олегъ говорять между собою тихо; дитя уносять].

3 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

Млекомъ и медомъ напоенны, Тучпѣютъ влажны берега, И яснымъ солицемъ освѣщенны, Смѣются злачные луга. Съ полудни вѣетъ духъ смиренный, Чрезъ плодъ земли благословенный. Утихъ свирѣный вихрь въ моряхъ; Владѣетъ тишина полями; Спокойство царствуетъ въ града́хъ И миръ простерся надъ водами.

[Игорь и всп уходять; Олегь, увидя Гордея, остановится].

# ЯВЛЕНІЕ 4.

Олегъ, Гордей.

Олегъ. А, Гордей! ты здѣсь.

Гордей. Я, государь, пришель смотрёть твоево входа; радуюсь весьма, что зрю тебя здравымь и благополучнымь. Олегъ. Я здоровъ. Какъ моими домашными дѣлами управляешь?

Гордей. Все, кажется, идеть изрядно... я тебѣ, государю, отчеть во всемъ вѣрный изготовлю.

Олегъ. О семъ не сумнѣваюсь. Я въ другое время подробно съ тобою переговорю: скажи мпѣ, живъ ли конь мой любимой, тотъ еще, котораго года четыре назадъ я приказалъ кормить и блюсти?

Гордей. Нетъ, онъ давно уже умеръ.

Олегъ [ст улыбкою]. Теперь могу сказать, что солгалъ мнѣ ворожей, когда предвѣщаль, что я умру отъ сего коня, понеже конь умре, а я живъ.

[Олег и Гордей уходятг].

## ЯВЛЕНІЕ 5.

[Өеатръ представляетъ освященный холмъ, на которомъ Перунъ, жрецы съ огнемъ, дпушка съ корзиною на головъ въ провожденіи знатнъйшихъ дъвицъ и юношъ Кіевскихъ].

4 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

Дѣвицъ и юношъ красныхъ лики, Взносите радостные клики По мягкимъ тихихъ рѣкъ брегамъ: Пусть гласъ веселый раздается, Пусть сей пріятной гласъ промчется По хо́лмамъ, рощамъ и лугамъ.

## ЯВЛЕНІЕ 6.

Стража, войны, вельможи, Игорь, Олегь [во латахо и оружей во торжественномо ходу]; Греческіе послы и прежные.

1 греческой посоль [из Игорю]. Мы имѣемъ приказаніи отъ нашего Императора, которой желаеть и хощеть мирь и любовь имѣть съ тобою, Кпяземъ великимъ Сѣверной и Южной Руссіи, понеже ваши послы за васъ обѣщали: что и вы такъ, какъ и нашъ государь, роту учините о сохраненіи мира и добраго согласія, при насъ, послахъ...

Игорь. Для того теперь мы всё здёсь торжественно собрались. [Игорь, Олег и вельможи кладут оружія своя, щиты, брони и злата передъ Перуна и берут во руки зеленые вътви со цвътами, коими, по пропътіи хора, украшают экрецы Перуна].

5 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

На востокѣ, западѣ и югѣ,
Во всемъ пространномъ свѣта кругѣ
Ужасны росскіе полки,
Мечи и шлемы отложите
И въ храбры руки днесь возмите
Зелены вѣтви и цвѣтки.
Союзны царства, утверждайте
Въ предѣлахъ валихъ тишину;
Вы, бурны вихри, не дерзайте
Подвиглутъ нынѣ глубину.

1 жрецъ [кт Игорго]. Сей день тебѣ родися сынъ!.. Послушай, государь, мой сонъ... въ тоть часъ явился мнѣ сѣдиной покрытой мужъ и, указывая рукой на витязя, латами покрытаго, рекъ тако:

# [Изъ Ломоносова]:

Се бодрый воинт Святославть Славянть и Скиоовт ст Печенти И болгарть ст турками собравть, Дунайски наполняеть бреги; И побъдитель встать гласитть: «Здёсь сердце странть моихть лежитть: «Смарагды, шолкть даютть мить Греки, «Вино и злато Угровт трудть, «Народть и хлёбть велики рёки, «Что вть отчествё моемть текутть.

Туть проснулся я отъ великаго сіянія, отъ нихъ изходящаго.

6 хоръ.

# [Изъ Ломоносова].

Уже великими крилами
Парящая надъ облаками
Въ предѣлы слава странъ звучитъ.
Труды народы оставляютъ
И гласу новому внимаютъ:
Что промыслъ имъ чрезъ то велитъ?
Пучина преклонила волны
И на брегахъ умолкнулъ шумъ,
Безмолвія всѣ земли полны—
Внимаетъ славѣ смертныхъ умъ.

[Балет дывици и поношей Кіевскихи].

Гордей [ка Олегу]. Государь, адёсь близко въ лёсу твой любимой конь въ землю зарыть.

Олегъ [отшедт нъсколько шаговт ст Гордеемт, змъя приползетт и ужалитт Олега вт ногу; онт упадаетт Гордею на руки. Воины змъю убиваютт]. Игорь. Что здёлалось князю Олегу? Гордей. Змёя ужалила ему ногу. [Уводять Олега едва жива]. 1 воинъ. Змёя выползда наъ ямы той, гдё конь зарыть!

Игорь. О лютая печаль посреди радости! Мудрость, искуство и храбрость князя Олега произвели въ народѣ довѣренность, почтеніе и послушаніе! слава его не изчезнеть вѣчно!

[Уходит за Олегомъ].

4 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

Но, ахъ, жестокая судбина! Безсмертія достойный мужь, Блаженства нашего причина, Къ несносной скорби пашихъ душъ, Завистливымъ отторженъ рокомъ, Насъ въ плачъ погрузилъ глубокомъ.

[Вст уходять].

Конецъ перваго дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ II.

## ЯВЛЕНІЕ 1.

[Өеатръ представляетъ гору Щековицу. Народъ Кіевскій окончеваетъ насыпать высокой курганъ на могилу Олега].

Жрецы, Игорь, вельможи.

8 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

О тынь великая, спокойся!
Мы помнимь тымы твоихъ заслугь;
Безмолвна въ въчности устройся:
Твой трудъ межъ нами живъ вокругъ.

[Во время хора дъвшиы и юноши Кіевскіе изъявляють печаль и унынье пантоминою].

# ЯВЛЕНІЕ 2.

Прежные, 1 въстникъ.

1 въстникъ [къ Июрю]. Государь, Древляне отказались тебъ дань платить и войски давать.

Игорь. По отправленіи достодолжныхъ тризнъ сихъ по князю Олегу, собравъ войски, пойду самъ на Древлянъ. [Про себя]. И наложу на нихъ дань больше прежняго въ наказаніе за непослушаніе.

## ЯВЛЕНІЕ 3.

# Прежные, 2 выстникъ.

2 въстникъ [из Игорю]. Воевода твой надъ Угличами по рѣкѣ Орѣли отправилъ меня къ тебѣ, государь, съ тѣмъ, что Угличи начинають дѣлать власти твоей супротивленіе.

Игорь. Возвратись и скажи ему, что сей же день еще я воеводу Свентельда отправлю въ городъ Пересѣченъ для усмиренія супротивниковъ.

# ЯВЛЕНІЕ 4.

# Прежные, 3 въстникъ.

З въстникъ [кт Игорю]. Печенѣги, государь, въ нервый разъ идутъ на земли Русскія; но сю пору ихъ не слышно было.

Игорь. Я съ ними ссоры по сю пору не имѣлъ. [Про себя]. Пошлю къ нимъ на встрѣчу и стараться буду заключить съ ними договоръ.

[Игорь и вст уходять].

9 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

Взглянуть на небо — не сілеть, Взглянуть на рѣки — не текуть, И горъ высокость осѣдаеть; Натуры всей пресѣкся трудь.

## ЯВЛЕНІЕ 5.

[Өеатръ представляет палату княжескаго дома въ Кіевп].

## Игорь, Асмундъ.

Асмуидъ. Что скорбишь, о государь, столь тягостно?

Игорь. Отъ самой кончины князя Олега получаю я пе иныхъ въстей, какъ злополучныхъ.

Асмуидъ. Не упывай лишь, государь; въ нещастіи... бодрость духа твоего облегчить теб'є всякое бремя; на св'єт'є все есть времянное.

Игорь. Великаго мужа я лишился; народы имёли довёренность къ нему, къ его имяни.

Асмундъ. Ето все правда. Милосердіе его было велико и полезно государству.

Игорь. Ты не знаешь всё мон заботы!

Асмундъ. А что, надежда-государь?

Игорь. Я своихъ более опасаюсь, нежели чужихъ.

Асмундъ. Понапрасну! они тебѣ подвластны... Но не имѣя къ нимъ довѣренности, какъ тебѣ привлечь къ себѣ всеобщую?

Игорь. То такъ, по отъ часа смерти князя Олега я примѣчаю во многихъ великую охоту управлять мною, моими дѣлами.

Асмундъ. Позволь, о государь, открыть передъ тобою мысли, усердіемъ отъ младости напоенные: съ начала будеть такъ, но разумной государь изъ такого рода разположенія духовъ ум'єть вывести для д'єлъ своихъ выгоды.

Игорь. Допустить ли одинъ другаго до чего! они всё между собою въ ссоръ, въ несогласіи!

Асмундъ. Чего теб'є смотр'єть на наши ссоры иль несогласія! Игорь. Одни другихъ мн обносять непрестапно и слухъ мой тімь обезнокоень.

Асмундъ. Уничтожай подобныя понытки совершенно. Да

будетъ въ твоемъ сердцѣ справедливость преградою и стряпчимъ твердымъ \*) обносимаго; въ душѣ своей оборони его; допдеже на дѣлѣ и передъ свѣтомъ не явятся ясныя доказательства, почитай все говоренное за плевела, выдуманныя завистію. Тѣмъ самымъ у всѣхъ ножей ступинь концовъ, и буде кто кого толкнетъ тогда, то уже не поранитъ.

Игорь. У всякого изъ нихъ затѣи свои. Напримѣръ, скажу тебѣ: Рагуилъ, воевода, говорилъ миѣ первой, прося, чтобъ я ежедневно назначилъ ему два часа говорить со мною одинъ на одинъ, обѣщая имя мое за то ставить во храмъ безсмертной славы.

Асмундъ. Что же ты на то сказалъ, государь?

Игорь. Я отвётствоваль на то, что престарёлые лёты его трудь таковой ему едвали дозволяють, что мои покои впрочемъ всегда отверсты тёмъ, кои имёють мнё о дёлё доложить, и что въ однёхъ пустыхъ разговорахъ время много понапрасну тратить лишь не буду.

Асмундъ. Противо того сказать нечево...

Игорь. Потомъ пришелъ ко мий Тріанъ. Сей вздумалъ для того, что я иміль къ нему довіренности, забрать къ себі діла всякого рода, и когда я не приказаль ему вступаться въ иныя, пежели ему порученныя, тогда сталь жаловаться, будто я къ пему [и] ко всімъ иміно недовірку.

Асмундъ. Самому на себя ему досадовать развѣ, что затѣвалъ нелѣпу!

Игорь. Духъ мой оскорбленъ, видя все сіе...

Асмундъ. И то, государь, имъ не покажи... затѣями замучатъ...

Игорь. Что же мит делать совтуень?

Асмундъ. Ничево инаго, окромѣ того, что дѣла свои отправляй порядочно и съ прилежаніемъ; умъ свой и желанія устремляй смѣло, бодро и твердо къ общей пользѣ, соединяй къ

<sup>\*)</sup> т. е. твердымъ защитникомъ.

оной и частную, когда одно другому не вредить; будь при томъ милостивъ, справедливъ и милосердъ; увидищь самъ, что всъ препятствіи, внутренные и впѣшніе, аки воскъ отъ лица огня, предъ тобою изчезнутъ.

Игорь. Они меня почитаютъ слабымъ....

Асмундъ. Пусть на первой часъ ошибутся.. Последствии истинну докажутъ...

Игорь. Даже до милосердія моего, ставять мнѣ порокомъ... Асмундъ. Ты для того пе перемѣнися лишь! тѣже въ иное время сей даръ, ниспосланный свыше душѣ твоей, вознесуть выше неба.

Игорь. Разсуди самь. Разныхъ народовъ пленныхъ я приказалъ содержать, какъ возможно лутче; хочу имъ дать свободу, мит говорятъ вопреки, что съ пашими обходятся те народы дурно и съ суровостію, хотять, чтобъ я переняль таковое поведеніе.

Асмундъ. Тебѣ ли перенять дурное? въ добрѣ самъ издавай образцы.

Игорь. Я приказаль плынниковъ суда привести; я самъ хочу ихъ видъть.

# ЯВЛЕНІЕ 6.

Умъ, Игорь, Асмундъ.

Умъ. Разныхъ народовъ плѣнники суда приведены, по твоему приказанію.

Игорь. Вели ихъ привести передъ меня \*).

<sup>\*) «</sup>приводить передо мной».

## ЯВЛЕНІЕ 7.

Плънные, мужеского и экснского пола, от Полянг, Древлянг, Печентиг, Козарг, Кривичь и Грекг входятг; между сихг послыдних находится Фанда; стража, Умъ, Игорь, Асмундъ.

10 хоръ, пленниковъ.

[Изг Ломоносова].

\*

Сердца и руки простираемъ И многократно повторяемъ:

\*

Воззри на плачь осиротъвшихъ, Воззри на слезы престаръвшихъ,

\*

То сердца сильна власть страшитъ, То кротость оное живитъ.

Игорь. Хто же они таковы... отъ какихъ вы народовъ? Поляне. Мы Поляпе.

Древляне. А мы Древляне.

Умъ. Здёсь Печенёги и возлё нихъ Козары.

Асмундъ. За ними Кривичи, кои взяты мною.

Игорь. Я вижу, здёсь еще и Греки; прикажите ихъ отдать посламъ; они пусть отвезутъ ихъ съ собою... и прочихъ всёхъ освободите и пошлите ихъ во своясы.

[Игорь, Асмундъ и Умъ уходятъ].

11 хоръ, освобожденныхъ.

[Изъ Ломоносова].

О, коль велика добродѣтель! Коль славенъ сѣвера владѣтель! \*

Возвысится, какъ кедръ высокій, Надъ сильныхъ всёхъ твоя глава; Ты, какъ змію, попрешь пороки, Пятой наступишь ты на льва.

[Во время пънія сего хора Фаида обмирает; прочія плънницы около ее суетятся].

Фанда. О вы, конхъ трудъ возвращаеть мнѣ на сей часъ чувства, вы умножаете тымъ самымъ во мнѣ горесть.

### 12 хоръ.

Твой плачь и рыданіе въ живыхъ не возстановить родителя. Флида. Не престану никогда о немъ тужить. Нѣжное попеченіе ваше обо мнѣ усиливаеть и питаетъ грусть мою.

#### 13 хоръ.

Изъ печали, въ природѣ обыкновенной, ты выводишь песносную боль и болѣзнь; ты будешь сама жертвою твоего вздыханія, увеличивая свое нещастіе.

Фанда. Я потеряла не токмо отца, но и мать!

### 14 хоръ.

Одна ли ты въ томъ положеніи, одна ли ты въ свѣтѣ пешастна!

Фаида. Братьевъ имбю, но не знаю, гдб они!

#### 15 хоръ.

Положи надежду на Провиденіе, которое тебя не оставитъ.

Фаида. Въ той надеждѣ дни мои проходятъ... Они не спосны мнѣ: имѣнія я лишилась, и въ совершенномъ сиротствѣ нахожусь, безъ ближныхъ, безъ друзей, плѣнницею въ сей незнаемой сторонѣ, въ простой одеждѣ скрываю свою природу \*). Вышедши

<sup>\*)</sup> т. е. происхожденіе.

изъ плену, не знаю, чемъ питаться и жалостную жизнь где проводить.

#### 16 хоръ.

Что тебѣ прибыли о семъ упомянуть! Одна ли ты въ томъ положения? Сноси свою судьбину безъ роптанія; ты смертная.

Фанда. Для чево я жива осталась!

### 17 хоръ.

О, перестань рваться и стенать; неразсудно бо есть питать тоску, роптаніе же противу судьбины порочно быть можеть.

Фанда. Поощряется ли печаль молчаніемъ, то смолчу... По истиннѣ, дружескіе ваши увѣщаніи мнѣ неспосны; оставьте меня, оставьте мнѣ утѣшаться безконечнымъ рыдапіемъ.

### 18 хоръ.

Изъ нѣжной къ тебѣ дружбы мы тебя не оставимъ и не допустимъ, чтобъ ты осталась безъ призрѣнія.

Фанда. Я утышеній не ищу; мол печаль не изъ благопристойности; я не ловлю хвалы живыхъ иль мертвыхъ, но тоска въ глубинѣ сердца моего; никто ее не истребитъ.

#### 19 хоръ.

Любя тебя, княжна, ради тебя, ради насъ утёшая тебя, поступаемъ ли мы несправедливо передъ тобою?

Флида. Я краснѣю передъ вами, вѣрные мои подруги, что я кажусь вамъ въ изумленіи \*): но простите мнѣ: причины моей печали суть сильнѣе, нежели разсудокъ мой.

<sup>\*)</sup> Такъ исправлено въ копін Храповицкаго. Въ языкѣ прошлаго вѣка «изумленіе» означало потерю ума, сознанія. Въ автографѣ: «въ неумленіи», чѣмъ авторъ, вѣроятно, хотѣлъ означить состояніе «внѣ ума», безуміе.

### 20 хоръ.

Положись на нѣжное наше о тебѣ попеченіе. О вы, вѣрные стражи Князя великаго, донесите ему неизреченную тоску сей столь почтенной, коль и прекрасной дѣвицы; попросите его, чтобъ приказалъ между плѣнными отыскать брата ея, и увѣдомите насъ, какъ принятъ будеть сей случай, отъ насъ данной милосердію его.

[Всъ уходятъ].

Конецг втораго дъйствія.

# ДѣЙСТВІЕ III.

## ЯВЛЕНІЕ 1.

Игорь, Асмундъ, стражникъ, Умъ.

Игорь. Фанда!... кто же она такова?

Стражникъ. Освобожденныя плѣниицы ее называють княжною...

Игорь. Навѣдайтесь, куда дѣвался Фаидинъ братъ... [Умг уходитъ]. Для чево они скрыли свою природу!... [Къ стражениму]. Приведите Фаиду съ освобожденными, просящими объней, суда, чтобъя самъ отънихъ услышать могъ о семъ странномъ произшествіи. [Страженикъ уходитъ].

# ЯВЛЕНІЕ 2.

# Игорь, Асмундъ.

Асмундъ. Какъ бы, кажется, князю Олегу о семъ не знать... Игорь. Я отъ него о семъ ни слова не слыхалъ... либо не успѣлъ сказать...

Асмундъ. Дёла дёлами затмёваются; общественныя, привлекая вниманіе, отымаютъ время упражняться тёми, кои меньшой важности.

Игорь. Я болье думаю, что онь о томъ вовсе быль не свъдомъ.

## ЯВЛЕНТЕ 3.

Игорь, Асмундъ, освобожденныя плънницы [изг нихг двое ведут подг руки Флиду].

#### 21 хоръ.

Въ свѣтѣ нѣтъ смертного, которой, услыша вздыханіи Фаиды, надъ ней и ее судьбиной не сжалился и съ ней не пролиль слезы.

Игорь. Изъ усть твоихъ, Фанда, желаю знать неизвѣстные мітѣ обстоятельства твоей судьбины, и чево ты отъ меня требуешь.

#### 22 хоръ.

Не опасайся, Фанда, великодушіе Князя великаго уже оказалось надъ тобою, надъ нами; онъ тебѣ брата возвратитъ. Молчаніе твое да не почтется гордостію.

Фаида. Чистое небе! тебё лутче всево извёстно души моей расположение и слезы, пролитыя мною по родителяхъ, по расказывать моихъ нещастій— слова, смысла и силы не иміно.

Игорь [кг освобожденным плънницамг]. Кто же Фанда родомь?

#### 23 хоръ.

Фанда хоти тантъ свою природу, но намъ извѣстно, что она поколѣнія царскаго; отець ее былъ единородной братъ царя Болгарскаго; онъ окончилъ дни свои горестно въ темницѣ, пострадавъ отъ роднова брата за то, что былъ другъ Грекамъ.

Игорь. Какъ же Фанда попалась съ вами къ намъ въ пленъ?

#### 24 хоръ.

Родитель ее, узнавъ, что царь Болгарской объявилъ войну Грекамъ и, злобствуя на него, ищетъ его поимать, отправилъ сот. имп. Еват. и. т. ии.

жену, сына и дочь въ Царьградъ. Супруга дорогою скончалась, а дочь и сынъ попались войску Олега обще съ Улебомъ, княземъ Угорскимъ, которой шелъ тогда на помочь Грекамъ.

Игорь. Для чево же скрыли такь долго свою природу?

## 25 хоръ.

Въ томъ заклиналъ ихъ самъ отецъ и мать; причины же тому отъ насъ закрыты.

Игорь. Гдѣ же Улебъ, я и о томъ не свѣдущъ. О боги, живы ли они!

# ЯВЛЕНІЕ 4.

## Прежные, Умъ.

Умъ. Сказываютъ, государь, что въ Хоревицѣ, что нынѣ Вышградъ, находятся между плѣнными двое весьма дружные и видные молодые витязи, но имянъ нихто не болѣе здѣсь зпаетъ, какъ и природы ихъ.

Игорь. Пошли скорбя по нихъ.

Умъ. Я уже послалъ, но нужно бы знать ихъ имена.

Игорь [из Фаиди]. О ты, которая по природѣ и по паружному одному виду почтепіе уже привлекаешь, княжна Фанда, извини, что по незнанію не можно было размѣрить обхожденіе приличное, и будь увѣрена, что все возможное приложу стараніе умалить правильное твое прискорбіе. Отъ освобожденныхъ сихъ женъ узналъ я имя князя Улеба, по брата твоего названіе ябъ желалъ услышать изъ твонхъ усть.

Фаида. Благоволеніе твое, о государь, пріемлю съ достодолжнымъ признаніємъ. Я передъ тобою не скрою: у меня три брата; изъ нихъ меньшей, имянемъ Романъ, попался со мною въ плѣнъ войскамъ твоимъ; о судьбинѣ прочихъ двухъ я не вѣдаю.

Игорь. Я здёсь теперь ожидаю пословъ Греческихъ, коихъ отпустить надлежитъ. Умъ, отведи кияжну Фаиду въ чертоги

моей супруги, дондеже изготовять ей покой въ моемъ дворцѣ; прикажи, чтобъ во всемъ отдавали природѣ ее приличные почести.

[Умг. Фаида и освобожденныя плънницы уходятг].

## явление 5.

## Игорь, Асмундъ.

Асмундъ. Какъ судьбина играетъ смертными! Фанда хотя ноколѣнія царскаго, но здѣсь находилась на ряду съ прочими плѣницами; великодушіе же твое се возставитъ.

Игорь. Не знаю, есть ли въ томъ великодушіе, но истипно признаться ли тебѣ? Я внутрепное чувствую удовольствіе, ни съ чѣмъ не сравненное, когда я могу облехчить пещастье чье, либо ково обрадовать....

Асмундъ. О государь! патай вѣчно таковое, всѣмъ полезное чувствованіе.

# ЯВЛЕНІЕ 6.

# Радморъ, Игорь, Асмундъ.

Радморъ. Двое плёпные просять тебё, государю, доложить, что имёють тебё донести пемаловажное дёло; я приказаль ихъ задержать на первой случай.

Игорь. Асмундъ, переговори съ ними и навѣдайся, не свѣдомы ли они, гдѣ обрѣтаются князи Болгарской и Угорской. [Асмундъ уходитъ]. А ты, Радморъ, посмотри, пришли ли послы Греческіе, и, буде пришли, вели ихъ призвать суда.

[Радморг уходить].

## явление 7.

### Игорь.

Игорь. Къ походу моему на Древлянъ пока все изготовится, Свенелдъ успѣеть, усмиривъ Угличей, возвратиться; ему я поручу начальство надъ войскомъ и самъ за нимъ послѣдую.

## явленте 8.

Игорь, послы Греческие, Радморъ.

Игорь. Господа послы, вы свидётели, что я торжественно подтвердиль мирь, заключенной княземь Олегомь. Я ожидаю оть вашего государя точнаго исполненія всёхь постановленій того договора. Я не допущу Болгарь воевать на страну Корсунскую, такъ какъ я обязался; но буде вашь императоръ пожелаеть въ слёдствіи нашихъ условій оть меня помощныхъ войскъ, тогда лишь бы оныхъ требоваль письмомь, да чрезъ то увёдають иныя страны, какую твердую дружбу мы имёемъ между собою и колико другь друга уважаемъ, то, не мёшкавъ, опыхъ отправлю.... Плённыхъ вашихъ я приказаль вамъ возвратить, и на дорогё всёмъ будете снабдены.

1 посоль. Князь великій Сѣверной и Южной Руссін, мы императору нашему о всемъ тобою здѣланномъ и говоренномъ вѣрно донесемъ, и можемъ тебя напередъ увѣрить, что ему пріятно будеть слышать твое дружественное расположеніе въ рассужденіи его: онъ желаетъ искренно съ тобою жить во всегдашномъ мирѣ и дружбѣ.

Игорь. Я сказать вамъ почитаю за нужное, что подъ имянемъ вашихъ илѣниковъ отыскиваются Болгары и Угры; сихъ я удерживаю, понеже объ нихъ въ договорѣ ни слова не упомянуто.

2 посолъ. Мы имѣемъ предписание домогаться о освобождени ихъ.

Игорь. Знаете ли вы ихъ по имянамъ и отродію?

1 посолъ. Наппаче намъ велѣно прилагать стараніе о отысканіи князя Угорскаго и дѣтей нещастнаго брата царя Болгарскаго.

Игорь. Для чево же вы по сю пору о семъ молчали?

2 посолъ. Понеже ожидали, что намъ возвратятся.

Игорь. Нѣтъ, вы опасались, чаю, что потребую не малознатной выкупъ, а надѣялись, что авось либо о семъ какъ не свѣдаемъ, то подъ имянемъ греческихъ плѣнниковъ вамъ они будуть отпущены.

1 посолъ. Возвратить положено обоюдныхъ плънниковъ.

Игорь. Я въдаю, что возвратить положено обоюдныхъ плънпиковъ; но Болгаръ и Угоръ подъ симъ названіемъ не разумъю.

1 посолъ. Угоръ мы напяли, а племянники царя Болгарскаго намъ нужны для обузданія его затьй.

Игорь. Кто орудіемь взять моимъ во время войны, тотъ плѣнной мой. Ково возвратить я обязался, тѣхъ возвращаю. Противу Болгаръ я оборонить имѣю страну Корсунскую: племянники царя Симеона и миѣ, равно какъ вамъ, быть могутъ полезны.

2 посолъ. Мы по возвращени должны будемъ донести императору, что ты Угоръ и Болгаръ намъ не возвратилъ.

Игорь. Въ томъ у васъ руки не связаны; за вами въ следъ нослы мои поедутъ.

[Послы уходятъ].

## явленте 9.

Игорь, Асмундъ, Радморъ.

Асмундъ. Государь, пленные имянъ своихъ не объявляють, и мне и никому не сказывають, съ чемъ къ тебе пришли.

Игорь. Наведовался ли ты у нихь о князьяхъ?

Асмундъ. Спрашивалъ, но опи пеотступно просятъ скорѣя быть къ тебѣ допущены, обѣщаютъ о всемъ объявить передъ тобою.

Игорь. Радморъ, приведи ихъ ко мит скортя.

[Радморг уходитг].

Асмундъ. Видъ ихъ отмённо смёль и благородень.

## ЯВЛЕНІЕ 10.

Игорь, Романъ, Улебъ, Асмундъ, Радморъ.

Романъ. Не скрываемъ передъ тобою, государь, мы оба военноплѣнные, ушедшіе изъ Вышеграда, гдѣ содержались по твоему велѣшю: оправдать себя въ томъ не можемъ и не будемъ; во власти твоей насъ осудить, но просимъ тебя, лишь выслушивай съ терпѣпіемъ, о чемъ имѣемъ доложить.

Игорь. Кто вы таковы?

Улевъ. Я Угоръ.

Романъ. А я Болгаръ.

Игорь. Объявите мит имяна ваши.

Улевъ. Имя мое Улебъ...

Романъ. А меня зовутъ Романъ...

Игорь. Какъ же вы попались ко мий въ плинъ? съ Болгарами и съ Уграми я пе находился въ войни.

Романъ. Отецъ мой меня послаль съ матерью, съ сестрою изъ Болгаріи въ Царьградъ; дорогою встрѣтилъ насъ малой отрядъ Угровъ, шедшій Грекамъ на помощь; оной намъ долженъ былъ служить конвоемъ, но вскорѣ превосходная сила изъ конницы Олега незапно оной окружила; при самомъ первомъ наступленіи начальникъ Угровъ отъ рапъ едва живъ паль съ коня передо мною, я старался его оборонять, людей бѣгущихъ удерживать, по ни въ томъ, ни въ другомъ не предуспѣлъ. Мы оба взяты были и отвезены въ Вышгородъ.

Игорь. Начальникъ Угровъ живъ ли остался, или нѣтъ?

Улевъ. По долгомъ страданіи попеченіемъ искренного друга сей пещастный остался живъ.

Игорь. Гдф же онъ?

ульвъ. Ты видишь его, государь, передъ тобою.

Игорь. Узнавъ о семъ, осталось миѣ еще спросить. [Къ Роману]. Мать и сестра твоя куда дѣвались?

Романъ. Къ нещастю рожденному одно ли зло судьбина удълтъ! Отецъ мой скончался въ темницъ, мать моя отъ нечали по немъ дорогою; сестра моя попалась въ одинъ день со мною, съ нимъ [указывая на Улеба], въ узахъ; но гдъ содержится, понынъ я не извъстенъ.

Игорь. Вы винны не въ одномъ уходѣ изъ Вышеграда: вы передо много доднесь тапли свою природу, а наче всево нещастное состояніе.

Улевъ. Государь, долгое время я быль отъ печали, равно какъ и отъ ранъ внѣ себя; другъ же мой, князь Романъ, меня покинуть не хотѣлъ.

Романъ. Государь, могъ ли я его покинуть въ такомъ зломъ страданія, полученномъ ради насъ? Дружба его ко миѣ, привизанность его къ моей сестрѣ, съ которой онъ обрученъ по волѣ родителей, миѣ поставлял святымъ долгомъ отложить понеченіе ипое, окромѣ приличнаго къ сохраненію дней его.

Игорь [къ Роману]. Сестру ты оставиль безь помощи; пора объ ней подумать; подите за мною оба, и постараемся, чтобъ сей день кончиль вашу горесть.

Конецт третьяго дъйствія.

## ДѣЙСТВІЕ IV.

## ЯВЛЕНІЕ 1.

[Өеатръ представляетъ покои Фаидины во дворцъ княжескомъ въ Kieon].

Фанда, освобожденныя ильпинцы.

Фанда [еходя, сядеть на стуль возль стола].

26 хоръ.

Твоя судьбина, Фаида, хотя поправляется, но ты предаешься, какъ и прежде, печальнымъ мыслямъ и задумчивости.

Фаида. Я жива! дивитеся тому!

27 хоръ.

Одна ли ты на свътъ въ нечали, въ горести: нътъ смертнаго, ктобъ злощастію не подвержень быль.

## ЯВЛЕНІЕ 2.

Игорь, Фанда, освобожденныя плънницы.

Фанда Гувидя Игоря, встаеть].

Игорь. Приходъ мой, княжна, да не будетъ тебѣ отягощеніемъ: я имѣю тебѣ въщать утѣшительное.

Фанда. Твоя милость, о государь, велика!.. но можеть ли быть для меня на свётё уже подобное?

Игорь. Нещастія твоего конецъ приближается, княжна... брать твой едва не находится ли въ живыхъ...

Фаида. Нѣтъ, государь... естьлибъ живъ былъ... оставиль ли бы онъ меня?

Игорь. Повърь моимъ словамъ... Онъ живъ... отвлеченъ отъ тебя обстоятельствами... а наче еще долгомъ дружбы и привязанностію...

Фанда. Къ кому?

Игорь. Къ Улебу...

Фанда. О государь!... Улебъ скончался.

Игорь. Скончался!...

Фанда. Я сама видёла, какъ онъ, обороняючи насъ... отъ ранъ... упалъ съ коня... и я осталасъ... безъ родителей... безъ покровителей... безъ братій... безъ друзей и помощи...

## явленте з.

Фаида, Игорь, Романъ, Улебъ, освобожденныя плънницы.

Игорь. Уйми свой плачь, княжна Фанда, и обрати очи... онъ тебѣ вѣщать могуть истинное...

Романъ. Фанда...

Фаида. Ахъ, братець, вы оба живы!

[Романт и Фаида обнимают друг друга, Улебъ къ ногамъ Фаиды падаетъ на колъно, руку ее хватая. Фаида же, взглянувъ на Улеба, къ Роману на шею приклоняется; Романъ ее поддерживаетъ].

Фанда. Я васъ вижу!... любезный брать... ты нашель меня... а я... тебя... по долговременной разлукъ.

Романъ [из Игорю]. Государь, ты насъ паки соединилъ...

Флида [хватая руку Игоря]. Не словами, не молчаніемъ, но чувствами тебѣ приношу достодолжную благодареніе.

Игорь. Нѣтъ, кпяжна, благодареніемъ однимъ твоимъ я не доволенъ, но требую, чтобъ ты сей день же повиновалась моей волѣ.

Фаида. Въчемъ, государь? твоя воля непремѣнно сходственна будетъ твоему великодушію.

Игорь. Я иное, княжна, не требую, какъ исполненія воли твоихъ родителей.

Фанда. Родители мои скончались... Я должна... и желаю... дни мои проводить... въ уединеніи... оплакивая нашу судьбину.

Улебъ. Увы! что слышу я, княжна, изъ устъ твоихъ! чёмъ тебя Улебъ прогиёвилъ?

Фаида. Состояніе мое перем'єншлось... я нып'є въ чужої стран'є, въ сиротств'є.

#### 28 хоръ.

Опомнись, Фаида, ты противляенься волѣ благодѣтеля, родителей, огорчаень брата и обрученнаго твоего.

Фанда [становясь на кольно предт Игоремт]. Отпусти меня, о государь, въ Грецію къ единовърнымъ монмъ: тутъ съ благодарнымъ къ тебъ сердцомъ, въ отдаленномъ монастыръ отъ суеты сего міра, оплакивая родителей, имѣю проводить дни... хотя пещастные... по безмятежно.

Игорь [подымая Фаиду]. Рѣчи твои, княжна, во миѣ производятъ удивленіе, паиначе же тово, что предпочитаешь уединенную жизнь брачному союзу, сходному твоей природѣ. Отпустить тебя я не отрекусь, но не инако, какъ совершенно щастливою.

#### 29 хоръ.

Гласи ты намъ, Фанда, какія им'єешь причины уклониться отъ воли твоего благод'єтеля и родственниковъ?

## ЯВЛЕНІЕ 4.

Игорь, Фаида, Романъ, Улебъ, освобожденныя плънницы, Умъ.

Умъ [Июрю]. Сей часъ прибыль къ тебѣ, о государь, отъ Малдива, князя Древляпъ, нарочно присланной вельможа; говоритъ, что самъ тебѣ имѣетъ доложить, съ чѣмъ отправленъ.

Игорь [ит Роману и Улебу]. Я васъ здёсь оставляю, постарайтеся перемёнить мысли Фандины.

[Игорь и Умъ уходять].

## ЯВЛЕНІЕ 5.

Фанда, Романъ, Улебъ, освобожденныя плънницы. 30 хоръ.

Въщай, Фаида, намъ свои сокровенныя мысли, для чево сама преиятствие чинишь своему благополучию?

Фанда. Я объщаніе положила кончить дни мои въ уединеніи. Романъ. Скажи, сестрица, мнъ: когда ты учинила неосторожной сей обътъ?

Улевъ. Исцълился ли я отъ ранъ только для тово, чтобъ изъ устъ твоихъ, Фанда, ударъ подобной окончиль дни мои? Лутче было мнѣ принять смерть отъ рапъ, полученныхъ ради тебя; тогда мнѣ служило бы при концѣ утѣшеніемъ, что тобою былъ терпимъ, теперь же увѣряюсь, къ нещастію, что совершенно ненавидимъ. А ты, князь Романъ, пе другъ мнѣ, но злодѣй: ты мпѣ не давалъ умирать...

#### 31 хоръ.

О, Фанда, сжалься падь пимъ, для чево терзаешь сердцо, къ тебѣ привязанное? Скажи хотя причины, дабы мы судить могли, справедливо ли поступаешь. Фаида. Неблагодарной и несправедливой слыться не могу и не буду, лишь выслушивайте меня съ теривніемъ. Дни мои кончить въ уединеніи я об'єщалась въ то нещастное время, когда я думала, что я осталась одна на св'єть; почитала брата моего и князя Угорскаго уже не въ живыхъ... чево мнѣ оставалось иново д'єлать, судите сами!

#### 32 хоръ.

Братъ твой и обрученной оба живы; объщание твое недъйствительно; служащее къ нещастию обрати въ благонолучное.

Улевъ. Фанда... ты меня покидаешь!..

Романъ. Фаида, терзаешь сама себя и насъ понапрасну.

Фанда. Могу ли я перем'єнить мною об'єщанное?

Улебъ. Ты мнѣ объщана... ты мнѣ принадлежишь... ты не могла оное перемѣнить.

Романъ. Ты не должна была об'єщать противное вол'є твоихъ родителей; ты ослушаніемъ оскорбляешь волю твоего и нашего благод'єтеля, Князя великаго Игоря.

Улевъ. Фаида, ты меня не любила, знатио, никогда, а нынъ еще паче териъть пе можешь... даже до зрънія, отъ меня отвращаешь!

Флида. Къ сердоболію моему \*) сего совершенства не доставало лишь, чтобь въ такой крайности я бъ еще находилась, гдѣ со всѣхъ сторонъ принуждають меня дать знаки тово, чево скрываю съ трудомъ въ душтѣ моей и истребить старалась, по безъ малѣйшаго успѣха... [Къ Улебу]. Ну, быть такъ... читай въ душтѣ моей... читай... что образъ твой сильнѣе, нежели всѣ предпринятыя мною намѣреніи, и что твердости тутъ нѣтъ, гдѣ сильно страсть влечеть въ противность рассужденію.

Улевъ [становясь предъ Фаидою на кольно]. Страсть страстію лишь платима... На что, Фаида, ты скрывала въ своемъ сердцѣ мысли, для меня безцѣнные?...

[Фаида его подымаетъ].

<sup>\*)</sup> Т. е. къ боли моего сердца.

#### 33 хоръ.

Фандины слова суть безцінны; она гласить, что сердцо ей віщаєть: нещастіє ваше кончится щастіємь.

#### явление 6.

Фанда, Романъ, Улебъ, освобожденныя плениицы, Умъ.

Умъ. Князь великій повелёлъ мнё у тебя, князя Романа, который при сестрё занимаешь теперь мёсто отца, навёдоваться: какой пиръ изготовить нынё для васъ, прощальной иль къ браку приличный?

Романъ. Мы сей часъ сами идемъ донести Князю великому, что сестра моя, повинуясь волѣ своего благодѣтеля, уже рѣшилась исполнить опредѣленіе родителей.

[Умг, Романг, Улебг уходятг].

## явление 7.

Фанда, освобожденныя плыницы. 34 хоръ.

Посреди нечальных в дней возстают в радостные часы; Фанда оставляеть слезы, къ браку уготовиться.

## явление 8.

Фанда, освобожденныя плъншицы, Радморь, несущій дары, и барыни.

Радморъ. Киязь и киягиия великіе присладикътебѣ, княжиѣ Файдѣ, дары къ твоему браку, просятъ тебя оныя паложить на себя, по нашему обычаю.

Флида. Князю и княгин'в великимъ допеси мое признаніе за вс'в ихъ милости.

[Умъ и мущины уходятъ].

## ЯВЛЕНІЕ 9.

Фанда, барыни, освобожденныя планницы. [Барыни на-ряжают Фанду кт свадьбъ].

35 хоръ.

[Изъ Ломоносова].

Коль всёмъ намъ былъ сей день печаленъ и ужасенъ, Что могъ насъ въ пагубё конечной утопить, Толь будетъ завсегда опъ веселъ и прекрасенъ, Что въ оный промыслъ васъ судилъ соединить. Взаимная любовь межъ васъ непринужденна.

Уже намъ дневное свѣтило
Свое пресвѣтлое лице
Всерадостнымъ очамъ явило.
Лучей прекрасныхъ во вѣнцѣ.
Туманы, мраки разгоняя
И радость нашу предваряя,
Поля, лѣса, брега живитъ,
Въ росѣ, въ струяхъ себя являетъ.
Ему подобный къ памъ сіяетъ
Избавившій богини видъ.

## ЯВЛЕНІЕ 10.

Фаида, барыни, освобожденныя плънницы, дружка. Дружка. Княжна Фанда, время теб'є итти на м'єсто. [Фаида, барыни и всть уходять].

## явление 11.

[Өеатръ представляетъ покои Июря].

Игорь, Тріянъ, Велоглазъ.

Тріянъ [Велоглазу]. Неудобное время вы, Древляне, и вашъ князь Малдивъ, избрали противиться волѣ Князя великаго; государь имѣетъ нышѣ миръ со всѣми сосѣдами.

Велоглазъ. Намъ кажется, тѣмъ паче излишно вамъ помышлять о умноженіи дани Древлянскаго народа.

Игорь. Вы меня принуждаете упрямствомъ своимъ итти къ вамъ съ войскомъ, и тогда наложу и соберу уже дань по своей волѣ.

Велоглазъ. Князь Малдивъ ни съ чѣмъ инымъ меня прислалъ, государь, какъ тебя просить: не разори и не погуби Древлянъ; всю обыкновенную дань тебѣ уже собрано; оставь насъ, Древлянъ, жить въ покоѣ.

Тріянъ. Не уважай, государь, ихъ прошеніе: опи упрямятся; тебѣ надлежитъ имѣть твердость, наиначе въ началѣ твоего княженія.

Игорь [Велоглазу]. Скажи своему Князю Малдиву, что воля мол неперемённо правиломъ оставаться имёеть.

[Велоглазг уходитг].

## ЯВЛЕНІЕ 12.

Игорь, Тріянъ.

Тріянъ. Ты поступилъ, государь, съ похвальной твердостію. Игорь. Миѣ дань нужна; я оную роздамъ войску, пришедшему изъ походу, и удѣлю часть Свептелду.

Тріянъ. Щедростію прославишься.

Игорь. Буде Свентелдъ не скоро возвратится, то пойду къ Древлянамъ съ малою частію войскъ.

Тріянъ. Малая часть войскъ храбрыхъ болѣе здѣлаетъ въ пѣкоторыхъ случаяхъ, нежели великое число, кое прокормить и управлять всегда труднѣе.

## ЯВЛЕНІЕ 13.

## Игорь, Асмундъ, Тріянъ.

Игорь. Слышалъ ли ты, Асмундъ, съ чёмъ Древляне ко мнё отправили вельможу?

Асмундъ. Теперь, встрътясь съ нимъ, услышалъ я, съ чёмъ Князь Малдивъ къ тебъ прислалъ Велоглаза.

Тріянъ. Онъ отъ государя получиль весьма твердой отвѣтъ. Асмундъ, Онъ сильно огорченъ.

Тріянъ. Государь воленъ паложить налоги.

Асмундъ. Нихто о томъ не спорить, но разумной государь размѣряетъ оные по возможности народа.

Игорь. Увидимъ ету возможность иль невозможность ужо ближе; я сегодня еще пойду на лехкъ къ нимъ.

Асмундъ. Не ходи, о государь, одинъ, дождися возвращенія Свентелда.

Тріянъ. Буде государь дождется Свентелда, люди подумать могутъ, что Игорю жить нельзя безъ дядьки.

Асмундъ. Кому толико рассуждать безумно... а естьлибъ и былъ кто... то не довлёло бы на оное дёлать примёчаніе\*).

Игорь. Дёло уже рёшено. Я иду въ походъ на древлянъ съ самой малой силой.

Асмундъ. О государь! не вовлекли бы тебя въ погибель! Игорь. Не говорите о семъ мнѣ уже болѣе; я рѣшился.

[Игорь и Тріянг уходятг].

<sup>\*)</sup> Т. е. обращать вниманіе, настанвать.

## ЯВЛЕНІЕ 14.

#### Асмундъ.

Асмундъ. Ласкателю, какъ Тріяну, которой двоимя, троимяязыченъ есть, говорить и молчать изъ ласкательства не трудно; но чистосердечное усердіе не можетъ безсловесно быть, когда видить, что путь ведеть къ гибели. Пойду къ Игорю и приложу послѣдныя силы, чтобъ его отвести отъ принятого намѣренія.

Конецъ четвертаго дъйствія.

## RIHAPEMNIII.

Въ дневник в Храповицкаго находятся слъдующія свъдынія объ «Игоръ»:

Въ 1786 году, — октября 17: «Изв[олида] мнѣ читать 1-й акть «Игоря», еще неконченный.

- 18. Перенисывалъ 1-й актъ «Игоря».
- 20. Изв[олила] чит[ать] 2-й ак[ть] «Игоря», еще неконченный: туть сцена о Б. и К. В. (?).—Приказано миж жхать въ походъ и собрать бумаги, къ работъ Е. В. относящияся, по Сенату.
  - 21... Читали продолжение вчеращией сцены.
- 24. Переписалъ 2-й ак[тъ] «Игоря» и сдѣл[алъ] хоры къ роли Фаиды \*). Тутъ есть притупленіе ножей.
  - 25. Поднесъ и получилъ благодарность.
- 28. Одинъ хоръ передѣлать приказано, и читали мнѣ 3-й ак[тъ] «Иг[оря]», неконченный.
- 31. Провожать въ Ермптажъ; говорено о 3-мъ ак[тѣ] «Иг[оря]», и сказано, что къ завтрему готовъ будетъ.
  - Ноябрь, 1. Переписываль 3-й ак[ть] «Игоря».
  - 2. Поднесъ».

Въ 1789. Сентябрь, 6. «Спросили о неконченномъ «Игорѣ». Nous verrons quel succès aura «Oleg»?.....

Въ 1790. Октябрь, 23. «Ск[азывать] изв[олила], что довольны вчерашнимъ представленіемъ «Олега» въ Ермитажѣ...

— 25. Приказано отыскать неконченнаго «Игоря». «Олега» играли на Каменномъ театрѣ, въ присутствіи Ея Императорскаго Величества и Ихъ Высочествъ. Шло хорошо»...

<sup>\*)</sup> У г. Барсукова напечатано: Фанды. Къ «Игорю» имѣетъ отношеніе и запись Храповицкаго подъ 18 іюля того же года: «По утру мой разговорь о страхѣ отъ бояръ во время Е. П—ны (Елизаветы Петровны). Отвѣтъ: что у всѣхъ ножей притуплены концы и колоть не могутъ. Тогда стригли ногти».

«Игорь» быль непосредственнымь продолжениемь «Олега» и, неконченный въ 1786, вспоминался императрицѣ, когда «Олегъ» ставился на сцену. Успѣхъ послѣдняго видимо наводилъ на мысль объ окончании «Игоря»; но пьеса такъ и осталась неконченною.

Въ 1786, 2—4 ноября, въ дневник Храновицкаго, рядомъ съ «Игоремъ», записано: «Говорено объ «Ольгъ», и велъно хоры передълать бълыми стихами» и т. д. Едва ли сомнительно, что ръчь идетъ не объ «Ольгъ», а объ «Олегъ».

Рукопись «Игоря» находится въ папкѣ Госуд. Архива, Х. 347, гдѣ, какъ упомянуто выше (т. II), заключаются также черновые отрывки «Олега». Все архивное «дѣло» перемѣчено одной, новѣйшей, пагинаціей—въ 165 листковъ,—но пагинація совершенно произвольная, и въ ней рукописи перемѣшаны. Въ дѣйствительности, «дѣло» распадается на слѣдующія части:

- 1) Бъловой экземплярь «Игоря»—автографъ имп. Екатерины: четыре дъйствія пьесы. Порядокъ листовъ (по ошпбочной архивной нумераціп) долженъ быть слъдующій: 3—15; 127, 128; 99—107; 28—31.
- 2) Черновой экземпляръ «Игоря», также автографъ; листы 32 36, 38, 40 45, 93, 94, 98, 16 27, 115, 114, 116, 117; сюда принадлежатъ и два отрывка начала IV дъйствія (дублеты съ нъкоторыми мъстами, не вошедшими въ бъловую копію) на лист. 24, 25, 115 и 114.
- 3) Черновые наброски, относящіеся къ I, II и началу III д'ыствія (дублеты): листы 112, 113, 37.
- 4) Экземпляръ «Игоря», переписанный, съ исправлениемъ ореографіи и незначительными измѣненіями, Храповицкимъ съ бѣлового автографа; причемъ всѣ хоры, изложенные у императрицы прозою, передѣланы въ стихи. Здѣсь имп. Екатерина сдѣлала нѣкоторыя поправки и вычеркнула послѣднія 6 явленій ІV дѣйствія, листы 135—164. Въ концѣ этой тетради вложена записка Храповицкаго, безъ всякаго указанія на то, чтобы она относилась именно къ «Игорю»: «Пьеса мною переписанная отдана барону Ванжуръ, сегодня разсортируютъ роли, и сохраня тайну исполнятъ повелѣнное въ Александровъ день» (листъ 165).

Въ остальныхъ мѣстахъ:

- 5) Бѣловой экземплярь «Олега», автографъ, всѣ пять дѣйствій: листы 1, 2; 57 80 и 81.
  - 6) Черновые наброски «Олега», также автографъ (см. т. II).

Укажемъ, прежде всего, отличія подлинной рукописи съ копіей Храновицкаго, исправленія въ самомъ автографѣ и подлинныя написанія, измѣненныя въ нашемъ печатномъ текстѣ (кромѣ тамъ уже отмѣченнаго).

- Стр. 398, 6: у Храповицкаго «бояринъ», въ автографъ «баренъ» (и въ другихъ случаяхъ).
  - Стр. 400, 5: «утвержденія мира»; въ авт. «мира» зачеркнуто.
  - Стр. 404, 3 2 сн.: «съдиной украшенный». Xp.
  - Стр. 405, 3 сн.: «отходитъ». Хр.
  - Стр. 406, 13: «какая грозная судьбина». Хр.
- Стр. 408, 2: «по князѣ Олегѣ». Хр.; 8: «Орлу». Хр.; 7, 9: Углицевъ, авт. (такъ и дальше).
  - Стр. 409, 5—6: «не получаю я пныхъ въстей, окромъ»... Xp.
- Стр. 410, 5: «притупишь концы». Хр.; 15: «докладывать» Хр.; 12 сн.: «окром'в ему порученныхъ». Хр.; «въ иныхъ, нежели ему порученныхъ» авт.; 9: «нелъпое». Хр.; 7: «не показывай». Хр.; 2: «присоединяй». Хр.
- Стр. 411, 8: «даже милосердіе мое». Хр.; 16: «перенимать». Хр.: 2 сн.: «передставить». Хр.
  - Стр. 412, 2: вм. «отъ» «изъ». Хр.
  - Стр. 413, 3 2 сн.: «незнаемой миѣ странъ». Xp.
  - Стр. 416, 4 сн.: упражняться въ тѣхъ. Хр.
  - Стр. 417, 15: лутче всѣхъ. Хр.; 12 сн.: о монхъ несчастіяхъ. Хр.
  - Стр. 418, 4: скрывали. Xp.; 13: два весьма. Xp.
  - Стр. 419, 12: «я» нѣтъ. Xp.; 8 сн.: плѣнныхъ. Xp.
  - Стр. 420, 12 сн.: ихъ отправлю. Хр.; 1: ни словомъ. Хр.
  - Стр. 421, 7: по сію пору. Хр.
  - Стр. 423, 11: въ узы. Xp.; 3 сн.: «н» нѣтъ. Xp.
  - Стр. 425, 16: безъ братьевъ. Хр.
  - Стр. 426, 5: съ твоимъ великодушіемъ. Хр.; я иного. Хр.
- Стр. 428, 3, 4: когда думала. Хр.; 5: что мн в. Хр.; 14 св.: даже и зрвие. Хр.; 10: тово, что. Хр.
- Стр. 429, 2—1 сн.: въ копін Храповицкаго изм'єнено рукой императрицы:... «принять; он'є разложены въ поко'є ближномъ».
- Стр. 430, 3: въ копін Храповицкаго рукою императрицы прибавлено: «всѣ» [мужчины], и затѣмъ: «конецъ четвертаго дѣйствія».

Варіанты въ черновыхъ автографахъ.

— Стр. 399, 6 сн.: возвратившись.

- Стр. 400, 5: утвержденія мира; 7: «столь» нѣтъ; 8 сн.: все готово; 7: [того, что въ скобкахъ, нѣтъ]; 3: увидишь, какого; самъ еще не знаю заподлиню; 1: строеніемъ.
- Стр. 401, 3: россійской; 4: Россіи, такъ и дальше; 12: «въ сей день» н'ятъ.
  - Стр. 402, 2 сн., 1: Я, государь, радуюсь весьма...
- Стр. 403, 1—6: словъ отъ «Я здоровъ»—по «съ тобою переговорю»— нѣтъ; 6, 7: Скажи, пожалуй, живъ ли конь тотъ еще...; 10: «Теперь могу сказать, что солгалъ»— нѣтъ.
  - Стр. 404, 3 сн.: въ сей ночи явился.
- Стр. 406, 2: (Уводять Олега живо); 5: «князя» н'ётъ; 6: послушаніе ко власти княжеской.
  - Стр. 407, 4: холмъ.
- Стр. 408, 2, 3: [что въ скобкахъ нѣтъ]; 7, 8: «по рѣкѣ Орѣль» нѣтъ; 10 сн.: Игорь. (Про себя). Пошлю...
- Стр. 409, 4: словъ Асмунда нѣтъ; 7: государь, въ нещастіп лишь; 10 сн.: Но позволь...
- Стр. 410, 3: ясныя и явныя; 16: «пустыхъ» нѣтъ; 8 сн.: пустово.
- Стр. 411, 6, 7: Асмундъ. Пусть ошибутся; 3 сн.: военноил вники, кои здъсь въ Кіевъ содержались...; 1 сн.: приводить.
- Стр. 412, 7: Фанда (приходя въ себя). О вы, коихъ дщери именитыхъ родителей, трудъ вашъ возвращаетъ...
- Стр. 415, 4 сн., 3: какъ обрящется, проч. нѣтъ; послѣ словъ 20 хора: Фанда быть можетъ дочь Іоанна Болгарскаго, брата царя Симеона, которой Симеономъ царемъ посаженъ былъ въ тюрьму... Іоаннъ, начавъ безпокойства въ Болгаріп, отправилъ дѣтей въ Греки, тутъ взяты Олеговымъ войскомъ, мать скончалась въ дорогѣ, братъ съ сестрою разлучены, греческіе послы о семъ подтвердятъ. Братъ ее Романъ, его другъ Улебъ, князь Угерской, онъ женихъ Фанды....
- Стр. 416, 9: съ плѣнницами; 10: отъ нихъ навѣдался; 8 сн.: «кажется» нѣтъ.
- Стр. 417, 2: «изъ имхъ двое» нѣтъ; 7 сн.; былъ Іоаннъ, братъ Симеона; 6: дней своихъ; 2, 1: что Симеонъ объявилъ войну царю Греческому и, злобствуя на него за приверженность ко Грекамъ, ищетъ...
- Стр. 418, 13 сн. 12: по качествамъ, какъ по природ'є; 11: разм'єрить съ оной; 10: «приличное» н'єть; 3: «твоимъ» н'єть; я не св'єдома.

- Стр. 419, 1: въ семъ дворцѣ; 6, 7: Фаида родилась почти на престолѣ; 9, 10: но если тебѣ сказать правду; 8 сн.: илѣнные, ушедшіе изъ Вышегорода, по собственному ихъ объявленію, просятъ...; 4: обрѣтаются Романъ Болгарской и Улебъ Угорской.
- Стр. 420, 11: Я, конечно, не допущу...; 12: «но» нѣтъ; 7 сн.: «вѣрно» нѣтъ; 7 5: что все тобою сказанное будетъ служить къ его великому удовольствію, нбо онъ желаетъ...
- Стр. 421, 3: «и отродію» нѣть; 7: ни кому не говорили?; 15 сн.: племянники Симеона; 14: «затѣй» нѣтъ; 10: «царя» нѣтъ; 8: Болгаръ не возвращаешь; 3: Игоръ, Улевъ; 2: плѣнные, уппедние изъ Вышегорода, имянъ....
- Стр. 422, 3, 4: «объщають тобою» нътъ; 5: «скоръя» нътъ; 7: Асмундъ. Я подозръваю, едва не они ли сами, ни что видъ...; 10: Романъ. Ты видишь, о государь, передъ собою двое винныхъ, оба ушли изъ Вышегорода...; 11 сн., 10: «съ Болгарами въ войнъ» нътъ; 3: людей его удерживать.
- Стр. 423, 1: Начальникъ Угровъ зачеркнуто: «быль кто? скончался ли отъранъ?»; 2: Улевъ. «Нѣтъ» зачерк.; 5: о государь; 6: вм. этихъ словъ зачерк.: «Для чево до сихъ поръ я о семъ не свѣдомъ быль!»; 9: въ узахъ; 10: въ дорогѣ; 11: «съ нимъ [указывая на Улеба]» нѣтъ; въ «узахъ» зачеркнуто; вм. этого: въ «плѣнъ»; 13: зачерк. «Не одна ваша вина передо мною»; 14 сн.: «паче всево» нѣтъ; 12, 11: я былъ отъ ранъ и отъ печали внѣ себѣ; 9: я тебя; 8: дружба твоя; 7: привязанностъ твоя; 7, 6: «съ которой родителей» нѣтъ; 5: окромѣ привязаннаго; дней твоихъ. (Затѣмъ слова Романа повторены, какъ выше, но на половинѣ фразы обрываются).
  - Стр. 424, 6 сн.: несчастію.
  - Стр. 425, 13: «княжна» нѣть.
- Стр. 426, 6: не требовую; 7: родителей и братьевь и желаніе къ тебѣ крайно привязаннаго князя Улеба.; 8, 9: Фанда. Нѣть, государь, я должна кончить дней моихъ въ уединеніи (становясь на кольни предъ Игоромъ), отпусти меня, государь, въ Грецію къ единовѣрнымъ моимъ, гдѣбъ я могла въ монастырѣ, отдаленномъ отъ суеты свѣта сего, оплакивая родителей проводить дней безмятежно; 12: Судьбина моя перемѣнилась.

#### явление 10.

Өеатръ представляеть \*) налату въ великокняжескомъ домѣ въ Кіевѣ. Лавки по стѣнѣ на право \*\*), на мѣстѣ положити зголовья шитыя, а на зголовьяхъ по сороку соболей, а третіи сорокъ держать для опахиванья жениха и невѣсты, а у мѣста поставить столъ, и скатерть наслати и калачи положить и соль поставить. Фаида входить изъ средины \*\*\*), предъ ней идуть боярыни, съ ней свахи, за ней коровай и на нихъ пѣнязей серебреные, и Фаиду посодятъ на мѣсто, и тысецкого жена и свахи и боярыни сядуть по своимъ мѣстамъ, и дружка пойдеть и приведеть Улеба, и съ нимъ тысяцкой и бояре и посодять его возлѣ Фаиды на мѣсто и осыпять жениха и невѣсту хмелью и опахиваютъ собольми и станутъ рѣзать перепечу и сыры, и поставятъ передъ князя и княжну, и дружки подадутъ всѣмъ ширинку, и пока все сіе дѣлается, поетъ

36 хоръ.

То же, въ другомъ черновомъ варіантѣ, по рукописи императрицы листъ 11-й, по архивному счету 24.

## ДЪЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ. ЯВЛЕНІЕ 1.

[Осатръ представляеть покой Фандинъ во дворцѣ княжескомъ въ Кіевѣ. Фанда, которая въ предыдущемь дѣйствін одѣта была въ блѣдно-сѣроотласныхъ шараварахъ, полукафтаньѣ и кафтанѣ и бѣломъ поясѣ, въ семъ дѣйствін четвертомъ переодѣта: на ней тѣже блѣдно-сѣроотласные шаравары, сверхъ оныхъ кисейная сорочка, полукафтанье бѣлоотласное, поясъ черной бархатной, шуба голубая отласная, опушена соболемъ, на головѣ женской уборъ греческой бѣлокисейной; она одѣта чисто, безъ изысканнаго убранства, ибо печальна и нрава уничтожающаго излишныя наряды].

Фанда (входя, сядеть на стулт возли стола), освобожденные ильницы.

26 хоръ.

Твоя судбина, Фанда [п т. д., какъ въ текстъ].

<sup>\*)</sup> Зачеркнуто: «великоле́иная».

<sup>\*\*)</sup> Зачеркнуто: «и на лѣво».

<sup>\*\*\*)</sup> Зачеркнуто: «и съ ней сваха и».

Замѣтимъ, наконецъ, что счетъ явленій въ рукописяхъ иногда спутанъ. Въ послѣднемъ дѣйствін явленій считается 13, потому что явленіе 5-е поставлено два раза.

Къ стр. 413 — 429 текста. Хоры, въ стихотворномъ переложении Храновицкаго:

12 хоръ.

Твое рыданіе и плачь Отца изъ мертвыхъ не возставитъ.

13 хоръ.

Печаль обычную природѣ
Въ болѣзнь несносну превращаешь,
Сама стѣнанья будешь жертвой,
Свое нещастье умножая.
[Два послѣдніе стиха зачеркнуты].

14 хоръ.

Одна ли участь ту имѣешь? Одна ли въ свѣтѣ ты нещастна?

15 хоръ.

На Провидѣніе надежду положи, Оно тебя въ напастяхъ не оставитъ.

16 хоръ.

Что пользы намъ о семъ вѣщать, Одна ль жизнь горестну проводишь? Сноси судьбину безъ роптанья И помни, что ты смертна. [Два послѣдніе стиха зачеркнуты].

17 хоръ.

Престань ты рваться и стѣнать, Тоску питати безразсудно; Роптанье на судьбину Порочно быти можеть.

[Вей четыре стиха перечеркнуты, и рукой императрицы написано:

Сноси судьбину безъ роптанія, Великодушіе окажи: терпѣніемъ].

18 хоръ.

Изъ пѣжной нашей дружбы Тебя мы не оставимъ, Не будешь безъ призрѣнья. [Третій стихъ зачеркнутъ].

19 хоръ.

Любя тебя, княжна, Для нась й для тебя, Тебя мы утъщая, Правдиво ль поступаемъ.

[Всѣ четыре стиха перечеркнуты, п рукой императрицы написано: Доколѣ будемъ зрѣть въ семъ образѣ тебя? Когда начнешь щадить, Фаида, ты себя? Мы зримъ, что ты всегда печалишься, вздыхаешь, И дни цвѣтущіе напрасно погубля...].

[Последніе два стиха зачеркнуты].

20 хоръ (къ стражамъ).

О стражи князя здёшнихъ странъ!
Оть насъ ему вы донесите
О зломъ терзаньи сей дёвицы,
Прекрасной и почтенной нами,
Чтобъ въ илённыхъ отыскалъ ей брата;
Мы просимъ, чтобъ вы намъ сказали,
Какъ приметъ князъ великій
Сей случай, милосердью данный.

21 хоръ.

Нѣтъ смертнаго на свѣтѣ, Ктобъ слыша стонъ Фаиды, Не сжалился надъ нею И съ ней не пролилъ слезъ.

22 хоръ.

Не опасайся ты, Фаида, Великодушье князя явно И надъ тобою и надъ нами, Тебъ онъ брата возвратить; Ему всю истинну повѣдай, Не счелъ бы гордостью молчанье.

[Стихи 1, 3, 4 зачеркнуты; между 5-мъ и 6-мъ рукою императрицы написано:

Тебѣ онъ брата возвратитъ].

23 хоръ.

Хоти свою тапть природу,
Но племя царскаго она;
Ея нещастливый отецъ
Быль братъ болгарскаго Царя
И кончилъ дни свои въ темницѣ,
Оть брата пострадаль за то,
Что былъ всегда другъ вѣрный грекамъ.

24 хоръ.

Когда узналъ ея родитель, Что братъ его, болгарскій Царь, Войну на грековъ объявилъ, Тогда въ Царьградъ послалъ посиѣшно Свою дочь, сына и супругу; Жена дорогою скончалась, А дочь и сынъ во плѣнъ достались Олега храбрымъ Росскимъ войскамъ, И съ ними князъ Улебъ Угорскій, Которой шелъ на помощь къ грекамъ.

25 хоръ.

Ихъ заклиналъ отецъ и мать, Тому отъ насъ причины скрыты.

26 хоръ.

Хотя судьба твоя, Фанда, Близка къ щастливой перемѣнѣ; Но ты вдаешся, какъ и прежде, Въ задумчивость и мысль печальну.

27 хоръ.

Одна ль ты въ горести, въ печали? Нътъ смертнаго такого въ свътъ, Злощастью ктобъ подверженъ не былъ. 28 хоръ.

Опомнися, Фаида, Упорствуешь ты вол'й Родителей и князя, Т'ёмъ брата огорчаешь И обрученнаго съ тобою.

29 хоръ.

Гласи ты намъ, Фанда, Имѣешь ли причины Отъ воли уклоняться Благотворящаго намъ князя И сродниковъ твоихъ?

30 хоръ.

Пов'вдай намъ, Фанда, Ты мысли сокровенны: Зач'ємъ сама чининь препятство Щастливой участи своей?

31 хоръ.

Фаида, сжалься ты надъ нимъ,
Почто терзати сердце,
Прельщенное тобою?
Скажи хотя причины,
Чтобъ мы судить могли,
Правдиво ль въ томъ ты поступаень?

32 хоръ.

Твой брать и обрученный Остались оба живы, Безь дъйства объщанье, Служащее къ нещастью, Себъ ты въ щастье обрати.

33 хоръ.

Слова Фаидины безцѣнны: Она лишь то гласитъ, Что сердце ей вѣщаетъ, И всѣ нещастъя ваши Окончатся щастливо.

34-хоръ.

Среди печальных дней Явились радостны часы; Отерши токи слезъ, Фаида Готовится теперь ко браку. [Два послъдніе стиха зачеркнуты].



# ОТРЫВКИ.



## НАВПЛІЯ.

Навплія [въ горести и отчаяніи].

Безщастная любовь! Несносная противность! И устремленна внутрь всякъ часъ нетерпѣливость.

Мама. Почему, безщастна? не пригоже дѣушкѣ быть нетерпѣливой.

#### Навилія.

Вселившійся давно въ утробу ядъ мою, Кой производишь толь въ ней лютость всю твою? Мама. Гдъ? гдъ? ничего не бывало.

#### Навилія.

Престань хотя на часъ въ лишившейся успѣха, Въ незнающей уже, что въ свѣтѣ семъ утѣха! Мама. Какъ таки не потѣшиться, хоть теперь попляши.

#### Навилія.

Чтобъ нынѣ мнѣ себя хоть мало разсмотрѣть И къ вольности моей съ жалѣніемъ воззрѣть. Мама. Буде изволишь, принесу зеркало съ уборнаго стола.

#### Навилія.

А утвердиться въ томъ, о чемъ я помышляю, На что и съ сердцомъ духъ всем рно устремляю. Мама. Съ ума, мать моя, сходишь; не разберешь твоихъ ръчей.

Навилия.

Неблагодарный мой что д'влаеть, какъ зрю, То лучше, да любовь во гнівь я претворю.

Мама. Ни то, ни другое, по нашему, никуда не годится.

#### Навилия.

Упрямство жъ все его да восприму въ обиду, Да тайно мицу ему, съ ласканіемъ по виду.

Мама. Уймися, сударыня, то и другое вить не хорошо.

#### Навилия.

Ахъ! Навилія, ахъ, что! твоя ль то честь и родъ? Не можешь ли еще терпёть, терпёвши годъ? Мама. Что ты говоришь, ну, пригоже ли?

#### Навилия.

Любезнаго тебѣ введень ли ты въ напасти? Возможешь ли хотя злодѣйствовать отчасти? Мама, Любезнаго моего! не знаю, не вѣдаю.

#### Навилия.

Одежду ль обратинь ты женскую во вредъ И скажень, что подлогъ исполненъ есть сей бъдъ.

Мама. На что, мать моя, одежду падъть на извороть, ето не водится.

#### Навилия.

Но рѣчь сію начать не можешь безъ зазору: Онъ, юношу глася, но дѣва по убору.

Мама. А кто миѣ говорить не велить... въ святки кто не перережается?

#### Навилія.

И, можеть быть, то самъ Царь знаеть Ликодемъ, Что женское сіе прикрытіе на немъ.

Мама. Какой царь, какое прикрытіе? опомнися, зд'єсь никово н'єту.

#### Навилія.

Я таинства чужда, укрыть съ чего, не знаю, Да Пиррою, какъ всѣ, не Пирромъ называю.

Мама. Какой пиръ, когда ето будеть?

#### Навплія.

Съ меня довольно знать, что опъ тиранъ сердецъ И пріобщенъ здѣсь къ намъ, дѣвицамъ, на конецъ.

Мама. Зачёмъ его не лехкая суда несеть?

## Навилія.

При томъ, что я люблю его нелицем'трно, Ахъ! онъ на то во мит не смотритъ пребезм'трно.

Мама. Что же онъ такъ хорошъ, что ли? Сама, мой свѣтъ, не смотри.

#### Навилія.

Несчастна! что теперь припомянула ты? Вотъ слезы изъ очей! Вотъ умъ мрачатъ мечты!

Мама. Не плачь, голубушка, не плачь, глаза испортишь.

#### Навилія.

Любовь! пріятна страсть! Изъ сердца вонъ вся нынѣ Не сладости мнѣ дии, но горести въ пелынѣ.

Мама. Постыдись: о семъ дѣушкѣ не прилично такъ громко прогласить.

#### Навилія.

O! Навилія, еще ль, еще ль себя крушишь? Еще ль ты получить спокойствіе тёмъ мнишь?

**М**ама. Пора, матушка, пора успокоиться; ложись спать, утро вечера мудренке.

#### Навилія.

Искать тебѣ есть долгъ отрады только въ мести: Сей способъ для тебя, другое все то лести.

Мама. Послушай меня, выкушай чего.

#### Навплія.

Терпѣніе когда есть часто раздраженно, Въ гнѣвъ, ярость, въ бѣсноту бываетъ преложенно. Мама. Что ты говоришь? что бѣсишься? матушкѣ скажу.

#### Навплія.

Изрядпо, полно жъ мнѣ: на что одной страдать? Неблагодарный! знай, тебѣ ль, мнѣ ль пропадать! Мама. Что же такое здѣлалось? не пропадешь, милинькая.

#### II.

Сосъдъ — умоначертаніе à peu près Петра Панина: воепной человѣкъ, невѣжда, даже до математики — все вздоръ. Онъ обѣщалъ учителя отыскать для сына.

Учитель — паполненъ школьнымъ ученіемъ, опъ Peripatetic, Дайдамія, Маркъ Аврелій Кіевскій и родословная гр. Разумовскихъ украшають его ума.

Сынъ — глупому сыну не въ помощь богатство.

Отецъ — богатъ и въ отлучкѣ былъ по своимъ дѣламъ о совокупл[еніи] богатства: сынъ оставался на воснитаніи у матери, которая скончалась; межь тѣмъ дочь взяла къ себѣ.

Сестра — въ домъ жить: сестра его, которая оспаривая па словахъ все, впутренно со всёми на все согласна; либо, когда словами соглашается, тогда внутренно не согласна; она падъ братомъ осанку имёетъ старёе, понеже мужъ ее былъ выше чиномъ.

Дочь — воспитана теткою въ нерѣшимомъ умѣ: она хотѣніе вовсе не имѣетъ, что дѣлать велятъ, то дѣлаетъ.

Барышия — не въ одномъ дом'є жила, всево вид'єла и слышела въ св'єть. Ей знакомъ женихъ.

Женихъ дочеринъ. — Слуга....

#### III.

[Глупому сыну не въ помощь богатство] или

Глуной сынъ воснитался у сосъда.

NB. нотабина.

Онъ прівдеть съ нимь и съ учителемь; а между твмъ отецъ, которой по своимъ заводскимъ двламъ быль въ отлучкахъ, прівхавъ домой, завхаль къ знакомой ему вдовь, у которой дочь невъста, условился съ пей, чтобъ ее взять за сыпа, буде женихъ невъсть, а невъста жениху правится.

#### IV.

Шаль. Сокровищинъ. \*)

1 другь Шала, умноковарной — Залетовъ.

2 другь Шала, глуноковарной \*\*) — Проточкинъ.

1 невъста Сокровищина, Олимпіада Олгина.

Отепъ ее.

2 невъста Сокровищина, Кокулина Клеопатра.

Мать ее.

Шаль богатой.

Совокупленіе коварства съ глупостію.

Коварство совокупно [съ] глупостію.

Совокупно глупость и коварство.

Коварность совокупилась [съ] глупостію.

Дядя, совокупя имѣпіе умомъ и попеченіемъ, скончался; дядя былъ скупъ, упрямъ, строгъ, слуги предъ нимъ кукнуть не смѣли; онъ любилъ науки и художества; у нево была сестра, вдова молодая, которая жила съ нимъ ладно и не шла замужъ, пока братъ былъ живъ, любя ево; но когда братъ \*\*\*) былъ при смерти, онъ ей совѣталъ выйти замужъ. Шаль ей въ томъ дѣлаетъ помѣшательство, ища ее линитъ имѣпія, дѣлаетъ ей грубости, чтобъ приводить \*\*\*\*) къ тому, чтобъ жила какъ у дяди въ одпомъ домѣ, а въ самомъ дѣлѣ дабы завладѣть ее имѣніемъ. У нево другъ умной, а другой глупой, какъ онъ самъ; онъ дурака посылаетъ ее уговаривать. Уговоръ сего — чтобъ было слово отъ слова разговоръ Бишо: съ Кобенц: въ в:

<sup>\*)</sup> Дальше зачеркнуто: «Сестра». «Ея женихъ».

<sup>\*\*)</sup> Зачеркнуто: «Тетеринъ».

<sup>\*\*\*)</sup> Зачеркнуто: «умеръ».

<sup>\*\*\*\*) «</sup>привлѣщи».

Шаль толсть, глупъ, обрюзгъ; послѣдной правъ, кто съ нимъ говоритъ \*); говорить непрестанно, какъ онъ честенъ, а дѣлаетъ инако; въ заносчивыя дѣла мѣшается по совѣту умнаго и коварнаго, а по совѣту глупова и коварнаго онъ тѣже дѣла перемѣняетъ. У Шала невѣста. Что объ сестрѣ написано, то написать въ дѣйствіе про невѣсту. Дядѣ хотѣлось Шала женить, чтобъ прекратить ссору съ сосѣдомъ о деревень; онъ сватается за двумя; умной и каварной ево женить хочетъ на той, что дядя хотѣлъ, а глупо коварной па другой. Домъ одной невѣсты направо, а домъ другой налѣво на той же улицѣ.

#### V-

- 1) Vous laissant seule toute la journée ou réduite à la passer tristement avec d'autres femmes aussi mal heureuses \*\*) et desoeuvrées que Vous à faire des noeuds, à tourner votre rouet pour tout amusement, et à jouer de l'eventail pour toute conversation.
  - 2) Онъ училь меня, какъ денегъ съ рукъ збывать.
  - 3) Онъ почитаеть, что дерзость есть добродатель.
- 4) И наконецъ насъ понесли домой на рукахъ; только жаль, что на другой денъ принужденъ я былъ призвать лекаря.

Jacques Rosbif, Яковъ Быковъ, отставной полковникъ, которому надлежитъ по часту вздыхать.

- 5) Вмѣсто сихъ словъ: s'il portoit l'epée естълибъ не вышелъ.
  - 6) Надлежить ехать во Францію.
- 7) Съ великою радостію по'єду, но денегь батюшка на то не дасть.

\*) Приписано: «у сестрѣ любовникъ».

<sup>\*\*)</sup> Приписка: «Столь безчастны и праздны, какъ вы, цѣлой день упражняясь [кушать] кругъ стола съ заѣдками, лежа на канапеѣ, протянувъ ноги для забавы и заставляя оныхъ дѣвкамъ тереть вмъсто разговоровъ».

- 8) Надобно ѣхать въ Парижъ, чтобъ то прямо перенять, а что у васъ денегъ нѣтъ, то тому помочь можно.
  - 9) Пожалуй, помоги, какъ бы денегь достать.
- 10) Когда же денегъ достать не можно, тогда отцовскую деревню заложутъ или займутъ у родителя такъ искусно, что онъ то самъ не примътитъ.
  - 11) Я намерень всёмь вашимь советамь последовать.
  - 12) Только не забудь денегъ достать.
  - 13) А па дорогу уже у батюшки денегь достану.
- 14) И за которыхъ вы мнѣ должны награжденіе; въ шестнацатой и семнацатой сценѣ марки\*) шпагу выпимаеть, а я совѣтую изъ него здѣлать труса, котораго съ театра палкой собьють. Къ сему должно наровнять нѣсколько и рѣчей слѣдующихъ спенъ.
  - 15) Только ты вътренъ и трусъ.
- 16) Сін слова долженъ актеръ выговорить \*\*) кой часъ отецъ скажеть: joli cavalier.
- 17) Етоть агличинъ такъ у меня, какъ руской; милордъ Нопхеу изволь назвать Іванъ Мяхкосердовъ Милордъ графъ Мяхкосердой.

## VI.

- 1. Думается такъ, а дёлается инако.
- 2.
- 3. Февей.
- 4. Боеславичь.
- 5. Іванъ царевичь.
- 6. Обманцикъ.
- 7. Обольщенный.
- 8. Шаманъ.

<sup>\*)</sup> Т. е. маркизъ.

<sup>\*\*)</sup> Зачеркнуто: «вмёстё съ отцомъ, когда».

- 9. Корзина.
- 10. Рюрикъ.
- 11. Олегъ.
- 12. Игоръ.
- 13. Разточитель.
- 14. Un tient vaut mieux que deux tu l'aura.
- 15. Разстроенное семейство.
- 16.
- 17. Maître Corbeau.



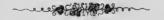
## RIHAPTMN9II.

Отрывокъ «Навплія» находится въ дѣлѣ Госуд. Архива, X. 348, и занимаетъ два листка (четыре страницы): онъ остался недописаннымъ.

Слѣдующіе затѣмъ отрывки находятся въ Госуд. Архивѣ, X. 355, по архивной обложкѣ: «Собственноручные драматическіе отрывки Императрицы Екатерины II».

За неимѣніемъ другихъ указаній, нельзя опредѣлить, къ чему относятся замѣтки II — V. Во всякомъ случаѣ, это — планы пьесъ; V-я замѣтка повидимому относится къ пьесѣ, которая составлялась совмѣстно съ другимъ лицомъ — неясно, на русскомъ или французскомъ языкѣ, пли на обоихъ. Любопытиы личные намеки (на графа П. Папина, Кобенцеля). VI — собственноручный списокъ пьесъ, написанныхъ ими. Екатериной.

Изъ того же X. 355 заимствованы приложенія въ IV-мъ томъ.



# Оглавленіе.

	CTPAH.
Предисловіе	
— Неожидаемое приключенье	3
Примъчанія	72
— Невъста-невидимка	93
Примъчанія	145
— Комедія: Что за штуки?	155
Примѣчанія	204
— Думается такъ, а дълается инако. Комедія сочинена въ	
1785 году въ мартъ	205
Примъчанія	262
— Комедія: Драновъ и сосёди	263
IIpunbuania	300
- Комедія: Расточитель. Вольное переложеніе изъ Шаке-	
енира [1786]	301
Примъчанія	345
— Врунъ. Отрывокъ. 1787	349
Примъчанія	361
— Разсказы. Баба бредить, чорть ли ей върить. Отрывокъ.	365
Примъчанія	373
— Вольное переложеніе, съ аглинскаго. Отрывокъ [1787]	377
Примъчанія	386
ш,	

	CTPAR
— Чуланъ. Вольное переложение изъ Кальдерона де ла Барка.	
Отрывокъ	38
Примъчанія	39
— Игорь. Историческое представление безъ обыкновенныхъ	
өеатральныхъ правилъ [1786]	39
Примъчанія	43
— Отрывки: Навилія и проч	44
Примъчанія	4.5

